



Iluanituniklu Uniklutiniklu

Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik
Apikhuukhimakhutik tahapkunani
Tamakpakhimavaktunik uvunalu
Tuukutauvaktuniklu Nunataakakhimayunik
Aviktuinikmun Inungni Anngnanik
unalu Anngnakgutiniklu

Arnavut Arnaruhiqqpullu Iqhiyut

Iluaniituniklu Uniklutiniklu

Arnavut Arnaruhiqqpullu Iqhiyut



Iluaniituniklu Uniklutiniklu

Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik
Apikhuukhimakhutik tahapkunani
Tamakpakhimavaktunik uvunalu
Tuukutauvaktuniklu Nunataakakhimayunik
Aviktuinikmun Inungni Anngnanik unalu
Anngnakgutiniklu

Arnavut Arnaruhiqpullu Iqhiyut

© Munakgiyayukhak tamna Quiin Pìrgumiyauvuktunik talvani Kanatami (2019)
Tamakpianginik pìrgumiyauvuktunik atuktauvuktuniklu

Tamakpianginikpiumayayuniklu tapfumuna angiutauvuktuniklu adjiliuktauyukhanik tahapkuninga
makpìraanik nalliak nallikmiklunin uiwuanginiklu
tahapkununa pidjutaulutik atiktaulutik tahapkunani Pìrgumiyayunik Katimayit Havakvit.

Makpìraat Ildjuhiiniklu:
Kupanuakpaum Ihakgukgianik Aitutikhanik: Maxine Noel ~ IOYAN MANI
Ildjuhiinik makpìraat munakhiyingitlu tahapkunani Kanatami Tittikgauyuknikmun Adjiliuknikmunlu Adiliuktit

CP32-163/1-2017Inq-PDF
ISBN : 978-0-660-29290-8

Qangani Piksa: Elizabeth Gordon



©Her Majesty the Queen in Right of Canada (2019)
All rights reserved

All requests for permission to reproduce this document or any part
thereof shall be addressed to the Privy Council Office.

This publication is also available in English:
Our women and girls are sacred : interim report
Cette publication est également disponible en français :
Nos femmes et nos filles sont sacrées : rapport provisoire

CP32-163/1-2017Inq-PDF
ISBN : 978-0-660-29290-8

Makpiraat talvanitunik taaiguakgakaniklu

Tittigakhimayunik tuhaayuyukhaniklu tahapkunanga Atangyauulluaktunik	.VII
Makpiraat 1: Itkaumadjuttigiblogu huuk hamaniitugut	.2
Tafumuna Iildjuhikgiyakhainik unalu Hivuniktuiyunik tahapkununa Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik	.3
Uvaptिंगni Iildjuhikgiyakhainik	.3
Uvaptिंगni Hivuniktuiyunik	.6
Tahapkununa aiyuknagalluaktilugu ihaagiahutiggiauyunik talvuna Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik	.8
Talvuna tungavikhanik tahapkunani Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik	.12
Tahapkununa iniktigutunik unikutinik tahapkunani Nunataakakhimayunik Malikgalinik Ihiviuktauhimakpaktunik	
Apikhuukhimakhutik (1991) tahapkunani Nunataakakhimayunik Malikgalinik Aullaktigutikhanik Katimayit (2001)	.12
Tahapkununa unikutinik talvuna Atangyauulluaktunik Katimayit tahapkununa Nunataakakhimayunik Inuugiaktuniklu (1996)	.13
Tahapkununa iniktigutunik unikutinik tahapkununa Itkumayunik unalu Iildjuhikgingukfaakniakhugit Iildjuhikgalluaginik	
Atangyauulluaktunik Kanatami (2015)	.14
Ningaakhiknikmun tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutuniklu	.14
Angigliyumiklugitlu tahapkunani tungavikhainiklu	.15
Makpiraat 2: Uvaptिंगni Unipkanginik Aullaktigutauyuniklu	.18
Kanuktun tamna Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik aullaktikhimavaktuk?	.18
Kanukgituyuk tamna Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik ataniktuttauyunik?	.22
Tamna ataniktuttauyunik tahapkununa Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik	.22
Tahapkununa naunnaitkutanik talvuna Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik	.24
Tahakununa hakugiktunik uvunala nungumalingniklu uvuna Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik	.24
Kanuktun uvaptिंगni aullaktigutikhanik tahapkununa Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik	
Apikhuukhimakhutik ataniktuttauyunik?	.26
Aah kuuglunakpiaktunik naglikhnikmun-tuhaktittavakpaah upidjutyukhanik	.26
Aah nuutiknaitumik aihinut nunalaani upidjutyukhanik	.27
Aah ilaaginik-hivuliulugit upidjutilugit	.29
Kanukgiliukhimayut Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik havakhikhimayunik?	.30
Makpiraat 3: Uvaptिंगni Unipkaktaptिंगnik Ungiglivalliyuklu	.36
Kanukgiliukhimayut uvaptिंगni ayuikguttavaktunik tahapkunanga hivuliuyunit-Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik pivalliyunik?	.36
Kanukgiliukgutinit uvaptिंगni ayuikguttauvaktunik tahapkunanga uvaptिंगni ayukiktuiyinit katimakatiggikpaktuniklu?	.37
Kanukgiliukhimayunit uvaptिंगni ayuikguttauyunik tahapkunanga pilgumikhimayunit unikutinitlu?	.40
Kanatami unikutinik ihumadjutiggiyayunik ningaakhiknikmun tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik	.44
Hilaryuami unikutinik ihumadjutiggiyayunik ningaakhiknikmun tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni Anngnanik unalu anngnakgutuniklu talvani Kanatami	.45
Aah paalihimanit unikutinik ihumadjutiggiyayunik ningaakhiknikmun tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik talvani Kanatami	.46
Kanukgituniklu unalu alaaniit unikutiniklu pidjutaahimayut adjikiikgiakhainiklu	.48
Pidjutikariaktunik pidjutauyunik	.50
Hivuliuyunit iniktigutuniklu	.70

Arnavut Arnaruhiqpullu Iqhiyut

Makpiraat 4: Unipkaariyavut Imuhimayayut	.75
Tamna Itkumayunik-Katittikhimayunik Pivalliyunik	.75
Nunalingni tuhaadjutikgiknikmun inugiangnikmi	.77
Itiktauviinik tuhaadjutikgiknikmun inugiangnikmi	.79
Nallukhangitunit Havaagivukgainiklu Tuhaadjutikgiknikmun Inugiangnikmi	.81
Naunaikguttivaktuniklu pidjuttauyunik malikgaliknik	.82
Pittiaknikmun ataniktuttauyunik kauhimayauvaktunik, naunaitkuttauvaktunik, uvunalu upikguuhuknaktunik katimadjuttauvaktut tuhaayayukhanik inugiangnikmi pidjuttauhimayut	.83
Angmuktigutunik tapfumuna pivalliyunik	.87
Tamnalu Apkuttauyunik uvuna Ihiviuktauhimaktunik Apikhuukhimakhutik.	.90
Kinikhianikmun ihiviukhinikmun naunaitkuttakhaniklu Pagnattayunik tamnalu Apkuttauyunik uvuna Ihiviuktauhimaktunik Apikhuukhimakhutik	.90
Ildjuhiiniklu unalu angijuttauyukhaniklu	.92
Ihumagivaktaptingniklu inuungmataah ikattigiyungnaiktuptingnik, tittikguyukhimayunik adjiliukhimayunik uvunalu ilihaknikmunlu	.93
Naunaitkuttauyukhanik adjiliulukhimayunik tuhaadjutikgiknikmunlu inugiangnikmi tukihigiarutunik uvuna ihumagivaktaptingniklu inuungmataah ikattigiyungnaiktuptingnik	.94
Tittikguyukhimayunik adjiliukhimayunik uvunalu Pitkuhiktukganginaktumik Ingilgangnitayunik Tutkuuktauvaktunik Naunaitkuttauyunik	.94
Atadjutigiknikmunlu, ilhaknikmunlu ilihautinik, uvunalu ayuiknikmunlu ayuigakhanik tahapkunanga inuulguminiitlu	.96
Tamna ayuuknakhivuktunik iniktikniakhugitlu umingalu havakhiktauyunik allangayuniklu	.97
Makpiraat 5: Unipkaaqtavut hilu Aulayuittut	.105
Kiniikhimaplugu mikharut hivunikigtukhamik	.105
Pidjutikariaktunik uvunalu havakhiktauyukhaniklu	.108
Anglilitivullivaktuniklu uvuna amiggaituniklu pilgumikhimayuniklu nalvuktauvaktuniklu uvunalu pidjutikariaktuniklu	.108
Niplautigiyakhait qilamiqtumik upautiyakhaat	.110
Kanatamiunut Qimilurningit qauyiharningit tukhiutigiyangit	.111
Hivunikhaliuqtut	.112
Uiwuangani	
Uiwuanganik A: Lexicon Nallukhunginamik Naunaitkutaniklu Havaagivukgainiklu	.114
Uiwuanganik B: Kanuktun ilauniakgulluakingaa tahapkunani Hilaryuami Ihiviuktauhimaktunik Apikhuukhimakhutik	.118
Uiwuanganik C: Tuukhulautikgiplugitlu uvuna Pinnahuaktungnikpaktuniklu Ayuukhangitamingnik Hulidjutauvaktunik Ikayuutikhanik Aullaktikgutikhanik Uktutikhanik	.121
Makpiraanik Tittikgakhimayunik	.124
Uiwuangani	.135
Piqaqnit Talvanga Titiqtuqvinit	.149



Tittigakhimayunik tuhaayuyukhaniklu tahapkunanga Atanguyaulluaktunik

Imalu Atanguyauublutaah, uvagut kauhimayavutlu uvunalu ipikgiyaknakpiaktuniklu ihumadjutikigiblugitlu tamakpi-anginiklu Nunataakakhimavuktunik Aviktuinikmun inungni angnanik unalu angnakgutininiklu – ilaayuniklu tahapkungalu Malguknik-Inungnik inuup inuhianik, ilidjuhianik inuup, angut/angnaunaugiituklu, inuk inuuhianik, inuup lidjuhikgiyaanik, inuk ilidjuhiiniklu, nalliak ilitukgiyauyuitunik-inuhianik, uvunalu tahapkungalu inuuhikluktuniklu nalliak ikayuktikari-aktunik inuuhikluktunikpaktuniklu aniakgutikaktuniklu – tahapkuniga tamakpakhimayunik nalliak tuukuta-uvukhimayuniklu uvuna ningakhiknikmunlu.

Uvagutlu kauhimayavutlu uvunalu ipikgiyaknakpiaktuniklu tahapkuniga ilaaginiklu ilaayuniklu angnanik unalu angnakgutininiklu. Uvagutlu pidjutihimayugutlu itkuumayuniklu nugliguhukpiakpaktugutlu ilvit ayuukiktuinahuaknikmunlu, unalu aunikguutivuktuniklu, kihimi pidjutivulliahimaaguvitlu ukkautikgiplugitlu ilvitlu angnaanutiangniklu, nuliagiyakniklu, amaamagiyukniklu, paaningniklu, utaakniklu, ungaakniklu, ungnakutingniklu, uvunalu kangniitpaktuniklu illangnakniklu – inungnilu ilvitlu pihimavuktangniklu kangniitaungangniklu umattingnilu ubluk tamatlu. Uvagutlu ilihimalimaitugutlu kanuktunlu ikayupkaniagulluakataalu pikpaakgi-vuktaptangniklu pidjutiniagulluakataalu havaagivukhukgalluangingniklu tadjja pidjutigumik ingnuugullitukhauyuguluitlu. Kihimi ilihimayugutlu tapfumuna ilaaginiklu, nunalingnilu, Nunataakakhi-mavuktunik Aviktuinikmun Nunatuttukanitlu, uvunalu tamakpianganiklu Kanatami pidjutitkiyumikpaktuniklu ilingavuktutlu ilaiyuknikmun.

Uvagutlu kauhimayavutlu uvunalu ipikgiyaknakpiaktuniklu tahapkuniga ayuukiktuinahuaknikmunlu, hakuugikhukhahnikmunlu aunikguutinakpaktunik, uvunalu aunikgutivuktuniklu tahapkuniga anukpakhimavuktuniklu uvuna ningaakhnikmunlu. Amiggaituniklu ilifingnilu huli pidjtauvuktuniklu kuugluktaitainikmun nuglikhaakhutiklu nalliak nigaahungnikmunlu. Aunikguutinakpaktutitlu mikharut avakugutauyukhaniklu unipkangniklu tapfumuna iluungni miihingnakpaktunik aunikgu-utivuktangniklu, ilifingnilu ilaaginiklu, unalu nunagiyufingnilu.

Uvagutlu pihimavukgavutlu tamakpianganiklu tahapkuniga unipkanginiklu talvani kitikmiublugitlu uvaptingni havaagivukgainiklu. Uvagutlu ilihimayavutlu ilivitlu itkuumagiyuptigutlu pilingnik ipikgiyuknakpi-

aktunik munakgiyayukhaniklu, uvagutlu pidjtauyukhanik havaagiyuaklutaalu mikharut itkuumannahu-aklutaalu ilifingnilu itkuumagiyuptigutlu. Uvagutlu aulladjutilugitlu havakatigiklutaah hungniikgainik ilifingnilu pidjutiyauyakhainiklu tapfumuna Nunataakakhimavuktunik Aviktuinikmun Inungni angnanik, angnakgutininiklu unalu LGBTQ2S inungni kinikhimayukhanik mikharut hivumutlu humi ningaahungnikmunlu himmahikhimayunik alayunik uvuna pikpaakginaktumik uvunalu pittikgutininikmunlu imalu tamakpianganiklu piyanginiklu inuugulituukhaniklu.

Uvagutlu kauhimayavutlu uvunalu ipikgiyaknakpiaktuniklu tahapkuniga panaariniklu, Hilaryuami Ilaaginiklu Tutkikhaiyit Katimayit, Angnaanutianguyuniklu, tahapkunangalu Ingniiknikhaniklu, Kauhimayuttuka-aganginakpaktamingniklu huli Pitkuhiktupaktunik Piutainik Pihimavakgainiklu, tahapkuniga ihuumatuyunik malikgakhaptingnik uvuptingnilu. Uvagutlu kauhimay-avutlu uvunalu ipikgiyaknakpiaktuniklu tahapkuniga Nunataakakhimavuktunik Aviktuinikmun atadjuta-uvuktunik hivuliuktiuyuniklu, katimayiniklu, uvunalu tahapkunani amiggaitunitlu havakatigikpaktuniklu tahapkunani akkhukhutiklu kaangunguktuniklu havakhiktauyukhaniklu Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik aah havaagiyayukhaniklu pidjtauyukhanik. Kuanakuhi ilifingni ikayupakufilu uvaptingnilu: uvunalu ukkalukaangufilu uvagut pidjtauvuktunik nakuyumik uvunalu kanukgili-ukgutikhaniklu havakhiktauyukhaniklu alanguktikhiktukhaniklu havaagivuktaptangniklu uvuna nakutkiyayukhaniklu.

Pidjtauvuktut huugiyavuktuniklu tafumuna ingnuuyungnaikgungutaah Nunataakakhimavuktunik Aviktuinikmun Inungni angnanik, angnakgutininiklu mikharut tamakpianganiklu pidjtauvuktunik uvuna ningaahungnikmunlu pidjtauvuktut hilaryuami kuugluktakpaktunik. Tahapkununa kuugluktakpiaktut nugliikhaknaktuklu kinguuvukhaniklu ilaaginiklu, uvunalu aulladjutikganginakpaktuniklu uvuna kuugluktakpiaktut nugliikhaknaktuklu nunalingni pidjutiuyitkuptaah pinnahuaknikmun mikharut havakhiktauyukhanik uvuna alanguktikhiktukhaniklu.

Kaumaktukhanik kulliknik tahapkuniga tamakpianganiklu pilakivuktuniklu uvuna ningaahungnikmunlu, tuukuta-uvuktunik, uvunalu tamaiganguptaalu ayuuknakpiaktut atuktauvuktut hutkullimaituklu. Kihimi imalu nakukutta-

Arnavut Arnarhiqpullu Iqhiyut

uvuktunik atauhiyuklu. Uvagutlu hugyaaikhiyugutlu ayuuknakpiaktunik itkuumayunik tahapkinga kuugluknakpiaknaktunik ihuigutivuktuniklu uvuna nuutikhugit aihinut nunainit, kinnugiyauvuktunik allianaigiyauvuktunik nungaayauplutiklu uvunalu inuup inuuhianiklu – kauhimagiyauvuktunik talvani Kanatami tapfumuna amiggaitunik Kanatakmiuniklu pidjutivuktunik aunuakhuuktungniktuniklu naamukgiyaunginapaktuniklu.

Tahapkunani akkuulianginiklu ninghaakpaktunik nuglikaakhutiklu talvanganitlu nuutikhugit aihinut nunainit piliktillugit, Nunataakakhimavuktunik Aviktuinikmun Inungni angnanik talvani Kanatami aullayuitunik huli nahuugiyauvuktuniklu uvuna ilidjuhikgingukfaakniaklugitlu tahapkinga kinauyunik kinauyaakhainiklu, pitkuhiktukpaktuniklu, ukkauhiiniklu, uvunalu nunagivuktamingniklu. Tahapkunani pidjutaavuliktunik nakugiyauliktunik tungaviiniklu

tahapkunani tungavikgiyainiklu inugullitpaktukhaniklu nunalingni unalu Nunataakakhimayunik, uvagutlu hunnaikhimayugutlu uvuna ikayukniakhimayugutlu tahapkingalu.

Tahapkununa katittikgiyukhauyugutlu munakgiyauyukhaniklu mikharut hivunikgiyakhainiklu kinguuvakhuptingniklu. Pidjutitaaktugutlu uvunalu pidjutikariakaktunik havakatigiklutaalu talvuna naudjutiuyukhaniklu aah nakutkiyanik hivunikgiktukhanik tahapkunani angnanik unalu angnagutiniklu.

– Atanik Atanguyayunik Atanguyak Atanguyaulluaktunik Marion Buller, Atanguyaulluaktunik Michèle Audette, Atanguyaulluaktunik Brian Eyolfson, unalu Atanguyaulluaktuni Qajaq Robinson

“Tamna kinikhiayugaa – tamngnaunggitumut–ukuamnut
ukuakgiliktagaa, pihimangmataah inuup pihimanggitaah
ningakhikhimangituklu, kihimi uvanga panikгаа, uvanga
ingutakгаа–angnakguuhik, uvanga inguutaatka–
kingullikpakpianguyuniklu pidjutitaktunik
pihuuklutik apkutunik kayaknaitumiklu, unggutkaalu,
kihimi pidjutiyukhaungitutlu kayaknaitumik
piyukhauyukgaluitlu. Uvagutlu
pidjutikariaktugut hakugikhukhaktukhauyugutlu
malikgalingnik tahapkunani angnanik
pidjutivukhimayunik pihukpakhimayunik
hivuagut uvaptingnilu.”

Frances Neumann, uvuna tamna tukutauvukhimayuk ukuakgulluanganik, Mary Johns. Tahapkunani
Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik Nunalingni Tuhaayuyukhanik
Inugiangnikmi talvani Whitehorsemi, Kikaiyukvia 30, 2017.

Itkaumadjuttigiblugu huuk hamaniitugut

Tahapkununa iluanituniklu uniktunik talvunala Hilaryuami Ihivgiuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik tahapkunani Tamakpakhimavaktunik uvunala Tuukutauvaktuniklu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni Anngnanik unalu Anngnakgutuniklu (tahapkununa "Hilaryuami Ihivgiuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik") imalu amiggaitunit atukutauvaktunik. Tahapkunani unipkanguyunik tahapkinga amiggaitunik ilaagunik ilaayuniklu, ilangnakgiiktuniklu, uvunala ilaagipaktunik atadjutiyuniklu inungni kanuktunmi pidjutigiyaait huli tuukhulautigiblugitlu uvuna taimakguutauyukhanik talvuna ningaahungnikmun pidjutauyunik kinnukgiyavaktuniklu tahapkinga Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutuniklu. Tahapkununa kauhimaungnaktunik huumit inunguupkakhimayugut, unalu ihumadjutigiblugulu humungauyugut hivunikiyakhaptuniklu. Tahapkununa ukutukhaugaluaktuklu talvuna ilidjuhiinik kanuk uvaptingni ilihimayaakgiyakutlu talvuna kaumaaktillugu kullikhamik kaumaaktillugu tahapkinga taakmiuvaaktunik avaatainiklu.

Pilingnik tamakpianginik tukihigiarutinik pihimayugut, uvagut huli ilihimangitugutlu kafiyunik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutuniklu pihimayunik tamakpaktunik nalliak piyauhimayut tuukutauvakhimayunik. Uvagut ilihimangitugut kanukgilitpaktunik tahapkinga amigaitunik, nalliak kanuktun pidjutauyakhainiklu uvunala taamaifaaknaitumiklu amigaitunik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutuniklu talvuna ningaahungnikmun. Uvaptingni pidjutikariakaktugut uingaitiaklugit kanuktun inuukattiginikmun havahikhimayuniklu uvunala malikaliknik pihimayunik ipikgiyaungitpaktuniklu tahapkinga inuhiinik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutuniklu.

Uvaptingni pidjutikariakaktaakut nakuutkiyanik uingaitiaklugit tamakpianginik tahapkinga

ihuikgutivaktunik talvuna naudjutitluklu alanguki-annginik. Tahapkununa pidjutauhaalimaitut tadjagu-inallimaitutlu. Kihimi tahapkununa Hilaryuami Ihivgiuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik hivuniktulituklu uvuna (kakungukpaktunik ilaagipaktunik atadjutivaktunik) pidjutikginaahuakhuugit piyakaikhimayuniklu talvuna pidjutauliklutik hivuniktuidjutavaktunik tadjaga. Uvagutlu avatingnuuklugit tahapkinga tungavikhainik hivunikiyakhainiklu pidjutauyanginik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutuniklu piyanginik mihingnaktuukhanik kayaknaituukhanik unalu ipikgiyaalutiklu tahapkinga tamakpianginik ilaaginik, nunalingni, unalu Inukatiginikmunlu talvani Kanatami.

Uvaptingni tamakpianginik pidjutivaktaptingnik, uvaptingni hivunikiyaktakut tapfumuna Hilaryuami Ihivgiuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik tamatkiutikipakhugit atanikuutauyunik – tapfumunala uvaptingni anngnanik unalu anngnakgutuniklu pihimayut ipikgiyaknakpiaktuyut. Tahapkinga tukihidjutivaktakut uvaptingni hivunikiyakhaptunik: ikayukhugit Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutuniklu pidjutikgifaanginiklu tapfumuna ilidjuhikgingukfa-akniaklugit ilidjuhikgulluanginiklu haagugikhivaktukhanik makitpaktunik ikkhiukgungnaikhutiklu uvunala ingnuukgultukhaniklu. Uvagut pihimayugut naalakhugit tahapkinga ilaaginik unalu unakhimavaktuniklu uvuna nakuutkiyakhainik uingaitiaklugitlu kanuktunmi tuhaayaungitpaktunik hivugut, uvunala kanuktunlu uvaptingni hivuniktulutaah uvuna havaagiyaptingnik hivuniktuiyunik.

Uvagut ihumadjutigivaktavut pilgumikhimayunik uniktunik unalu pidjutikariakaktuniklu piyanginik nakuutkiyakhainik uingaitiaklugitlu kauhimaayunik pidjutauhimayunik, kihimi kanukgiliuktauhimaitut uukalautiggiyauhimaitut huli. Uvagut pihimayugut ihumadjutigiblugit kanuktun upidjutauhimayunik pihimayunik pidjutigiyaullaktukhaniklu, uvunala kanukmi tahapkuat pidjutikari-

akaktunik pihimayut nalliak piyauhimangituniklu aullaktikgutikhanik.

Talvani nungumanginik tahapkununa iluanituniklu uniklutunik, uvagut havaagiyavut ilaanginik pidjutikariakaktunik piuminaktunik aullaktikgutikhanik kilamiuggutauletiklu. Ilaanginik ihuikgutivaktunik, tahapkungalu kilamiuggutaavaktunik ihaagiahuttigiy-ayunik tapfumuna maamitigutikhanik iluumingni miihingnakmut aniktauvakhimavakhimayunik maamitpalliavaktunik uvunalu ihumagivaktaptingniklu inuungmataah ikkatikgiyungnaiktuptingnik, pidjutikari-akangituniklu ilaanginik uvuna kinikhianikmun nalvaakhiuggutaavaktunik hunnautilanginik. Uvagutlu havagivaktavut pidjutikariakaktunik talvana naunnaitkutakhanik ilanginik hivumukpalliayukhanik ayuuknakpaktunik iniktikniakhugitlu. Tahapkuat ayuuknakpaktunik iniktikniakhugitlu pihimayut hivituyumik ayuukhautigivaktainik talvana Hilaryuami Ihiviukta-uhimapakaktunik Apikhuukhimakhutik pinnahuaknikmunulu tapfumuna havaagiyayunik nakutkiyanik hivumuktukhanik pinnahuaknikmun.

Tapfumuna ilidjuhikgiyakhainik unalu Hivuniktuiyunik tahapkununa Hilaryuami Ihiviuktauhimapakaktunik Apikhuukhimakhutik

Uvaptingni ilidjuhikgiyakhainik

Uvaptingni ilidjuhikgiyakhainik tahapkununa Hilaryuami Ihiviuktauhimapakaktunik Apikhuukhimakhutik ima havaagiyauluni tungavikhainik piuminaktunik Nunata-akakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutuniklu pidjutikgifaakgutikhainiklu tapfumuna ilidjuhikgingukfaakniaklugit ilidjuhikgulluanginiklu haagugikhivaktukhanik makitpaktunik ikkhiukgungna-ikhutiklu uvunalu ingnuukgultukhaniklu.¹

Inungni anngnanik unalu Malgukniklu-Inuup inuuhianik pihimayunik ingilgaangnitunik akkliggiyauvaktunik uvuna makimayukhaniklu-ikayukganginaktukhanik munakhi-yukhanik pikaamaklugitlu. Uvuna kanukgiliukgutivaktakut uukalautigiblu “uvaptingni anngnanik unalu anngnakgutuniklu pihimayut ipikgiyakhainiklu”. Kihimi Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutuniklu, ilaagiyainiklu tahapkungana pihimayunik LGBTQ2S, aulaganginapakaktunik talvana ipikgiyaungitpaktuniklu. Tamakpianginik

Kanuktun uvaptingni naunaikutivukpaah “ningaakhiknikmun”?

Tahamani Hilaryuami Inuuhikgingnaktumik Katimayinik naunnaiyakhugu ningaakhiknikmun uvuna:

“Tahapkuani hilaryuami atukpaktunik uvuna pidjutigiknikmun ahuukhutik nalliak hakuugikhakhutik, ikhila-atiblutiklu nalliak kauhimayayuk, ayuukhautikakhutik ingmii, alayunik ingnungnik, nalliak ayuukhautikakhutik katimayinik nalliak nunalingni, pidjutivakhimayunik naunnaitkutanik nalliak pidjutihimayunik ninga-ahuktungniktunik naunnaikpaktunik ningaakyuktunik, tuukuvaktunik, nungaayauplugit ningaakhugit, inuuhikluktunik nalliak ihaagiahungnik ayukhautigivaktaitlu.”

Tahapkununa ilayunik ningaakhiknikmun akungainik inungni, ingmingnik-pilakivaktunik ningaakhutik (tukuvaktunik ingmiguaktunik nalliak ingmingnik-aanikpaktunik), uvunalu hivuugangnaktunik atukhutiklu.¹

Tahapkunani Hilaryuami Ihivgiuktauhimapakaktunik Apikhuukhimakhutik pidjutaayunik unglitituyumikhimayunik uvuna ilitukgidjutinik ningaakhiknikmun ilayunik nunaini nungayaublutik, pitkuhiktupaktunik, uvunalu itiktauviiniklu ningaakhiknikmun. Tahapkunua uvuna aullaganginaktunik Talvani uvuna Naunnaitkutanik havakatigiktunik Maligalingnik Katimayinik uvunulu Tutkikhaiyit Nalukhangituniklu Havaagivukgainiklu.

Arnavut Arnarhiqpullu Iqhiyut

amiggaitunik pivaktunik ningakhikpakhimayunik uvuna auniktauhimavaktuniklu.

Amiggaitunik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutuniklu unakpakhimayunik, kihimi ilaangit inuuyuitutlu. Hilaryuami Ihiviuktauhi-makpaktunik Apikhuukhimakhutik imalu uuktutikhainik talvuna ipikgiyayukhanik tahapkungina anngnanik unalu anngnakgutuniklu uvunalu pidjutiyauyanginik tahapkuani ilaaginiklu ilauyuniklu talvuna avakugutaayukhanik tahapkununa unipkanginik piomagumiklu.

Tahapkuani unakpakhimayunik kaakungukgiakgangut aullaganginaktumik nigaakhikpaktunik, kinuukgiya-uvaktutlu, uvunalu nakugiyangituniklu ublupakgalluaktilugu akaagu.

Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutuniklu kaipkaktivuktunik amiggaitunik aituutunik talvuna uukautigiyaayunik uvuna aungnikgu-utivaktunik, tuniktuhivaktunik hugugikhivaktuut, iikhiukgungnaikhutik maakitpaktut Haagugikhivaktiklu, unalu ilidjuhikgingukfaakniakhugit ilidjuhikgalluanginik. Ilanginik anngnat Angnaanutianguuyutlu unalu Ingniiknikhaniklu iluumingni pihimavuktainiklu ipikgiyaknakpiaktuyunik unipkanginiklu, malikganiklu, unalu inuugiangnikmi katimakattigiktunik ilihakattigiktunik atuugakhanik uvuna hivunikgiyakhainiklu kinguva-akhaptiniklu. Alaani pivaktunik hattumiakhutik tahapkuani aullaganginaktunik huli uvuna uukala-utigibluggit tahapkungina hattumaikguutiblugit niblikattayuitunik nipaitunnuaniklu. Ilanginiklu pihimayut maamitigutikhanik iluumingni miihingnakmut aniktauvakhimavakhimayunik maamitpalliavaktunik kanuktunmi havaagivakgait inngmiluak uupikgivuktainiklu uktuukhugit ingilgangnitanik, kauhimayauganginaktuniklu, unalu atuktauvaktunik havautigivukgainiklu talvuna ikayutikhanik tahapkungina iluumingni ayuukhautikgi-vukgainiklu. Alauyuniklu ilihaktittivaktut uvuna ilihaktitugit Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni hilaryuami takuyayukhanik, ukauhikniklu, unalu ingilgangnitaniklu. Ilanginiklu pihimayut pittiaknikmunlu havaagivakgait ima anikhaaknikmun nuttaakhanik mahimayukhanik tahapkungina Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun malikgalingniklu uvunalu atukta-uvaktukhanik tahapkungina ublupakgalluakluni ingnugullitpaktuniklu. Huli aluayuniklu munakhivaktunik tahapkungina nuttakanik tahapkunani nunalingni.² Kihimi, tahapkununa ipikgiyaknakpiaktunik ikayutavuktunik, ahiagut uvunalu tadjalu, pihimayunik huugiyangitunik talvuna kangungukpallakpaktuniklu taimangningukpallakpaktunik.

Tahapkununalu amiggaitunik alauyuniklu hupimmutavaktunik – ilaagiainiklu tuutkikhakhi-

ikhimaituniklu kuugluknakpiaktunik naglikhahnikmun, pidjutaavuktuniklu tuhaayaublutik nakugiyayuituniklu nalliak huugiyangituniklu, uvunalu aullaganginaktuniklu kingiyavuktuniklu uvuna inikhainik malikgaliknik – huli hupimmutavaktunik anngnanik unalu anngnakgutuniklu tapfumunalu ingilgayukhaniklu hivumukpalliayukhanik. Kihimi, talvuna kauhimayaayunik tahapkununa Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik aullayuituk upikgiyayut pidjutikgifaakgiiltunik tapfumuna ilidjuhikgingukfaakni-aklugit ilidjuhikgulluanginiklu Haagugikhivaktukhanik makitpaktunik ikkhiukgungnaikhutiklu uvunalu ingnuukgullitukhaniklu.

Pihimangmataah tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni inugiangnikmi aaklikgiyavaktunik inuuhiniklu, uvuna pidjutikgifaakgutikhainiklu pilutik taakuyaulikluni alaaigiyaullutiklu aihini nunalingni. Hivuliuvukhimayunik Nunataakakhimayunik, Itkilgiit, unalu Inuit inungni ilikupaktunik piutigiyainik ingilgangnitanik kauhimayaavuktunik, uukauhiniklu unalu inuuhiniklu inuuhikgiyainiklu. Tahapkunani nunalingni pikaktut piutigiyainik ingilgangnitanik malikganik, malikgakanik, inukattigiknikmunlu, ingilgangnitanik, uvunalu havakattiginikmun atukpakgainiklu. Pihimangmataah uvuna, pikahunguyut pikangitunik atauhikmik-naamakgiyayukhanik naamakgikpiaktunik-tamakpianginik, tamatkiutlugit-Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni uupidjtaulutik. Nakutkiyayukhaniklu pidjutaullaktukhanik ingilgangnitanik nakuyunik tahapkungina Hivuliuvukhimayunik Nunataakakhimayunik, Itkilgiit, unalu Inuit anngnanik unalu anngnakgutuniklu, tahapkunani ipikgiyayunik nunalingni, uvunalu Nunatuttukanitlu.

TAHAPKUNUNA KANGAANGUKPALLAKTUNIK
TALVUNA TAIMANGNINGUKPALLAKTUNIKLU,
NUNATAAKAKHIMAYUNIK AVIKTUINIKMUN
INUNGNANI ANNGNANIK UNALU
ANNGNAKGUTINIKLU PIHIMAYUTTUKANGUKTUNIK
TUHAADJUTIKGIKNIKMUN INUGIANGNIKMI
IPIGIYAUNGITUMIKLU NALLIAK
HUUGIYAUNGITPAKTUNIKLU.

Tahapkuna Itkumayunik unalu Ilidjuhikgingukfaakniakhugit Ilidjuhikgalluanginik Atanguyauullaktunik (TRC) ilihakpaagainik talvuna pitunik itkumayunik, maamitigutikhanik iluumingni miihingnakmut aniktauvakhima-

“Tahapkununa ihuigutivaktunik Tamakpakhimavaktunik unalu Tukuttauvaktunik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni Anngnanik aullaganginaktut huli, uulukgiangnaktuk iluumi ihuigutivaktuk tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni nunalingni ihaagiahutiggiyauyunik nakuhiyukhanik malikgakhaptingnik uvaptingni pinnahuaknikmun makifaakniaklutaah hivumukgiaptingni mikharut pidjutigilugit nakutkiyanik atadjutigiknikmun talvani nunalaani. Tahapkunani ilaagini pidjutivakhimayunik ilaaiyakhimayunik anngnanik talvuna ningaakhiknikmun...ihaagiahutiggiyauyunik ilanginiklu kiuyauyukhanik pihimangmataah tahapkunani makifaalimainmataah ilauyukhanik ukaakatiggiknikmun ingmingnuut tahapkunani ilidjuhikgingukfaakniakhugit ilidjuhikgalluangingik pilgaktinnagit ihuigutivaktunik naunnaiktauyukhanik...Tahapkunani ilaaginiklu pidjutigiyait ulukgiahuukpaktunik iluumingni uvunalu pihmangmataah uulugiahuuktunik iluumingni, alaalu inungni hunnikgiyamingniklu pidjutivaktuniklu uulugiahukpalliavaktutlu. Uvunalu Kanatami tuhaadjutikgiknikmun inugiangnikmi, Uvanga ihumayunga, pidjutigyakhauyavutlu mihiggilugit ulugiahukpaktunik iluumingni mihimallugitlu. Inungni talvani Kanatami uingaittiakpaktunik ipikgiyaknakpiaktunik pidjutigiyakhaungitunik ilaiyaknikmun ningaakhiknikmun pidjutauyukhanik hivuliulugit kitikmiuyukhaniklu tahapkunani inungni pidjutivaktunik ilaiyakpaktunik nuutakamingnik – malikgalingnik, paaningiyamingniklu, tahapkunanga maamangmingniklu, uvunalu anngamingniklu. Uvaptingni pidjutauyukhauyugut nangikatiggilugit tahapkuninga ukaaluklutallu kanukgilidjutivakhimayunik uvunalu uvaptingnilu tapfumuna pidjutifaaknaitumiklu.”

Atanik Atanguyani Murry Sinclair, atanguyauyuk ihivautalik uvuna Itkumayunik unalu Ilidjuhikgingukfaakniakhugit Ilidjuhikgalluangingik Atanguyaulluaktunik Kanatami "

Arnavut Arnarhiqpullu Iqhiyut

vakhimayunik maamitpalliavaktunik, unalu malikgalinik, pidjautalimaitut mikhargut ilidjuhikgingukfaakniakhugit ilidjuhikgalluanginginik.³ Kanukgiliuktilutaah uvagut ammigivaktavut pidjutaavaktunik maamitikgutikhanik iluumingni miihingnakmut aniktauvakhimavakhimayunik maamitpalliavaktunik, ipikgiyaknakpiaktuuyunik maamitikgutikhanik iluumingni miihingnakmut aniktauvakhimavakhimayunik maamitpalliavaktunik pilimaitut pidjutaunggitkumik uvuna itkumayunik unalu malikgalinginik – tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutiniklu pidjutaavuktunik huli tadjaja ayuukhaktuniklu, tahapkunani ilaaginginiklu pikpaakgivataminginiklu ihumatuyuniklu, unalu tahapkungalulu Kanatami piyukhauyut naangikattigiklutiklu tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni havahiktauyukhanik itkuumayunik alanguuktukhanik.

Ilidjuhikgingukfaakniaklugit ilidjuhikgulluanginginiklu haagugikhivaktukhanik makitpaktunik ikkhiukgungnaikhutiklu uvunalu ingnuukgulutukhaniklu kanukgiliukgutaavuktunik Hilaryuami Ihiviuktauhimaktunik Apikhuukhimakhutik pangnattayunik talvuna iliutunguklugit tapfumuna “itkumayunik, maamitikgutikhanik iluumingni miihingnakmut aniktauvakhimavakhimayunik maamitpalliavaktunik, malikgalinginiklu” tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutiniklu. Uvuna pilutik, tahapkunani Hilaryuami Ihiviuktauhimaktunik Apikhuukhimakhutik pilutik ikayuttaulutik iliutunguklugit aah ayuukhautingukpaktuniklu talvani Kanatami avaatingnut ilidjuhikgingukfaakniaklugit ilidjuhikgalluanginginik pivalliyukhanik, imalu tamakpiaptaah hivumukpalliyukhauyugut uvuna nakuyumik inuuhikgingnaktumiklu.

Uvappingni Hivuniktuiyunik

Uvuna kaipaklugu tapfumna hivuniktuilutik makimayukhaniklu, tahapkunani Hilaryuami Ihiviuktauhimaktunik Apikhuukhimakhutik naunnaitkutalinginik naunnaituniklu uvuna pingahunik-uuwakhimayunik hivuniktuiyunik: nalvaakhilutiklu talvuna itkumayunik, ipikgiyaullutiklu tapfumuna itkumayunik, uvunalu ikayuttaulutiklu makimayukhaniklu talvuna itkumayukhanik. Tahapkununa apkutauyukhanik mikharut maamitikgutikhanik iluumingni miihingnakmut aniktauvakhimavakhimayunik maamitpalliavaktunik.

Uvappingni pilutik nalvaakhiuklutik tapfumuna itkumayunik uvuna katittigilutik unipkaliukhimayunik tahapkunanga amiggaitunitlu inungni. Tahapkununa itkumayunit atadjutitutik atautimungakpallialugik imalu

taakuyauyanginik kanukgitpaktunik ningaakhiingnikmunlu kauhimayavaktunik tahapkununa Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutiniklu talvani Kanatami.

Tahapkununa havaagivaktainik talvuni Hilaryuami Ihiviuktauhimaktunik Apikhuukhimakhutik imalu piyukhaungituk tuhaayauluni atahinamik itkumayunik, kihimi amiggiatunik itkumayuniklu. Tahapkununa ikayuttauhunguyut uvappingni uingaittikanikmun tamna ungaahikpaktunik-kauhimayavuktuniklu ihuinakgutinik uvuna ningaakhiknikmun, imalu nakutkiyayukhanik talvuna taimaktauyanginik.

Uvappingni pidjutiggilugit katittigilutaah tahapkungani tukihigiarutinik hivumut:

- Nunalingni Tuhaadjutikgiknikmun Inugiangnikmi, Itiktauviinik Tuhaadjutikgiknikmun Inugiangnikmi, unalu Nallukhangitunit Havaagivukgainiklu Tuhaadjutikgiknikmun Inugiangnikmi;
- kangaangguktunik unalu tadjaja kinikhianikmun naunnaitkutakhanik;
- havakatigiknikmunlu atugakhaliuknikmun tahapkunanga Ingniiiknikhaniklu unalu Kauhimayuttukaaganginaktaminginiklu huli Pitkuhiktupaktunik Piutainik Pihimavaggainiklu; unalu
- naluukhangitunik havaagivukgainiklu naunnaitkutanik ihiviukhinikmun hunnautlanginik kanukgiliuktauhimayunik naunnaitkutanik tahapkunanga paalihimanit iniklutainiklu.

Uvappingni ataniktuhunguyugut nuttakhanik kinikhianikmun nalvaakhiukgutaavaktunik naunnaitkutakhanik talvuna inikhakaringinik ihuikgutaavaktunik kanuktunmi ilihimayaultuniklu unalu naunnaiyaklugit hivumuktunik ihuikgutinik uvuna ihumadjutikgiyayunik.

Uvappingni kinikhianikmun nalvaakhiukgutaavaktunik naunnaitkutakhanik uvunalu atadjutikgiktunik tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni naunnaitkutanik atuktaavaktunik ihiviukhinikmun. Imalu ataniktuuktaavaktunik tahapkununa ingilgangnitanik malikgalinik ilidjuhiiniklu pihimayunik talvuna iikhiukgungnaikhutik maakitpaktut haagugikhivaktiklu unalu ilidjuhikgingukfaakniakhugit ilidjuhikgalluanginginik tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutiniklu, ilaagiyainiklu LGBTQ2S inungnik. Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik pidjutivakhimayainiklu pidjutauhunguyut malikgakanik uvappingni itkumayunik tamakpiangini hivumut mikharut.

Uvaptिंगni pihunguyugutlu ipikgillugu itkumayunik tahapkununa tuhaadjutigiknikmun inugiangnikmi ilihaktillugit ilihautinik. Tahapkununa kanga-angukpallaktunik talvuna taimangningukpallaktuniklu, Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutuniklu pihimayuttukanguktunik tuhaadjutigiknikmun inugiangnikmi ipikgiyaungitumiklu nalliak huugiyaungitpaktuniklu. Inungnik tamakpianginik inuuhikgiyainiklu pidjutaavaktunik ilidjuhiniklu pidjutaavuktunik ayuuknaktunik iluumingni nangaaya-ublutik kinnugiyaublutiklu allianaikgiblugitlu inuhiinik. Inuit piuguukpaktut tapfumuna tamakpianginik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik nalliak anngnakgutunik – kanukgituugalluaktunik kanuktunmilu tamna tuukuhimayuk nalliak kanuktunlu inuuhianik pidjutivakhimayuk – pikakhimayut ipiknakpiaktunik hakugikhivuktunik aunikguutinapaktunik unalu ipikgiyaknakpiaktunik uningnakpiaktunik inungmataah. Uvaptिंगni pidjutigiyukhayut havakhiklutik talvani hilaryuami uukattigiklutik tahapkununa Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik, anngnakgutuniklu, unalu LGBTQ2S inungnik. Tahapkununa havaagilugit hakugiktunik tungavikhainik talvuna maamitigutikhanik iluumingni miihingnakmut aniktauvakhimavakhimayunik maamitpalliavaktunik, malikgalinik, ilidjuhikgingukfaakniaklugit ilidjuhikgalluanguinik, kavamaít unalu itiktauviiniklu piyukhayut alaanguktiktukhanik. Pidjutikariakaktutlu uvaptिंगni inukatigiknikmunlu ungnagaikgiyakhimaitumiklu unalu uingaittiaknikmunlu tahapkununa ihuikgutivaktunik.

Una tuhaadjutigiknikmun inugiangnikmi ilihaktillugit aullaktigutikhanik uvuna naudjutilugit uuktutikhanik tahapkunani ilaagirik ilaayuniklu unalu unakpakhimayuniklu talvuna avakugutiyukhanik ingmingnuut itkumayuniklu. Talvuna aullayuituk imalu Kanatakmiuniklu ayuikyumivuktunik tahapkununa Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik, anngnakgutuniklu, unalu LGBTQ2S inungnik. Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni unalu inungituniklu-Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun inungni pidjutilugit uuktutikhainik talvuna ayuikgianginik tahapkununa Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik piriugimiyainik makitfa-akpaktunik hakugikhivaktunik ikkhiukgungnaikhutik unalu ingnugulitukhaniklu: tahapkuat ingilgaangnitunik uvunalu tadjalu-ublukgalluakluni kauhimayutukakganginaktakhamingnik, tahapkuninga hivuliuktuiyit, unalu kanukgili-uktukhaniklu havakhiktaulutik ikayutikhanik. Amiggaituniklu tahapkuninga ayuikguttauyukhanik uuktutikhanik pidjutaulutik tahapkununa Nunalingni, Itiktauviinilu, unalu Nallukhangitunik Havaagivukgainiklu Tuhaadjutigiknikmun Inugiangnikmi. Uvaptिंगni pidjutilugit ahiagut ipikgiyaulutik tahapkununa itkumayunik tahapkununa nalvaaktauhimayunit,

Hunauyuk tamna nunaini ataniktukhikhutik ayuukhautinik/ nuutikhugit nunainit aihinungaktikhugitlu?

Nunaini ataniktukhikhutik ayukhautinik pidjutaavaktunik upidjutigiblugit nalliak kauhimayuyunik pidjutivaktunik uvuna malikgalingnik, malikgalkaniklu, pidjutikpi-aktuniklu, havakatigiknikmunlu, pikuhiktupaktuniklu nalliak atuktaavaktuniklu itiktauviniiklu ilikgiyaavaktunik tungavikhainik nuanaaiyaivuktunik kavamainit ikayutikhanik aullaganginaktukhaniklu inikhakaakgi-anginik tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun nunalaani, ataniktuktaavuktunik tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Hilaryuami, uvunalu naunnaitkutanit iluanikmiutanik imalu hilatanikmiutaniklu ilidjuhiniklu ikayutikhanikli uvunalu inikhakaakgianginik uvunalu ataniktuktaavuktunik.

Nunaini ataniktukhikhutik ayukhautinik pidjutaavaktuk ayuuktunit ayukiktuinikmun nuutikhugit nunainit aihinungaktikhugitlu. Nuutikhugit nunainit aihinungaktikhugitlu tamakpianginik tikuakhikpaktunik pivalliavaktunik kanukgiliukhimayunit Europeanit piutigingitamingnik pihimalikhugit nunaaiyukhugit akkhikhugitlu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni haliryuami nunalaani.

Kanugiliukgutivakpat nunaini nungaayaublutik ningaakhiknikmun ihuigutivaktunik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik, anngnakgutuniklu, uvunalu LGBTQ2S inungni alangayuniklu?

Dr. Sarah Hunt ukaalukhimayuk: “Nunaini ataniktukhikhutik ayukhautinik ikayuuktigivakgait uvunalu avaatingnut nungumangitunik huungiyakhugit inungni tamakpianginik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun inuknik – uvaptिंगnilu nuutakptingniklu, malgukniklu-Inuup inuhianiklu, angutunik anngnaniklu – pidjutigiyayunginik nunaini nungayaublutik ningaakhiknikmun piyangani uingaituayanginik tahapkununa ihuigutivaktunik tamakpianginik uvaptिंगni uvuna nalaumayukhanik uvaptिंगnik kivitauhimayunik inungnit. Tahapkununalu kiviipkainikmun inungni imalu pidjutitkiyavaktunik nakungitunik inuhiinik tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnakgutuniklu, anngnanik, malgukniklu-inuup inuhianiklu uvunalu inuhiinik alangayunik, imalu ningaakhiknikmun nungaayauplutiklu uunutukhikhutik nuuliakhikhutik uhikhiipkakhutiklu ningaakhiknikmun aullaaganginapaktuniklu pidjutaavaktunik naamakgiyaublutik nakuyunautut itpakhutik huli.”ⁱⁱⁱ

pidjutikariakaktunik, uvunalu unikutiniklu, unalu alaaniklu tuhaadjutikgiknikmun inugiangnikmi ilihaktillugit ilihautinik atuktauyukhaniklu. Tahapkununa amiggaikniaklugit pinnahuaknikmun, uvaptingni tukihigiarutinik pilutik taakuyayukhanik taaiguaktauyukhaniklu uvuna alaakiinik nipiliukhimayunik, taakuyauhainaktukhaniklu hunnaikhimalugit, unalu tittikamungaktiklugitlu makpiraakgaxhanik havakhiktukhanik avaatingnutlu pinnaktukhanik.

Uvaptingni pidjutihunguyakut makimayukhaniklu talvunalu itkumayunik uvuna naudjutitilik aah makimayukhaniklu pitkuhiktukganginapaktuk tahapkununa ihumagivaktaptingniklu inuungmataah ikattigiyungnaiktaptingnik uvunalu pinnahuaktungnikpaktuniklu ayuukhangitamingnik hulidjtauvuktunik. Inuuyunik ihuikgutauvuktunik tahapkununa ihuikgutivaktunik pidjtaulutik uuktutikhanik talvuna ilaayukhanik tahapkunani Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik pidjutitilik uuktutikhanik aullaktikgutikhanik ima akkligiyavaktunit kiudjutikhanik kanuktunmi naamagiyamingnik tahapkunani tikuakhiyumagumik. Tahapkununa ikayuttauhunguyut nuttanik tuhaadjutikgiknikmun inugiangnikmi unikutikhanik uvuna ingilgangnitamik tapfumuna kitikmiyukhanik uvuna Nunataakaxhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutiniklu pidjutivakhimavaktuniklu.

Tamakpianginik pilutik ilaagirik ilaayunik unalu nunalingni, uvaptingni pidjutitilik havakhiklutik pidjutikariakaktunik uvuna nakutkiyayunik atuktauyukhanik tahapkunani ihumagivaktavut inuungmataah ikattigiyungnaiktaptingnik uvunalu ipiknakmataah tahapkunani inuuyungaiktunik. Tuhaadjutikgiknikmun inugiangnikmi ihumagivaktaptingniklu inuungmataah ikattigiyungnaiktaptingnik imalu hakugikpiaktuk mikharut havakhiktauvuktunik pidjtauyakhainiklu tahapkuninga unakpakhimavaktunik uvuna kauhimayaayukhanik tapfumuna ayuukhaxpaxhimayunik pidjutivakhimayainik unikgutivakhimayunik. Imalu pidjtauvaktuklu tahapkunani ilaagirik pilutik Kanatami ilitukgiyaamingnik tapfumuna pikpaakgiyamingnik pihimayut ipikgiyaknakpiaktuvukhimayut inuugumik hutkullimaituk ungaagiyavaktunik huli.

Pidjutitkiyumikpaktunik ipikgiyaknakpiaktunik, uvaptingni aitutilugu makimayukhaniklu talvuna itkumayunik uvunalu ilihaklugitlu unalu ayuikgutayukhaniklu tahapkunani uvaptingnilu nuttakagiyuptingniklu unalu inuulguminitlu. Uvaptingni aituutilugu talvuna nakuyunik pinnahuaknikmunlu ikayuktauyukhanik tadjax, uvunalu ikayuklugitlu havaagiyaulutik aah kayaknaituniklu, hakugitkiyayunik tahapkuninga hivunikgiktuukhanik.

Tahapkununa aiyuknakgallu-aktitlugu ihaagiahutiggiyayunik talvuna Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik

Inungni ilihimangituut huli pidjutivakhimayunik kafiyunik Nunataakaxhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutiniklu pidjtauvakhimayunik tuukutaublutik nalliak tamaakpaxhimayunik talvani Kanatami.

Tahapkuat Nunataakaxhimayunik Aviktuinikmun Anngnanik Katimayit talvani Kanatami (NWAC) naudjutivakhimayut naunnaitkutanik nalvaakpalliadjutitiliklu tahapkunanga malikgaliknik uvani 2005, unalu 2010 unikutiniklu pihimayut hivuliuvakhimayut talvuna ilikgiingukhimayunik kafiyunik mikharut tamakpaxhimayunik uvunalu tuukutauvakhimayunik – 582.⁴ Tahapkununalu 2013 mi aiyuituk nallukhangituk ayuunikayunik ihiviukhinikmun naunnaitkutanik, Dr. Maryanne Pearce naudjutivakhimayut naunnaitkutaxhanik ilitukgiyavaktunik 824 tamakpaxhimayunik nalliak tuukutauvakhimayunik Nunataakaxhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik akungaini 1946 uvunalu 2013.⁵ Tahapkununa kafiyunik angilivakhimayuk talvuna tikinuakhugu 1,200 akungainik 1980 unalu 2012 atukhugit tahapkunanga RCMP 2014 Hilaryuami Utiutifaakpaktunik.⁶

Kihimi, kanukgiliukpaktunik havakpauhidjutinik ilitukgiyavaktuk kinnauyakhainiklu Nunataakaxhimayunik Aviktuinikmun Inungni, nalliak kinayunik tuukutauvaktunik unalu tamaakpaxhimavaktunik, imalu adjkuttaungituniklu avaatingnut Kanatami. Pihimangmataah ayuukhauutigitiliklu tahapkuninga naunnaitkutanik pidjtauvuktunik, naunnaitkutanik unalu ilituukgiyavaktunik, unalu ihuinakhimayunik uvuna unikutinik, tahapkununa kafiyunik uvuna tamakpaxhimavaktunik uvunalu tuukutauvaktunik Nunataakaxhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik uvunalu anngnakgutiniklu taimaittungnaxhiyuk amiggaiktiyayungnaxhiyutlu.⁷ Tahapkununa kihimi tahapkuninga ihumadjutigiyayunik, tahapkuat tamakpianginik naunnaitkutanik uvuna kafiyunik pihimayut akkligiyavaktuk.

Tahapkununa kafiuyunik pidjutivukhimayunik kuuglungnakpiaktut kanuk ihumadjutigigiblugit tahapkinga Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutiniklu havakhikpaktunik kafinuunik 4% kafiutilangaah tahapkinga anngnauyunik kafiutilanginiklu talvani Kanatami.⁸

Pidjutauvaktunik tahapkunani Naunnaitkutanik Kanatami, 9% uvuna anngnauyunik tuukutauvaktunik aaniktauvaktunik ilitukgiyauyuituniklu uvani 1980 pidjutivakhimayut Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni. Talvuna 2015, Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik havakhiikpakhimayut tikinnuakhugu atauhikmik-naapanik (24%) uvuna tuukutauvaktunik aaniktauvaktuniklu talvani Kanatami. Tahapkununa adjikuttauuyut uuniklutinik taakunaktut kanukgilitpaktunik tuukutauvaktunik kafiutilanginik uvuna inuungituniklu-Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik pidjutauhimayut ikikliiyumikhimayunik taimaaninguktunik, tuukutauvaktunik kafiutilanginik tahapkinga Inungni anngnanik pidjutauhimayut kuulvakhimaktuklu.⁹

Tahapkununa taisumani ningaktauvaktunik tuukutauvaktunik taimaituk hivituukpiaktuk tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni tahapkunani inungitunik-Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik. Atukhutik 2011 kafiutilanginik naunnaitkutanit unalu nuutanguktikhimayunik ilidjuhinik tapfumanga Dr. Maryanne Pearce'p naunnaitkutainit (Tahilikvia 5, 2016), Dr. Tracy Peter kafiutilanginik tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik pihimayut 12 nik amiggaitut ilihimayayungnakhimayunik talvuna tuukutauyukhanik nalliak tamakpaktunik tahapkunani alaaniitlu anngnanik talvani Kanatami, unalu 16 nik amiggaitut ilihimayayungnakhimayunik tahapkunani Caucasianik anngnanik. Talvani Manitobami unalu Saskatchewanmi, pihimayut 19 nik ilihimayayungnakhimayunik tahapkunani Caucasianik anngnanik talvuna tuukutauyukhanik nalliak tamaktukhanik.¹⁰

Talvuna ningakhiknikmun talvani Kanatami angiglivaktuk avaatingnut "tamaakpakhimavaktunik uvunalu tuukutauvaktunik":

- Inungni anngnanik aaniktauvaktunik ninga-akhikpaktunik, nuuliakhikpaktunik ningaakhikpaktunik, nalliak kuukiitipaktuniklu tikinnuakhugu pingahunik amiggaipaktunik kakunguukgiakgangut inungituniklu-Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik.¹¹ Kanukgiliuktaugalluaktulugit tamainik alaaniak kayaknaktunik kauhimayayunik

Hunauyuk tamna Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni hilaryuami?

Una Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni Hilaryuami imaituk Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni inukatiggiknikmun pidjutikaktuk ingmiguaktunik pitkuhiktuktunik maliktauvaktunik katimayinik, havakatigiknikmunlu, pitkuhikgiyainiklu, ukauhiniklu, uvunalu nunalaani.

Hivulihimayunik Nunataaknikmun akungainilu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni inuknik uvunalu Europeanmi nunaini kauhimayayukhanik uvuna pitkuhiktuktunik inuhiinik, unalu havakhikhi-mayut Nunataaknikmun naunnaitkutaayunik uvuna nunaini-uvunalu-nunaini atadjutikgiknikmunlu.

Kihimi, tahapkunani Kanatami atanguyaulluaktunik atanit kavamat anangaiyakhutik nuttanik nunaini nungayaublutik malikgakhnik (nallikmik tahapkununa *Itkillgit Malikgakhnik*) pidjutivakhimayunik nakungiyakhugit uvunalu naalukhaliktittugitlu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni Hilaryuami. Tahapkununa pidjutauhimayut piihukhaakhugit talvuna hivumuuhuktukhanik tahapkununa pivalliyunik tukihpikainahuaktik uvunalu iggitiyukhatuutlu tahapkinga Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni Hilaryuami taimaitugitlu ungaahiktumit inuyyut.

Kanukgiliuktilugit amiggaitunik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni Hilaryuami ublumi pidjutiyunik huli uvuna pivalliyunik ilidjuhikgingukfaakniakhugit uvunalu havakhikhutiklu pitkuhiktukpaktunik inuhiiniklu, tamakpianginiklu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni Hilaryuami, (nalliak Inungniklu uvuna malikgalingnik tahapkunani Inuit), pidjutikariakaktunik pargumiyayunik tahapkuani atadjutigiktunik Kanatami nunaini-uvunalu-nunaini nalliak kavamat-uvani-kavamat, naunnaitkutaayunik.^{IV}

Pidjutaitunik atuktaungitunik tahapkununa Itkumayunik unalu Ilidjuhikgingukfaakniakhugit Ilidjuhikgalluanginginik Uniklutinik “Tahapkununa kaangunguktunik taimaninguktunik, tahapkunani kitikmiuyunik kauhimaganginaktukhaniklu uvuna Kanatami Nunataaknikmun malikgaxhanik pidjuttauhimayut taimaktauyukhanik Nunataaknikmun kavamait; huugiyaungitpakhimayunik Nunataaknikmun pargumiyauyunik; nuutkaktitauvaktunik tahapkuninga Nunataaknikmun; uvunalu, pivalliyunik tukihpikainahuaktik, pilakivaktunik Nunataaknikmun inungni talvuna huugiyungnaikhugit tahapkuninga pidjutiyungnaikhugit ungaahpikakhuugitlu malikgalingnik, inuukatigiknikmunlu, pitkuhiktuktunik, upikgivaktunik atukgiaktukpaktunik, uvunalu ilagiktunik inuyuut talvani Kanatami.

Tahapkununa aullaktikgutikhanik uvunalu havakhiktukhanik uvuna nuutakanik aullaktitugit nunaainit aihungaungakhugit ilihakgiaktuktitpagaait pidjuttauvakhimayut kitikmiuyunik naunnaitkuttauvaktunik uvuna malikgalingnik, kanukgiliuktauhi-mayunik nakuyunik naunnaiyaknaugitugit imatut ‘pitkuhiktuktunik piuguktinnahuakhugit pitkuhikgiyainiklu.’”

Arnavut Arnarhiqpullu Iqhiyut

pidjtauvaktunik naunnaiyaktavuktugaluinik, Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik pidjutivaktut huli pidjutigyumikpaktunik ningaakhikpaktunik aaniktauvaktuutlu.

Kauhimangnaktuuk Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni uvunalu anngnauyunik taimainaktuk kayaknakpiaktuk.¹²

- Nunataakakhimavuktunik Aviktuinikmun inungni anngnanik pidjutivakhimayut aipangmingnit ningaakhiktauvaktunik inguttaakpalliyunik kaakungukgiakgungutlu, unalu inguttakpalliagallutiklu aanikyuumivaktutlu, tahapkunani inungituniklu-Nunataakakhimavuktunik Aviktuinikmun inungni anngnanik.¹³ Pidjutitkiyumikpaktunik kaakungukgiakgungutlu (52% uvuna 31%) Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik pidjtauvuktunik taimailingainalikhutik pidjuttaunginalikhutiklu ikkhiuganginalikhutiklu talvuna inuuhikgidjuti-yamingnik inuhiiniklu.¹⁴
- Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik ihumadjutigiyayuvuktunik amiggaitkiyavuktunik tahapkunanga inungituniklu-Nunataakakhimavuktunik Aviktuinikmun inungni anngnanik talvuna tuukutaulutik tahapkunanga ilihimungitamingnik kayaknakpiaktunik tuukutivaktunik.¹⁵
- Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik aullayuitunik pidjtauvuktunik ukkagiyavuktunik akhuutakyuak talvani itiktauviinik; uvani Manitobami, itiktaanik pidjutivaktunik 86% anngnanik itiktaupkpkagait talvunga itiktauingmut uvani 2014/2015, kihimi 14% uvunalu tamakpianginik anngnanik kafiutilanginik.¹⁶
- Kanugiliuktilugit Naunnaitkutanik Kanatami pikangitunik naunnaitkutanik tahapkununa Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni LGBTQ2S anngnanik, anngnakgutiniklu, nalliak inungituniklu-inuup ilidjuhianik inungnilu, pidjutivaktuk uniktutinik tahapkuninga inungnik ilitukgiyavuktut ima anngnanik anguttaunahuakhutiklu, angutit anngnaunahuakhutiklu, nalliak inuup ilidjuhianik, piyavuktunik ningaakhikhutik aaniktauvakpakhutiklu tikinnuakhugu amiggaitunik kakunguukgiakgangut imalu inungni kanuk ilitukgiyavuktut alangayut inuhiinik.¹⁷
- Naunnaitkutaayunik tahapkunani 2008/10 Hivuliuvukhimayunik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Nunatuttukanit Aniaiktailinikmun Naunaiyukhimayunik, 17.3% tahapkunani-inugiangitunik nunaini Hivuliuvukhimayunik Nunataakakhimayunik anngnakgutiniklu talvani Kanatami (ukiunginik 12–14) pivakhimayut ihumadjutigigblugu uvuna ingmikguakgumablutik

tuukuyumavaktut talvuna inuuhikgiyaini inuhiini.

Talvuna ukiunginik 15–17, tamna kuulvakhimaktuk talvuna 27%, uvunalu 9.1% pidjutivakhimayut

tuukuyumablutik ingmiguakgumablutik

uuktupakhimayut.¹⁸ Tahapkununa iniktikhimayunik

kafiutilanginik uvuna ingmiguakhimayunik

tahapkunani Inungni inuulguminik talvani Kanatami

amiggaitkiyavuktunik tahapkunani inungituniklu-

Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun inungni

inuulguminik.¹⁹

Tahapkunani kafiutilanginik ahuukgutaavaktut

tamakpianginik Kanatami talvuna hunmidjutigyukhanik

ayuukhautinik itkumayukhanik. Nunataakakhimayunik

Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutiniklu,

ilaagiyainiklu LGBTQ2S inungni, pidjutigivakgainik –

talvuna pivaktut ihumadjutigihimaitumik kaanikhugu

huungiyakpiakhugit – pidjutyumikpaktutlu ayuukha-

utigikpiakhugit pilakiblutik ningaaknikmun. Tadsa huli,

kinuugiyavuktunik taimaganginnaktuk ingilgangni-

itanguktunik uvuna nibliutiyaulliktainaktunik talvuna

taimaktauyukhanik ningaahuknikmun tahapkunani

Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik,

pidjtauvaktunik havakhikhimayut ipikgiyaungitunik

taakunakpaktunik huli ublupkagalluaktilugu.

Tahapkununa naunnaitkutanik mingukhivaktut aah

taaktunik pisaanik, kihimi pidjtaungitit iliuttungituit

tamatkiumangitit unipkanginik. Tahakununa

taimaitungmataah pidjtaulimaitunik havakhiklutik

tahamungainak mikharut huugiyakhaungitunik talvuna

ningaahuknikmun, kihimi pidjutilugit mikhrut talvuna

alliahuknikmunlu tahapkunani Nunataakakhimayunik

Aviktuinikmun Inungni anngnanik ipiknakpiaktunik

tungavikgiyainiklu talvani inuukatigiknikmunlu – aah

itkumayunik havakhikhimayunik alaanguktukhanik,

tahaamungnaungnaaingitumut uvuna kilamik-nakuhiha-

inaktukhanik nalliak atauhikmik-naamakgiyayukhanik

naamakgikpiaktunik-tamakpianginik nakutkiyayukhaniklu.

Uvaptinigi pidjutigilugit ihumadjutigilugit havakhiklutik

talvuna tungahuukvikhanik alaanguktukhanik.

Talvuna tungavikhanik tahapkunani Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik

Alaaniklu hivituyunik ihiviuktauhimakpaktunik apikhuukhimakhutik pidjtauhimayut ihiviuktauhimayut ipikgiyaknakiaktunik ningaakhnikmun talvani nungayauplutik kinnugiyauplutiklu allianaigiyauvuktuniklu nungayaublutik atadjutikgikpaktunik akungainiklu Kanatami naunnaitkutanik unalu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni inuugiaktuniklu. Uvaptिंगni kauhimayaugangi-naktukhanik pidjutigittaililugit ihiviuktauhimakpaktunik apikhuukhimakhutik pifaakhimaitumik tahapkununa adjikutauyunik ihuikgutivaktunik, kihimi havakhiklutik uvuna kauhimayaulliktunik uvaptिंगni atadjutivaktunik tahapkunani. Tahapkununa ilidjuhiniklu itkumaaniakhugit ataniktutilugit talvuna havakhikgangnik hivumuktukhanik hilaryuami uukautigiyanik hivumut.

Pingahunik uniktutinik nallikmik pihimayut nakuyunik uuktiutifaakpaktunik tahapkununa aipaaganik akungainilu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni inuugiaktuniklu uvunulu naunnaitkutanik: tahapkunani Nunataakakhimayunik Malikgaliknik Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik Manitobami (1991), tahapkununa Atangyauullaktunik Katimayit tahapkununa Nunataakakhimayunik Inuugiaktuniklu (1996), unalu Itkumayunik unalu Ilidjuhikgingukfaakniakhugit Ilidjuhikgalluaganik Atangyauullaktunik Kanatami (2015). Tahapkunani naunnaitpiaktunik tikuakhiyunik talvuna ningaakhnikmun tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inuugiaktuniklu pidjtauuyut atadjutiblutik uvuna nuutikhugit aihinut nunainit. Pikangitunik ikayutikhanik alaanguktukhanik tahapkununa akkhukugutauvuktunik nalaumayukhanik akungainik naunnaitkutanik unalu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungianganikmi, tamna kitikmiuvaktuk aipaaganik akungainiklu Inungni Inuugiaktuniklu unalu Kanatami naunnaitkutanik huli, imalu aullayuituut huli ublupakgalluaktulugu, ipiknakiaktuuuyut ningaakhnikmun. Katittikhimayunik, tahapkununa uniktutinik havakhikhimayunik avaatkutugu 900 nik pidjutikariakaktunik kanukgiliugutikhanik tutkikhifaakniaklugit unalu ilidjuhiikgingukfaakniaklugit uvuna ahikguukpaktuniklu aipaaganik tahapkununa pivallianikmunlu uvuna nuutiknaitumik aihinut nunani.

Tahapkununa iniktigutinik uniktutinik tahapkunani Nunataakakhimayunik Malikgaliknik Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik (1991) tahapkunani Nunataakakhimayunik Malikgaliknik Aullaktigutikhanik Katimayit (2001).

Tahapkununa Nunataakakhimayunik Malikgaliknik Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik Manitobami (AJI) pivakhimayuk aullaktigutikhanik uvani 1988 talvuna ihiviukhikhutik apikhuukhimakhutik tahapkunani kanukgitunik avaatainik tahapkununa tuukutauvaktunik tamna inuulgumik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik, Helen Betty Osborne, unalu hikuukgakhimayuk tuukutauvaktuk tamna Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni hivuliuktuivakhimayuk J.J. Harper haniingmiutakgivaigait Winnipegni paalihimainik. Avaatingnut tahapkunani malruknik nallikmik malikgaliknik, tapfumuna AJI pidjtauvaktuk ataniktutauhimayunik talvuna ihiviuktauyanganik aipaaganiklu akungainiklu tahapkunani Nunataakakhimayunik talvani Manitobami unalu malikgaliknik atugakhanik.²⁰ Tahapkununa nalvakhimayunik nallikmik tikuakhivaktut uutimut tahapkununa naunnaitkutanik – tahapkunainnaungitunik ilitukgivaktainik ihaagiahutigiyaayunik nakuhiyumiktukhanik talvuna hivitunikhainik malikgaliknik atukpaktainik, kihimi tukhuulaugutiblulugit tahapkununa ilitukgiyaayanginik nunataaknikmun uvunulu Inuyuni pirgumiyayunik unalu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni ingmingnuut-tikuakhiyukhanik.²¹ Tahapkunani nunugumaganik tahapkununa ihiviuktauhimakpaktunik apikhuukhimakhutik, tapfumuna AJI ilitukgiyaavukhimayunik tapfumuna “tamnainaunggitunik tahapkununa malikgaliknik atukpakgainik pihimayut nakukgutaungitpaktuk Nunataakakhimayunik inuugiaktuniklu; malikgalingnik pidjtauvaktuklugu angiktauhimangitpaktutlu tahapkununga.”²²

Tahapkunua AJI uniktutinik avaatingnut amiggaitunik uvuna makpiraaliukhimayunik, unalu pidjutikaktunik tikinnuakhugu 300 nik pidjutikariakaktunik.²³ Tahpkuat pidjtauvaktut tuniyaublutik uvani 1991, kihimi tahapkununa hivituyumik huugiyaungitpakhimayut talvanganit 1999, kanukgiliuktaullgaktinaagait tahapkunanga hivitunikhainik malikgaliknik kavamat aullaktigutikhanik tahapkunani Nunataakakhimayunik Malikgaliknik Aullaktigutikhanik Katimayit (AJIC) talvuna uuktutikhanik tungavikhainik naunnaitkutukhanik tahapkununa aullaktigutikhainik.²⁴ Tahapkununa AJIC uniktutinik pidjutikaktunik tikinnuakhugu 100 nik avaatingnut pidjutikariakaktunik ihumadjutiggiaayunik talvuna malikgaliknik atukpakgainik, malikgak ataniktuttauhimayut, Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun inungni malikgakanik atuktauvaktunik, umayulikiyit

Arnavut Arnaruhiqpullu Iqhiyut

ilidjuhikgiyainik atugakhaliuknikmun, tahapkununa Itkillgit Malikgak, Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun inungni anngnanik inuhikgingnaktumik, unalu inuulgumiinikli uvunalu nuutakaniklu.²⁵

Ilaanginik AJI unalu AJIC pidjutikariakaktunik pidjuttauhimayut aullaktikgutikhanik, ilaagiyainiklu aah Nuutakanik Inuhikgingnaktumik Havakhiktauyukhanik uvuna uuktuhugit havakhiktauyunik talvani nunatuttukanit nuutakanik inuhikgingnaktumik atuktauvuktunik unalu pihimayut havakpauhidjutinik havaagiyayunik tahapkunanga Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni-pipkaihimayut havaktit havakviuyunitlu. Huli, uvani 2016 avaatkutugu 90% uvuna nuutakanik munakgiyayunik munakhivuktunik talvani Manitobami Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inuuyunik.²⁶ Tahapkununa malikgalinik atukpaktainik ikyuttaungituniklu adjikuttauyut huli, unalu nallinikmik pivalliyunik aullayuitunik kayuunitpiaktunik huli.²⁷ Uvuna kauhimagiyayunik, avaatkutugu 25 nik ukiunik aipangaaninguktunik kanganguktunik, tahapkununa itiktaupkaahugit tahapkunanga Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik uvunalu amiggaitkiyauvaktunik talvani itiktauvingni nunaini itiktauviinik imalu inggutakyumiliktuutlu.²⁸

Tahapkununa uniklutinik talvuna Atanguyauulluaktunik Katimayit tahapkununa Nunataakakhimayunik Inuugiaktuniklu (1996)

Tahapkunanga Atanguyauulluaktunik Katimayit tahapkununa Nunataakakhimayunik Inuugiaktuniklu (RCAP) pidjutihimayut aullaktikgutikhanik uvani 1991 talvunalu taakuyayunginik ingilgangnitanik aipaaginiklu akungainiklu tahapkuat Kavamait Kanatami unalu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inuugiaktuniklu, unalu ilitukgiyayuyukhanik "tamna tungavikhainiklu uvuna naamakgiyayunik unalu ipikgiyayunik aipaaginik akungainiklu tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun unalu inungituniklu-Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni talvani Kanatami."²⁹ Avaatkutugu talimanik ukiunik, talvuna Atanit Atanguyauulluaktunik Katimayit pidjutivakhimayut 178 nik ublunik uvuna tuhaadjutigiknikmun inuugianganikmi uvunalu puulaktahutiklu 96 nik nunalingni.³⁰ Pidjutigiyaayuk 4,000-makpiraakgaxhanik iniktikgutinik uniklutinik pidjuttauhimayunik 440 nik pidjutikariakaktunik.

Tahapkunanga Atanguyauulluaktunik Katimayit tahapkununa Nunataakakhimayunik Inuugiaktuniklu iniktikhimayut talvani Kanatami kauhimagiyauulluaktunik malikgalinik hivuniktuiyunik, naunnaitkutunik avaatkutugu 150 nik ukiunik uvuna nunagivaktainik nuutikhugit aihunut, pihimayut nakugiyungitpaktunik.³¹ Tahapkuat nalvaakhi-

mayut tahapkunani kavamainik ahiagut gavamait atukpaktunik hakugikhaakhutik talvuna tukhipkaainahu-akhutik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni uvuna tigualliutiyukhanik Kanatamiuniklu inukatiggiknikmun. Pidjuttaublutik uvuna, pidjutigiblugit huugiyayungnaikhutik taimaailiukhugit ungaahiktumit kaahimayut.

RCAP nalvaakhiukhutik tahapkununa ihuinakhimayunik uvuna hakugikhaaktunik tifaakhutik hitamiyayunik nakungitunit tikuakhikhimayunik:

1. Tahapkununa Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inuugiaktuniklu pihimayut munakhilimaitunik uvuna ataniktulimaituniklu munakhilimaitunik ingmingniklu;
2. Tahapkununalu Nunataaknikmun uvunalu alaanik angitauvaktunik pidjutitaktunik huppmutaitunik huugiyaulimaituniklu;
3. Tahapkuat pihimangmataah Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inuugianganikmilu pivakhimayut munakhilimaitunik uvuna ataniktulimaituniklu munakhilimaitunik ingmingniklu, tikuakhiktautaktunik havakhiktaulutik tahapkunani hiutkalluaktulugit nalliak atiliukhimangitunik; unalu
4. Tahapkununa pidjuttauyunik "aullaktikgutikhanik" nalliak "pivalliyunik" pidjuttautaktunik naunaitunik pidjuttauyunik kihimi tahapkununa Uwautani ipikgiyayuknaipaktunik unalu ataniktuttauyunik.³²

RCAP kunguutihimayunik tahapkununa kauhimagiyayunik Kanatami kavamat pidjutyungnaiktaainik tahapkunanga nakungitunit tikuakhikhimayunik pidjutingitpaktut mikhidjitumikhimangitunik tahapkununa ihuikgutivuktunik tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungniklu.³³

Kanukgiliuktilugit amiggaitunik Kanatami anghimayut RCAP kitikmiyayunik iniktikgutinik, tahapkunani nakugingiyangituniklu tahapkunanga pidjutikariakaktunik: tahamani nunani pidjutitugit nalaumadjutitugit malikgalinik uvunalu havakatiggiknikmunlu hakugiktunit akungainiklu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inuugianganikmilu uvunalu Kanatami kavamainiklu. Tahapkununa ilaayuniklu alanguktiklugit katimayinginik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni Nunataaknikmun pidjuttauhimayunik aviktukhikhimayunik talvuna malikgalinik uvunalu malikgaliukvingmi, uvunalu nuutifaahugit atugakhaliuknikmunlu unalu nunaalanilu.³⁴

Arnavut Arnaruhiqpullu Iqhiyut

Uvuna amigaaitunik ukiunik talvanganit niutikhimay-
aayunik tahapkununa RCAP iniktigutininik uniktutinik,
mikiyumik alangukhiyamunik. Nunataakakhimayunik
Aviktuinikmun Inungni Nunataaknikmun aullayuitunik
nakungitut huli uvunala pidjutitaulayuitumik
ihiviukhinikmun talvuna paagudjutiyukhanik Nunata-
akakhimayunik Aviktuinikmun Inukgiangnikmilu
kauhimayayunik ihaagiahutiggiyayunik nalliak umikti-
igutikhanik avaatingnukpalliyayunik inukatigiknikmun-
havakatigiknikmunlu ihuikgutikattakpaktuniklu.
Kanukgiliuktilugit gavamait pidjutivakhimayunik
havakhikhiyamunik ilanginiklu pinnahuaknikmun talvuna
ipikgiyayukhanik Nunataaknikmun uvunala
Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inukgiangnikmilu
ingmiguaktunik-pinnahuaktungnikpaktuniklu,
pidjutihimayuniklu kayaknaktunik nuutkaktitivaktuniklu.³⁵

Tahapkununa iniktigutininik uniktutinik tahapkuna Itkumayunik unalu Ildjuhikgingukfaakniakhugit Ildjuhikgalluainik Atanguyaulluaktunik Kanatami (2015)

Tahapkununa Itkumayunik unalu
Ildjuhikgingukfaakniakhugit Ildjuhikgalluainik
Atanguyaulluaktunik Kanatami (TRC) pidjutauiyamuyuk
aullaktigutikhanik uvani 2008 uvuna
ilaagiya Itkiilgini Nuutakanik Aullaktitugit Nunaainit
Aihinungaubgakhugit Ilihakiaktuktitpagaait Ikyutikhainik
Aituutit Angiutauvakhimayunik. Tapkununa pidjutauiyaktuk
amiggaitunik ukiunik talvuna inikhiktukhanik. Tahapkuat
Atanguyaulluaktunik aullakgakhimayut tahapkunguna
nunalingni tamakianganinunalaani, pidjutauiyaktuk
amiggaitunik Hilaryuami Hulidjutinik, uvunala
katitigivaktuniklu naunnaitkutakhanik tahapkunguna
avaatkutugit 6,000 takungnikhiyamunik. Tahapkunani 2015
Iniktigutininik Uniktutinik avaatingnut amigaaitunik uvuna
4,000 nik makpiraauiukhiyamunik.³⁶

Havakhikhutik uvuna RCAP, tahapkuat TRC akhuukhutik
talvuna “naunnaitkutakhanik pitkuhiktukganginapaktuk
talvuna nuutakanik aullaktitugit nunaainit
aihinungaubgakhugit ilihakgiaktuktitpagaait uvunala
hivunigiktukhanik tahapkununa pivalliyukhanik
talvani Kanatami ilidjuhikgingukfaakniakhugit
ildjuhikgalluainik.”³⁷ Tahapkununa iniktigutikhanik
Kanatami avaatkutugit malikgakhani tukihipkainahuaktik
tiguaktinnahuakgit tahapkunguna Nunataakakhimayunik
Aviktuinikmun Inungni amiggaitunik pitkuhikgiyamingnik
piuguktinahuakhugit.³⁸ Ildjuhikgingukfaakniakhugit
Ildjuhikgalluainik akungainik Inungni uvunala
inungituniklu-Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun
Inungni pidjutikariaktunik havakhikhiyamunik
alanguktukhanik tahapkunani aipaagininik, havakhikhutik
avaatingnut uvuna pitkuhikgiyamingnik

piuguktinahuakhugit talvunala naunnaitkutaayunik inungni
pittiaknikmunlu.³⁹

Tahapkuat TRC tunihivaktut 94 nik Tukhuulaudjutigiblugit
talvuna Pidjutauiyukhanik. Talvuna ubluliuguttauiyukhanik,
amiggaitunik malikgaliknik avaatingnut Kanatami
pihimayut ukaalakhimayunik tahapkunani itkukniakhimayut
talvuna aullaktigutikhanik tapfumuna TRC Tukhuula-
udjutigiblugit talvuna Pidjutauiyukhanik.⁴⁰ Kihimi,
uvunala nuutanguvallakmataah talvuna pinnaktukhanik
iniktigutikhanik tahapkunguna nallikmik
havakhiktukhaniklu.

Ningaakhiknikmun tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutininiklu

Tamakpiangininik pingahunik tahapkunguna hivituyunik
uniktutinik tahapkunani aipaagininik akungainik
Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inuugiangnikmilu
unalu Kanatami naunnaitkutanik pihimayutlu
ihiviukhiyamuyut ilikukhugit uvunala atugakhanik titikanik
uvuna ningaakhiknikmun tahapkunani Nunataakakhimay-
unik Aviktuinikmun Inungni anngnanik, kihimi
titikgakhimaitunik nalliak tahapkununa nallikmik
ikayutikhainik pangnattauiyukhanik anngnani.

Naunnaitkutanik tahapkununa AJI uniktutinik, tahapkuat
paalihimat uvunala malikgaliknik atuktauiyaktunik
pidjutivukhiyamuyut talvuna kiudjutauiyungnaikhutik
tahapkunguna kanganguktunik ihaagiahutiggiyayunik
tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun
Inungni anngnanik uvunala pidjutigihimaitumik
talvuna nakuyukhanik pargumiyauiyukhanik talvuna
ningaakhiknikmun nalliak nuutkaktittaiyukhanik
ihuinaktitivaktuniklu talvuna pidjutauiyainiklu.
Tahapkununa kauhimayayunik pidjutauiyukhanik
ningaakhiknikmun tahapkunani Nunataakakhimayunik
Aviktuinikmun Inungni anngnanik.⁴¹

RCAP nalvaakhimayunik talvuna “tahapkunani
allianaigiblugit inuhiinik unvalu ipikgiyaungitutlu
Nunataakakhimayunik anngnanik, aah alaakinik uvuna
kinnugiyauplutik uvunala allianaigiblugit inuhiinik,
pihimayut tahapkunani pidjutauiyayunik
nakungiyakhugitlu uvuna allianaigitungniktunik
taakuyavaktunik inuhikgiyainiklu talvani Kanatami
inukatigiknikmunlu.”⁴² Nunataakakhimayunik
Aviktuinikmun Inungni anngnanik ukallautihimayut
tahapkunguna Atanguyaulluaktunik pidjutivakhimayugalluit
tuukhulaudjutauiyaktut akkhugutigiyauiyunik maamitiku-
tikhanik iluumingni miihingnakmut aniktauvakhima-
vakhimayunik maamitpalliavaktunik pidjutiyumablugit
nutaakamingnik, ilaagininiklu, uvunala nunalingni,

Arnavut Arnarhiqpullu Iqhiyut

tahapkunani pidjutihimangmataah huugiya-uganginaktaublutik tahapkununa tikuakhinikmun-havakhiktukhanik talvuna ihuikgutivaktuniklu. RCAP pidjutikariaktunik tapfumuna: "Talvunalu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inuugiaktuniklu uktutikhanik uvunalu aullaktikgutikhanik ingmiguaktunik-kavamat, tahapkununa ihumadjutigiyayunik tahapkuninga Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun anngnanik pidjutigiyayukhanik malikgakhainik tahapkunani ... pihimangmataah ayuknaktunik kauhimaganginaktukhanik hunnaikhimayukhanik hivuliuktuiyunik tahapkunani nunalingni uvunalu hilaryuami nalaumadjutinik."⁴³

NUNATAAKAKHIMAYUNIK AVIKTUINIKMUN
INUNGNI ANNGNANIK UKALLAUTIHIMAYUT
TAHAPKUNINGA ATANGUYAULLUAKTUNIK
PIDJUTIVAKHIMAYUGALLUIT
TUUKHULAUDJUTAUVAKTUT
AKKHUKGUTIGIYAYUNIK MAAMITIGUTIKHANIK
ILUUMINGNI MIIHINGNAKMUT
ANIKTAUVAKHIMAVAKHIMAYUNIK
MAAMITPALLIAVAKTUNIK PIDJUTIYUMABLUKIT
NUTAAKAMINGNIK, ILAAGINIKLU, UVUNALU
NUNALINGNI, TAHAPKUNANI
PIDJUTIHIMANGMATAAH
HUUGIYUUGANGINAKTAUUBLUTIK TAHAPKUNUNA
TIKUAKHINIKMUN-HAVAKHIKTUKHANIK
TALVUNA IHUIGUTIVAKTUNIKLU.

Tahapkunani TRC *Pitkuhiktukganginapaktuk* angiyuk naunnaitkutanik talvani Kanatami "nungumangitunik ingilgangnitunik"⁴⁴ uvuna ningaakhinikmun tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnagutiniklu. Kanuggiliuktugit TRC pidjutikafuuktunik ukauttigiblugit Malgukniklu-Inuup inuhianik inungnik, tahapkunani nalvaakhimayunik tahapkununa Malgukniklu-Inuup inuhianik inungnik talvani nuutakanik aullaktitugit nunaainit aihinungaubgakhugit ilihakgiaktutitpagaait pidjutihimayut takunipkaihimayunik pilakivuktuniklu talvuna ningaahinikmun uvunalu nungaayavakhimayut. Atauhikmik Malgukniklu-Inuup inuhianik Unakpakhimayuk ukakhimayuk tahapkuninga Atanguyauulluaktunik tapfumuna pidjutivakhimayuklu

kanuggiliuktauvakhimayuk uvunalu pihimayuk unakpakhimavakhimayuk. Amiggaitunik alaanic Malgukniklu-Inuup inuhianik inungni kanuggiliukhimayuk kimakhugu nuutakanik aullaktitugit nunaainit aihinungaubgakhugit ilihakgiaktutitpagaait "talvungauhimayut apkutainakmilikhutik" nalliak pidjutauhimayut tamakpaktut ingmiguakgangamik tuukuvuktunik.⁴⁵

Angigliyumiklugitlu tahapkunani tungavikhainiklu

Tamakpianginik pingahunik uniklutinik inktikgutikhanik nakutkiyayukhaniklu talvuna taimaktauyanginik talvuna ningaakhinikmun pidjutauyukhauyuuk havaagiyaaluni ingmiguaknikmun-pinnahuaknikmunlu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun inuknik, nunalingni, uvunalu Hilaryuamilu. Tahapkuat ilitukgivaktunik tahapkununa pidjutikariaktunik havakhiktukhanik alaanguktukhanik tahapkununa kitikmiulugit atadjutikgipaktunik akungainik Kanatami uvunalu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni inugiangnikmilu.

Tahapkunani Hilaryuami Ihiviuktauhimapaktunik Apikhuukhimakhutik pilutik havaklutik tahapkunani kitikmiuyunik inktikgutikhanik uvuna Nunataakakhimayunik Malikgalinik Ihiviuktauhimapaktunik Apikhuukhimakhutik, tahapkunanga Atanguyauulluaktunik Katimayit tahapkununa Nunataakakhimayunik Inuugiaktuniklu, uvunalu Itkumayunik unalu Ildijuhikgingukfaakniakhugit Ildijuhikgalluanginik Atanguyauulluaktunik Kanatami: tahapkununa ningaakhinikmun tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inuugiaktuniklu, ilaagiyaainiklu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnagutiniklu, imali atadjutiblutik uvuna nuutikhugit nunainit aihinungaktikhugitlu. Tapfumuna ningaakhinikmunulu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnagutiniklu talvuna taimaktauyukhanik, tamnalulu aullaganginapaktunik nunaini nungayaublutik aipaaginik talvuna havakhiklutik pidjutikariaktuk taimaktauyukhanik.

Tamna AJI, RCAP, unalu TRC tamakpianginik uktutikhanik uvuna Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni ikayutikhainik pangnattaayukhanik mikharut havaagiyaainik. Kihimi, tahapkunani Hilaryuami Ihiviuktauhimapaktunik Apikhuukhimakhutik pilutik ihiviukhilutik uvuna ihuigutivuktunik ningaakhinikmun tahakununa iingitigutlu tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun, Inuit, unalu Itkiilgit anngnanik – ilaagiyaainiklu inuulguminik anngnagutiniklu, anngnat anguttaunahuakhutik, kablanani nunaini unalu ungaahiktunit anngnanik, anngnaniklu inuuhikluktunik, anngnanik kanuggiliupaktunik

Arnavut Arnarhiqpullu Iqhiyut

huttumiakpaktunik, anngnanik pikpaakgivaktunik anngnanik, unalu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun inuknik, tahapkuninga nakuuvingitainiklu angut/angnak alauyunik tamakpianginiklu. Tamakpianginik tahapkunani inungni pidjutivaktut ipikgiyayunik ihumadjutikgiyainik uvuna kanuktun munakgiyayukhanik kayakuutaunaitumik tahapkunani.

Nuutikhugit nunainit aihinungaktikhugitlu pidjutihimayut ayuukhakpiakhimayunik ihuikgutivaktunik tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni inuugiaktuniklu, kihimi pidjutigivakhimayunik tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun, Inuit, unalu Itkiliit anngnanik unalu anngnakutiniklu, imalu tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni inuugiaktuniklu kanuktunlu ilitukgiyayuyitunik taimaitunik anguttauyunik nalliak anngnauyunik, pivaktunik ungaahiktumiinginahutik ilanginik ipikgidjutiblugit tahapkunani anguutinit uvunalu ingnuhuuktuniklu. Havakhiklutik tahapkununa unikutinik uvunalu kitikmiulugit anngnanik ipikgiyayunik pidjutavaktut havakhikgianginik talvuna taakuvaktaptinigi tahapkuninga Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik

unalu anngnakutiniklu. Tahapkunainnaungitunik “aaniktauvakhimavaktunik” nalliak unakpakhimayunik talvani nunaini nugayaublutik ningaakhiknikmun, kihimi pihimavuktunik ipiknakpiaktuuyut, ataniktuttauyunik, Nunataaknikmun, uvunalu inungni piggumiyainik pidjutivaktunik huli huugiyayuyitunik.⁴⁶

Tahapkununa atukhutik havakhikhimayunik tapfumuna nuutiknaitumik aihinut nunalaani, pitkuhikgiyamingnik nallikmik, angut/angnak aullayuituniklu, uvunalu piggumiyayunik naunnaitkutanik, pidjutihunguyut ilauyukhanik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik akklingnaktunik nipainik tahapkunani Nunataakakhimayunik Malikgalinik Ihiviuktauhimaktunik Apikhuukhimakhutik, tahapkunanga Atanguyaulluaktunik Katimayit tahapkununa Nunataakakhimayunik Inuugiaktuniklu, uvunalu Itkumayunik unalu Ildjuhikgingukfaakniakhugit Ildjuhikgalluanguinik Atanguyaulluaktunik Kanatami kinikhianikmun ihiviukhinikmun hunnautilangnik uvuna itkumayunik, uvunalu malikgalinik.

“Piyumayaga tamnainak puulakatigillugu amaamaga, talvuna tuuhalugu nipaanic, talvuna piyumayaga aunikguutiyaamni ikkilungaalu, uvunalu miihigillugu pikpaagivuktuniklu uvuna angayukanguyuniklu. Tahapkunani ihumadjutivukgutkaa uvuna nuttakgaugumaah pidjutauvukhimayuk tukutauvukhimayuk Nunataakakhimavuktunik Aviktuinikmun inungni angnak.

Tahapkunani Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik pidjutilimaitutlu kaipkufaaklugu amaamagaaluaga nalliak nallikmiklunin alauyuniklu tuukutauvukhimayunik angnanik, kihimi tunitiguut kiudjutauyukhaniklu uvunalu umiktikutikhaniklu tahapkununa ayuknakpiaktunik pidjutauvuktunik pidjutivukhimkayuniklu inuuhiptingnilu. Tahapkununa pidjutivulliktuukhaniklu pidjutaulutik tungavikgiyaufuuktukhaniklu tahapkuninga angnanik unalu angnakgutuniklu pidjutifaaliklutiklu piutigivukgainik taimani ataniulluakpaktuniklu, tapfumuna pircumiyayukhaniklu tahapkunani, talvuna pikpaagivuktuhuvutlu munakgiyukhuggiyukhuvutlu pittiaklugitlu, uvunalu ukkalautivuklugitlu uvaptingnilu ah piutigiyaavutlu tamakpianginiklu.”

Shaun LaDue, iingnia uma Jane Dick-Ladue, tuukutauvukhimayuk uvani 1970. Tahapkunani Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik Nunalingni Tuhaayayukhanik Inugiangnikmi talvani Whitehorsemi Imakguktikvia 1, 2017.

Uvaptिंगni Unipkanginik Aullaktikgutauyuniklu

Kanuktun tamna Hilaryuami Ihivgiuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik aullaktikhimavaktuk?

Kanukgiliuktilugit Hilaryuami Ihivgiuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik aullaktikhimayut havaagilikhugit uvani Apitilikvia 2016, pidjutaugaakpaktunik tavungakgaluk taimaninguktunik nipluitiblugit tukhuulaudjutigiblugitlu tapfumuna naudjutiyukhanik angigitiblugulu kayakuta-ungnaitumik ihuigutivaktunik talvuna ningaakhiknikmun tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik.

Ahiagut NWAC 2010 uniktunik takuyayuktunik hunnaikhimayunik, tahapkunani Inugiangnikmi Katimakattigiktunik Nunaataakakhimayunik Aviktuinikmun, tahapkunani Ikillgit Hilaryuami Katimayit, Inuit Tapiriit Kanatami ilaavakhimayunik nipiigiyumingniklu uvuna tukhuulaudjutigiblugit tahapkununa ihiviuktauhi-makpaktunik apikhuukhimakhutik. Malikgakanik, inuukatigiknikmun malikgaliknik, uvunalu inungni pigumiyainik katimayinik unalu katimayit kaivaktutlu upauttihimavuktunik ikayukniakhugitlu, ilaagiyainiklu Kanatami Malikgaliukvingmit Katimayit, tahapkuat Anngnanik malikgakanik Ilihaknikmun unalu Havakhiktauyukhanik Manikhaakhautikhanik (LEAF), Tupilauyat Malikgaliukvingmi Unaktinniakhimayunik Pigumiyainiklu Kuuniaktit Kanatami, talvanilu British Columbiaini Inugiangnikmi Katimakattigiktunik Ilihakattigiktunik Ingmingnutlu tahapkununa Nuutkaktita-inuuhakpaktunik tahapkungana tamakpianginik atuktauganginakpaktunik Kinnugiyavuktunik Allianaigiyavuktunik Anngnanik (CEDAW) katimayinik, tahapkunani Katimayit Angnanik Hilaryuami Havakhiktauyukhanik, tahapkunani Hilaryuami Anngnanik Pigumiyainik Havakhiktauyukhanik, uvunalu malikgakanik Hivumukpallia-

yukhanik Kavamaini uvuna NingaakhiknikmunTahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni Anngnanik (LSC).

Amigaitunik hivituyunik-naunnaitkutanit malikgaliukvingmi pidjutaavaktunik ikayutaublutik akkulianginiklu uvunalu atiniklu tahapkungana naunnaitkutanik. Tahapkuat ilaagiyainik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik talvanga Vancouvermi Apkutainik Kivatani tuukutaavakhimayut tapfumanga Robert Pickton uvunalu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik tuukutaavakhimayunik nalliak tamakpakhimayunik tahamani hunikgainik Apkutainik 16 akungainik Prince Georgemi uvunilu Price Rupertmi, tadjia ilihimayaultunik uvuna Aputayunik Kuulvinaktuk.

Uvani 2013, Kanatami nunalaani nunalikiyit unalu nunalaani atanguyayunik ikayukhimayut Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni hiviuktuuyunik tukhuulaudjutigiblugit uvuna hilaryuami ihiviuktauhimakpaktunik apikhuukhimakhutik.¹ Ahiagut talvani ukiungani, James Anaya, tahapkunani Unitedmi Nunataakakhimayunik ipikgiyaktunik hunianginik nallutiakhugitlu uvuna pigumiyainiklu tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun inungni, tukhuulaudjutigiblugit tahapkungana atanguyauullaktunik kavamainik talvuna ilikgiyayukhanik "tamatkutiyukhanik

Itkaumagiblugu katimadjutikgipulugu kigautiplugulu tamna Tina Fontaine unalu Faron Hall, malgu Nunataakakhimavuktunik Aviktuinikmun inungni tahapkuat tiimainik nulvuktauhimayuk talvanga Aupaayaktum Kugakmi uvnai Nikilikiviani 2014. Tahapkuat tuukuhimayuk pidjutaungituk atadjutikgikhimaituklu. Ukiukalikhuni-ingniktilihaalikhuni-fiftiinuani pidjutaavukhimayuk tukutaavukhimayuk. Hall pidjutivukhimayuk nunamini akilingnakpiaktuuvukhimayuk, pidjutivukhimayuk malguiktuhugu aunuktittihimayuk uvuna imngmiilikpakhimayugnik talvani kugakmi. Adjilukhimayunik piksaliukhimayunik nakugiyayuk kuyagiyavuktuklu: Aimee Craft.



tikuaktauyukhanik unalu hilaryuami avatingnuktukhanik ihivgiuktauhimakpaktunik apikhuukhimakhutik" tahapkununa ihuigtivaktunik.²

Hattumiaktunik katimakatigiktunik ingnugiangnikmi pihukpaktunik, itkaumadjutigiblugit kingautiblugitlu, uvunalu inugiangnikmi tuhaadjutigiknikmun amiggiyauyukhanik, uvunalu atuktauvuktuniklu titikgauyakhimayunik, angiyumik karitauyakugutunik ilaviinik takuyauyukhanik hilaryuami, uvunalu inuukatigiknikmun tuhaayauyukhanik hilaryuami talvuna ilitukgiyauyukhanik hilaryuami uvunalu nunalaani hilaryuami ilitukgiyukhanik tahapkununa ihuigtivaktunik. Tahapkununa pinnahuaknikmun naunnaitkutauvaktunik uvuna tamakpiangnik kulinik talvani Kanatami nunalaani nunalikiyit unalu nunalaani atanguyalluaktunik ikayukhimayut talvuna tukhuulaudjutigiblugit tahapkununa hilaryuami ihiviuktauhimakpaktunik apikhuukhimakhutik uvani 2013.³

Ilaangini inuhimayut talvuna ukautigiblugit unipkanginiklu. Uvani 2014, Marlene Bird pidjatauhimayuk ninga-akhikpakhimayuk nungayaubluni uvunalu ikualaakta-uvakhimayuklu talvani Prince Albert, Saskatchewanmi. Talimat Atauhik ukiukakhuni Rinelle Harper pidjatauhimayuk nungayaubluni, ningaakhikpakhimayuk, uvunalu kimaktaublunilu tuukuyukhak talvani hungnikgainik talvani Assiniboine Kugaani uvani Winnipegmi.

Aalani inuungitut unakhimaitunik, kihimi tahapkuat atiinik, ilidjuhiiniklu, uvunalu unipkanginiklu pidjatauhimayut kimakhugit hivituyunik tavungakgaluk ihuikgutivaktunik. Loretta Saunders pidjatauhimayuk ningaakhikyukhuni tuukutauvaktuk talvani Halifaxmi uvuna 2014. Tina Fontaine pidjatauhimayuk ningaakhikhimavaktuk uvunalu tuukutaublunilu Winnipegmi talvani adjikutani ukiugiyani. Tahapkununa malikgaliukvingmi pidjutipkaivaktut talvuna angiglitivaktuk karitauyakugutunik takuyauyukhanik uvuna tuukutauvaktunik uvunalu tamakpakhimayunik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutuniklu, ilaagiyainiklu havakhiktauyukhanik kituniklu CBC Naluyauvuktuniklu huli naunnaitkutunik (ilikgiyauhimayunik uvuna 2016). Tahapkununa ikayutauvaktuk tukihigiarutunik tahapkunanga inuhiinik tahapkuani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik kanukgiliuktauhimayunik tuukutauvakhimayunik pihimayunik nalvaaktauhimangitunik huli ilitukgiyauyuituniklu.⁴

Kanukgiliukmataah tahapkunani Itkumayunik unalu Ilidjuhikgingukfaakniakhugit Ilidjuhikgalluanginik Atanguyalluaktunik tuhaadjutigiknikmun takuyauyukhanik Tuukhulaudjutigiblugit talvuna

Hilaryuami Ihivgiuktauhi- makpaktunik Apikhuukhimakhutik Ataniktutauvuktuniklu

**Talvunakukhimayunik talvani naunaitkuta-
uyunik, tahapkunani Hilaryuami Ihiviukta-
uhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik
tahapkunani Tamakpakhimavaktunik uvunalu
Tukutauvaktuniklu Nunataakakhimayunik
Aviktuinikmun Inungni Anngnanik unalu
Anngnakgutuniklu pidjatauyukhanik
ataniktutauyukhanik tapfumuna ihiviukta-
uhimakpaktunik apikhukhimakhutik
mikharut uniktutinik uvuna:**

- atuktaugangginakpaktunik ublupakalluaktillugu huli pilakivaktunitlu tamakpianginiklu atuktauvuktunik uvuna ningaakhiknikmunlu – ilaayuniklu uuhikhiiktaublutik nuliaktaublutik nigakhikhuktiklu tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutuniklu Kanatami, ilaayuniklu ikudjatauvtuniklu inuukattigiknikmunlu, havakatigiknikmunlu, pitkuhiktupaktuniklu, itiktauviiniklu, unalu ingilgangnitanguktuniklu pilakivuktuniklu ikayutaulikpaktuniklu aullayungna-ikpaktunik ningaahungnikmunlu uvunalu nallikmiklunin pidjutivagaitlu ayuukhauktigikpiakhugitlu pilakiblutik ahiit ningaakhikhutik tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutuniklu Kanatami;
- itiktauviinik malikgalingnik unalu nallukhanginamiklu havaagivugainiklu aullaktigutikhanik uvunalu kiudjatauuyukhanik ima ningaahungnikmunlu pidjutivukhimayuniklu tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutuniklu Kanatami, ilaayuniklu kinauyaakhainiklu ihiviukhinikmunlu naunaitkutakhanik nallukhanginamiklu havaagivugainiklu pidjatauvtuniklu havakhikpakhimayuniklu ikiklidjutinnaugitugu ningaahungnikmun uvunalu angiglitiyuumikgudju-utiplugitlu kayangnaaitkiyauyukhaniklu;

**uvunalu havakhiktauyukhanik
pidjutikariaktuniklu uvuna:**

- hugkuugiktukhanik uvuna pidjautulitik havakhikta-
ulutiklu pidjatauuhani pidjatauungnaaikganguni atuktaugangginakpaktunik ublupakalluaktillugu huli pilakivaktunitlu uvuna ningaahungnikmun uvunalu angiglitiyuumikgudjuutilugu kayangnaaitkiyauyukhaniklu tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutuniklu Kanatami; unalu
- pidjautulitik ipikgiyauyukhaniklu ihumagivaktaptingniklu inuungmataah ikattigiyungnaiktuptingnik tahapkunina tamakpakhimayunik unalu tuukutauvuktuniklu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutuniklu talvani Kanatami.

Taakungaklugu Hivulikpaamik Haluuktaklugulu Atanguyaulluaktunik



Marion Buller
Atanik Atanguyak
Atanguyaulluaktunik

Atanik Atanguyak
Atanguyaulluaktunik Buller ima
Cree unalu ilauyuklu tahapkunani
Mistawasis Hivuliuvukhimayunik
Nunataakakhimayunik talvani
Sasatchewanmi. Uvani 1994,

tamna hivuliuvukhimayuk tahapkunani Hivuliuvukhimayunik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnak tikuaktauhimayuk havaktukhak talvani Nunatuttukanit Milikgaliukvingni Atanik Atanguyaulluaktunik Hivitunikhait Hivituniinik Havaktit Malikgaliukvingni Havakvit talvani British Columbiami. Tamna havaaguikhimayuk havaagulluaminit nunatuttukanit milikgaliukvingni atanik atanguyaulluaktunik hivitunikhait hivituniinik havaktit uvani 2016.

Atanik Ataniyuk Atanguyaulluaktunik tahapkunani Atanguyaulluaktunik Buller pidjutivukhimayuk akhuukhimayuk uvunalu tittikgakhimayuk amiggaitunik tahapkungani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni ihuigutivuktuniklu uvunalu pigumiyauyukhaniklu. Uvani 2006, tamna hivuliuvukhimayuk tahapkungani Hivuliuvukhimayunik Nunataakakhimayunik Malikgaliukvingni Havakvit talvani British Columbiami.



Michèle Audette
Atanguyaulluaktunik

Tamna pangnikgiyaat Québécois atataah unalu maamagiyaalu Innu, Atanguyaulluaktunik Audette angiglihimayuk tahapkunani ipikgiyankapi-aktunik kauhimaayuvakanik ingilgangnitunik

pitkuhiktukpaktuniklu, kanukgiliukhimakhunilu tamna akkligivuktaaminiklu ilidjuhiiniklu.

Atanguyaulluaktunik Audette havalikhimayuk anngnakuhiupluni kavamainik, hivulikpaamik atanguya-ayuvukhimayuk tahapkunani Québecmi Nunataakakhimayunik Anngnanik Katimayinik uvunattaik atanguyaulluaktunik tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Anngnanik Katimayit talvani Kanatami. Tamna pivukhimayuklu havakhuni tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun tuhaayaayukhanik inugiangnikmi malikgalingnik *L'École nationale d'administration publique*.



Brian Eyolfson
Atanguyaulluaktunik

Hivuagut havalikaktinaani tahapkunani ihivgiukta-uhimaktunik apikhuukhimakhutik, Atanguyaulluaktunik Eyolfson pidjutigivukgait Havakhuni Atanguyaayunik Atiniktuivuktunik

Hivuliuktit talvani Ontario Ministainik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Ilijuhiiniklu unalu ilidjuhikgingukfaakniakhugit ilidjuhikgalluanginik. Tamna havakpakhimayuklu aah Atangullaaktunik Atanik-Ikhivautallik talvani tahapkunani Inulikiyinik Pigumiyauvuktunik Kavamait uvani Ontario mi akungainik 2007 uvunga 2016.

Tamna kauhimaayuk Nunataakakhimayunik Malikgak Havapauhidjutinik talvani Torontomi tahapkunani Ipperwash Ihiviuktauhimaktunik Apikhuukhimakhutik, uvunalu pilgumikhimayunik havakpauhidjutinik ima Katimayinik tahapkunani Ontario mi Pigumiyauyunik Atangullaaktunik. Tamna ilauyuklu katimayinik talvani Couchiching Hivuliuvukhimayunik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun.



Qajaq Robinson
Atanguyaulluaktunik

Inuhimayuk talvani Iqaluit unalu unglihimayuk talvani Igloodikmi, Atanguyaulluaktunik Robinson havakpaktuk huguugikhukha-akhuni Tunungani ayukituittungniktuklu, kanukgiliukpakhunilu ayuitpi-

akhunilu ukkagiaminik Inukktitut uvunalu Kablunaktutlu.

Hivuagut havalikaktinaani Atanguyaulluaktunik Robinson havakpakhimayuk tahapkunani malikgalingnik Havakvit Ladner Gervais LLP ilauvukhimayuklu aah amiggaitunik-ayukituinikmun havaktit uvuna 70 anuktiniahimayunik havakatigiktunik kanukgliukpakhunilu nallikmiklunin havakhuni tamakpianginiklu tahapkunani tunnungani tahamani nunatuttukanit uvani nunalaani. Pidjutkiyumiikhimayuniklu pilgumikhimayunik, tamana havaagivukgainik uvani malikgalingnik katimayinik tahapkunani Nallikmiklunin Nunataakakhimayunik Kavamainik, aullakattakhunilu aihinut nunani Hivulihimayunik Nunataakakhimayunik nunalingni avaatingnut Kanatami

Havakhiktukhanik uvani 2015, #41 ilitukgivaktunik ihaagiahutiggiyaayunik uvuna inugiangnikmi tuhaadjutigikgnikmun ihiviuktauhimaktunik apikhuukhimakhutik tahapkununga “pilakivaktunik uvuna, unalu tutkikhaakhautikhanik havautikhaniklu, tahapkununa angiglidjutivaktunik ningaakhiknikmun tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutininiklu.”⁵ Tahapkununa tuukhulaudjuti-giblugit, atautimut tahapkunani angiglivalliyunik inugiangnikmi tuhaadjutigikgnikmun kayakutaungnaitumik uvunalu ayukiktuinikmunlu pinnahuaknikmunlu avaatingnut Kanatami, angiglitivaktunik akhuukguttauyukhanik tahapkunani atanguyaulluaktunik kavamainik talvuna havakhiktukhanik.

Uvani Ubluikviani 8, 2015, tahapkuat Kavamait talvani Kanatami tukhaktivahimayunik pidjutauhunguyunik aullaktikgutikhanik aah ingmiguaktunik hilaryuami ihiviuktauhimaktunik apikhuukhimakhutik talvunala ihiviuktauyukhaniklu tahapkununa hivituyunik kafutilanginik uvuna tamakpakhimavaktunik uvunala tuuktauvaktuniklu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakutiniklu. Pingahunik atanguyaulluaktunik ministaanik pidjutauyukhanik ahiagut-ihiviuktauhimaktunik apikhuukhimakhutik ayukiktuinikmun pivalliyukhanik, uvani Ubluikvia 2015 talvunga upinganganut 2016, tahapkununa kanukgiliukhutik kaipkaihimayunik katimadjutiknikmun nunalingni pidjutauyukhaniklu uvuna iliktikgutikhanik uvunala naunnaitkutakhanik uvuna hilaryuami ihiviuktauhimaktunik apikhuukhimakhutik.

Uvani Nikilikiviani 3, 2016, atanguyaulluaktunik kavamat tuhaadjutigikgnikmun takuyayukhanik talvuna ihiviuktauhimaktunik apikhuukhimakhutik Talvani uvunala Naunnaitkutakhanik uvunala tikuakhimayunik talimanik atanguyaulluaktunik talvuna hivuliuktuyukhanik tahapkununga Hilaryuami Ihiviuktauhimaktunik Apikhuukhimakhutik tahapkunani Tamakpakhimavaktunik uvunala Tuuktauvaktuniklu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni Anngnanik: Atanik Atanguyaulluaktunik Atanguyak Atanguyaulluaktunik Marion Buller, Atanguyaulluaktunik Michèle Audette, Atanguyaulluaktunik Brian Eyolfson, Atanguyaulluaktunik Qajaq Robinson, unalu Atanguyaulluaktunik Marilyn Poitras (taimakpakhimayuk havakguikpaktuk Tahilikiviani 2017). Tahapkuat aullaktikgutikhanik ilitukgihimayunik ataniktutikhanik uvani Apitilikvia 1, 2016.

Kanukgituyuk tamna Hilaryuami Ihiviuktauhimaktunik Apikhuukhimakhutik ataniktuttauyunik?

Tahapkunani Hilaryuami Ihiviuktauhimaktunik Apikhuukhimakhutik pidjutikhainik, kauhimaganginaktukhanik iniktikniaklugitlu, uvunala naunnaitkutakhanik naunnaiyakhimayunik naunna-itkutalingnik uvani Talvani Naunnaitkutakhanik.

Tamna ataniktuttauyunik tahapkununa Hilaryuami Ihivgiuktauhimaktunik Apikhuukhimakhutik

Naunnaitkutanik tahapkununa talvani, tahapkunani Hilaryuami Ihivgiuktauhimaktunik Apikhuukhimakhutik pidjutikariaktunik tahapkununga uniktutinik tahapkuanik atuktauganginaktunik ayuuknakhivuktuniklu pilakivuktuniklu tamakpianginiklu uvuna ningaakhiknikmun tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutininiklu, ilaagiyainiklu unuttakhikpakhutik nuuliakhikpaktunik uuhikhiktikpaktunik ningaakhikpaktunik. Uvaptinigi ihiviukhilutik tahapkununa ikkudjutauvaktunik inuukatigiknikmunlu, havakatigiknikmunlu, ingilgangnitiniklu, itiktauviinik, unalu ingilgangnitiniklu pilakivaktuniklu talvuna ikyutauyukhanik tahapkununa aullaganginaktunik ningaakhiknikmun unalu nallikmik ayuukhauktigiplugit pilakibutik ahiit tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutininiklu talvani Kanatami. Tahapkununa ataniktuttauyunik pidjutivaktunik hivunikgiktukhanik talvuna kuuniaktauyukhanik uvunala uniktutiklu uvuna aullakyuitunik itiktauviinik malikgalingnik unalu nalukhangitunik havaagivugainiklu talvuna naunnaitkutakhanik ningaakhiknikmun, ilaagiyainiklu tapfumuna pidjutauvuktunik ikiiklitiumiktukhaniklu ningaakhiknikmun uvunala angigliyumiklugitlu kayakuttaunaitumik.

Tahapkunani Hilaryuami Ihivgiuktauhimaktunik Apikhuukhimakhutik ataniktukhimayut talvuna uniktutukhanik tahapkunani nalvaaktauvaktunik (taiyauvaktuk “nalvaaktauvaktunik uvuna kauhimayayunik”) uvunala havakhiklutik haakugiktunik pidjutikariaktunik uvuna taimaktauyukhanik ningaakhiknikmun tahapkununala ataniktuttauyunik Iluanituniklu uvunala Iniktikgutininik Uniktutiniklu.

Kanukgiliuktilugit kauhimaayunik atinik tahapkunani Ihivgiuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik taimaituk "Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik tahapkunani Tamakpakhimavaktunik uvunalu Tuukutauvaktuniklu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni Anngnanik unalu Anngnakgutuniklu", uvaptingnilu ataniktuttauyunik pidjutivakgainik tamakpianginik atuktauganginapaktunik uvuna ningaakhiknikmun. Tahapkununa havakhikpaktunik uvaptingni ataniktuttauyunik pikpiakhunilu nungumalingnik avaatingnutlu.

Talvuna pidjutihaimaitumik nungumangitunik talvuna ihiviukhinikmun naunaitkutanik taphapkunainanik malikgalingnik tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni kanukgiliuktauhimayunik tamakhimavakhimayunik nalliak tuukutauvakpakhimayunik, uvaptingni pidjutitaktavutlu ilaulugit anngnanik unalu anngnakgutuniklu kanuktun tuukutauvaktunik talvunakukhimatunik ilihimayaungitunik kauhimayaungituniklu. Tahapkununalu kauhimaayunik uvaptingni naunaitkutakhanik ihuigutivaktunik nallikmik unuttakhikhutiklu nuuliakhikpaktunik uuhikhiiktikpaktunik, nuutakanik ningaakhugit, akkhukhugit ningaakhugitlu, allianaigiblugit nungaablugitlu, tuukuvaktunik ingmiguakhimayunik, ingmingniik-aniikhutik. Tahapkununa ningaaknikmun pidjutivaktunik atadjutivaktut, uvunalu pidjutilakivaktut adjikigilikhugitlu ayuukhautinik ihuikgutivaktuniklu.

Anggililugitlu tahapkununa ataniktuttauyunik nungumanginik tamakpakhimavaktunik unalu tuukutauvakpakhimavaktunik pidjutivaktuniklu naudjutiyukhanik inikhainik tahapkunani unakpakhimavaktunik talvuna avakugutiyukhanik unipkanginiklu. Tahapkunani ikayuttavaktunik uvaptingni hivunigiktukhanik mikharut tahapkunanga tungaviinit uvuna pidjutivakhimayunik, tuunikhivaktunik makifaakpaktunik ikkhiugungnaikhutiklu, unalu narhugiyukhaniklu.

Tahapkunani Inungni Havakatigiktunik Katimayit tahapkunani Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik, havakhikhimayut tahapkunanga Inungnik havaktikakhutiklu, kanukgiliukhimayunik pidjutauyanginik tahapkunani Inungni ihumadjutigiyavuktunik uvuna ilidjuhikgiyainik talvuna pidjutigivaktaptingnik uvaptingni.

Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik kanuktunmi pihimayunik LGBTQ, inungituniklu-inuup inuhianik, nalliak Malgukniklu-Inuup inuhianik, pihimayuk pidjutauyukhanik uvaptingniklu nallikmik ilaayukhanik tahapkunani Hilaryuami Ihivgiuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik ihiviuktauyukhanik

Huunauyut taaimaitunik kauhimaayuvuktunik uvuna "LGBTQ2S Inungni"?

Tahapkunani amiggaitunik pinnahuaknikmun taaiguakta-uvuktunik ukkalautigiyavuktunik tapfumuna tamatkiti-uvkgainik inuup ilidjuhnik unalu anngnak/angut kufiuvuktuniklu - LGBTQ2S, 2SLBTQ, LGBTQQP2SAA, QUILT BAG - kihimi pikangitunik taiguaktauvuktunik ukkalautigiyavuktunik imalu narguuyukhaitut narguunainmutaah.

Tahapkuat Hilaryuami Ihivgiuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik pidjutigihimayaat tikuakhimayunik tamna atuktauyukhak talvani "LGBTQ2S" tapfumuna tamatkiutiyukhanik ilidjuhiinik inungni inuhikgivukgainik ilidjuhianik, inuup inuhianik ilidjuhikgivukkaa, inuup ilidjuhikgivukkaa, angut/anngnak inuhianik ilidjuhianik inuuhikgiyaa, inuup inuuhianik inuuhikgivukkaa, unalu Malgukniklu-Upiknaktunik Uukaudjitukniktut Nakuatuut inungni.

Tahapkunani huli ipikgiyuknakpiaktuniklu alanguvy-akpaktuniklu. Allayuniklu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni atukpakgaitlu Malgukniklu-Upiknaktunik Uukaudjitukniktut Nakuatuut tamnanaainak unalu naagugiplugu una "LGBTQ." Allayuniklu nakugillu-aktaatlu tamnanaainak tapfumuna kinayunik (una. tamatkiutiyukhanik ilidjuhiinik inungni inuhikgivukgainik ilidjuhianik, inuup inuhianik ilidjuhikgivukkaa, inuup ilidjuhikgivukkaa), kanukgitkalluakluni tamnanaainaktuk inuup ilidjuhianik ukkauhiiniklu, Nunataakakhimayunik, unalu pitkuhiktukpaktuniklu.

Tamatkiyamayumik, kanugiliuknikmun ukkagiplugitlu tahapkunanga Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni tahapkunanga alangayuniklu inuuhianik ilidjuhianik angut/anngnak kufiuvuktuniklu, atuktauhunguyut taaiyuhunguyutlu uvuna "LGBTQ2S." Kihimi, uvaptingni pidjutaulutik pittiakgudjulitluklu inungnik ilikuaktunik talvani ihumadjutigiyainiklu avakgutayunik tahapkunani itkuumayuniklu.

Kanukgiliukgutaavuktunik tapfumuna pidjutiyuituniki-ilidjuhianik inuhianik inuup?

Ilanginiklu Malgukniklu-Upiknaktunik Uukaudjitukniktut Nakuatuut inungni ilitukgiyavuktunik ima nallikmik angut nalliak anngnak, kanukgiliuktilugit alayunik ilitukgiyavuktunik ima tamangnik, nalliak naunaktunik.

Pihimangmataah uvuna, Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik pidjutivukgait ilaayukhanik naunaitunik uvuna anngnak/angut. Uvagutlu ilaayukhanik pidjutiyuituniki-ilidjuhianik inuhianik inuup naunakmut (inungni kanguuhinakmutaah ilitukgiyayuitutlu pivuktut anngnak nalliak anngnakgutuniklu) uvugutlu ukkaktilikganguptigu ataniktuttauyunik pidjutaavuktutlu atadjutaayunik tahapkunanga "Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutuniklu."

Arnavut Arnarhiqpullu Iqhiyut

naunaitkutakhaniklu. Uvagut pidjutiyukhanik itkumaaniaklutik havaagiyaayukhaniklu. Tahapkununa mikhharut, uvagut ipikgiyavut tahapkununa kauhimaganginaktukhanik uvuna Malgukniklu-Inuup inuhianik ilikuakpaktunik amiggaitunit Nunata-akakhimayunik Aviktuinikmun nunalingni. Tahpkununa ikayutauvaktunik inikhainik ayuukhautiggivaktainik kauhimagayuvaktunik ihuigutikattakpaktuniklu, imalu ikitunnuanik pilgumikhimayunik uniktutitunik pihimayut kanukgitpaktunik ningaakhiknikmun alangavaktunik tahapkunani Inungni LGBTQ2S inuknik.

Tahapkununa naunnaitkutanik talvuna Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik

Uvaptिंगni, kauhimagayuyunik, ilaagiyainiklu paalihimat havakpauhidjutitunik unalu malikgalingnik nallukhanginamik havaagivukgainiklu tahapkununa naunnaitkutanik talvani Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik. Talvani Naunnaitkutanik malikgalingnik uvaptिंगni talvuna ihiviuktauyukhanik pidjutivaktainik paalihimat pihimayut ataniktauyukhanik, uvunalu aullaganginakpaktuniklu talvuna ataniktauyunik, ihiviuktauyukhanik tahapkunani malikgalingnik uvuna tamakpakhimavaktunik unalu tuukutauvakpakhimavaktunik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakutiniklu. Ihiviuktauyukhanik naunaitkutakhanik tahapkunani paalihimat naluyaangitunik havaagivukgainiklu pidjutauhimayut ilitukgiyauvakhimayunik uvuna hivuliuyukhanik tahapkunani Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik talvanganit aullaktikakhimayunik tahapkunani havaagiyainiklu.

Tahapkunani Hilaryuami Ihivgiuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik pidjutitugit kuuniaklugitlu alayunik atuktauganginakpaktuniklu tahapkunani itiktaulakivaktunik ningaaknikmun nungumanginik tahapkunani malikgalinik atukpagainik. Tahapkunani ilaagiyainiklu nuutakanik inuhikgingnaktunik munakhivuktunik, iluumingni ihuusaluktunik maamitikgutifaakgutifaakpaktunik talvani uniaqvingni uvunalu itiktauviiniklu, iniktikhimaitunik tahapkunani malikgalingnik hivuniktuiyukhanik, atuktauvaktunik kinnugiyauplutiklu nungaablugit talvani malikgakhnik, unalu ublupakgalluaktitugit pidjutivaktainiklu uvuna kinnugiyauplutiklu allianaagiyau-ublutik unalu nuuliakhiknikmunlu allianaagiblugit. Tahapkunani Hilaryuami Ihivgiuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik pidjutigitaktainik hakugiktut talvuna pidjutikariakaktunik unalu malikgaliukvingmilu makpiraanginik, kanukgiliukgutikhanik ikayutauyukhaniklu, tahapkunanga paalihimanit malikgalingnik, kavamat, nuutakanik inuhikgingnaktunik munakhivuktunik

havaktinik, unalu alayuniklu itiktauvingnik. Adjikutuvy-aktuniklu, uvaptिंगni hakugiktugut ahuukgutauvaktunik takunikhivaktunik talvuna uktuuktauyukhanik malikgaliukvingni uvunalu pidjutikariakaktunik pihimalutik pidjutauyunik makpiraanic nalliak atuktauyukhanik uvaptिंगni ipikgiyaknakpiaktunik talvuna iniktigutikhanik uvaptिंगni ataniktutauvuktunik.

Ihumagivaktaptिंगniklu inuungmataah ikkatigiyungna-iktuptingnik unalu tuhaadjutikgiknikmun inugiangnikmi ilihaktitlugit imalu ipikgiyaknakpiaktunik ilayunik tahapkunani Hilaryuami Ihivgiuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik ataniktutauyunik. Uvaptिंगni pidjutikariakaktugut ilihaktitlugit avaatingnut tuha-adjutikgiknikmun inugiangnikmi pidjutauhainaktukhaniklu tahapkunanga ihuikgutivaktunik, kanukgiliuktilutik naudjutauyunik aah tuhaadjutikgiknikmun inugiangnikmi uniktutikhanik unalu pitkuhiktukganginakpaktuk talvuna ipikgiyauvuktunik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun anngnanik unalu anngnakgutituniklu.

Tahakununa hakugiktunik uvunalu nungumalingniklu uvuna Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik

Tahapkununa Hilaryuami Ihivgiuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik tahapkunani Tamakpakhimavaktunik uvunalu Tuukutauvaktuniklu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni Anngnanik unalu Anngnakgutituniklu pidjutauhimayut aullaktikhimayunik talvunakukhutik atangyauulluaktunik *Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik Malikgakhak*, kanukgiliukgutikhanik talvuna ataniktutauyukhanik Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik ilikuaklutik. Tahapkununa pidjutivaktunik Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik pidjutigitaktainiklu hakugiktutlu talvuna pidjutikariakaktunik unalu malikgaliukvingmilu makpiraanginik nalliak ahuukgutauvaktuniklu takunikhivaktunik talvuna uktuuktauvaktunik malikgaliukvingni.

Tahapkunani Hilaryuami Ihivgiuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik tahapkunani Tamakpakhimavaktunik uvunalu Tuukutauvaktuniklu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni Anngnanik unalu Anngnakgutituniklu imalu, tahapkununa malikgalinik ihumadjutikgiya-uvuktunik, hivuliuyukhak itkumayunik "hilaryuami" tuhaadjutikgiknikmun inugiangnikmi ihiviuktauhimakpaktunik apikhuukhimakhutik talvani Kanatami taimaninguktuniklu. Pidjutigihimaitumikmun kauhimagayuyunik aah Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik tahapkunangalu atangyauulluaktunik

malikgalingnik avaatingnut nunalaani, ilikuaklugit nunatuttukanit unalu nunalaani tunihimayut uvuna Malikgaliukvingmi Katimayit, Maligaliukvingmi nalliak Tutikikhaiyit Havakvit Nallukhanginamik Havaagivukgainiklu, naunnaitkutunik tahapkunani piutigiyainiklu tuhaadjutikgiknikmun inugiangnikmi ihiviuktauhimakpaktunik malikgalingnik, pidjutaayukhanik Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik talvuna kuuniaktukhanik ihuigutivaktunik tahapkunani malikgalingnik. Tahapkununa kauhimayayunik talvuna malikgalingnik pidjutaayunik havakhiktunik 14 nik atadjutiyunik ihivgiuktauhimakpaktunik apikhuukhimakhutik havaagiyayunik talvuna atauttikut pidjutaayunik: tahapkuat atanguyauulluaktunik atanit ihiviuktauhimakpaktunik apikhuukhimakhutik, atadjutaayutlu 13 nik nunauyani "Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik" tahapkunani nunatuttukanit unalu nunalaani nalaumadjutunik.

Tutkikhaiyeningnik Havaktia, atauhingnuamik havaktikaktut havaagivukgait tapfuminga Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik. Tahapkununga atauttikut ihiviuktauhimakpaktunik apikhuukhimakhutik pidjutaayukhaungit, uvuna adjiliukhimayunik, pihimayunik ilauhimayunik tuhaadjutikgiknikmun inugiangnikmi nalliak tittikiutiuyukhanik ilauhimayunik unikutikhaniklu. Tahapkunua naudjutihimayunik 14 nik malikgakanik ilikuktunik pidjutaavaktut uvaptingni talvuna ataniktuktauyukhanik tamakiumayunik tuhaadjutikgiknikmun inugiangnikmi ihiviuktauytukhanik tahapkununa ihuigutivaktunik talvuna avaatkutpaktunik malikgalingnik havakhiktavuktunik, nuuktaktitaivuktuniklu kanukgiliugutivaktunik itkumayunik hivituyunik huppimutangupaktunik tahapkunani pilgumikhimayunik ihiviuktauhimakpaktunik apikhuukhimakhutik.⁶ Kihimi, takudjutifaakguptaah ukatigivuktaptingnik uvutiagu, una iliktikhimayunik pidjutaayutlu naudjutivaktunik ayuuknakhivuktunik iniktikniakhugitlu ingmigguakguta-uvuktuniklu.

Tahapkunani pidjutikaktunik ilaanginik nungumalingniklu talvani tamakpianginik tuhaadjutikgiknikmun inugiangnikmi ihivgiuktauhimakpaktunik apikhuukhimakhutik. Tahapkunani ilidjuhiiniklu, tuhaadjutikgiknikmun inugiangnikmi ihiviuktauhimakpaktunik apikhuukhimakhutik (ilaagiyaitlu hapkunanga), pidjutilimaitunik nakuhilimaitunik ilikuktunik malikgalingnik nalliak naunnaiyaklugit kitunik malikgalingnik nakugiyangitunik. Kihimi, tahapkunani Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik pidjutigilugit utiutifaaklugitlu ilikuaktunik malikgalingnik pidjutaahimayunik ilitukgiyavuktuniklu, kuanaktuknatit tahapkunanga unakpakhimayunik uvunalu ilaanginik ilaayuniklu, tahapkunani Nunalingni Tuhaadjutigiknikmun

Hunauyuk tamna “malikgalingniklu”?

Kanukgiliuktaugangumik pidjutaayukhanik “malikgalingniklu” avaatingnut nallikmiklunini nalliak ihuigutivuktuniklu, tamna kauhimalugu tahapkunani pidjutaavuktunik hagugikhuuktaktutitlu uvuna havakhiktigumagumik tikuaktauyukhaniklu kanuktunmi tapfumuna kauhimayavuktunik. Tahapkununa ilidjuhiniklu, tahapkuat atanguyauulluaktunik kavamainik malikgalingniklu (imalu ihumadjutigiyavuktunik munakgiyayukhanik uvuna) ilihaktillugit ilihautikhanik atugakhaliuknikmunlu inungni pilingnik Itkiilgit Naunnaitkutalingnik tahapkunani nunaalgit inugiangituniklu. Kihimi, nunatuttukanit unalu nunalaani pilgit malikgalingnik uvuna ilihaktillugit ilihautikhanik atugakhaliuknikmunlu inungni uvuna tamatkiumayukhaniklu inungnut, ilaayuniklu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni uvunalu pidjutaituniklu naunnaitkutakhaniklu.

Tahapkuat Hilaryuami Ihivgiuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik pidjutikangitkumik malikgalingnik tamakpianginik 13 nik nunatuttukanit unalu nunalaani, pidjutigilugitlu tahapkunainuniklu pidjutaayanginilu ataniktuktauyukhanik unikuukgangumik paalihimanut ihuinakhimayunik takkunikhimayunik ningaahikhimayunik tigguyauhimayunik uuktuktaudjutivukgait malikgaliukvingni unalu naunnaitkutanik makpiraanik atadjutihimayunik tahapkununga atanguyauulluaktunik ilihautinik ilihaktillugit tuniyayukhaniklu tahapkunani ilikuaktunik nunatuttukanit nalliak nunalaani, pidjutihimaitumik talvaniungitumik kihimi nunatuttukanit nalliak nunalaani ingmiguaktukhaungituklu.

Tahapkunani Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik pidjutikariaktutlu piytiakgutitluklu malikgalingniklu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni nunalingni unalu Nunataakakhimayuniklu.

Arnavut Arnarhiqpullu Iqhiyut

Inuugiangnikmilu. Uvaptngni ihiviuklugit paalihimat unalu maligaliukvingmi makpiraanginik titikiutihimayunik uvunalu pidjutiginiakgungnakhiyaitlu tuhaayaulutik tahapkunanga takunikhimavaktut tahapkunani ilaувakhimayuniklu tahapkununa makpiraanginik titikiutihimayunik. Pidjutaugumik nuttanik tukihigiarutinik ilitukgiyaugumik tigudjutinik malikgalingnik pidjutaugumik pifaaktunik-ungmaktauyunik uvuna malikgalingnik nalliak tikuakhikhimayunik pidjutaуvakhimayunik ataniktuttauhimaitunik, pidjutlugit tuniyaulutik kauhimayuyunik tahapkununga nakutkiyayunik ataniktuttauyukhanik, ima ataniktauvuktuniklu tahapkununga Talvani uvuna Naunnaitkutakhanik.

Tahapkuat Malikgalinik Havakatigiktunik pidjutihimayait katitikhugit aah naluukhangitunik havaagivukgainiklu naunnaitkutanik ihiviukhinikmun hunnautilanginik kanukgiliuktauhimayunik paalihimanit makpiraanginik naunnaitkutaуyunik utiutifaakpaktunik katimayit talvuna ihiviukhiklutik aah ilidjuhniklu uvuna paalihimanit makpiraanginik naunnaitkutaуyunik atadjutiyunik ihiviukhiyayukhanik tahapkununa uniktutaуyunik uvuna tamakpakhimavaktunik uvunalu tuukutaуvakhimayunik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutuniklu. Tahapkunani katimayit taimaitut kitikmiуyunik tahapkunani tuhaadjutikgiknikmun inugiangnikmi ihiviukhiyayukhanik naunnaitkutakhanik. Pidjutihunguyut tikuakhiktukhanik paalihimanit makpiraanginik titikiutihimayunik tahapkununa tamakpakhimavaktunik uvunalu tuukutaуvakhimayuniklu anngnanik unalu anngnakgutuniklu talvunakuklutik havakhinik naunnaiyaivaktunik atukhutik naunnaitgutivaktunik, hunnakhimalutik naunnaikkutanik, unalu havakhiklutik ilitukgiyukhanik ipikgiyaknakpiakyunik kauhimayuyunik kulvakatakpaktunik pidjutilakivaktunik hivumut tahapkunani nallukhangitunik uvuna nallikmik paalihimanit malikgalingnik avaatingnut nunalaanilu.

Tahapkunani katimayinik pidjutaуlutik ihiviukhinikmun tahapkunanga pilgumikhimayunik alaanguktiktunik tahapkunani paalihimanit malikgalingnik pidjutigihimayainik tunihimayunik upidjutihimayunik tahapkunanga ihiviuktauyukhaniklu, uvunalu kanukgiliuktauhimayuniklu alaanguktiktunik ihuikgutivaktunik tahapkunainnaungitunik kafiuutilanginik uvunalu tamakpakhimavaktunik uvunalu tuukutaуvakhimayunik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutuniklu, kihimilu nalaumayukhaniklu uvuna itkumaanahuakhutiklu ilaaginik unalu unakpakhimavaktunik pihimayut nunalingni malikgalgit ataniktutaуyuniklu. Tahapkunani katimayinik pidjutlugit havakhiklutik uvani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni unalu inuungituniklu-Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun nalukhangitunik ayuiktunik kanuktunlu hivityunik pidjutivakhimayunik

havaagivukgainiklu tahapkunani kanukgitunik paalihimani ihivgiukhiktauvuktunik naunnaitkutakhanik, ilaagiyainiklu Ingniiknikhaniklu, pidjutaуvakhimayunik atanguya-ulluaktunik Malikgaliukvingmi atanguyani ataniulluaktunik hivitunikhaitlu havaagivukgainiklu, atanguyaulluaktunik ihuinakpaktunik tupillaуyut malikgaliukvingmi havaagivukgainiklu, atanguyat ihuinaktulikiyit naunnaiyainikmun havaagivukgainiklu, unalu naluukhangitunik naunnaitkutanik ihivgiukhinikmun hunnautilanginik kanukgiliuktauhimayunik inungni ihiviukhinikmun kanukgitilanginik inuhiinik havaagivukgainiklu.

Kanuktun uvaptngni aullaktikgutikhanik tahapkununa Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik ataniktuttaуyunik?

Tahapkuani atangullyaullutunik kavamainik nahugiyauvuktunik tahapkununa Hilaryuami Ihivgiuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik ataniktuttaуyunik, imalu naunnaiyakhimayunik naunnaitkutalingnik tahapkunani talvani uvuna naunnaitkutaуyunik. Kihimi, uvaptngni ihumaliukgutiligitlu talvuna aullaktikgutikhanik tapfumuna.

Tahapkununa iniktikniaklugit hapkununa, uvaptngni tiggualiuktihimayugut tahapkunanga malikgakhnik pingahunik talvani upidjutikhaniklu. Pidjutaуyunik pidjutaуyanginik uvaptngni havaagiyavut:

- imalu kuuglunakpiaktunik naglikhakhnikmun tuhaktittauvakpaah
- imalu nuutiknaitumik aihinut nunalaani
- pidjutivaktunik ilaaginik hivuliupkalkugitlu

Aah kuuglunakpiaktunik naglikhakhnikmun-tuhaktittauvakpaah upidjutyukhanik

Aah kuuglunakpiaktunik naglikhakhnikmun-tuhaktittauvakpaah upidjutyukhanik ikayutaуyukhaniklu maamitikgutikhanik iluumingni mihingnakmut aniktaуvakhimavakhimayunik maamitpalliavaktunik pidjutaуlutik nakuautut piadjutaуfaaknaaitumik hivuagut ihuinakgutinaaitumiklu uvunalu pidjutaуyakhainiklu tahapkunani ilaaginik unalu unakpakhimavaktunik pingitanginik pidjutifaakhnikmun-kuuglunakpiaktunik

Arnavut Arnarhiqpullu Iqhiyut

naglikhahnimunlu. Tahapkununa pidjutaayunik upidjutinik, uvaptingni itkumaaniaklutik havakhikgianginik tahapkununa Hilaryuami Ihivgiuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik pivalliyunik pidjutinahuaklugitlu avaatainik tahapkunani ihaagiahutiggiyayunik tahapkunani pidjutivakhimayunik tahapkununa kuugluknakpiaktunik naglikhahnimunlu, talvungnakuknaaitumik aahikuknaaitumiklu avaatingnut. Tahapkunani hivituyut ipikgiyakhimayunik tahapkunani unakpakhimavaktunik uvnualu ilaagininik ilaayuniklu, uvunalu aullaganginaktunik tahapkunani Talvani uvuna Naunnaitkutanik.

Tahapkunani Hilaryuami Ihivgiuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik havakhiktunik kauhimayayukhanik uvuna kuugluknakpiaktunik naglikhahnimunlu tahapkununa malikgalinginik, hivumukpalliyukhanik, unalu nalukhangituniklu havaagivukgainiklu kakugu pinnahuaklugit. Atanguyauullaktunik uvunalu havaktit pidjutaayut ilihaktittayunik tapfumuna ilitukgiyukhanik uvunalu kiudjutiyukhanik nakuyumik ilitukgivullialikgumik uvuna kuugluknakpiaktunik naglikhahnimunlu tahapkunani ilaagininiklu, unakpakhimavaktuniklu, havaktuniklu, uvunalu alayuniklu. Tahapkunani havakhiktivaktunik kayaknaaitumiklu uvuna avaatingnut nungumanginik ihuigutivaktunik uvuna kuugluknakpiaktunik naglikhahnimunlu uvunalu pinnahuaknikmunlu apkutikhaainik uvuna maamitikgutikhanik iluumingni miihingnakmut aniktauvakhimavakhimayunik maamitpalliavaktunik.

Uvaptingni kuugluknakpiaktunik naglikhahnimunlu tahapkununa pidjutitauvakpaat upidjutiyukhanik ilaagiyainiklu naudjutiyukhanik ingilgangnitanik kayaknaitunik tungavikhanik tahapkununa unakpakhimavaktuniklu, ilaagininik ilaayuniklu, unalu nunalingni ilaayuniklu talvuna avakugutayukhanik tahapkuninga unipkanginiklu. Uvaptingni tungavikhainik nalaumayunik ipikgiyakhimayunik tahapkunani Wuatani unalu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun upidjutiyukhanik, uvunalu hunnaikhimayukhanik pinnaktukhanik tamanginiklu. Tahapkunani ilidjuhiniklu, ilaagininik ilaayuniklu uvunalu unakpakhimavaktuniklu pidjutiyukhanik pinnaktukhanik tahapkuninga Iniihnikhanik, kanuktunlu ilihimayayunik ima ikayuttaayunik uvunalu maamitikgutikhanik iluumingni miihingnakmut aniktauvakhimavakhimayunik maamitpalliavaktunik, uvunalu alaanik aniakvinik ikayukpaktunik hivuagut, talvuna, unalu ahiagutlu pidjutivakhimayunik ilaavakhimayunik inugianginikmi talvani Hilaryuami Ihivgiuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik katimakatigigtunik inugianginikmi hulilukaaktuniklu.⁷

Aah nuutiknaitumik aihinut nunalaani upidjutiyukhanik

Pihimangmataah angikhimangmataah kitikmiyukhanik iniktikutikhanik uvuna pilgumikhimayunik ihiviuktauhimakpaktunik apikhuukhimakhutik – tahapkununa ningaakhahnimun tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik taimaktauyukhanik, tahapkunani nunaini nungayaublutik aipaagininik havakvinik pidjutaupiaaklutik taimaktauyukhanik – uvuna ayauknahivuktunik atuktauvuktunik aah nuutiknaitumik aihinut nunalaani upidjutulugit.

TAHAPKUNUNA NINGAAKHANIKMUNLU
NUNATAAKAHIMAVUKTUNIK AVIKTUINIKMUN
INUNGN ANGNANIK MIKHARUT
TAIMAKTAUYUKHANIKLU, NUNGAAYAUPUTIK
ALLIANAIGIYAUPUTIK KINNUKGIYAUPUTIKLU
NUNAINI ATADJUTIKGIKPAKTUNIK
TAPFUMUNA HAVAKHIKTAUYUKHANIKLU
NINGAAHUNGNIMUNLU PIDJUTIKARIAKAKTUNIK
TAIMAKTAUYUKHANIKLU.

Aah nuutiknaitumik aihinut nunalaani upidjutiyukhanik uvunalu pidjutinaitumik akhuukgutavaktunik tahapkunani nunaini ataniktukhikhutik ayukhahutinik uvunalu pidjutifaaklugit-aullaktikutikhanik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni Hilaryuami inuukatigiknikmunlu. Tahapkunani atadjutavuktunik uvuna Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni pigivaktaminginiklu, kauhimagjutu-ukaminginiklu, unalu kauhimagyutukanginaktahaminginiklu atugakhaniklu. Tahapkununa pidjutaavaktutlu hulidjutinik alautkiyayuniklu ayauknahivuktunik tahapkunani nunaini nungayaublutik akhugutavaktunik uvaptingni inuhikgivuktapingnik havakhiklutik tungavikhainiklu tahapkuninga ayaukhaktittavaktunik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun ihumadjutigivukgainiklu. Tahapkunani Hilaryuami Ihivgiuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik nuutikginaitumik aihinut nunani upidjutulugit kauhimagjutigiyavuktuniklu tahapkunani haagugikhivaktukhanik makitpaktunik ikkhiukgungnaikhutiklu uvunalu ingnuukgultukhaniklu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnagutiniklu.

Tahapkununa Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik, uvaptingni itkumaanahuaklutik

Hunauyuk tamna kuuglunakpiaktunik nuglikhakhnikmunlu?

Kuglunakpiaktunik nuglikhakhnikmunlu pivuktuk miihimayaubluni ayuukhautigivuktuklu nalliak ningaahungnikmun takuni-akpaktunik pidjutyunik ingmingnut. Tahapkuninga takunikpaktunik pidjutyunik ingmingnut kuniaktauvuktunik nalliak pidjutauganginaktunik aullaganginaktunik, ublupakalluaktillugulu huli pidjutauvuktunik pidjutyunik, nalliak nuutkautigihimaitumiklu ningaahuktunik pidjutyunik ingmingnut. Kuglunakpiaktunik nuglikhakhnikmunlu pihiktunaituk inungni hulilukaakgiamilu ayuuknakhivuktuklu ihumagingnaaitunilu uvunalu alliahuungnaitunli ilauiami pidjutyunik ingmingnut kuniakhugit ningaahuktuniklu.

Kitunit kinauyunik pidjutigitaatlu Kuuglunakpiaktunik nuglikhakhnikmunlu?

Ilaagininiku pidjutigitaatlu pidjutyunik ingmingnut kuniakta-uvuktunik ningaahuktunik atahiuuyumit nalliak amiggaitunik ilaagininiku. Pidjutitaktuklu inungni takuungukhimaitunik pidjutingukhimaituniklu kuglunakpiaktunik pidjutitaktutlu taakungnikgumik kuglunakpiaktunik kugluktitaugumik kanukgilidjutivikhainamilu taimaainakgumi takuunikgangut ningaaktunik kuglunakgumik hutkullimaituklu, imalu tutkilaakitaktutlu kugluktitaugumik.

Nunalingni pidjutaataktutlu uvuna kuglunakpiaktunik nuglikhakhnikmunlu imalu pidjutilikgangumik kangutilikgangumiklu ingmiingnut kuuniaktauligangutaah kanukgilidjutivaktut ihuikgutipkaivaktuniklu inungnilu.^{vi}

Hunauyuk tamna kanukgituk tapfumuna “kuuglunakpiaktunik nuglikhakhnikmun-tuhaktittauvakpaah”?

Tapfumuna kuuglunakpiaktunik nuglikhakhnikmun-tuhaktittauvakpaah, tahapkunani Hilaryuami Ihivgiuktauhi-makpaktunik Apikhuukhimakhutik pidjutikariakaktutlu piyauyakhainik tamakpianginik ilaavuktunik tahapkunani Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik:

- Uingakgutikaniklu tahapkuninga pitkuhiktupaktuniklu kauhimayauvuktunik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni, nallikmik pidjutivukhimayunik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutininiklu talvani Kanatami, uvunalu kanukgitunik ima ikayuta-uvuktuniklu tahapkunani hilaryuami ihuikgutilaakinaktuklu uvuna kuuglunakpiaktunik nuglikhakhnikmunlu;
- Ilitukgiyauvuktuniklu tapfumuna ilidjuhiinut imalu tutkigaangumiklu tapfumuna kuuglunakpiaktunik tahapkunani havakatigipaktunitlu tahapkunani Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik ilauiyuniklu uvunalu uingakgutikhaniklu kanukgiliuktauyukhaniklu ihaagiahutiggiyauvuktuniklu pidjutauyukhanik ihumdjutigiyaulutiklu makharut inuuhikgingnaktumiklu; unalu
- Iluitunguktukhaniklu kauhimayauvuktunik tapfumuna kuuglunakpiaktunik nuglikhakhnikmunlu pidjutauliklutiklu tahapkunani malikgakhnik hivumukpalliyukhaniklu, tuhaadjutikgiknikmunlu uvunalu naunaitkutakhaniklu imalu uingaaiktauyukhaniklu kanukgiliuktauyukhaniklu aullaktigutikhanik mikharut ubluupakgalluaktillugulu nallukhanginamiklu havaagivuktukhaniklu.

Tamna Hilaryuami Ihivgiuktauhi-makpaktunik Apikhuukhimakhutik titikgauyakhimayuk adjiliukhimayunik piksaliukhimayunik

Tamna Hilaryuami Ihivgiuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik titikgauyakhimayuk adjiliukhimayunik piksaliukhimayunik havakhikhimayuk tapfumunga Meko Ottawami tahapkunanga Beesum Tuhaadjutikgiknikmun.



Pingahunik naunaitkuttauyunik pidjuttauhimayunik tikuaktauhimayut talvuna kauhimayaayukhanik Hiviliuvukhimayunik Nunataakakhimayunik, Itkiilgit, uvunalu Inungni pitkuhiktupaktunik, pihimangmataah pidjutaainamik ilikuaktumik

ilidjuhikgiyakhainik tafumunotauk naamagiyaungingnaktut ilidjuhiinik taaimainaktuk tamatkiumayuklu tamaainik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni.

Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik pidjutauganginaktunik pitkuhiktukganginaktuniklu uvuna unipkaganginaktunik hutkullimaitutlu imalu titikgauyakhimayunik. Pidjuttauvukganginaktunik iliktikhimayunik ima uuvilluyanit hungnauyakhimayunik havaagivukgait, huungauyaanit mikhukhimayunik havaagivukgait, nauksiakhanik ivaalu mikhukhimayunik havaagivukgait, nalliak killaakhanik atukhutik mikhukhimayunik havaagivukgait pidjutiplugitlu ahiit ima ayuukituinikmun ayuuktuukhaniklu nuttakgait kakugu kimaumyukhanik kinguvaakhuptingnik tahapkununguttak kakugu kimaktaungmiyukhanik kinguvaakhimayuniklu. Tahapkuninga atuktavuktunik ima atadjutivuktunik nullgumayunik naunaitkutaavuktuklu uvuptingni atadjutikgikpalli-adjutinaktuklu inuukatigiknikmunlu. Kanukgitugulluaniklu iliktikhimayunik alaungingnaayuktutlu avaatingnut Nunataakhimayunik, nausianit iliktikhimayunik pidjutaavuktunik kauhimayaavuktunik tahapkunani Hiviliuvuktunik Nunataakakhimayunik unalu Itkiilginiklu. Tahapkununa pidjutaavuktunik, uvagutlu Hiviliuvuktunik Nunataakakhimayunik unalu Itkiilgit anngnanik uvuna naunaitkutaavuktunik hungauyaanit mikhukhimayunik taimaituniklu nauksianik unalu atungauyuk, ipikgiyuknakpiaktuniklu nallaumakpiaknauggitugitlu, nalluamayunik, uvunalu naakuatugullinaktuk humik ihumaanaitunilu. Quviahuutigiyavut Inuit arnait ilitarivlugit pitqahirnigut kakiniit tiliugarnit amihuuyut qirnariktuq titirauyarniit unalu naunaitkutiqaqhutik. Amihut Inuit kakiniit tiliugait ilitarihiivagaat igliaq, arnap hakugingningit, ilagiit, arnaruhirlu aittuqtauhimavagaat kakiniqtauvluni naunaitkuhivirivluniuk inirninnguliqhuni.

Tamna tittikgauyukhimayunik adjiliukhimayunik ilidjuhikgallu-anginiklu tapfumuna ingilgangnitanik atadjutaavuktuniklu tapkunani anngnani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni pinnahuaktungnikpaktuniklu ayuukhangitamingnik hulidjutaavuktunik haguugidjutivuktuniklu ikhiugungnaikhutik. Tahapkununa kauhimayaayunik ipikgiyaknakpiaktunik tamaainiklu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni talvani Kanatami uvunalu havaagilugitlu uvuna kauhimayaayukhanik kitunit kinauyuniklu tahapkunani ihiviuktauhimakpaktunik apikhuukhimakhutik ilidjuhikgiyainik naunaitkutaayunik.

Arnavut Arnarhiqpullu Iqhiyut

tahapkunaainaungitunik aullaktikgutikhanik nuutikginaitumik aihinut nunani taimakgutauyukhanik havakhiklutik, kihimi pidjutaulutik nuutikginaitumik aihinut nunani pivalliyunik *uvuna ingmiguaklutik*. Pihmangmataah tahapkunani, uvagutlu pidjutikariakaktut tuhaktittaulutaah tahapkunanga katitikgivaktunik itkumayunik tahapkunani ilaaginiklu uvunalu unakpakhimavaktuniklu unipkanginiklu, malikgaxhanik tahapkunanga Ingniiknikhaniklu unalu Kauhimaayuttuka-aganginakpaktamingniklu huli Pitkuhiktukpaktunik Piutainik Pihimavaggainiklu unalu tungavikhainiklu tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni malikgalinik pitkuhiktukpaktunik pidjutaavakhimayunik atuktauvaktunik taimaninguktunik tapfumuna taimakta-uyukhanik ningaakhiknikmun, nakufaakniaklugitlu ayuukhautiggivaktaainik, unalu ilidjuhikgingukfa-akniaklugitlu alliahullukaktukhaniklu aipaaginik pidjutilugit tamangnik ilaaginik uvunalu nunagingnaktumiklu.

Tahapkununa pidjutiinulimaitunik pidjutigiyanginik nuutikginaitumik aihinut nunani havakhiktunik hivumut. Uvaptinigi ilihimayugut pidjutikhanik amiggaitunik havakhautikhanik pidjutauyukhanik, uvagutlu aullaganginakpaktukhaniklu aungigutinaaktukhaniklu upidjutauyunik imalu hivumukpalliyukhanik mikharut.

Aah ilaaginik–hivuliulugit upidjutilugit

Nallikmik pivalliyunik naunnaitkutanik tamakpakhimavaktunik uvunalu tuukutaavakhimayunik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun anngnanik unalu anngnakgutininiklu pidjutaulutik tamatkiumalugit ilaayukhaniklu tahapkunanga ilaaginiklu anngnanik unalu anngnakgutininiklu. Uvaptinigi tiggualiuthimayugut aah “ilaaginik–hivuliulugit” upidjutilugit, atuklutik avaatingnutlu uvunalu ilaayukhaniklu uingakgutauyukhaniklu tahapkunanga ilaaginiklu uvunalu pianaah inuup naunnaitkuttak tadjaguinapaktunik killamiukguttayukhanik inuk anikguumi kanukgilitkuumilunin ilitukgipkaktavaktut ilaainik. Uvaptinigi kangnukguna-akhimaitumik niumngiyangnuktuklu puulaknaktuklu ilaagiktunik inungni uvunalu inungni–ilaagingitkalluakhutik ilaagiknikmun pikpaakgivuktaptiniklu, tikuakhikhimayuniklu ilaaginggitkalluakhutiklu ilaagipaktunik uvunalu ilaaginik umatimingnitpakgaait pikumaakhugitlu.

Tahapkunani tukhuulautigiyayunik aah ilaaginik–hivuliulugit upidjutilugit naudjtauhimayunik angigilivaliavaktunik ayuukhautiniklu kanukgiliukta-uhimavaktunik tamakpakhimavaktunik uvunalu tuukutaavakhimayunik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutininiklu ilaaginik pihimayunik pidjutaavakhimayunik, uvunalu

kakungiakgangut huugiyayuyituniklu, tahapkunanga paalihimanit, tamna malikgalingnik atukpagainiklu, maligaliukvingni uvunlu karitayyakukhimayuniklu hilaryuami.⁸ “Ilaaginik–hivuliulugit” pidjutyuyitunik himmautigiyuitainik pidjutivakhimayunik uvuna unakpakhimavaktunik, kihimi ikayutavaktunik pidjutauyanginik tahapkunani niblikattayuyitunik nipaitunnuanik ingmingni allaganginakpaktuniklu mikharut nipikaktuutlu huli.

NALLIKMIK PIVALLIAYUNIK NAUNNAITKUTANIK
TAMAKPAKHIMAVAKTUNIK UVUNALU
TUKUTAUVAKHIMAYUNIK
NUNATAAKAKHIMAYUNIK AVIKTUINIKMUN
ANNGNANIK UNALU ANNGNAKGUTINIKLU
PIDJUTAULUTIK TAMATKIUMALUGIT
ILAUYUKHANIKLU TAHAPKUNANGA ILAAGINIKLU
ANNGNANIK UNALU ANNGNAKGUTINIKLU.

“Ilaaginik umatimingnitpakgaait pikumaakhugit” uvunalu atuktauvaktunik talvuna naunnaitkutaavuktunik avaatingnut kauhimaayavuktunik tahapkunani ilaaginik angigilivali-avaktunik nungumagipaktunik nalliak angiglivaktunik ilaaginik talvuna ilaupkakhugit inungni kanukgili-ukhimayunik tikuakhimayunik ingmingnik tahapkunani tigualiutiplituklu ilaagipalliaplutiklu.⁹ Tahapkunani “ilaaginik umatimingnitpakgaait pikumaakhugit” pidjutihimayut tikuakhimayunik pikumaakgutiplituk ingmingnutlu ungaahikhihidjutihihimaaitumiklu huliluukakatigipaktuniklu imalu ikayutigigipaktuniklu ingmingnutlu pikumaakhutiklu uvunalu pittiakguutigikhutiklu.

Uvaptinigi ilitukgihimayugut tahapkunani ilaaginik aipaaginik pidjutivaktuniklu ayuuknakhivaktuniklu ilaani. Tahapkunani Hilaryuami Ihiviuktauhimapaktunik Apikhuukhimakhutik kauhimaganginaktukhaniklu imalu ikayutikhanik unakpakhimavaktuniklu uvuna ningaakhiknikmun uvunlu inungniklu pikumaakpaagainiklu pikumaakpaktunik. Uvaptinigi piugullimaitavutlu pikumaakpaktunik tahapkununa uktuuktauyunik malikgaliukvingni nalliak pidjutauyuniklu ikyukniakhimayuniklu tahapkunanga uktuuktauyunik malikgaliukvingni kauhimaayungmataah pihimayunik ilaaginggituniklu ilaagiknahuakhutiklu.

Kanukgiliukhimayut Hilaryuami Ihivgiuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik havakhikhimayunik?

Hilaryuami Ihivgiuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik havaktit pidjtauhimayut havaktittauhimayut tahapkunani avaatingnit Kanatami. Tahapkuat havakpaktunik avaatingnut, tahapkunani havakviinit talvani Vancouvermi (BC) nalliak talvanga atauhikmit tahapkunani nunalaani havakviinit:

- Ottawami (ON);
- Winnipegmi (MB);
- Wendakemi (QC); unalu
- Saskatoonmi (SK).

Tahapkununa Hilaryuami Ihivgiuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik pidjtauhimayut aviktukhikhimayut talimat atauhik havaktinik: Aniaktailinikmun, Nunalingni Havakatigiktunik, Malikgalinik, Tuhaadjutikgiknikmunlu, Kinikhianikmun Ihiviukhinikmunlu Hunnautilanginik, uvnalu Havakviulutiklu. Ilikuktunik havakhikhimayut Hivuliuktiyuyuk, kanukgiliukgutikhanik uniklutikhanik tapkununga Atanik Atanguyauulluktuk Atanguyani Hivuliuktiyuyuk. Tamna Atanik Atanguyauulluktuk Atanguyani Hivuliuktiyuyuk uniklukpaktuklu tapfumunga Atanik Atanguyauulluktuk Atanik Atanguyauulluktunik imalu alauyuniklu Atanguyauulluktunik. Tahapkunani Atanguyauulluktunik pidjutikaktuniklu havaktikaktut pidjutikakhutiklu ilauyuniklu aah Atanik Atanguyauulluktuk Atanguyani Havaktia nalliak Ipiqgiyaknakpiaktunik Tutkikhaiyit.

Aniaktailinikmunlu

Tahapkunani Aniaktailinikmunlu Havaktit tahapkunani naunnaitkutauyunik uvuna hivuliuyunik takuyauvaktunik tahapkunani ilaaginit unakpakhimavaktuniklu ilauyunik inugiangnikmi tahapkunani Hilaryuami Ihivgiuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik. Ilauyunik tahapkunani Aniaktailinikmunlu Havaktit pidjutikhainik inikhainik ukakatigiktuklanik tahapkunani ilikuakhimayunik hivuagut ilauyunik inugiangnikmi tikuakhikpaktunik tahapkununga Malikgalinik Havaktinut. Tahapkunani pidjutivaktutlu ahiagut-pittiaktauyukhanik munakgiyauyukhanik malikgaxhanik-takuudjutikgikplutik tahapkunani ilauyunik inugiangnikmi tahapkunani tahaadjutikgiknikmun nalliak uyuktuinikmunlu katimayiinik inugiangnikmi ilihakatigikpaktunik atugalhuliuknikmun.


Tahapkunani Aniaktailinikmunlu Havaktit havakhiktunik atadjutikgiktukhanik tahapkunani nunalaani inuhikgingnaktumik ikayutikhanik havaktinik tamakpi-anginik talvani hilaryuami, ilaagiyainiklu Itkilinik Nuutakanik Aullaktitugit Nunaainit Aihungaubgakhugit Ilihakgiaktuktitpagaait Nakuhiyukhanik Aniaktailinikmunlu Ikayuktit Havaktit. Tahapkununa pidjtauuyukhanik havaktinik talvuna ikayutikhanik tahapkunani ilauyunik inugiangnikmi tahapkunani Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik. Tahapkuat havakatigikpaktuniklu tahapkunani nunalingni Ingniiknikhaniklu Kauhimaganginaktumik inugiangniklu huli Pitkuhiktukpaktunik Piutainik Pihimavakgainiklu talvunulu pidjtiyauyakhainiklu uvaptingni pittiakgutunikmun pitkuhiktukunik nallikmik ataniktuttauyuniklu huumungauggaanguptaah humilu.

Tahapkununa Aniaktailinikmunlu Havaktit pidjtiyauyukhanik naudjutihimayunik uvuna ilhaktukhanik havakhautikhanik apkutikhainik uvuna kuuglunakpiaktunik naglikhaktunikmun tahapkunani Atanguyauulluktunik, havaktit, Angnanutti-anguyuniklu uvunulu Ingniiknikhaniklu, havaktittauyunik havaktit, unalu Ilaaginiklu Uyuktuinikmun Katimayiinik Ilihakatigiknikmunlu Inugiangnikmi ilauyuniklu. Tahapkununa ayuuknakhivaktunik tamakpianginik ilauyuniklu tahapkunani Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik havaktit pidjutivaktunik kuuglunakpiaktunik naglikhaktunikmun-tuhaktittauvaktunik. Tahapkunani Aniaktailinikmun Havaktit pidjutikari-akaktuniklu havakhiktukhanik talvuna pidjtiyauyakhainiklu ilauyuniklu tahapkunani Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik havaktit pidjtiyukhat inuhikgingnaktumik ikayutikhanik ihaagiahutiggiyauyunik. Amiggaitunik havaktinik pidjutivakhimayunik ihuigutivaktunik ningaahungnikmunlu kanukgiliukgutunik nalliak kanukgitunitlu, kanukgilidjutivaktut ingutakgutivaktunik pidjtiyukhanik pilakivaktunik nakungitunik ihuigutivaktutlu tahapkunani alaanitlu kuuglunakpiaktunik naglikhaktunikmun. Tahapkununa pidjutivaktut naunnaitkutaitunik, ihumaluuktigiyaalutiklu inuhikgingnaktumik inungni pidjtiyukhanik haavagiyamingnik pidjtauvaktunik iniktigutivaktunik tahapkunani Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik kauhimaganginaktakhamingniklu.


Nunalingni Havakatigiknikmun

Nunalingni Havakatigiknikmun havaktit ilauyuniklu havakpaktut imalu havaktit akungainik katimayinik, ilauyunik inugiangnikmi Hilaryuami Ihivgiuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik. Nunalaani tutkikhaiyit havaktit hunnaikhimayunik nunalingni naunnaitkutakhanik avaatingnut tahapkunani nunalaani nunani. Tahapkuat havakhiktunik atadjutikgiktukhanik

Arnavut Arnarhiqpullu Iqhiyut



Uingaikgutauyukhaniklu
ingilganitaniklu
kauhimayauvuktunik
Nunataakakhimavuktunik
Aviktuinikmun Inungni talvani
Kanatami uvunalu kanuktunlu
ikayutauyukhanik tahapkunani
hilaryuami taakuyayukhanik
ihuigutivuktuniklu uvuna
kuuglunakpiaktunik
nugliikhaknikmunlu



Ilitukgillugitlu ilidjuhiiniklu
unalu tutkiikhimaliktunik uvuna
kuuglukhimalikgumiklu
tahapkunani
havakatigipaktuniklu unalu
Ihiviuktauhimaktunik
Apikhuukhimakhutik
ilauyuniklu
uingaikgutauyukhaniklu
ihumadjutigiyayunik
ihaagiahutigiyauvuktunik
talvuna ikayutauyukhanik
inuuhikgingnaktumiklu



Atautimungakpallialugitlu
kauhimayayukhanik
tapfumuna
kuuglunakpiaktunik
nugliikhaknikmunlu
pidjutaulutik malikgalingniklu,
hivumukpalliyuniklu,
tuhaadjutigiknikmunlu unalu
havakhiktaulutiklu imalu
uingaikgutigiayayukhaniklu
kanuktun pidjutuavuktukhanik
ublukpakgulluaktillugu
nallukhunginamik
havaagivukgainiklu

Tamna Nunaqyuaqmi Apiqhutauyup Atuqpiarialgit Apquta tapkununga Akhurnaqtut-Tuhaqhitni Iliharniq

tahapkunani nunalingni talvanilu nunalaani hivuliuyunik-takuyauhainaktukhanik katimayinit, Hilaryuami Inungni Katimayinit, nunalaani atanguyaulluaktunik takudjutitilikinungnik katimadjutigiknikmun kakunga-aikpatlu tuhaadjutigiknikmunlu hivayautiklutik naunna-itkutalingnik uvuna pigumiyayukhanik uvunalu itkumayukhaniklu. Uvunalu nallikmik, pidjtauhimayunik havakhikpaktunik aah hakugitunik atadjutigiknikmun tahapkunani Hilaryuami Ilaaginic Ayukituinikmun Katimayinik Inugiangnikmi uvunalu havakhiktunik kakungaiapaat katimadjutigiknikmun akungainik Katimayinik Inugiangnikmi tahapkunani Atanguyaulluaktunik.

Tahapkuat havakatigipaktunik tahapkunani katimayinit nunalingni tiggualiutiyukhanik Hilaryuami Ihiviuktauhimaktunik Apikhuukhimakhutik pivalliyunik nunalaani nallikmik nunalingni. Tahapkunani Nunalingni Havaktaigipaktunik Havaktit kakungukgiakgangutlu

apikhukpaktut ayukituyukhanik kiudjuttauyukhanik katimayinit, ilaaginiclu, uvunalu unakpakhimavaktuniklu, tamangnik takudjutiblutik inungnik uvunalu hivayautikutlu katimadjutauvuktuniklu. Tahapkuat pidjutiayuyakhainiklu pidjutiunik aullaaganginaktuniklu tuhaadjutigiknikmunlu katimayinit, ilaaginiclu, uvunalu unakpakhimavaktuniklu, uvunalu ikayutikhanik havakhiktukhanik tahapkunani Hilaryuami Ihiviuktauhimaktunik Apikhuukhimakhutik pivalliyunik.

Tahapkunani Nunalingni Havakatigipaktunik Havaktit ilauyuniklu upautihimayut inugiangnikmi katimakitigiknikmun hulidjutinik ilihakatigiknikmun avaatingnut talvani nunalaani nunani. Tahapkununa pidjutivaktut hunnaikhimayukhanik nuutanguktikhimayunik uvunalu avakugutiyukhaniklu tukihigiarutinik havaagiyamingnik tahapkunani Hilaryuami Ihiviuktauhimaktunik Apikhuukhimakhutik.

Arnavut Arnarhiqpullu Iqhiyut



Malikgaliknik

Tahapkuat Malikgaliknik Havakatigiktunik imalu munakhuyukhat uvuna hunnaikhimayukhanik malikgaliknik aiyukiktuiyukhanik Ataniulluaktunik kauhimayaayunik aullayuitunik uvunalu ingilgayukhanik ataniktuttauyukhanik tahapkunani Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik. Tahapkuat munakhuyukhat havakhiktauyakhainiklu aullayuitunik naunnaitkutanik imalu pidjutaayukhat hivuagut tahapkunanga Ataniulluaktunik.

Havaktit ilaayunik havaktukhauyut ilaaginic ilaayunik unakpakhimavaktunik talvuna ikayuklugit uunipkagginginik uunikangmingnik tahapkunani Hilaryuami

Ilanginik atauhuyuklu tahapkunani nunalingni Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik havakatigiktunik pulakhimayunik hungnaiyukhutiklu uvuna pidjutaayukhanik tuhaayaayukhanik inugiangnikmilu pidjautauhimayunik talvani Kangiqiliniqmi, Nunavut. Tungnungaani ikhivaayunik, haumikhianut uvunga taalikipianutlu: Dephin Mephin Mutema (Ayukhaktulikiyit Ikayutikhanik Aullaktigutikhanik Tutkikhaiyit, Kavamat uvani Nunavut), Yvonne Niego (Tuklia Atanik Ministaa uvuna Malikgalingniklu, Kavamat uvani Nunavut), Lillian Lundrigan (maligak katimayit, NI-MMIWG), Alana Boileau (nunalingni Tutkikhaiyit Havaktit, NI-MMIWG), Joseph Murdoch-Flowers (maligak katimayit, NI-MMIWG), Ingniinikhaniklu Maryanne Tattuinee, Barb Sevigny (Aniaktailinikmunlu Munakhuyit, NI-MMIWG), Looee Okalik (Nunalingni Tutkikhaiyit Havaktit, NI-MMIWG), unalu Vicky Laforge (Aniaktailinikmunlu Munakhuyit, NI-MMIWG). Hivungani ikkhivaayunik, haumikhianut uvunga taalikipianutlu: Theresie Tungilik (Kangiqiliniq katimayit), Robert Janes (Kangiqiliniq nunalingni hiviliukti havakvit ataniat).

Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik. Tahapkuat ilaagiyainik katimadjuttauyukhanik, hunnaikhimalugitlu, unalu ikayutikhainik tukihigiarutinik kiuyaayukhaniklu apikutinginik tahapkunani Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik pivalliyunik. Tahapkuat Malikgaliknik Havakatigiktunik imalu munakhuyukhat naunnaitkutakhanik adjuliuklugit kanukgiliukgutikhanik ikayutikhainik ilaaginic unakpakhimavaktunik adjiliuklugit tahapkungana unipkanginik piimayunik avakukgumayunik tahapkunani Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik. Tahapkuat Malikgaliknik Havakatigiktunik takyaktukhi-mayait atadjutigiktuniklu katimakatigiktunik, aiyukiktuiyunik katimayinik, ikyukatigiktunik katimayinik, unalu alaanik katimayiniklu.

Tahapkuat Malikgaliknik Havakatigiktunik uvunalu havakganginakpaktunik atautimungaktigiyunik tukihigiarutinik uukalautikgiyaayukhanik tahapkunani Nunalingni, Itiktauviinilu, uvunalu Nalukhangitunik Havaagivukgainiklu Tuhaadjutikginikmun Inugiangnikmi. Tahapkuat kinnikhiayutlu uuktutikhanik talvuna ilaayukhanik Inungni malikgaliknik ingilgangnitanklu uvunalu Itkumayunik-Katittikhimayunik Pivalliyunik.

Kinikhianikmun Ihivgiukhinikmun Hunnautilanginiklu

Tahapkuat Kinikhianikmun Ihivgiukhinikmun Hunnautilanginiklu Havakatigiktunik katittikgivaaktunik naunnaitkutakhanik tukihigiarutinik unipkanik atadjutiyunik talvuna Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik ataniktuttaayunik. Havakatigiktunik

Arnavut Arnaruhiqpullu Iqhiyut

ilaayunik uutiutifaakpaktunik aullayuitunik atukpakgainik ihiviukhinikmun naunaitkutakhanik, ataniktuktauyukhanik nuutanik kinikhianikmun ihivgiukhinikmun naunaitkutanit tahapkunani Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik ilitukgiyauvaktunik kauhimayayunik ihuigutikatakpaktunik, naunaitkutanik ilitukhidjutiinik talvuna ikayutikhainik nalvaakhimayunik pidjutikari-akaktuniklu. Atauhikmik tahapkunanga Kinikhianikmun Ihiviukhinikmun Hunnautilanginiklu Havakatigiktunik ipikgiyaknakiaktunik munakgiyukhanik ima naudjutilutik tahapkunani Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik Iluanitunik uvunalu Iniktigutunik Unikutiniklu.

Talvuna ubluliuktauyukhanik, Tahapkuat Kinikhianikmun Ihivgiukhinikmun Hunnautilanginiklu Havakatigiktunik pihimayut uutiutifaakpaktunik tikinuakhugu 100 nik unikutinik atadjutiyunik ningaakhiknikmun Nunata-akakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutuniklu, kinikhianikmun ihiviukhinikmun nallikmik ihuikgutivaktunik imalu ihaagiahutiggiyayuniklu. Havakatigiktunik ilaayunik hunnaikhimayunik itkumayunik titikgakhimayunik nallikmik ihuikgutivaktunik tahapkununa Atanguyaulluaktunik ikayutikhanik havakhiktukhanik uvunalu tukihipkainikmunlu tikuakhiktukhaniklu. Pihmangmataah uukauhinik kauhimayavuktunik, pidjuta-uhimayut naudjutihimayunik aah ukaktilliktukhanik ingnungnik talvani. Tahapkununa pilutik malikgakanik tahapkunani Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik pittiakgudjutilugit atuklugit nallikmik talvani.

Tahapkuat Kinikhianikmun Ihiviukhinikmun Havakatigiktunik pidjutigyakhait munakgilugit aullaktigutikhanik tahapkunani Hilaryuami Ihivgiuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik ihumagivaktaptingniklu inuungmataah ikkatigiyungn-aiktaptingnik, tuhaadjutigiknikmun inugiangnikmi ilihaklugit, uvunalu titikgayaknikmunlu hivumukgutikhanik. Havakatigiktunik ilaayunik pidjutigiyait katittikgiyut makpiraaliukhutik havaagiblugit titikgayaknikmun tamakpianginik makpiraanik – titikgakhimayunik, hivumukpalliyayunik, nipiliuklugit, adjiliuklugit – aitutikhanik tahapkununga Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik. Tamakpiavyainik titikgayakhimayunik pidjutilugit taakuyayukhanik tahapkunani Hilaryuami Ihivgiukta-uhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik karittayakutukhanik ilaviiniklu, atadjutaulutik alaani tuhaadjutigiknikmun inugiangnikmi atugakhaliuknikmun.

Tahapkuat Kinikhianikmun Ihiviukhinikmun Havakatigiktunik pidjutigiyaitlu havaagiyainiklu inuulguminik-amiggiyayukhanik tuhaadjutigiknikmun

inugiangnikmi ilihaklugit, titikgayaknikmunlu havaakhautikhanik taiyauhimayunik ima *Tahapkunani Niipigiktuniklu Pidjutaulutik Malikgakanik Uvaptiniklu*. Tahapkununa havakhautikhanik imalu amiggaikgutiliktuk amiggiyayukhanik avaatainik ningaahungnikmun tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik, anngnakgutuniklu, unalu LGBTQ2S ingnungnik, ilaayuniklu ilihautikhanik atugakhanik atugakhaliuknikmunlu talvuna ilihautikhanik inuulguminik tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik haagugikhivaktukhanik makitpaktunik ikkhiukgunnaikhutiklu uvunalu ingnuukgutiliktukhaniklu.

Havakviulutik

Tahapkunani Havakviulutik Havakatigiktunik munakhuykhat pangnattayunik, naudjutiyukhanik, aullaktigutikhanik tamakpianganik hivumukpalliyayukhanik pidjutikariaktunik iniktiglugit havaagiyayunik tahapkunani Hilaryuami Ihivgiuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik. Tahapkunani munakgiyayukhanik tutkikhaiyunik, inungni havakhautikhanik, manilikiyit munakgiyayukhanik, munakgiyayukhanik (pidjutiyukhanik atugakhanik nalliak havaktittayunik havakpauhidjutinik havakhiktunik), atugakhanik aullakgutikhanik, pargumiyukhanik havaktinik, hivayautikugutikhanik tuhaadjutigiknikmun, uvunalu tukihigiarutinik munakgiyayukhaniklu. Tahapkunani Havakviulutik Havakatigiktunik hunnaikhimayukhanik havakhiktunik ikayutikhanik tiliuktiyukhaniklu tamakpi-anginik nunalingni puulaktaklugitlu uvunalu tuhaadjutigiknikmunlu, ilaayuniklu tiliuktiyukhanik manikhaakhautikhanik tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni inukniklu katimayinik ilaayuniklu inugiangnikmi tahapkunani Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik.

Tahapkunani Havakviulutik Havakatigiktunik kanituanginik tamakpianginik alaani Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik havakatigiktunik, havaktit ilaayuniklu, uvunalu Atanguyaulluaktunik pidjutiyayakhainik havakhiktauyakhainiklu uvuna tiliuktiyukhaniklu atuktauytukhaniklu.

Tuhaadjutigiknikmunlu

Tahapkununa tuhaadjutigiknikmunlu Havakatigiktunik tuhaadjutigiknikmunlu tahapkununalu ataniktutta-uyukhanik, hivuliuyukhaniklu, havakhiktukhanik tahapkunani Hilaryuami Ihivgiuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik tamakpianganik tuhaadjutigiknikmun inugiangnikmi. Tahapkunalu pidjutikariaktuniklu hunnaikhimayukhanik hivumukpalliyayukhanik ayuktuinikmun tahapkununga Atanguyaulluaktunik, Atanik Atanguyaulluaktuk Atanguyani Hivuliuktiyuk,

Arnavut Arnarhiqpullu Iqhiyut

havakatigiktunik hiviuktuiyunik tamakpianginik karitauyakugutinik uvunalu tuhaadjutigiknikmun inugiangnikmi atadjutiyunik ihuigutivaktuniklu.

Havakatigiktunik ilaayuniklu aullaktigutikhanik tuhaadjutigiknikmunlu hivumukpalliyukhaniklu havakhiktauyukhaniklu pangnattaayunik hilaatani uvunalu iluanituniklu tuhaadjutigiknikmunlu havakhiktauyukhaniklu. Tahapkuat pidjutihimayunik tigguatitublutiklu atadjutigiknikmun hilaatani katimayiniklu panaarinik maliktauyanginik havakhikhimayunik tahapkunani Hilaryuami Ihiviuktauhimaktunik Apikhuukhimakhutik inikniakhugit pidjutauyakhainiklu tukihigiarutinik tapfumuna hivunigiktunik uvunalu tuhaadjutigiknikmun hivuliuyukhaniklu pangnattaayuniklu.

Tahapkunani Tuhaadjutigiknikmunlu Havakatigiktunik atukpakgainik avaatingnut nungumangitunik upidjutiniklu talvuna pihimayayukhanik tahapkunani tuhaadjutigiknikmun inugiangnikmi tukihigiarutinik. Ahiagut pangnattaayunik pidjutauyut huli hakugikhiyukhanik havakatigiktunik hivitunikhauyukhanik pidjutauyukhanik atugakhaliuknikmun ikayutikhanik pidjutyumikgianginik nalukhaknaitumik havaagivukgainiklu.

Tahapkunani Tuhaadjutigiknikmunlu Havakatigiktunik pidjutigilugit kaipkaktuk ipikgiyaknakpiatunik havaktinik hunnaikhimayukhanik hivumukpalliyunik ayukiktuinikun kanukgiliuktauyukhanik nakuyunik tuhaadjutigiknikmun inugingnikmi talvani Québecmi uvanilu Tungnungani.

“Tahapkunani Nunataakakhimavuktunik
Aviktuinikmun inungni talvani Kanatami pidjatauhimayut
ihumalungnikmunlu uunakguktutlu uvuna
pidjutaunikmunlu ilihaktitinikmunlu. [Ilihaknikmun]
ihaagiahutigiyavuktuniklu pidjutaulutiklu
tamakpianginiklu nalaumadjutiniklu – talvanganit
nutakgaudjutihiiniklu, pidjutaulutik talvanganit
iingnikningukpalliyuniklu ukiunginik, tahapkununa
ilihakviiniklu atuktauvuktuniklu, kavamainiklu
atuktauvuktuniklu. Uvanga ihumallukpaktunga tahapkuninga
nuttakaptigiyuptingnik pidjutaulutiklu hungmillugitlu
tahapkuninga kinnugivuktunik allianaigivuktuniklu,
tahapkununa kinnuginikmunlu allianaigiyaunikmun
nungaayauplutaalu Uvanga hungmivuktaatka aah
nuttagaablunga... Tahapkununa – tamna humilikak ituk.”

Tracy Camilleri, ungaakgiyaa uma Mary Johns, tukutauvukhimayuk talvani Vancouvermi uvani 1982.
Tahapkunani Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik Nunalingni Tuhaayayukhanik
Inugiangnikmi talvani Whitehorsemi, Kikaiyukvia 30, 2017.

Uvaptingni Unipkaktaptingnik Ungiglivalliayuklu

Kanukgiliukhimayut uvaptingni ayuikguttavaktunik tahapkunanga hivuliuyunit- Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik pivalliayunik?

Tapkunani atanguyaulluaktunit kavamainik uuniklutinik tahapkununa hivuliuyunit-Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik atadjutikgiknikmun pivalliayunik pidjutauchimayut naunnaitkutanit uvuna tukudjutgikhutik-inungni kiudjutigiknikmun tahapkunanga avaatkutugit 2,100 inungni, avaatkutugit 4,100 karitayukukhimatunik kinikhianikmun ihiviukhinikmunlu hunnautilanginik pidjutaavaktunik, unalu pidjutikgiyumikhimayuniklu 300 alaanik uuktutikhanik aullaktikutikhaniklu. Pidjutihimayut tutkikhakhimayunik talvani ihuigutivaktunik uvunalu havakhiktukhaniklu tahapkununga hitamanik aviktukhi-mayunik: nuutakanik uvunalu ilaagininik havakpauhidjutinik, malikgakanik ataniktuttauyukhanik, tahapkununa ihuinakpaktunik malikgalingnik atukpaktainik, uvunalu atuktaavaktuniklu ihuigutivaktunik unalu pitkuhiktukganginapaktuk.

Atauhikmik uvaptingni ayukhautigiblugit iniktikniakhugit tahapkununa pidjutauyunitunik huli ataniktuttauyukhanik uvaptingni piutigillugit ilikuaktukhanik naunnaitkutakhanik tahapkununa hivuliuyunit-Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik naunnaitkutanik. Uvaptingni pihimayugut naunnaitkutanik pidjutihimayunik katittikhimayunik uvunalu ataniktuttauyunik tahapkununga INAC. Kihimi, pidjutihimayut ayukhautigiblugit iniktikniakhugit talvana pinniakhugit karitayuaat ilaviinik naunnaitkutanik uvagut ihaagiahutiggiyayunik uvuna ilikgiyayukhanik tahapkununa naunnaitkutakhanik.

Huugiyungnaikhugit tahapkunanga nungumalingnik, uvaptingni pidjutihimayunik utiutifaakpaktunik

tahapkunani hivuliuyunit-Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik nunalingni katimadjuttaavaktunik atukpakgainiklu talvana ilitukgiyayukhanik talvani ihuigutivaktunik tahapkununa ikayuttauyukhanik malikgakanik uvaptingni tamakpianganik kinikhianikmun ihiviukhinikmun hunnautilanginiklu hivumukpalliayukanik.

Tahapkununa pidjutikpiakhimayunik hivitunikhauyunik nuutanik pidjuttauyunik ilitukgiyavaktunik hapkunani pivalliayunik pidjutihimayut uvuna ihuigutivaktunik uvuna allianaigiblugit inungnik. Kanukgiliuktaugallukhutik pidjutiblugit naunnaitkutanik tahapkunani havakvit huugiyaungitunik, nakuginggitugit, uvunalu inungni allianigiblugitlu inuhiinik, nalliak nungayaublutik nakuuginggitugitlu ningaalakiblutiklu ningaaknikmun, allianaigiblugit inungnik pidjutihimayut ihuigutivaktunik pidjutkiyayut kakungukgiakgangut ukauttigiyautkiya-uvaktut tahapkunani nunalingni katimadjutiktunit (pilingnik unakpakhimavaktuniklu, ilaagininiklu, uvunalu inungnilu pikpagiyamingnik pikamakpaktamiingniklu iluumingni umattimiingnitpaktuut) uvunalu panaariniklu katimadjuttaavaktuniklu (pilingnik nunaini, nunalaanilu, Hilaryuami Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni Katimayinik, pikangituniklu-kavamanik unalu hilaryuami katimayiniklu, Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni hivuluiktiyayuniklu, iniktikhimavaktunik nallukhangituniklu ilihaknikmun havaagivaktainik, uvunalu malikgalingnik nallukhangituniklu havaagivakgainiklu). Ilaagininiklu tikuakhihimayunik tahapkununa ipiknaktunik uvuna havakhiktukhanik tahapkunani Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni-kitikmiulugit uvuna ataniktuttaulutik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni malikgalingnik pitkuhiktutunik uvunalu ilidjuhikgingukfaakniaklugit aah Hilaryuami-avunalu-Hilaryuami (nalliak ilanginik malikgalingnik, uvuna Inuit-pidjutigilugu-Milgaliukvingni) aipaagininik akungainik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni uvunalu tahapkunani atanguyaulluaktunik kavamainik.

Arnavut Arnaruhiqpullu Iqhiyut

Pidjutitkiyauhimayuk hivuliuyunit-Ihivgiukta-uhimapkaktunik Apikhuukhimakhutik ilauvaktunik inungni ilitukgihimayut ilauhimayunik ihuigutivaktuniklu, nutaakanik inuhiikingingnaktunik, ihagiahuuknikmun, ilaaginin ningaakhiknikmun, uvunalu hugiyauyuitunik uvuna kuugluknakpiaktunik nuglikhaktitainikmunlu ikayutikhaniklu (tapfumunga kihimi tahapkuninga nutaakanik uvunalu ungaayukaniklu uvuna tamakpakhimavaktunik uvunalu tuukutauvakhimayuniklu anngnanik) tahapkununa ihaagiahutiggiyauyuniklu kilamiukguttauyukhanik havakhiktukhanik.

Hivuliuktikaakhutik malikatiggikhtutik ingmingnuut attautimut havakhutik ihuitunik ihuinakattigikniakhimayunik, inungni ihuinakhutik uvuna manikhaamingnik pipkaablutik inungnik niuvgutikaktittugit timiimingnik nuuliakhiktugit maaniliuktukhanik manikhaakhamingnik, uvunalu katimakatiggikpaktunik ihuinakpaktunik ihuinakattigikniakhimayunik pidjutauhimayut hivituvaktutlu hivuliuyukhat.

Alaanik talvani ihuigutivaktuniklu ilauyuniklu ihumadjutigiyavaktuniklu uvuna nunalaani alangayuniklu, kanukgituniklu Québecmi atadjutigiktunik tahapkunani Roman Catholicni Atukviinik uvanilu tunnungani tahapkunani nunalaani nunatuttukaniklu ipiknakpiaktunik ihaagiahutiggiyauyunik. Tahapkununa apikutinik uvuna kanukgiliukgutikhaniklu talvuna ikayutikhainik ilaaginin pilinik ilaaginin pidjutivaktunik nungaablutik ningahuukhtutik uvunalu pidjutivakhimayunik takuvakhimayuniklu ningaaktunik inungni nallikmik kilaamiukgutikhauyugalluit atauhiyuk tahapkunani inugiangitunik nunalingni.

Amiggaitunit ilaaginit pidjutikariakaktunik uvuna malikgalingnik ataniktuttauyukhanik kitikmiulugit uvuna ihaagiahutiggiyauyunik pidjutaulutik havakhiktukhanik ihivgiukhinikmun kinikhianikmun hunnautilanginiklu, paalihimakaganginaktutiklu havakvinik, ayukiktuyukhanik, ataniktuttauyukhaniklu atugakhanik, nalliak nunalaani havakviktukhanik talvuna naunnaiyayukhanik ningaakhiknikmun tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik. Ilaaginin pidjutitkuihimayutlu tahapkununa pidjutikariakaktuniklu pidjutikariakaktut tahapkunaainungitunik tikuakhiktalutik tahapkununga atanguyaulluaktunik, nunalaani nunani, unalu nunalaani nunaini kavamainik, kihimi pidjutipkaiyukhtut ilauyukhanik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni nunalingni, kavamainik, uvunalu hivuliuktuyukhaniklu.

Ilanginik ihumadjutigivaktainiklu uvunalu ihumagivaktaptingniklu inuungmataah ilauyuniklu ikayutikhainiklu ilaaginin uggidjauyukhanik tahapkuninga timaainik

ilaagiyamingnut tuukuvaktunik aihini nunagigalluamingnungaktiklugit iluuviktauyanginiklu, inikhaainik tadja atliuktauhimangituniklu iluuviktauyukhanik, uvunalu naudjutilutiklu aah Hilaryuami Ublgiyakhanik uvuna huikhimavaktunik itkaumagiyauyukhaniklu.

Kanukgiliukgutinit uvaptingni ayuikguttauvaktunik tahapkunanga uvaptingni ayukiktuyinik katimakatiggikpaktuniklu?

Talvanganit aullaktikmataah, uvaptingni taimanningukpaktunik ayukiktuyukhanik pidjuttauyukhanik inungni, katimakatiggiktunik, uvunalu katimayiniklu avaatingnut talvani nunalaani. Uvaptingni pidjutivaktutlu tahapkununa ayukiktuyukhanik katimakatiggikpaktuniklu nunalaani nunani/nunalaani nunaini nunatuttukaniklu, tahapkunani Hilaryuami unalu Nunatuttukanitlu Ilaaginin Ayukiktuyukhanik Katimakatiggiktunik Inungiingnikmi, Hilaryuami Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni Katimayiniklu, kavamaliukhimayunik, katimayiniklu, unalu nunalingni. Ilikutunik tahapkunani Atanguyaulluaktunik pidjutikaktutlu Unaanuttianiklu nalliak Iniiiknikhamik (ikhivaaatalik Atanguyaulluaktunik Robinson malikgaliukvingmi pidjutauyunik) tahapkuat kakungukgiakgangut ayukiktuvagait uvunalu ikayukhugitlu.

Ilaaginin ilauyuniklu uvunalu unakpakhimayuniklu havakhikhimayunik naunnaiyuttiakhugit tahapkunani upalungaikhimayut talvuna uukakgiamingnik Kanatami tahapkuninga unipkanginiklu uvunalu nakuhidjutigyukhaniklu. Hivungani-hivuliuktut havaktit unalu nunalingni hivliuktiuyunik pidjutivagainiklu ikayukhugit ilitukgiyauyukhanik atuktauvaktuniklu ihuigutivaktunitlu uvunalu pinnahuaknikmun nakuuhidjutigyukhaniklu.

Amiggaitunik inungni mihigiihimayut tahapkununa kauhimayauyunik katimadjutinik kanittukgikpallaktunik naunnaitkutani tahapkuninga hivuliuyunit-Ihivgiuktauhimapkaktunik Apikhuukhimakhutik pivalliyunik, pidjutaitunik hunnaikhimayunik aah kayaknaitumiklu uvunalu naumagiyamingniklu uktuutikhanik aullaktikgutikhanik tahapkunani unakpakhimavaktunik unalu ilaaginin ilauyuniklu talvuna takudjutiyukhanik tahapkuninga Ihivgiuktauhimapkaktunik Apikhuukhimakhutik havaktinik hivuagut katimatinaagitlu Nunalingni Tuhaadjutigiknikmun Inungiingnikmi. Tahapkununa kauhimayauyuniklu, uvagut alanguktikpagavut tahapkuninga pidjutigyumiklugit kauhimayauyunik

Arnavut Arnarhiqpullu Iqhiyut

Nunatuttukanitlu Ayukiktuinikmun katimakatiggikpaktuniklu iliktikhimayunik talvuna mikhiiyumikhugit, pidjutigiyumikhugit nallikmiktukhanik iliktikhimayunik nunalingni puulaktaklugitlu.

Tahapkununa pidjutigiyumikpaktunik ihuigutivaktunik tahapkunani ilitukgihimayut tahapkuat havaktiit paalihimat akhukgutiblugit uvunalu ihuinakpaktunik malikgaliukvingni atukpakgainik havakhikhimayut nakunngituk ningaaknikmun tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutininiklu. Tahapkununa ihuinakgutauyut tamakpianganik huugiyaungitunik itkuumayukhanik tahapkunani malikgalingnik atukpakgainik – ilaaiyainklu tahapkuanit paalihimanit, malikgaliukvingni, havaktit tuukungayulikiyit, uvunalu itiiktauvini – unalu itkukniakhimayuniklu tahapkunani anngnanik tahapkuningalu ilaagininik pidjutaungituniklu ikayutikhamingnik tahapkununa malikgaliukvingni tahapkunani pidjutigiyakhainiklu. Inungni pivaktut ihuukhutik hattumaikniakhimayunik uvunalu allianaigiyaublutiklu kanukgiliukgutilikgangamik uuniklutinik paalihimanut uuniklukgangamik tahapkunani inuugiangitunik nunalingni. Tahapkunani pidjutivaktut aalaanginapakpaktunik ihumadjutigiyayunik tahapkununa huugiyaungituniklu tuhaadjutigiknikmun akungainik paalihimani unalu ilaaginitlu. Uvaptinigi tuhaavakhimayugut tahapkununa aullayuitunit havakhikhimayut uvuna havakhiktauhimayunik uunikluktaugangumik tahapkuninga paalihimanik, ihiviuktaugangumik kinikhiadjutigiblugit hunnautilanginik paalihimanik havatiyuitunik ataniktuttauyunik, uvunalu naunnaikkuttauyukhanik tamakpianganik huugiyauyuitut uvunalu nalaumayuitutlu, pihimayunik nakugiyayuitutlu. Amiggaitunit itkukniakhimayunik tahapkununa pilakivaktunik tuukuvaktunik pidjutaavaktut malikgakakhutik uvuna tapfumuna “ilidjuhikgiyanik pilakivaktunik” taimaningukpallaktunik pidjutaugaakpaktunik huli uvuna malikgalingnik kanukgiliuktauhimayunik ilitukginauhgidjutiblugit pidjutivakhimayuniklu.

Aah aipaani talvani ihuigutivaktunik uvaptinigi havakatigiktunik ilitukgiyayunik tahapkununa pidjutivaktainik tahapkununa karittayakukhimayunik tuhaayauvaktunik hilaryuami pidjuttauyunik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik uvunalu ningaakhikpaktuniklu ningaakhiknikmun. Allianaigiyayunik pidjutaavaktut hiamittiktaublutiklu tahapkunani karittayakukhimayunik tuhaayauvaktunik hilaryuami, uvunalu nakuugiyauyuituniklu, allianaigiblugit inuhiinik pidjuttauhimayunik tahapkuninga Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik pidjutihimayut ilitukgiyaublutik ihuigutivaktunik tahapkunani ilaagininiklu. Tahapkununalu nakugiyayuitutlu inungitunik-Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni

Kanatami tapfumunga takuyauvaktunik tahapkuanit hivituvaktunit naunnaitkutanik uvuna ningaakhiknikmun havakhiktaulluayuinmataah huugiyaungituniklu tahapkunani ingungni pargumiyamingnik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutininiklu. Ningaakhiknikmun tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutininiklu pidjutigiyakhait inukatiggiknikmunlu pidjutikariakaktaitlu ingmingnutlu. Tahapkununa kanukgiliuktauhimayuniklu tuhaadjutigiknikmunlu inugiangnikmi ilihaktillugit pidjutikariakaktait hivuliulugit.

Pidjutikaktutlu aah talvungalluak ukakattikagumaagumik akungainik nuutakanik inuhiikgingnaktumik hivumukgutivalliadjutikhanik tamakpakhimavaktunik uvunalu tuukutauvakhimayuniklu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutininiklu. Pidjutaitkumik alanguktikuukhanik tahapkunani nuutakanik inuhiikgingnaktumik atukgakanik pitkuhiktuukhunguyut aullaganginaklutit hivituvaktunit naunna-itkutanik ningaakhiknikmun tamakpakhimavaktunik uvunalu tuukutauvakhimayuniklu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutininiklu.

Inungni uukakhimayunik tahapkununa hivuliuktikaakhutik havakatiggikpaktunik atukhugit inungnik nuuliakh-iiktitaublutik nuuliakhiktituggit maniliuktitugit manaikhaakhautikhamingnik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni nunalingni uvanilu nunaini nunalaani. Tahapkuat ukakhimayut Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik, anngnakgutininiklu, unalu LGBTQ2S inungni pidjutitkiyumiyauihmayunik tahapkunani hivuliuktikaakhutik havakatiggikpaktunik atukhugit inungnik nuuliakhiktituggit maniliuktitugit manaikhaakhautikhamingnik, uvunalu pidjutauyut huli akhuut ukaakgiyauvaktut nuuliakhikpaktunik havaagivaktait maniliuknikmun manihaakhautikhanik, kanukgilidjutivaktut naudjutivaktunik nakugiyayungnaikpaktut tahapkunani ilaagininik uvunalu akungainiklu katimayinik kanukgiliukguttauyukhanik nakutkiyayukhanik pargumiyayuginik anngnanik tahapkunani pidjutauyunik hivuliuktikaakhutik havakatiggikpaktunik atukhugit inungnik maniliuktitugit manaikhaakhautikhamingniklu. Tahapkuatlu tikuakhikhimayut tahapkununa atadjutiyukhanik akungainik atukpaktunik timiimingnik niuvgutigiblugu maniliuknikmun manikhaakha-utikhamingnik uvunalu atugakhaliuknikmunlu atuktauyuituniklu, pidjutaublutik ima pitkuhikgiyakut uvunalu ipikgiyaknakpiaktuniklu atadjutivaktuniklu nuutkangayuitunik tahamungaainak-huliyuumainakgumablutiklu havakvik aaihiikpani aullakhimavikhaniklu tahapkununa pidjutipkailutik havakhiklutik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni

anngnanik unalu anngnakgutiniklu pidjutillakivangmut ihumalluknikmun ayuukhautigikpiakhugit pilakiblutik ningaakhiknikmun.¹

Tahapkunani ihuigutivaktunik hunmibluggitlu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutiniklu ayuknaktut uvunalu atuktauvaktuniklu. Inungni ihumadjutigiyayunik kanukgiliugutilugit tahapkununa naunnaiyaktayukhanik ihuigutivaktunik atadjutauvaktunik tahapkununa pitkuhik pitkuhiktukganginaktuk piuguktiniakhugitlu, nuutakaniklu aullaktitugit nunaainit aihinungaubgakhugit ilihakgi-aktuktitpagaait, uvunalu Inungnik Nuutigiikyaukhimayunik Taimaninguktunik Ingilgangnitangninguktuniklu Ilihimayayunik, ilikuuktunik inungni taimaninguktunik kinguvaptingnik ihuigutivaktuniklu, pidjuttaililutiklu ihumadjutiyaunaitumik nakungitunik allianaigiyaunaitumik inuhiinik inungni nalliak pilakiyukhanik ahiagut ihumalungnaitumiklu.

Jaaginiklu uvunalu unakpakhimavaktuniklu piumayut kiudjutaayukhaniklu, umiktigutikhaniklu, uvunalu iluumingni aniktauvakhimavakhimayunik maamitpalli-avaktuut. Uavaptingni tahapkunani nunalingni pidjutikakpaktunik piutiggiyamingnik nakutkiyayukhanik tahapkununa uniggutivakainik ningaakhiknikmun kihimi huugiyayuyuituniklu uvuna ikayutikhanik nalliak malikgalingnik pidjutiyaayukhanik. Havaktit Inukatigiknikmun havakpauhidjutiniklu pilingnik nakyunik naunnaitkutanik uuniklutinik pidjutaavaktut ikayuttaulluayuitutlu uvunalu havaktit ilaayuniklu pipka-akhugitlu havaktityuakhugit, pidjutyumikpagaait tahapkunani mikiyunik inuugiangitunik, nunaini, inuugiangitut, nalliak inuugiangitunik nunalingni. Kauhimayutuukak ilihimayayut, tahapkunani nunalingni huugiyayuyuitunik ihumalluktulikiyini munakhuyukhauyunik ikayutikhanik uvunalu alaaniklu ikayutikhanik ukaakatikakgumagumi inungnik havakpauhidjutiniklu. Ikyutit havakpauhidjutiniklu ilaani itkuumangitut nalliak Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni-atadjutyuitut, kihimi naunnaitkutanik uvuna nunaini nungayaublutik upidjutaavaktut tahapkunani unungaaiy-akhutiklu “kavamait ilihimutkiyaunnaugiyuktutlu nukutkiyaunnaugitutlu.” Uvaptingni tuhaahimayugut nallikmik upidjutaavaktunik pidjutyuitut ikayuttauyuitutlu tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni ilaaginiklu. Tahapkununa naunnaitkutanit, inungni ikayuktigiganginakhugu inuup uvunalu takuudjutigikganginapaktut ublukpakalluaktillugu nunattukattigiktunit ikayukatiggipaktut, kanuktunmilu nunalingni Iniiknikhaniklu, kanukgiliupaktut ukkaudjiplutik nakkuatut akhuukhutik ikayukniakhutik huppingnakhivaktuk kihiaani.

Hunauyuk tamna “Inungnik Nuutigiikyaukhimayunik Taimaninguktunik Ingilgangnitangninguktuniklu Ilihimayayunik?”

Tamna “Inungnik Nuutigiikyaukhimayunik Taimaninguktunik Ingilgangnitangninguktuniklu Ilihimayayunik” pidjutaavakhimayuk nutaakanik–inuhiikgingnaktumik ataniktuttauyunik talvani Kanatami tafumuna avaatingnut ukhaakhugit angayukanginitlu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni nutaakanik tahapkunanga aihimaviinit uvunalu munakhiktittaublutik tahapkunanga inungituniklu–Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni ilaaginiklu, nallikmik Kanatami nalliak hilaatani nunatuttukanit. Tahapkununa aullaktikhimayunik talvuna 1960 uvunalu 1990.^{vii}

Arnavut Arnarhiqpullu Iqhiyut

Amiggaitunit inungni pidjutihimayunik ukaalakhimayunik pidjutihimayut anngikhimayunik tahapkununa katimayiniklu pidjutikariakaktunik ikuudjutigghimaitumik ikayutikhanik pidjutauyanginik nuutkautigghimaitumik havakatigiktukhaniklu.

Tahapkunani illuanikmiutaniklu katittikhimayut tahapkunanga Nunatuttukanik Ayukiktuiyit Katimadjutainiklu, katimadjutiniklu tahapkuat uvagut panaariyavut, nunalingni puulaktakhtallu, uvunalu amiggaituniklu alaani atugakhaliuknikmun tukihgiarutinik hunnaikhimayunik tahapkunanga Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik (ilaagiyainiklu pilgumikhimayunik uuniklutinik, ukkautigiyayunik atani uma) pidjutaavaktut ikayutavaktutlu uvaptingni aullaktikgutikhanik talvani kinikhianikmun ihiviukhinikmun hunnautilangniklu pidjutaayunik uvunalu apkutainiklu uvuna ihiviuktauhimakpaktunik apikhuukhimakhutik naunnaiyakhimayunik hapkunani uuniklutinik.

Kanukgiliukhimayunit uvaptingni ayuikguttaayunik tahapkunanga pilgumikhimayunit uuniklutinitlu?

Tahapkununa unaguutigihimaitumik pinnahuaknikmun tahapkunani ilaagirik ilaayuniklu, nunalingni, uvunalu katimayiniklu, ningaakhiknikmun tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutiniklu pidjudjtaulluakhimayunik ukkautigidjutiblugit tahapkunani amiggiatunit uuniklutiniklu avaatkutugit taimaningukpaktuniklu. Tahapkuat uuniklutinik uvunalu pidjutikariakaktunik avaatkudjutivaktut nallikmik uvuna ihuigutivaktunik, tamakpianginiklu ukaalakhimayunik tahapkununa ningaakhiknikmun ayuukhautigivaktait tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik tahapkununa akhuuktaublutiklu uvuna nuutikhugit nunainit aihinungaktikhugitlu.

Atauhiyuyumik tahapkununa kauhimayayunik tahapkunanga pilumikhimayunik atanguyauullaktunik kavamat tuniyauhimayunik kanukgitunik Kanatami ihaagiahutiggiyaungitunik aah hilaryuami ihiviuktauhimaakpaktunit apikhuukhimakhutik kanukgiliuktauhimayunik ihuigutivaktuniklu pidjutaayakaikhimangmataah ihivgiuhiknikmun naunnaitkutainik. Ilaanginik ayukiktuiyunik uvunalu ilaagirik ilaayuniklu pidjtauhimayunik adjikutvyayuniklu ihumadjutigiblugit, miihimagidjutiblugit kinikhiaagapaktunik ihiviukhinikmun

hunnautilanginik piblutik nalvaakhiluangitumiklu mikharut.² Amiggaitunik ikhiukpaktuut tahapkunanga Hilaryuami Ihivgiuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik pidjutihunguyut naudjutilutik pidjutifaaktuut uuniklutinik talvuna katittikgigufuuktukhaniklu haalumailgunik kaakilvingni.

Tahapkunani ikhiukguutit pidjutinit nalvaktayuyit. Kavamat ahiagulu kavamainilu pidjutigiyuitait talvuna aullaktikgutikhanik tahapkununa avaatngnut amiggaitunik tahapkunani pidjutikariakaktuniklu. Tahapkununa kauhimayayunik pidjtaulutik atukpaagat kunguhuuknik tahapkunani tamakpianganik Kanatami.

Kihimi, tahapkunani avaatinik tahapkunani Hilaryuami Ihivgiuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik havaagiyainik ikayutikhainik tamakpianganik uingaittikgutikhanik tahapkununa pilakivaktunit uvunalu ningaakhiknikmun tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutiniklu, uvunalu pihimayukhanik kavamat, havakvit, unalu alaani katimayiniklu pidjutiggiyainiklu tahapkununa aullaktikgutikhanik nakutkiyayukhaniklu. Uvaptingni ilihimaliktugut tahapkunanga ayuukhautigivaktunik uvunalu nakutiayayukhaniklu, kihimi huli ihaagiahutiggiyayunik aah tutkikhainik upidjutiyukhanik – atauhiyuyumik pidjutiyumik kaumaaktukhamik kullikhamik tahapkununa tamakkiutillutik mikharut ningaakhiknik hunnamiyavaktut tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutiniklu, uvunalu tamakiumayumiklu ipikgiyayukhanik uvuna ihumagivaktaptingniklu inuungmataah tahapkunanga inungnik tuukuvaktunik.

Tahapkununa iniktikniaklugit hapkunanga, tahapkunani Hilaryuami Ihivgiuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik pidjutihimayut naunnaiyakhugit 98 nik uuniklutinik uvuna ningaakhiknikmun tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutiniklu talvani Kanatami. Tahapkununa uuniklutinik pidjtauhimayut kanganguktunit atanguyauullaktunik uvuna ihiviuktauhimakpaktunik apikhuukhimakhutik, malikgaliukvianit atanguyauullaktunik katimayinginit, ilaaginit nunalingni inungni, tahapkunani Hilaryuami Ihivgiuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni Katimayinik, hilaryuami havakvit uvunalu atanguyauullaktuniklu, unalu hilaryuami uvanilu hilaryuami nunaini inukatigginikmunlu katimayiniklu. Tamakiumayunik, pidjutilgit 1,200 pidjutikariakaktunik naunnaiyakhugit hivituyunik naunnaitkutait uvuna ningaakhiknikmun tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik kanatami.

Uvagut atukhugit malikhugit naunnaitkutanik talvuna tikuaktauyukhanik kitunit makpiraanit tahapkununa ilaagiyainik:

- uuniklutinik, hivumukpalliyukhaniklu, uvunalu upidjutayukhanik pangnattaayunik ihumadjutigiyayunik ningaakhiknikmun tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutininiklu Kanatami;
- uuniklutinik uvunalu upidjutayukhanik pangnattaayunik pidjutigihimayainik hivuliuktikaakhutik havakatiggikpaktunik tapfumuna atukhugit inungnik maniliuktitugit manaikhaakhautikhamingnik talvani Kanatami, pilingnik nallikmik uiwuanganik ipikgidjutiblugit tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutininiklu; unalu
- uuniklutinik ihumadjutigiyayunik malikgalingnik atupakgainik uvunalu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni talvani Kanatami naunnaitunik tikuakhikhimayunik tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutininiklu tahapkananilu Kanatami milikgalingnik atupaktainik.

Tahapkununa pidjutaayut havakhikhimayut naunnaitkutalingnik, hunnaikhimayunik talvani Hilaryuami Ihivgiuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik karitayakuugutininik. Pidjutitulitik aullaganginaktumik talvuna angiglivallialunilu kakunguukat. Uvagut kaipkaaiyugut ilaagininiklu uvunalu unakpakhimavaktuniku, nunalingni ilaayuniklu, hivuliuyunik-takuyauhainaktukhaniklu havaktunik, ayukiktuiyininik, alaaniklu talvuna tuhaktiituyukhanik uvaptingni tahapkinga ilaayukhanik uuniklutinik pidjutikhanik ilaayukhainik tahapkinga makpiraanut.

Uvaptingni tikuakhiyugut talvuna havakhiklutik uvuna hivumukpalliyukhanik utiutifaakpaktunik tahapkununa amiggaitunik kauhimayayuniklu. Hivuliukyukhanik, pidjutaavaktut ikayutikhanik avaatingnut-malikgalingnik takuyavaktunik ningaakhiknikmun tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutininiklu. Aipaani, ikayutavaktunik ilitukgiyayukhaniklu kauhimayayunik ihuikgutikattakpaktuniklu. Pinghuanik, ihiviukhinikmun kitunit pidjutikariaktunik pihimayut nalliak pidjotauhimaaitunik aullaktikhimaituniklu, uvagut ilitukgilugit tahapkinga atupakgainik nuutkautivaktuniklu tahapkinga aullaktikgutikhanik uvunalu pidjotaulutik ataniktuktauyukhaniklu.

Tahapkununa pidjutaungakhimaitut utiutifaakpaktunik: pikangitut Kanatami tahapkinga ubluliugutaayukhanik pidjotauhimayut ilaahimayut tahapkinga amiggaitunik

Uniklutinik ilaagiyainiklu tahapkinga Hilaryuami Ihivgiuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik Talvani uvuna Naunnaitkutanik

Tahapkinga uuniklutinik talvuna Atanguyauullu-aktunik Katimayit tahapkinga Nunataakakhimayunik Inuugiaktuniklu

Tahapkinga Itkumayunik unalu Ildjuhikgingukfa-akniakhugit Ildjuhikgalluanginik Atanguyauullu-aktunik Iniktigutininik Uniklutinik

Kanukgituk Tahapkinga Unipkaanginik Ukaakhimayut Uvaptingnut: Kinikhianikmun ihiviukhinikmun naunnaitkutakhanik nalvakhimayunik tahapkinga Nayaakgikpaktunik Uvuna Upiknaktuut Uukauditukniktut Nakuatuut inungni

Uniklutinik talvanga Havakvik Atanguyauulluaktunik Ipikgiyaknakpiaktunik Katimayinik uvuna Ningaakhiknikmun Tahapkinga Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni (2014)

Uniklutinik uvuna Tamakpaktunik Anngnanik Atanguyauulluaktunik uvunalu Ihiviukta-uhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik (Oppal Ihivgiuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik)

Uniklutinik tahapkinga Unitedmi Nunataakakhimayunik Katimayinik uvuna Taimaktauyukhanik tahakuninga Aillianaigiyavaktunik Nungaayaublutiklu tahapkinga Anngnanik

Tamakpaktunik uvunalu Tuukuvaktuniklu Nunataakakhimayunik Anngnanik: Aah Hilaryuami Havakhiklutik Utiutifaakpaktunik, RCMP (2014)

Tamna Uniklutinik tahapkinga Iluaniitunik-Amiallikami Atanguyauulluaktunik uvuna Inulikiyit Pirmiyayunik tahapkinga Tamakpaktunik uvunalu Tuukuttavaktuniklu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni talvani British Columbiami

Atiituk atuutinik tahapkunanga atuuttauyuk
Tamna Apkuttauyunik

taakuvaktugut amiggaitunik naayaginiklu,
akhaaktauvaktunik tahapkunanga aihimaaviptingnitlu
uvanga uumatigaah imalu aihikguukpalliyuk
uvanga allgutkaah piliktut huyullakiyut
pidjutilikgumaah Uvanga ikhiiuktuutut iluumni miihingnakmut
uvanga taakupkaillimaitaaga
uvunalu tahapkuat pilimaitaat akhaaktaullimaituk
akklingnakpiaktunga

Naittunuak tamna atuuttauyuk Tamna Apkuttauyunik, aah atuuttauyuk tittigakhimayuk uvunalu nipilliukhimayuklu tahapkuningalu nuttakaniklu ilihakpaktunik talvani 'Na Aksa Gyilak'yoomi Ilihaakvik talvani Kitsumkalum Hivuliuvakhimayunik Nunataakakhimayunik, British Columbiami. Tamna tittigakhimayuk naunnaitunik talvuna Apkuttauyunik 16 akungainik Prince Georgemi unalu Prince Rupertmi, tadjja ilihimayaulliktuk Apkuttauyunik uvuna Kuulvinaktuk. Tamna atuut imalu attuktauvaktuk tapfumanga Annalee Parker.

https://www.youtube.com/watch?v=hG_9d260YeI

Arnavut Arnarhiqpullu Iqhiyut

atanguyauullaktunik, nunalaani nunani, unalu nunalaani nunaini uuniklutinik uvuna ningaakhiknikmun tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik pidjtaulutik ilikuklugit tutkikhaktukhanik. Tahapkununa havakhiktauyunik havakhiktauvaktunik uvuna uuniklutinik tahakunanga Malikgaxhanik Hivumukpalliyukhanik Kavamanik uvuna Ningaakhiknikmun Tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik.³ Amiggaitunik uvuna uuniklutinik uvagut utiutifaakpaktunik ammigiblugit tahapkununa ilikuktunik nunatuttukanik nalliak malikgalingnik, uvunalu pikangituniklu uuniklutinik pidjutihimayut hivumukpalliyunik uvuna malikgalingnik naunnaitkutanik nalliak ataniktuttauyunik tahapkunani Hilaryuami Ihivgiuktauhimaktunik Apikhuukhimakhutik. Tahapkunani naunnaitkutanik uvuna utiutifaakpaktunik pidjutigiyumikpaktunik ipikgiyaknakpiaktunik talvanganit huugiyauyuitinitlu malikgalingnik havakatiggiktiaklutiklu pidjtauhimayunik kangunguupaktuniklu nuutkautivaktuniklu tahapkununa taimaktauyukhanik ningaakhiknikmun tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik, anngnakutiniklu, uvunalu LGBTQ2S inungni.

TAMNA NUNAQYUAQMI APIQHUINIQ
QAUYYHAQHIMAYAI 98 TUHAQHITAUTIT
NINGAQTUNI QANANUT ARNAGUTITLU
TAHAMANI KANATAMI.

Uvuna talvani kauhimayayunik ihuikgutikattakpaktuniklu, uvagutlu havakhikimayunik tahapkunina pidjutyumikpakhimayunik hivumukpalliyunik taiguaktauvaktunik utiutifaakpaktunik talvuna ubluliugkutauyukhanik uvuna aullayuituniklu uuniklutinik, ihiviukhinikmun kinikhianikmun naunnaitkutakhanik, uvunalu makpiraaliukhimayunik uvuna ningaakhiknikmun tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakutiniklu. Uvaptinigi pidjutigihunguyavut aullaganginaktunik talvuna ilauyukhanik mikharut ingilgayukhanik hivumuktukhanik. Tahapkununa uutiutifaakpaktunik ilikuaktunik aah tuhaadjutikgiknikmun inugiangnikmi ilihaktillugit atugakhanik pidjutilugit havakhiklutik hivunikgiyakhaainik kinikhianikmun ihiviukhinikmun hunnautilanginiklu ayukhaknaaitumik ahiagut tahapkununa havaagiyayunik tahapkunani Hilaryuami Ihivgiuktauhimaktunik Apikhuukhimakhutik inikataah.

Tahapkununa uuniklutinik pidjuttaungakhimaitunik kanukgiliuktauhimayunit tutkikhainikmun kanukgitunit pidjutikariakaktunik pilgumikhimayunit uuniklutinik

pidjutihimayunik aullaktikgutikhanik nalliak pidjtaungitunitlunin. Kanukgiliuktauhimayunit nungumangginik uvaptinigi naunnaitkutanik uvunalu atugakhaliuknikmunlu talvuna naunnaitkutakhanik ilikuklugit tahapkunani 1,200 pidjutikariakaktunik ilitukgiyauhimayunit pidjutikgaxpakgait tadjax, ipikgiyaknakpiaktuk talvuna ihiviukhinikmun kinikhianikmun naunnaitkutakhanik tahapkunina atukpakgainiklu nuutkautiggivaktuniklu tahapkununa pidjutikariakaktuniklu aullaktikgutikhanik. Tahapkununa ikayutiggihunguyut uvaptinigi havakhiktukhanik tahapkunani Hilaryuami Ihivgiuktauhimaktunik Apikhuukhimakhutik ilidjuhiinik pidjutikariakaktuniklu pidjtaungmataah ayuuknagalluaklutik uvunalu havakhikhimaktukhanik pinnahuaklugitlu, angiglivallialugit kangunguktunik havakhikhimavaktunik uvunalu paagutittailutiklu kauhimalutik adjikutukhaniklu kanukgiliuktauvakhimayuniklu pidjutyakgaxkximayunik tukhuulautiyakgaxkximayunik.

Tahapkunani tamakpianginik pidjutikiyumikhimayunik pidjutikariakaktunik pidjtauyuyit huli aullaktikgutikhanik, nalliak pivalliyukhanik pidjutigiyayunik kayumitpiaktuk huli. Tahapkununa ayukhautigivakgait, kihimi, kanukgiliuktauyukhanik nalaumayukhanik kanuk aullaktikgutikhanik uvuna kanukgiliuktauyukhanik nallikmik pidjtauhimayut nakugiyaublutik, pihimangmataah pidjutainmataah naunnaitkutakhanik naunnaitkutanik kanukgiliugutikhanik kanukgiliuktauyukhaniklu. Tahapkunani, kavamait tamakpianginik pidjutyuinmataah hunnaikhiktayuinmataah amiggaitunik adjikuttauyukhanik tuhaadjutikgiknikmun inugiangnikmi uuniklutinik tahapkunani pinnahuakpaktunik talvuna aullaktikgutikhanik nallikmik pidjutikariakaktuniklu, kanukgiliuktaugalluakhutik piutigiyainit uuniklutinik, havakhiktukhanik pangnattayuniklu, katimakatigiktukhanik inugiangnikmi ilihaktillugit ilihautikhanik atugakhanik, uvunalu havakpauhidjutiniklu. Tamakpianginigi, uvaptinigi uutiutifaakpaktunik nalvakhimayunik pidjtauhimayunik aullaktikgutikhanik pinnahuaknikmun pidjtauhimayut ammigiblugit pidjutigiyumikhimayunik uvuna havakhiktauhimayunit tahapkunaangitunit pidjtinaitumik upidjutikhanik. Kihimi, tamangnik upidjutinik kilaamiugkutauyukhanik ihaagiahutiggiyayunik amiggiyauullaklutik.

Talvani maliklugit uiwuanginik, uvagut pidjutihunguyavut naunnaitkuhiklugit talvani uuniklutinik tittikgakhimayunik nallikmik tahapkunani Hilaryuami Ihivgiuktauhimaktunik Apikhuukhimakhutik Talvani uvunalu Naunnaitkutanik.⁴

Kanatami uuniklutinik ihumadjutig-giyauyunik ningaakhiknikmun tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik

Kanukgituk Tahapkunani Unipkaanginik Ukaakhimayut Uvaptिंगnut: Kinikhianikmun ihivgiukhinikmun naunnaitkutakhanik nalvakhimayunik tahapkunanga Nayaakgikpaktunik Uvuna Uupiknaktuut Uukaudjitukniktut Nakuatuut inungni, Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Anngnanik Katimayit talvani Kanatami (2010)

Tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Anngnanik Katimayit talvani Kanatami (NWAC) pidjutauyunit atauhiyuk pidjutyumikhimayuk ipikgiyaknakpiaktuk ayukiktuiyunik uvuna akhuukguta-uvaktunik uvuna kayaknaaitumiklu uvunalu uingaittiaktauyukhaniklu tahapkununa ningaakhiknikmun tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik talvani Kanatami. Tahapkuat Nayaakgikpaktunik Uvuna Uupiknaktuut Uukaudjitukniktut Nakuatuut inungni ilaayunik nungumangitunik kinikhianikmun ihiviukhinikmun hunnatilanginiklu, ilihaktillugit katimakatigiktukhanik inugiangnikmi ilihautikhanik, uvunalu malikgalingnik aullaktikgutikhanik, uvunalu tamakpianginik nuutanguktiklugit uuniklutinik tuniyauhimayunik kafiutilangnik talvani nalvaktauhimayunik nungumanginik ilitukgiyauyukhanik kafiuyunik tahapkununa malikgalingnik uvuna tamakpakhimavaktunik uvunalu tuukutauvakhimayuniklu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik.⁵

NWAC nalvakhimayunik tahapkunani amiggaitunik tahapkuniga tamakpaktunik uvunalu tuukutauvaktuniklu iliktukgiyauvaktunik talvani uwautani nunalaani, tahapkununa pidjutyumitkiyauvaktunik nupaagiyainiklu tahapkunani tuukuvaktunik nalliak tamakpaktunik pidjutauhimayut ukiukakhimayut tikihimaitumik 31 nik ukiungni, uvunalu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik pidjutyumitkiyauyut tahapkunani ingnungituniklu-Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik talvana tuukutaulutik imakaak tahapkunanga ilihimangitainitlu.

Tahapkunani uuniklutinik tikuakhuyut tahapkununa ihuigutivaktuniklu uvuna nuutikhugit nunainit aihinunngaktikhugitlu. Tahapkunani ilaagiyainiklu tahapkununa akhuut ukagiyablutik allianaigiyablutiklu tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni nutaakaniklu pihimayauyunik nuutakiikiyuningakhugit munakhuyuktunik inuhiikgingnaktumik atuktauvakhimayut, taimaaninguktuniklu kinguvaptिंगnik kuugluknakpiaktunik

naglikhaktitugitlu, atukhutik miihingnaaikgutivaktunik timiimingni niukaakgaxhaniklu huungitunik, ninga-alakiblutik ahiit ilaagiyamingnik, uvunalu uhiiktaublutik nuuliakhikhutiklu. Tahapkununa uuniklutinik pidjutauhimayut naunnaitkutalingnik tahapkununa ikuudjutauvaktunik inukatiggiknikmunlu-havakatiggiknikmun kauhimayauyuniklu pidjutauyunik ikayutikhanik tahapkununa ningaakhiknikmun, kanuktunmilu ihaagiahukningmut, inuhikgingituniklu unianninapaktuniklu, igluukhailiuktunik aahimavituniklu, uvunalu itiikganginakhutiklu. Pidjutigiyauulliktainaktuk, tahapkunani uuniklutinik titikgakhimayunik tahapkuat paalihimat uvunalu nuutakanik pihimayauyunik nuutakiikiyinit munakhuyut atuktauvaktuniklu nakungituk talvana kauhimayauyukhaniklu naunnaitkutunik tahapkununa kauhimayauyukhaniklu pidjutauvaktunik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnagutitunik pidjutyumipaktunik ayuukhautigikpiakhugitlu pilakiblutik ningaaknikmun. NWAC uuniklutinik naunnaitkutunik tahapkunani tamangnik pidjuttailinikmun uvunalu pidjutauvaktunik nalaumayukhauyunik ihaagiahutiggiyauyut tahapkununa naunnaitkutakhainik tahapkununa ningaakhiknikmun.⁶

Takuyaulimaitunik Anngnanik: Aah Tuukhulaudjutikgiblugu talhvana Havakhiktukhanik – Aah Uuniklutinik tahapkununa tamakpakhimavaktunik uvunalu tuukutauvakhimayuniklu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni Anngnanik talvani Kanatami, Uuniklutinik tahapkunani Ipiykiyaknakpiaktunik Katimayinit tahapkununa Ningaakhiknikmun Tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni Anngnanik (2014)

Uvani 2013, tahapkuat atangyauulluaktunik kavamat aullaktikgutikhanik aah Katimayit tahapkununa Ningaakhiknikmun Tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni Anngnanik. Tahapkuat kauhimayauyukhanik tahapkununa “ataniktuttauyukhanik tuhaadjutigiknikmun inugiangnikmi tahapkuniga ayuuknaktunik kauhimayauyunik tahapkuniga tamakpakhimavaktunik uvunalu tuukutauvakhimayuniklu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni Anngnanik talvani Kanatami, uvunalu uktutikhanik nakutkiyauyukhanik tahapkununa naunnaitkutakhanik tahapkunanga atadjuttauvaktunik pilakivaktunik ihumalluknikmun tahapkunani Ningaalakivaktunik ahiit Tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni Anngnanik.”⁷ Tahapkuat Katimayit uuniklutinik, *Takuyaulimaitunik Anngnanik: Aah Tuukhulaudjutikgiblugu talhvana Havakhiktukhanik*, pidjutauhimayunik tutkikhakhikhi-mayunik avaatainik pingahunik pidjutauyunik: ningaakhiknikmun tahapkunanga atadjuttauvaktunik

Arnavut Arnarhiqpullu Iqhiyut

ihumalluknikmun pilakivaktunik; hivuliuyunik-takuyauhainaktukhanik ikayutikhanik; uvunalu pidjutittailinautumiklu tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni Anngnanik unalu anngnakutiniklu. Tahapkuat Katimayit katimapkaivaktut tuhaadjutigiknikmun inugiangnikmi katimajuttauyunik tahapkununa tuhaayayanginik uuktuktauyunik malikgalingnik tahapkunanga ilaaginik ilaayuniklu tamakpakhimavaktunik uvunalu tuukutauvakhimayuniklu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik, uvunalu katimapakivaktutlu pilingnik pidjutinaaitumik naluukhangitunik ayuitunik havaagiyainiklu uvunalu hivuliuyunik-takuyauhainaktukhanik havakpauhidjutinik ikayukpaktuniklu. Tahapkuat uuniklutinik naudjutivaktut 16 avaatingnut pidjutikariakaktunik avaatingnutkukhanik tahapkununa nakutkiyauyukhanik naunnaitkutakhanik ningaakhiknikmun Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni Anngnanik unalu anngnakutiniklu.⁸

Uuniklutinik tahapkununa Tamakpakhimavaktunik Anngnanik Atanguyaulluaktunik Ihivgiuktauhimaktunik Apikhuukhimakhutik (Oppal Atanguyaulluaktunik, British Columbiami)

British Columbiami aullaktikgutikhanik tahapkununa *Tamakpakhimavaktunik Anngnanik Atanguyaulluaktunik Ihivgiuktauhimaktunik Apikhuukhimakhutik* (tamna "Oppal Ihivgiuktauhimaktunik Apikhuukhimakhutik") uvani 2010. Pidjutipkaivaktut tahapkununa ihiviukhinikmun hunnautilanginik naunnaitkutakhanik paalihimanit ihiviukhinikmun kinikhianikmun naunnaitkutakhanik tahapkunanga anngnanik tahapkuat tamakpaktunik talvani Vancouvermi Apkutainik Kivaktani akungainik 1997 uvunalu 2002 mut uvunalu havakhiktauyuniklu talvuna kayaknapiaktunik ihuinakhimayunik tuukutivaktunik tamna Robert Pickton. Tahapkununa Oppal Ihivgiuktauhimaktunik Apikhuukhimakhutik pidjuttauhimayunik akhuukgutaublutik havakhiktukhanik pidjutikariakaktunik talvuna nakutkiyauyukhaniklu BC mi ihiviukhinikmun hunnautilanginik naunnaitkutakhanik tahapkununa tamakpaktunik anngnanik unalu amiggaituniklu tuukutauvaktunik iliktukgiyauyuituniklu huli.

Tahapkunani 63 nik pidjutikariakaktunik atadjutivaktut pidjutyumipaktunik tahapkununa paalihimanit ikayuttauyuitut, ilaagiyainiklu tamatkiklugit nalukhangitunit naunnaitkutanik havaagiyainiklu, ihiviukhinikmun hunnautilanginik naunnaitkutakhanik, kayaknapiaktunik ihuinakhimayunik tuukutivaktunik, uvunalu illingayuniklu atadjutigiktukhanik akungainik paalihimanit havakpauhidjutinik uvunalu nunaini nunalingni. Tahapkununa pidjutikariakaktunik tahapkunanga RCMP unalu Vancouvermi Paalihimait Havakvinit maamiana ayuuknaktuk tadjaguinaktunik

pidjuttauyukhat tahapkunanga ilaaginiklu tahapkununa tamakpakhimavaktunik uvunalu tuukutauvakhimayuniklu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik, tahapkuat RCMP nakutkiyauyukhanik nunalingni-naunnaitkutanik kiudjutikhanik tahapkununa tamakpaktunik inungni malikgalingniklu, uvunalu tahapkunani nunatuttukanit ikayuuktukhauyutlu tahapkunanga ayuukhaktunik ilaaginiklu uvunalu nakutkiyauyukhaniklu tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnaniklu pinnaktakhainik tahapkununa tuhaadjutigiknikmun inugiangnikmi aihinut aullaknikmun nunanut.⁹

Tahapkuat nunatuttukanit tikuakhiyut uvuna ilikuklutik ayuktuinikmun talvuna takuyayanginik tahapkununa aullaktikgutikhanik tahapkunani Oppal Ihivgiuktauhimaktunik Apikhuukhimakhutik pidjutikariakaktunik uvani 2012. Kihimi, tamna huvaagungnaiktuk uvuna 2013 uvunalu pivalliyunik pidjuttauhimayunik talvanganit huugiyauyungnaiktut.¹⁰

Hilaryuami uuniklutinik ihumad-jutigiyayunik ningaakhiknikmun tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni Anngnanik unalu anngnakutiniklu talvani Kanatami

Uuniklutinik tahapkununa ihivgiuktauhimaktunik apikhuukhimakhutik ihumadjutigiyayunik Kanatami tahapkunani Nunalingni tahapkunanga Taimakttauhimayunik uvuna Allianaigiyaublutiklu tahapkunani Anngnanik talvunakuhimayunik makpraat 8 tahapkunani Nallikmik Ataniktuttauyukhanik tahapkunani pidjuttaulutik Inugiangnikmi katimakatigiktunik tuhaadjutigiknikmun ilihakatigiktunik ingmingnuut tahapkununa taimakttauhimayunik tahapkunanga Makpiraliukhimayunit uvuna Allianaigiyaublutiklu tahapkunani Anngnanik (30 Kikaiyavikmi 2015)

Uvani 2015, tahapkuat Katimayit pidjutivakgait Taimaktauyukhanik Allianaiginikmun Tahapkunani Anngnanik (CEDAW), aah nungikattigiktunik katimayit tahapkunani Unitedmi Nunataakakhimayunik, nalaumadjutinik Kanatami kiudjutiyukhanik tahapkununa ningaakhiknikmun tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni Anngnanik. Tahapkuat Katimayit nalvakhimayunik pidjuttauhimayunik hivugannaktunik huugiyangitunik tahapkununa nalaumayukhanik havakhikhimayunik tahapkununa naunnaitkutakhanik tahapkunanga ningaakhiknikmun. Tahapkuat 38 nik pidjutikariakaktunik tahapkunanga Kavamainik naunnaitku-

Arnavut Arnaruhiqpullu Iqhiyut

takhanik ikuudjuttauhimayunik inukatiggiknikmun-havakatiggiknikmunlu atadjutivaktunik pilakivaktuniklu uvuna ningaakhiknikmun pidjutaavaktuniklu malikgaliukvingni atuktaavaktuniklu kiudjutiyuituniklu talvuna kiudjutauyukhanik nakuyumik tahapkununa ningaakhiknikmun. Tahapkuat Katimayit pihimayut pidjutikariakaktunik aullaktikgutikhanik havakhiktukhanik talvuna munakgiyayukhanik uvunalu naunnaiyaklugit tahapkununga aullaktikgutikhanik tahapkununga pidjutikariakaktunik.¹¹

Tamakpakhimavaktunik uvunalu tuukutauvakhimayuniklu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni Anngnanik talvani British Columbiami, Kanatami, Iluaniituniklu-Amiallikamit Atanguyauullaktunik uvuna Inungni Pirmumiyainik (21 Ubluikviani 2014)

Iluaniituniklu-Amiallikamit Atanguyauullaktunik uvuna Inungni Pirmumiyainik (IACHR) uuniklutinik, *Tamakpakhimavaktunik uvunalu tuukutauvakhimayuniklu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni Anngnanik talvani British Columbiami*, kuniakpagaait tahapkununga naunnaitkutanik kanuggiliuktauhimayunik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni Anngnanik pidjtauhimayunik tamakpaktunik uvunalu pidjtaublutik tuukutauvaktuniklu taimaningukpaktunik amiggaitunik ukiunik tahapkuvalu Kanatami kavamait kiudjuttauvaktuniklu. Tahapkununa uuniklutinik ayuukhautigivaggainiklu tahapkununga kavamait havakhiktunit tahapkununa naunnaitkutakhanik tahapkununga ihuigutivaktuniklu pidjtauhunguyut kihimi havakhikgumik pidjtaugumik naunnaitkutakhanik tahapkununga atadjutivaktuniklu ihumalluknikmun pilakivaktunik. Tahapkuat titikgakhimayunik paalihimanit havakhiyuituniklu talvuna pidjtinaitumik ningaakhiknikmun Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni Anngnanik, talvuna pirmumiyukhaakgalluanguinik tahapkununga, uvunalu kayagittiaklutiklu ihivgiukhinikmun hunnautilanguinik naunnaitkutakhanik malikgalingniklu uvuna tuukutauvaktunik uvunalu tamakpaktuniklu. Tahapkuat havakhiktauyuituniklu kangungukpaktunik ningaakhiknikmun pidjutivaktainik ilitukgiyayukhanik tahapkunani ningaakpaktunik pidjtaulimaikpaktut uktuuktaulutik malikgaliukvingni tahapkununa pidjutivaktainik ihuinakgutainik ningaaktit.

Tahapkuat uuniklutinik titikgakhimayunik huugiyayuyuitunik itkumayuituniklu nalliik hivumukpalliyukhanik Kanatami naunnaitkutanik tahapkununa ihuigutivaktuniklu. Tahapkuat uuniklutinik pidjutikariakaktunik havakhikhimayunit mikharut ikayutikhaniklu tahapkunani atanguyauullaktunik kavamat hivunigiktukhanik pinnahuaknikmun talvuna pirmumiyayukhanik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni Anngnanik pirmumiyainik uvunalu ikayutikhainiklu tahapkununa

ihaagiahutiggiyayunik uvuna hilaryuami tutkikhakhiktauyukhaniklu kiudjutikhanik tahapkununa ningaakhiknikmun pidjutivakhimayunik tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni Anngnanik.¹²

Tamangnik tahapkuat CEDAW unalu IACHR uuniklutinik havakhikhimayunik tahapkununa inungni pirmumiyainiklu ihuigutivaktunik. Tahapkuat havakhikpaktunik naunnaitumik tahapkununa hivituyunik naunnaitkutanit uvuna ningaakhiknikmun pidjutivakhimayunik tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnagutiniklu talvani Kanatami, uvunalu huugiyayuyuituniklu kavamait pirmumiyayukhaniklu, nakunngikgutivaktutlu tahapkununa inungni pirmumiyayukhaugalluit talvunakukhimayunik hilaryuami malikgalingnik.

Aah paalihimanit uuniklutinik ihumad-jutigiyayunik ningaakhiknikmun tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik talvani Kanatami

Tamakpaktunik uvunalu Tukuavaktuniklu Nunataakakhimayunik Anngnanik: Aah Hilaryuami Havakhiklutik Utiutifaakpaktunik, RCMP (2014)

Uvani 2013, tahapkuat RCMP havakhikpaktunik aah hilaryuami utiutifaakpaktunik uvuna paalihimat-makpiraanginik malikgalingnik tahapkununa tamakpaktunik uvunalu tuukutauvaktuniklu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik talvani Kanatami. Tahapkununa iniktikgutikhanik uuniklutinik, niutikhimayut uvani 2014, naunnaitkutanik tukihigiarutinik tahapkununga 1,017 tuukutauvaktunik ilitukgiyayuyuituniklu uvunalu 164 nik tamakpakhimavaktunik inungni malikgalingniklu nalvaktauhimayunik tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik akungainik 1980 uvunalu 2012. Tahapkuat uuniklutinik pidjtauhimayut talvuna malikgakhainik RCMP havakhikpaktunik tikuakhiyayukhanik-havakhiktukhanik uvunalu mikharut pidjutyumikgianginik tikuakhiktauvaktunit ihuinakpaktunik pidjtinaitumik, nakutkiyayunik nunalingni atadjutikgiknikmun, pidjutyumiklugitlu ataniktuttauyukhaniklu uvuna ihuinakpaktunik ihiviukhinikmun hunnautilanguinik naunnaitkutakhanik.¹³

Tahapkuat uuniklutinik pidjutihimaitut ilitukgiyukhanik nallikmik ikuudjutauvaktunik pilakivaktunik uvuna ningaakhiknikmun tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik, pidjtaututlu pihimangitunik pidjutikariakaktuniklu. Pidjtaullaktutlu,

pidjutivakgait naunnaitkutakhanik kanukgiliuktauhimayunik havakhikhimayunik tahapkunani RCMP pidjutigiyanik naunnaitkutanik uvunalu havakhiyuituniklu titikiutihimayut tahapkunani uuniklutinik. Tahapkuat ilaagiyainiklu: pidjutitkiyumiktauyukhanik pinnahuaklutik tahapkuninga ilituukgiyauyuitnuik malikgalingnik, amiggilugitlu uvuna ningaakhiknikmun pidjutinaitumik, pidjutyumiklugit tuhaadjutikgiknikmun inugiangnikmi kayakutaunnaitumiklu tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik, uvunalu aullganginaklutiklu talvuna nuutangukhiktukhanik tahapkunani iluaniitunik RCMP malikgalingnik naunnaitkutanik pidjutauhimayunik naudjuthimayunik uvuna havaagiyauyunik ima nuutanguyunik malikgalingniklu navuktunik.

TAPKUAT QANIRUTIGUIYAI TAPKUAT
TUHAQHITAUTIT HUGIANGITAI QANUQTUT
PILIIHIMAT HAVAGUHI PIPKAILAT AQNANIK
PILAQPALATTITANGI NINGAQTAUNIQMUN.

Uvani 2015, tahapkuat RCMP niutikhimayut uvuna nuutanguktikhimayunik tahapkununa Utiutifaakpaktunik uuniklutinik tahakunani naunnaitkutanik ihiviukhinikmun hunnautilanginik naunnaitkutakhanik, ataniktuttauyukhanik, uvunalu pidjutinaitumik inungni pidjutauhimayunik uvuna “aipaani hivumuktukhanik” naunnaitkutanik uvani 2014 Utiutifaakpaktunik.¹⁴ Tahapkuat tutkikhakhikhimayunik pidjutyumikhimayunik pilgumikhimayunik naunnaitkutanik (2013–15) unalu tittikgakhimayunik tahapkuat havakhimangitut talvuna takuyaayukhanik nakuhiyumiktukhanik hivituyunik naunnaitkutanit uvuna ningaakhiknikmun pidjutivakhimayunik tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik.

Tahapkuat uuniklutinik pidjutauhimayunik kauhimayayunik “hivituyumik kauhimayayunik” akunganik ningaakhiknikmun Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik uvunalu ilaaginik ningaakhiknikmun, unalu ikudjutigihimaitumik tahapkununa amiggiyauyukhanik paalihimanit havakhikhimayunik uvuna ihiviukhinikmun tutkikhainikmun inungni uvunalu pidjutinatumiklu pinnahuaklutik naunnaitkutakhanik ilaaginik uvunalu aipaaginik ningaaknikmun.¹⁵ Tahapkununa naunnaikgutivaktut tahapkununa Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni nunalingni ihaagiahutiggiyayunik talvuna ilauyanginik uvuna “havakatiggiknikmun havakatigiktunik pidjutyukhanik katitiktutikhanik amiggiyauyukhanik kanuktun nakuhiyumiktukhanik upidjutyukhanik ayukhautigivaktainik iniktikniakhugitlu

Hunauyuk Tafumuna ilikuaktunik– pinnahuaktungniktuniklu?

Ilikuaktunik–pinnahuaktungniktuniklu imalu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni aullayuitunik pircumiyayunik tapfumuna huppimuttaitunik pinnahuaktungniktuniklu piutiggiyaniklu ataniktuttauyunik naunnaitkutanik uvunalu pinnahuaktungniktutlu pitkuhiiktunik, havaktiggiknikmunlu, uvunalu inukatigginikmunlu pittiakatigginikmunlu–inukatigginikmunlu naunnaitkutanik piutiggiyanik malikgalingniklu unalu kavamainik atuktauvaktuniklu.

Arnavut Arnarhiqpullu Iqhiyut

uvunalu nalvakhilutiklu nakutkiyayukhaniklu pidjutiyukhanik hivumuktukhanik tavuna kayakuttaunaitumik uvunalu pırgumiyayukhanik tahapkunani inungnik.¹⁶

Ilanginik katimayinik pidjutihimayut tikuakhihimayut naunnaitunik tahapkunina nakungitunik tahapkunani RCMP 2014 uuniklutinik uvunalu tahapkunina nuutanguktikhikhimayuniklu. Atiitutunik, tahapkuat ahuguttauyukhanik tahapkununa uuniklutinik havakhiiyuitunik talvuna naunnaitkutakhanik kanukgili-ukpaktunik paalihimanik ataniktuttauyunik pidjutahunguyut anngnanik pidjutiyumikpaktunik aiyukhautigikiakhugit pilakiblutik ningaaknikmun, uvunalu atukgakpagainiklu tahapkunina naunnaitkutanik atuktauvaktunik tukihigiarutinik tahapkunina uuniklutinik ihumadjutigiyayunik tahapkunaainanik aullaktikgutikhanik tuuktauvaktunik ilitukgiyayuyuitunik malikgalingniklu (huugiyaunggitunkli malikgalingniklu kanukgiliuktauhimayunik tuukuvaktunik ilihimayaungitunik, nalliak kanukgiliukhimayut inuup avaatait nalvaktauhimayunik ahiikpani nunani) uvunalu pidjutauhimayut nalaumangitut kanukgiliukhimayunik paalihimanit havakhikhimayunik tuhaayayukhanik nakugiyaulutik naunnaitkutayuniklu. Havaktit ukaalukhimayut tahapkunani RCMP uuniklutinik ataniktuttauyunik nakungitunik inungnit ilihimayaulikpaktut tahapkuat Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni Angutinik pidjutivakaktunik hivuliuvaktut paatitiigiyavaktut tahapkununa ningaaknikmun Nunataakakhimayunik anngnanik, pidjutigihimaitumik ihumadjutigihimaitumik pitkuhiktuukpaktunik uvunalu atuktauvaktuniklu kauhimayayuniklu.¹⁷

Kanukgituniklu unalu alaait uniktutiniklu pidjutauhimayut adjikiikgiakhainiklu

Pidjutitkiyumitkiyayunik tahapkununa 98 uniktutinik ilitukgiyavaktunik talvuna ubluliukguttauyukhanik tamakpianganik angikhimayunik tahapkununa atadjutivaktunik ihumaluknikmun pilakivaktunik tahapkununa ningaaknikmun tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutuniklu, uvunalu kanukgiliukgutunik tamakpianganik nalaumayukhanik pidjutikariakaktunik talvuna taimaktauyukhanik.

Tahapkunani aipaani uiuangani tahapkununa uuniklutinik pidjutahunguyut naunnaitkutautilutik tahapkunina hivituyunik pidjutavaktunik uvunalu ilanginik-pidjutayunik uvaptingni ilituukgivatpatingniklu. Pihunguyut nakullutik naunnaiyakhimayut tahapkunanga

inungni naunnaitkutainit pidjutauhimayut takuyayukhanik pırgumiyaulutik:

- tahapkununa atadjutivaktunik ihumaluknikmun pilakivaktunik tahapkununa ningaakhiknikmun tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutuniklu talvani Kanatami; unalu
- ahapkununa nalaumadjutinik ihaagiahutiggiyayunik talvuna taimaktauyukhanik ningaakhiknikmun tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik talvani Kanatami.

Inungni naunnaitkutainit tahapkununa atadjutivaktunik ihumaluknikmun pilakivaktunik uvuna ningaakhiknikmun tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutuniklu talvani Kanatami

Naunnaitkutanit tamakpianganit tahapkunani uuniklutinik ukautiggiyavaktunik atadjutivaktunik ihumaluknikmun pilakivaktunik tikuakhihimayunik talvuna ingilga-angnitanguktunik pitkuhiktukpaktuniklu uvunalu aullganginaktunik ihuigutivaktuniklu nuutikhugit nunainit aihinunngaktikhugitlu tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni nunalingni Kanatami. Amiggaitunik uuniklutinik pidjutauhimayunik ukautiggiyavaktunik kanuk allianaigiyavaktunik talvunakukhimayunik *Itkilgit Malikgakhani* uvunalu alaait Kanatami malikgalingniklu, nuutakanik aullaktitugit nunaait aihinunngaubgakhugit ilihakgiaktuktipagaait atuktauvaktunik, uvunalu Inungni Nuutikgiyayukhimayunik Taainganukpaktunik Ingilgangnitanguktunik Ilihimayayunik pidjutauhimayut tamakpianganit ilihayayunik tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni nunalingni tamakpaktut kauhimayuttukanginik ingilgangnitunik kauhimayutkagangi-naktukhaniklu, nalvaktauhimayuniklu pitkuhiktu-ukpaktuniklu kuugluknakpiaktunik naglikhahnikmunlu, uvunalu ningaakhiknikmunlu. Tahapkunani angikhimayunik pidjutaitunik uingaittiaknikmunlu tahapkununa ningaakhiknikmun tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutuniklu, ilaagiyainiklu LGBTQ2S inungni, pidjutautilutik uingaittautilutiklu pidjutigihimaitumikli tavungaakgaluk tahapkunani Kanatami nunaini ataniktukhikhuutik ayukhautinik.

Tahapkununa naunnaitkutanit tahapkunani nungumangitunik atadjutivaktunik allianaigiyayuniklu, Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik, anngnakgutuniklu, unalu LGBTQ2S inungni taimainganukpaktunik huli pidjutavaktunik, uvunalu aullaaganginaktuniklu pidjutautilutik tadja, inukatiggiiknikmun-havakatiggiiknikmunlu huugiyaahima-

Arnavut Arnarhiqpullu Iqhiyut

itumiklu. Tahapkuat pidjutivakhimayunik hivituyunik naunnaitkutanit uvuna ihaagiahungnikmun uvunalu inuuvaktut illingayumik ihaagihukpiakhutiklu inuhiini adjikiikniaklugit tahapkunanga inungituniklu-Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni Kanatakmiuni. Tahapkuat pidjutyumikpaktunik ayuukhautigikpiakhugit pilakiblutik ningaaknikmun ahiit, uvunlu pidjutigiyuitait kimaktauluni ningaakhiknikmun kauhimagayuyuniklu huli atuktauvaktuk. Tahapkununa pidjutaavaktut ihuigutikaktakpaktunik akungainik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni uvunlu inungituniklu-Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni inuknik pinnaktukhanik tahapkununa nakuyunik ilhakvingnik uvunlu havakhautikhaniklu; kilaami-uggutikhaniklu igluukhanik aihimavikhanik tahapkununa pidjutikaafullaktuniklu unalu kayaknaitumiklu, naamagiyayuyuniklu akikhautikhanik iguukhamingnik aihimavikhanik mikharutlu aihimaaganginakvikhainik taima; uvunlu pitkuhiktuuktuniklu pinnahuaklugit nakuyunik inuhikgingnaktumiklu, ihumalluktulikiyunik inuhikgingnaktumiklu, unalu kippitpaktuniklu kippinguiyautikhainiklu maamittiknikmun iluumingni timiimingnilu havautikhainiklu havakpauhidjutinik.

Amiggaitunik uuniklutinik pidjotauhimagayunik tikuaakhimayunik tahapkuat Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni inuknik huugiyungnaikpalliavaktut inuk-inngmigguaktungniktuk pinnahuaktungniiktuklu piyungnaikpalliavaktuk atadjutyunik pilakivaktunit ayukhaalikgangami ayuukhautinit pilakivaktunik talvuna ningaaknikmun tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutiniklu. Tahapkunait uuniklutinik naunnaitkutauyut tahapkunani Kanatakmiuni kavamainik ihaagiahutiggiyayuyunik pidjotalutik nalaumallugitlu tahapkununa hakugiktunik makitpaktunik ikhiukgungnaikhutik tahapkunani aipaagirik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni Inuknik unalu nunalingni. Tahapkuat itkumayunik tahapkununga kauhimagayuyunik pinnahuaknikmun talvuna naunnaitkutakhanik ningaaknikmun tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik, anngnakgutiniklu unalu LGBTQ2S inungni pidjutikariakaktunik naunnaitkutanit uvuna itkumayukhanik havakatigiktunik akungainik Kanatakmiuni uvunlu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni malikgalingniklu. Tahapkununa pidjutikariakaktunik ilaagiyainiklu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni uvunlu inungituniklu-Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni inuknik hivuliuktiyuyunik, havakpauhidjutinik ikayuktikhanik, ayukiktuiyuniklu, uvunlu nunalingni.

Inungni naunnaitkutainit tahapkununa avaatkutpaktunik naunnaitkutanit ihaagiahutiggiyayuyunik talvuna taimaktauyukhanik uvuna

ningaakhiknikmun tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutiniklu talvani Kanatami

Aah hivituyunik kafuyunik uvuna uuniklutinik uvaptingni utitifaakpaktunik pidjotauhimagayut anngiutauhimagayunik kanuk ihaagiahutiggiyayuyunik tahapkununa iniktiktauyukhanik tahapkununa taimaktauyukhanik ningaakhiknikmun tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutiniklu uvunlu nakutkiyayukhaniklu pirgumiyayukhanik tahapkuninga pidjutivakhimayunik ningaakhikpakhimayunik. Amiggaitunik tahapkuat pidjutikariakaktunik paagutivaktut ipikgiyaknakpiatut.

Talvani malikhugit uiwuangani, uvaptingni katitiggihimayugut amiggaitunik kanganguuktuniklu nakuyunik aullayitunik pidjutikariakaktunik uvuna 17 tamatkiutyukhanik pidjotauvakhimayuniklu. Katitikhugit pidjutikariakaktunik pidjotauvaktunik naunnaitkuhikhugit avaatingnut atuktauvaktuniklu kauhimagayuyuniklu kayaknaktuniklu kayaknaaitumik tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutiniklu uvunlu pidjotuhimagayut tuhaayaublutik tahapkununa inikhiktauyukhanik unalu pidjotaugaakpaktuniklu ilidjuhiinit amiggaitunik pidjutikariakaktuniklu. Tahapkununa kauhimagayuyunik tahapkuat pidjotaugaakpaktunik pidjutikattakhugit amiggaitumik, tahapkunanga havakatigiktunit avaatingnut nunatuttukanit, ilaudjutivaktut ukuumaigutiblutik inuhiikmi tahapkununa pidjutikariakaktunik uvunlu ilaukattakhugitlu tahapkunani tittikgaktunit katitigivaktuniklu ukakhimagayut. Atautikut pidjutivaktunik, tahapkununa havakhikhimayunik naunnaitkutalingnik amiggaitunik ungaahiktunitlu nallikmik kanukgiliugutunik pidjotauyunik avaatingnut uvunlu atukpakgainiklu kavamaini havakhiktauyunik.

Tahapkununa uiwuangani tahapkunani Ilaungnitunik Uuniklutinik ikayutauyukhanik pidjotaugufuuktunik utitifaakpaktunik kanuk pidjutikariakaktunik pidjotauhimagayut aullaktikgutikhanik uvunlu nalukhangitunik pidjotauhimagayut inikhiktukhanik. Ingilgayunik hivumut, pidjotalutik aullaganginaktukhanik talvuna ihiviuktauyukhanik kitunit pidjutikariakaktunik pidjotauyakhainiklu aullaktikgutikhanik, uvuna pinnahuaklutik ilitukgiyayukhanik tahapkuninga kauhimagayuyunik ilaanginik pidjutikariakaktunik maliktauvaktunik tahapkunani, kihimi alaanik maliktauyuituniklu huuk. Tahapkununa aullaganginaktunik pivalliyunik, uvagut naahugiyuguut talvuna kilamiuktukhanik tahapkununa aullaktikgutikhanik tahakunani aullayitunit pidjutikariakaktunik uvunlu havakhikganginginik tahapkunani Hilaryuami Ihiviuktauhi-

Arnavut Arnarhiqpullu Iqhiyut

makpaktunik Apikhuukhimakhutik iniktigutunik pidjutikariakaktunik ikayutikhanik uvnualu angigivallialugit uvuna aullayuitunik havaagiyaayunik.

Pidjutikariakaktunik pidjutaayunik

Tahapkununa ihaagiahutiggiyaayunik uvuna hilaryuami ihivgiuktauhimakpaktunik apikhuukhimakhutik uvuna ningaakhiknikmun tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutuniklu.

Tahapkuat pidjutikariakaktunik tuukhulautigiyauhimayunik uvuna ihiviuktauhimakpaktunik apikhuukhimakhutik talvuna ihiviukhinikmun atadjutivaktunik ihumalluknikmun pilakivaktunik uvunalu nakungituniklu uvuna malikgalingnik atukpakgainik talvuna naunnaitkutakhanik ningaakhiknikmun tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik avaatingnut talvani nunatuttukanit. Uuniklutinit naunnaitkutauvaktunik tapfumuna ihiviuktauhimakpaktunik apikhuukhimakhutik ihaagiahutiggiyaayunik tamakpianganit nunatuttukanit uvunalu nunalaanit ikayutikhanik, uvunalu ilauyukhaniklu ilaaginitlu nunalingni ilaayuniklu.

Tahapkununa pidjutaahimayut aullaktikgutikhanik. Malikgalingnik Kavanatami pidjutaahimayunik katittikhimayunik avaatkutugu \$ 16 milliandallamik avaatkutugit hitamanik ukiunik ikayutikhanik nunatuttukanit uvunalu nunalaanit aullaktikgutikhanik Ilaaginit Tukihigiarutunik Havaktit Havakvit (FILU), kanuktnumi akhuukhutik ikayukniakhimayunik ilaaginitlu uvunalu unakpakhimavaktuniklu ilauvaktunik tahapkunani Hilaryuami Ihivgiuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik.¹⁸ Pidjutyumikpaktunik nunatuttukanit uvunalu nunalaanit pidjutihimayut aullaktikgutikhanik tapfumuna FILU pangnattaayunik, kihimi inikhimaaittiangit huli havakvikhanik.¹⁹

Tahapkununa ihaagiahutiggiyaayunik uvuna atangyauullaktunik tutkikhaiyikhanik, avaatingnut-malikgalingnik hilaryuami havakhiktukhanik pangnattaayunik talvuna naunnaitkutakhanik ningaakhiknikmun tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutuniklu.

Tahapkuat pidjutikariakaktunik ayuukhautigiblugit tapfumuna atangyauullaktunik, nunatuttukanit, nunalaanit kavamainik ihaagiahutiggiyaayunik havakatigigklutik tahapkuatlu Hilaryuami Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni Katimayinik unalu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni kavamainik talvuna aullaktikgutikhanik kanukgitunit pangnattaayunik.

Tahapkuat naunnaikhimangitunik iniktauyakhainik aullaktikgutikhanik. Uvani 2014, tahapkuat kavamat niutittikhimayunik makpiraaliukhimayunik titikgakhimayunik "Havakhiktukhanik Pangnattaayunik tahapkununa Naunnaitkutakhanik Ilaaginitlu Ningaakhiknikmun unalu Ningaakhiknikmun Ihuinapaktunik Ahiikukpaktuniklu Tahapkunani Nunataakakhimayunik Anngnanik unalu Anngnakgutuniklu."²⁰ Kihimi, pidjutaahimayut nungumangitunik allianaagiyaublutik ima "igallami piniikhaktuut" tuutkutuifaakpakhutik aullayuitunik inungni kanukgiliugitugigihimaitumik naudjutilluaktukhanik nallikmik nuttakhanik nalliak nallikmiktunik inungni talvuna naunnaitkutakhanik ningaakhiknikmun tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik.²¹ Aah 2016 *Makpiraakgakhnik titikgakhimayunik unipkaliukhimayunik tuhaayaayukhanik hilaryuami unalu Makpiraakgakhnik ihiviukhinikmun hunnautlanginik naunnaitkutakhanik tahapkununa pangnattaayukhanik havakhiklutik manillikiyunik tapfumuna 90% pidjutaahimayunik itkuumayukhanik \$25 milliandallamik pidjutaahimayut mikhart malikgalingnik ataniktuttaayunik uvunalu pinnahuaknikmunlu naunnaitkutakhanik hilaryuami inungni atukhugit inungnik maniliuktugit manikha-akhautikhingnik. Ikitkiyaayunik 10% (nalaumadjutunik \$500,000) pidjutaahimayut ikayutikhanik ningakhikpakhi-mayunik havakpauhidjutunik – unalu naluyayuut kanukgiliukhutikhanik nungumanginik ikayutikhanik tamakikhimayut atuktauhimayuniklu.²²*

Ilanginik-pidjutaayunik: nunatuttukanit uvunalu nunalaanit havakhiktukhanik pangnattaayunik talvuna naunnaitkutayukhanik Ningaakhiknikmun Ihuinapaktunik Tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni Anngnanik unalu Anngnakgutuniklu.

Avaatkutugit hitamanik ukiunik, amiggaitunik nunatuttukanit uvunalu nunalaanit pidjutaahimayunik tungavkhainik havakhiktukhanik pangnattaayukhanik unalu hivumukpalliyukhanik tahapkununa naunnaitkutakhanik ningaakhiknikmun tahapkunani anngnanik. Kihimi, amiggaitunit tapfumuna pangnattaayukhanik pidjutaayukhat tamakpianganit anngnanik tahapkunani nunatuttukanit, havakhiyuituniklu ilitukgiyaayukhanik huugiyaayuituniklu naunnaitkutakhanik tahapkununa ningaakhiknikmun pidjutivakhimayunik tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutuniklu. Tahapkuat pidjutyuitut ilitukgilugit tahapkununa ihaagiahutiggiyaayunik nallikmik katimakatigiktukhanik inugiangnikmi ilihaktillugit ilihautikhanik atugakhanik ilitiktatutik tahapkunanga uvunalu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni inugiangnikmi, nalliak Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik.²³ Alaanit nunatuttukanit pidjutihimayut

Kanugituk imatuut alaangayunik akungainik naunnaitkutanit uvunalu naunnaitkutaitunik-naunnaitkutanit Itkiilginit?

Hivuliukyuk tamna, tamna talvani “Itkiilik” imalu tamakpianginik ihuugiyaaat taiyauganngumik Itkiilik. Kihimi, tapfumuna naunnaitkuttauyuk malikgakhanik kauhimagayunik tahapkunani Kanatami Malikgalingnik uvunalu pidjuttauhimayunik Kanatami malikgakhanik atuktauvaktunik.

“Itkiilik” imalu tamna malikgakhanik naunnaitkuttauyuk tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun inungni kanugiliukhimayunik naunnaitkutalingnik talvunakuhimayunik tapfumuna *Itkiilgit Malikgakhanik*. Tamna talvani “Itkiilik” tamatkiumayait naunnaitkutakgiyaat tamakpianginik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun inungni talvani Kanatami kinauyut tahapkunaungitut Inuinaugitut nalliak Itkiilguuingitutlu.

Pingahunik naunnaitkuttauyunik atuktauvaktut tahapkunani Itkiilgiyunik Kanatami: Naunnaitkuttalgit Itkiilik, Naunnaitkutaitut-Naunnaitkutanik Itkiilik, unalu Nunataakakhimayunik Itkiiliuyut.

Naunnaitkuttalgit nalliak Naunnaitkuttakaktuk Itkiilik

Aah inuk kanugiliukgutayunik pidjutittaktunik piomagumik atiliugutikhanik ilaayukhanik tapfumuna Itkiilik Naunnaitkuttak, uvuna kauhimagayunik tittikgakhimayunik havakhikimayunik tahapkunanga atanguyaulluaktunik kavamainik. Nallikmik naunnaitkutanik nahuugiyauvaktunik kinauyunik pidjutittaktunik Naunnaitkuttakaktuk ima Naunnaitkuttalgit Itkiilik. Tahapkunainnait Naunnaitkuttalgit Itkiilik ilitukgiyauvaktunik ima Itkiilik talvunakuhimayunik *Itkiilgit Malikgakhanik* uvunalu piумаagumiklu atiliugutikhanik tapfumuna nallikmik piggumiyayunik unalu ikayutikhainiklu talvunakuhimayunik malikgakhanik.

Kavamat tutkikhakhikimayunik manikhaakhautikhanik naunnaiyakhimayunik uvuna atauhik-inuknik naunnaitkuttak naunnaitkuttakhak naunnaitkuttaulluaktuk.

Naunnaitkutaitut-Naunnaitkutanik Itkiilik

Naunnaitkutaitut-Naunnaitkutanik Itkiilik inuuyut kauhimagayuyumayut tahapkuat Itkiilik nalliak ilaayuniklu tahapkunani Hivuliuvakhimayunik Nunataakakhimayunik kihimi tahapkuat Kavamait Kanatami pidjutigiuyitait ilitukgiyuitait ima Itkiilgit talvunakuhimayunik tapfumuna *Itkiilgit Malikgakhanik*. Tahapkuat nallukhalikgungnakhuyut naunnaitkutamingnik, nalliak hivuliit ilaagiyamingnik nallukhalikgungnakhuyut naunnaitkutamingniklu talvunakuhimagumik makpiraali-ukhimayunit nalliak pilgumikhimayunik ilidjuhinik tahapkunani *Itkiilgit Malikgakhanik*. Pidjuttaulluakgumik tapfumuna hivuliit ilaagiyamingnik pihimagumik pidjutingakhimangitut Naunnaitkuttakaktuk. Nallikmiiktunik, Naunnaitkutaitut-Naunnaitkutanik Itkiilik tapfumuna pidjutillimaitut talvuna itkuumayukhayut kinauyakhainik Itkiilik Naunnaitkutanik, uvunalu pidjutikhanik pidjutillimaitut tahapkuninga adjikinik piggumiyayunik uvunalu ikayutikhainiklu hunnaikhimayunik tahapkunani Naunnaitkuttalgit Itkiilik.

Uvani Daniels v. Kanatami, tahapkuat Atanikyuat Hivitunikhayut Maligaliukvingni malikgakhanik tapfumuna Itkiilik unalu Naunnaitkutaitut-Naunnaitkutanik Itkiilik pidjuttauhimayut “Itkiilik” talvunakuhimayunik uiwuangani 91(24) talvani *Ataniktuttauhimayunik Maligak*, kanuk kauhimagayunik tahapkuat pidjuttauhimayut talvunakuhimayunik atanguyaulluaktunik kavamainik malikgalingnik. Kihimi, tahapkununa malikgakhanik pidjutyuitut ihuigutyuitutlu Itkiilginik uvunalu Naunnaitkutaitut-Naunnaitkutanik Itkiilik pidjutyumagumik katimakatigiktukhanik inugiangnikmi ilihaktillugit ilihautikhanik atugakhanik uvunalu havakpauhidjutinik pilgumikhimayunik tikuaktauhimayunik tapfumuna Naunnaitkuttalgit Itkiilik.

Arnavut Arnaruhiqpullu Iqhiyut

naudjutiyukhanik havakatigiktunik katimayinik nalliak ayukiktuiyini katimayinik ikayutikhanik naunnaitkutakhanik ningaakhiknikmun tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutiniklu – tapfumuna adjikikniaklugitlu, tahapkunani Ministaanik Ayukiktuiyini Katimayinik uvuna Nunataakakhimayunik Anngnanik (MACAW) uvani BC mi.²⁴

Uvani Idjigukviani 2016, Ontariomi pidjutingaakhimayut hiviliuhimayut nunatuttukanit nalliak nunalaani talvuna havakhiktauyukhanik aah pangnattauyukhanik tahapkununa nallikmik naunnaitkutakhanik ningaakhiknikmun tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik. Avaatkutugit pingahunik ukiunik, tahapkununa pangnattauyunik pidjutaulutik naudjutitulitluklu:

- \$80 milliandallamik tahapkununa nuttakhanik ikayutikhanik tahapkunani Ilaaginik Pittiakatiggiknikmun-Inugkatiggiknikmunlu katimakatigiktukhaniklu inugiangnikmi ilihaktillugit ilihautikhanik atugakhanik talvuna ikayutikhanik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni ilaaginiklu uvuna ayuukhautikattaktuniklu uvunalu naunnaitkutakhanik pitkuhiiktupaktunik ingilgangnitunik atuktauganginapaktuniklu kuugluknapiaktunik naglikhaktitainikmunlu tahapkunani nunalingni;
- \$15.75 milliandallamik pidjutiyumiktukhanik pinnahuaknikmunikayutikhanik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik ilaayunik tahapkunani malikgalingnik atukpakgainik, tavuna aullaktikgutikhanik aah unakpakhimayunik-kittikmiuyukhaniklu hivumukpalliyunik naunnaitkutakhanik inungni atukhugit inungnik maniliuktugit manaikhaakhautikhamingnik talvani Ontariomi, uvunalu ikayutikhaniklu alaani nunalingni kayaknaituniklu ikayutikhaniklu;
- \$2.3 milliandallamik tahapkununa naudjutikhanik nuttanik malikgalingnik avaataini tamakpaktunik inungni ihiviukhinikmun hunnautilanginik naunnaitkutakhanik talvuna nakutkiyayukhanik ilihaktillugit ilihautinik tahapkunani Malikgaliukvingni Atangyaulluaktuniklu uvunalu paalihimanilu, unalu ikayutikhainik nuttanguktiklugit atugakhanik Hiviliuyunik Nunataakakhimayunik malikgakaniklu; unalu
- ilaayuniklu ikayutikhanik angigilivalliyukhanik tuhaadjutikgiknikmunlu inugiangnikmi amiggiyayukhaniklu avaatainik tahapkununa ihuigutivaktuniklu uvunalu ataniktuttauyukhaniklu ahiagut kinikhianikmun naunnaitkutakhanik kanukgiliukguta-uvaktuk nalaumayakhainiklu ningaakhiknikmun tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutiniklu pidjutauvatunik talvani Ontariomi.²⁵

Tahapkununa ihaagiahutigiyaayunik uvuna atangyaulluaktunik, nunatuttukanit, unalu nunalaanit kavamat tahapkununa tuhaadjutikgiknikmunlu inugiangnikmi kauhimayayukhanik uvunalu ataniktuttauyukhanik ningaakhiknikmun tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutiniklu.

Tahapkuat pidjutikariaktunik ilaagiyainiklu tahapkununa ihaagiahutiggiyaayunik tapfumuna kavamainik tuhaadjutikgiknikmunlu inugiangnikmi itkuumalugitlu naunnaitkutakhanik tahapkuninga ihuigutivaktuniklu pidjutaulutik hiviliulugitlu.

Tahapkunani nuittikhimayunik pidjutauhimayut aullaktikgutikhanik. Talvuna hiviliuyunik unalu aipaaaitlu Hilaryuami Katimadjutikgiknikmun katimadjutikhanik inugiangnikmi tahapkununa ihuigutivaktunik, tamakpiangit nunatuttukanit unalu nunalaanit itkuumannahuakhutiklu havakatigiktukhaniklu uvunalu Hilaryuami Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni kavamainik talvunalu naunnaitkutakhanik ningaakhiknikmun tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutiniklu.²⁶ Amiggaitunik nunatuttukanit pidjutihimayunik havakhikhimayunik ilikukunik tuhaadjutikgiknikmun inugiangnikmi naunnaitkutakhanik ataniktuttauyunik ningaakhiknikmun tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik uvunalu itkuumaniakhutiklu tahapkununa hiviliuyukhaniklu pinnahuaklutik mikharut taimaktauyukhanik uvuna ningaaknikmun.²⁷

Tahapkununa ihaagiahutiggiyaayunik talvuna tuhaadjutikgiknikmun inugiangnikmi ilihaktillugit uvunalu angitkiyayuniklu angigilivalliyukhanik tuhaadjutikgiknikmunlu inugiangnikmi amiggiyayukhaniklu ningaakhiknikmun tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutiniklu.

Tahapkununa ilaagiyainik amiggaitunik tuukhulaudjutikgiyayut hilaryuami amiggiyayukhaniklu katimakatiktukhanik katimadjutikhanik inugiangnikmi pidjutikhanik uvuna kayaknaitumik kauhimayayuniklu tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutiniklu, tapfumunalu atugakhanik pidjutinaitumiklu ningaakhiknikmun.

Tahapkuat naunnaikhimangitut iniktauyakhainik aullaktikgutikhanik. Kanukgiliuktillugit nunatuttukanit unalu nunalaani pidjutihimayunik itkuumaniakhutik tahapkununa hilaryuami amiggiyayukhaniklu katimakatigiktukhanik katimadjutikhanik inugiangnikmi pidjutikhanik uvuna kayaknaitumiklu avaatainik

Arnavut Arnarhiqpullu Iqhiyut

ningaaknikmun tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik,²⁸ naunnaitut tapfumuna pivalliyukhanik pidjutihimayut nuutkakhimayut pikangitunik katimakatikgiktukhanik katimadjutikhanik inugiangnikmi pidjutikhanik takunaituut huli pidjutikhanik.

Kanukgiliugutikhanik ima pidjuttinnaitumik, tahapkuat atanguyauulluaktunik kavamainik tutkikhaiyit aah Ilaaginik Pidjuttinnaitumik Katimakatikgiktukhanik inugiangnikmi ilihaktillugit ilihautikhanik atugakhanik tapfumuna ikayutikhanik 41 itiiktikvikhanik hiniktaakvikhanik aihini nunani uvunalu nunalingni-havakviuyunit inungni uvunalu aihikpani hiniktaakvikhaniklu aihini nunani.²⁹ Tahapkunani pidjuttauvaktunik naunnaiyakhimayunik uvani 2012 nalvaakhimayunik tapfumuna huugiyaungitunik nalaumangituniklu ikayutikhanik uvunalu ilihaktukhanik ilihautikhanik havaaghautikhanut pidjutingitpaktunik Pidjutyukhayugalluyunik uvuna katimakatikgiktukhanik inugiangnikmi ilihaktillugit ilihautikhanik atugakhanik tahapkunanga nuutkautivaktut pidjutikhayukhaniklu.³⁰ Kihimi, tahapkuat atanguyauulluaktunik kavamainik nuitkikhimayut ilaayunik katimakatikgiktukhanik inugiangnikmi ilihaktillugit ilihautikhanik atugakhanik ikayutikhanik uvani 2016.³¹ Tahapkuat atanguyauulluaktunik kavamat pidjutigihimayait ikayutikhanik Hilaryuami Nunataakakhimayunik Katimakatikgiktunik Inugiangnikmi Tahapkunani Ilaaginik Ningaakhiknikmun, kanuk ikayutikhanik tuhaadjutikgiknikmun inugiangnikmi ilihaktillugit tahapkunani ilaaginik ningaakhiknikmun Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni nunalingni.³²

Attautikut pidjutyunik, ipikgiyaknakpiaktuklu talvuna ilitukgiyayukhanik pidjutyumikpaktunik atanguyauulluaktunik ikayutunik tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni hunnaikhimayunik tahapkunainani ilikuktunik pilingnik Itkiilgini Naunnaitkutalingnik, unalu, ima naunnaitkutanit, atanguyauulluaktunik ikayutikhanik pidjutauyuituniklu nalaumayukhanik naunnaitkutanik tahapkununa ihaagiahutiggiyayunik tahapkunani Inungni uvunalu inungituniklu-Naunnaitkutalingnik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni nalliak nunatuttukanit kavamainit pidjuttauhimayunik amiggaitunik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni inugiangnikmi.

Amiggaitunik nunatuttukanit unalu nunalaani pidjutihimayunik naudjutihimayunik tuhaadjutikgiknikmun inugiangnikmi amiggiyayukhanik katimakatikgiktukhanik katimadjutikhanik inugiangnikmi pidjutikhanik amiggiyayukhaniklu katimakatikgiktukhanik katimadjutikhanik inugiangnikmi pidjutikhanik. Atauhikmik adjikikniaklugitlu pidjuttauhimayunik Apkutini pidjuttaubluni Kuulviniknaktuk Pidjuttinnaitumik

uvunalu Amiggiyayukhanik Havaaghautikhanik, kanuk ilihautigivagait Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni nunalingni ilaaginiklu tahapkununa kayakuttaunaitumiklu kayaknaktunit hunnikgainik Apkutini 16 BC-mi.³³ Tahapkuat RCMP pidjutikaktut havaktikaktut itkuumaniakhuni tahapkunani NWAC, kanukgiliukpaktuk havakhuni angiglitivaktuklu naudjutihimayunik tuhaadjutikgiknikmun inugiangnikmi amiggiyayukhanik katimakatikgiktukhanik katimadjutikhanik inugiangnikmi pidjutikhanik ningaakhiknikmun tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik.³⁴

Tahapkununa ihaagiahutiggiyayunik pidjutikgiy-umiklugit pidjuttauganginaktukhanik uvunalu pinnaktukhaniklu aullakgutikhanik aihinut nunanut havakpauhidjutinik talvuna havakhiklutik hunnaikhimayukhanik tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik.

Tahapkuat nallikmik kilamiuguttayukhaugalluit pidjutikariaktunik pidjutyumiktukhanik inugiangitunik inuilguumilu nunani unalu nunanillu humi inungni ikitkiy-umavaktunik uuhittikgumayunik akhaalutinit huumilikaak apkutini haanikgainik pidjuttauvaktunik tahapkunani inungni uvunalu pikanginaamik akhaalutimik aullakgutikhanik aihinut nunanut.

Tahapkuat naunnaikhimangitit iniktauyakhainik aullaktikguktikhanik. Huugihuikhullgu tamna kauhimayayunik tapfumuna Apkutini uvani Kuulvinaktuk Pidjuttauvaktuk pidjutikariaktuniklu aah akhaalutikhanik nalliak aihinunggaudjutikhanik uuhittikvikhainik aullaknikmun havakpauhidjutinik hunnikgainik Apkutini 16 BC avatkutuuk kanganguuktuk taimaningukpaktuniklu, tamna hivulik (nungumalggit) nungumanginik uvuna havakpauhidjutinik hunnikgaini apkutini pidjuttaulihaliktuk tadjia ukiungani uvani.³⁵

NUNAQAQAQHIMAYUT AQNAT ARNAGUTTITLU
NUNALGIT TIKINARITTUNI NUNALIKNI TAHAMANI
UKIURTAQTUANI NUNATAGAUUNI
PIVALIARIALGITLU TUGAQTAUNI INUNGNIT
NUKTIQNI ATULAQNI.

Kanukgiliuktillugit aullaknikmun aihinut nunanut pidjutikariaktunik uvuna pilgumikhimayunik nuitillihaliktainik uuniklutiniklu pidjuttauyunik

Arnavut Arnarhiqpullu Iqhiyut

amiggiyauyunik talvani BC, nunalingni ilauyuniklu talvani Saskatchewanmi pidjutikumikhimayunik pilgumikhimayunik tuuhaktittaiblutik inungnik inugiangnikmi katimakatiggiklutik pidjutiuyukhanik tapfumuna umiktauyukhanik tahapkununa Saskatchewanmi Aullaknikmun Aihinut Nunanut Havakvik (STC).³⁶ Ayukiktuiyini pidjuta-uhimayunik makpiraaaliuklutik titikiutiblugit inungni pargumiyainik uuniklukhimayut uvani STC umiktauyukhak, kilaamiugutillugit tapfumuna umiktauyukhanik tahapkununa aullaknikmun aihinut nunanut havakpa-uhidjutinik allianaagiyauvaktuniklu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik, kanukgiliuktauhimayut akhuuktaublutik mikharut ingmingnut uvuna hivituyunik kayaknakpiaktunit pihimangmataah tahapkununa pidjutikariakamiyut nunanilla humi inungni ikkiyumavaktunik uuhittikgumayunik akhaalutinit huumilikaak apkutinik hunnikgaini pidjutaavaktunik tahapkunani inungni talvani nuutikgiamingni nunaanut alaanut nunatuttukami.³⁷

Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnagutiniklu nunakaktunik nunatuttukainik nunalingni tahamani tunungani nunatuttukanit pidjutikariakaktuniklu ihaagiahutiggiauyunik pinnaktukhaniklu tuhaadjutikgiknikmun inugiangnikmi aullaknikmun aihinut nunanut pidjutauhainaktukhanik.³⁸ Amiggaituniklu alaani naunnaitkutanit avaatingnut tahapkunani nunatuttukanit pidjutikaktunik adjikutavyaktunik aullaknikmun aihinut nunanut havakhiyuituniklu.

Tahapkununa ihaagiahutiggiauyunik tahapkununa tamakpianganik naunnaiyailutik uvunalu aullaktikgutikhanik hilaryuami inungni pargumiyauyukhanik ataniktuttauyukhaniklu, nallikmik tahapkunani United Nunataakakhimayunik Naunnaitkutainit uvuna Inungni Pargumitainik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni, tahapkuat Katimayinik talvani Amiallikami Nunani Belém do Pará Inugiangnikmi katimakatigiktunik tuhaadjutikgiknikmun ilihakatigiktunik ingmingnuut tahapkununalu Hilaryuami Havaktit Katimayinitlu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni unalu Atanguyauyunik Inungni Inugiangnikmi katimakatigiktunik tuhaadjutikgiknikmun ilihakatigiktunik ingmingnuut (ILO Inugiangnikmi katimakatigiktunik tuhaadjutikgiknikmun ilihakatigiktunik ingmingnuut 169).

Tahapkuat naunnaikhimangitit iniktauyakhainik aullaktikgutikhanik.³⁹ Tahapkuat *United Nunataakakhimayunik Naunnaitkutainit uvuna Inungni Pargumitainik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni* (UNDRIP) itkuukniakhimayunik tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni pidjutahimayut adjikuttayut tahapkunanga alaani inungnik, tapkunalu

tamakpianginklu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni pidjutikariakaktutlu pargumiyauyunik tahapkununa inungmataah huppimutaitukhanikli uvuna allianaagiyauvaktunik; inuum pargumiyainik talvuna ingmii-pinnahuaktungniktuk uvunalu ataniktuklugitlu tahapkununa piutigiyainiklu malikgalingniklu, pitkuhiiktuktuniklu, uvunalu inukatigiknikmunlu havakatigginikmunlu; uvunalu pargumiyauyukhanik talvunalu anglipka-ainikmunlu nuutakamingnik uvunalu takullugitlu ingmingnut pittiatatigiknikmun-inukatigiknikmunlu.⁴⁰

Tahapkunani pilgumikhimayunit atanguyauvaktunik kavamainit pidjutauihimayunik ihuigutivaktunik pilingnik uiwuangani uvuna Naunnaitkutanit pidjutikariakaktunik uvuna huppimutaituniklu, hivuliniinit, uvunalu tuukihipailutiklu anngiutauyukhanik tahapkunanga Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni talvuna aullaktikgutikhanik tahapkunani pitkuhiiktuktunik ingilgangnitanik nunaini. Tahapkuat tadja atanguyauvaktunik kavamainik taimakgutigiyainik tahapkununga ihumadjutikguyauyunik uvunalu tuhaayauyukhanik unngiuttauyukhaniklu tahapkununga Naunnaitkuttauyunik pidjutauihimayunit ayuuktunit.⁴¹ Uvani 2017, ilanginit allaktikhimayunik uvuna Naunnaitkutanik uvunalu havakhiktauyukhanik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni-Atanguyauyunik Maligaliukvingni atadjutiktukhanik, tahapkuat Kavamait Kanatami itkuumaniaklutik ikayutikhanik tahapkununa nuutiknaitumik aihinut nunanut pivalliyunik, uvunalu hivunikgiktukhaniklu ilidjuhikgingukfaakniakhugit ilidjuhikgalluanginik pidjutaulutik havakhiklutik utiutifaakpaktunik aullayuituniklu nungaayaublutik nunaini malikgakhanik malikgalingniklu, uvunalu havakatigiklutiklu tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni, tapfumuna pidjutaulutik naunnaitkutalingnik uvuna nuutanguktikhimayunik aullaktikgutikhanik malikgakhanik ataniktuttauyuniklu.⁴² Tahapkuat Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimaklutik ilitukgihimayunik tapfumuna atanguyauvaktunik kavamainik ihiviukhimayut naunnaitkutakhanik, malikgaliukvingni, malikgalingnik, uvunalu manikaahautikhanik tutkikhakhtukhanik tahapkununa inungni-naunnaitkutainit ikayutikhainiklu.⁴³

Kanukgitkalluaklutiklu, uvagut kauhimayugut tahapkununga ipikgiyaknakpiaktunik pittiatkuyukhanik pidjutikariakaktunik tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnagutiniklu, uvunalu LGBTQ2S inungni pargumiyainiklu pidjutauyukhat pargumiyaulutik tahapkununalu nipaaituluvunalu pinnahuaknikmunlu pidjutauihimayut tamakpianginik pittiatkuyukhanik uvuna utiutifaakpaktuniklu pivalliyunik. Tahapkununa angijuttauyukhaniklu

Arnavut Arnarhiqpullu Iqhiyut

tahapkunani Makpiraanit 22 (1) uvuna Naunnaitkutanit kanuk ukaalukhimayunik tahapkunani “nallikmik tuhaayayuyukhanik pidjuttaulutik ikayutikhanik tahapkuninga pìrgumiyayunik unalu ipiknakpiaktunik inuuhikluktuniklu tahapkuninga nunataakakhimayunik aviktuinikmun inungni iniiknikhaniklu, anngnanik, inuulguminiklu, nutaakanik, unalu inungnik pikaktunik inuuhikluktuniklu inuhiinik tahapkununa aullaktikgutikhanik uvuna Naunnaitkutakhanik,” tahapkunani Makpiraanit 22 (2) kanuk pidjutikariakaktunik naunnaitkutakhanik “pidjutikariakaktunik nalaumadjutinik, uvuna naunnaitkutakhanik tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni, pidjutiyaayuyukhanik nunataakakhimayunik aviktuinikmun inungni iniiknikhaniklu, anngnanik unalu anngnakgutiniklu niumngiyaaktukhanik tamakpianganik pìrgumiyayuyukhanik uvunalu ikayutikhainiklu tahapkunani tamakpianganik makpiraalukhimayunik uvuna ningaakhiknikmun uvunalu allianaigiyauvaktuniklu.”⁴⁴

Kanatami pidjutauhimayunik havakhikhimaitunik tahapkununa naunnaitkutakhanik talvuna *Belém do Pará Inugiangnikmi katimakatigiktunik tuhaadjutikgiknikmun ilihakatigiktunik ingmingnuut*, aah inugiangnikmi katimakatigiktunik tuhaadjutikgiknikmun ilihakatigiktunik ingmingnuut tahapkunani pidjutikiyumikhimayunik nunatuttukanit uvani Tungnungani uvani Hivuugani Amiallikami. Tahpkunani Inugiangnikmi katimakatigiktunik tuhaadjutikgiknikmun ilihakatigiktunik ingmingnuut naunnaitkutanit tapfumuna ningaakhiknikmun tahapkunani anngnanik maligalgit ihuinakguttauyukhaungitutlu ningaakhiktukhaungitutlu tahapkunani kauhimayayunik pìrgumiyayunik uvunalu ipikgiyayakpiaktunik huppimuttaitukhauyutlu kuuviahukariakagami inuk, uvunalu pidjtauvaktuniklu atuktauvaktunik pitkuhi-iktuktunik naamagiyaavaktut huli hakugiktuk ayuuknakhivaktunik atadjutivaktunik akungainik angutinik unalu anngnanilu. Tahpkunani Inugiangnikmi katimakatigiktunik tuhaadjutikgiknikmun ilihakatigiktunik ingmingnuut pidjutikariakaktunik atiliukhimayunik naunnaitkutakhanik (tapfumuna, tahapkunani naunnaitkuttauyunik) tahapkununa itkuumaniaklutik pidjutinaitumik, tigguyauvaktuniklu itiiktauyukhanik, uhiikukhimayuniklu nakungituk tamakpianganik makpiraalukhimayuniklu uvuna ningaakhiknikmun tahapkunani anngnanik.⁴⁵

Kanatami pidjutauhimgituniklu naunnaitkutakhanik *Katimayinitlu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni unalu Atanguyayunik Inungni Inugiangnikmi katimakatigiktunik tuhaadjutikgiknikmun ilihakatigiktunik ingmingnuut* (ILO Inugiangnikmi katimakatigiktunik tuhaadjutikgiknikmun ilihakatigiktunik ingmingnuut 169),⁴⁶ kanuk ilitukgiyauvaktunik tahapkunani

pittiakatigiktukhanik inungni uvunalu pìrgumiyayunik tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni uvunalu pidjutikariakaktunik naunnaitkutakhanik talvuna ilitukgiyayuyukhanik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni pìrgumiyamingnik tahapkununa inuk-pinnahuaktungniktuk.⁴⁷

Tahapkununa ihaagiahutiggiyayunik uvuna ikayutikhainik tahapkunani ilaagirik ilaayuniklu unalu/nalliak iluumingni aniktauvakhimavaktunik maamitpalliavaktuut ikayutikhainik tahapkunani unakpakhimavaktuniklu uvunalu ilaagiriklu.

Tahapkuat naunnaikhimgitit iniktauyakhainik aullaktikgutikhanik. Tamna Oppal Ihiuviuktauhimaktunik Apikhuukhimakhutik pidjutikariakaktunik tahapkununa BC naudjutulitik aah ikayutikhanik manikhaakhautikhanik tahapkunani nunataakakhimayunik nutaakanik uvuna 67 tamakpakhimavaktunik uvunalu tuuktauvakpakhimayuniklu anngnanik ilituukgiyauhimayunik talvani tahapkunani naunnaitkutanit.⁴⁸ Tahapkuat nunatuttukanit uvunalu atanguyauvaktunik kavamainik unalu nunalaani talvani Vancouvermi naudjutihimayunik aah \$4.9 miliardallamik ikayutikhainik manikhaakhautikhanik uvani Kikaiyakoviani 2014. Uvani Ubluikviani 2016, 90 nik tahapkuninga 98 nik nutaakanik angiktauhimayunik ikayuhiakguutikhainik manikhaaktittauhimayunik tuniyauhimayut.⁴⁹ Kihimi, tahapkununa manikhaakhautikhanik pidjuttauyuitut nutaakanut tahapkunani anngnanik kanuk ilitukgiyauhimgitunik tahapkunani ihiviuktauhimaktunik apikhuukhimakhutik Talvani uvuna Naunnaitkutanit, unalu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik pidjutihimayut ningaakpaktut tahapkununa nunngumalggit uvuna ikayuttauyukhanik uvunalu ukakattikaktuukhauyugalluyunik ikayutikhainik munakhiyuniklu maamittikpalliyukhanik iluumingni hunnaikhimayukhaniklu tahapkununa BC *Aniktauvakhimayunik iluumingni uvuna Ihuinakpaktunik Malikgalingnik*. Tahapkuat kunngutihimayut tamna nìrgukitpallaktuk naunnaiktauyukhak uvuna “ilaagirik ilaayuniklu” imalu nalaumayuitutlu pivaktut hivituyumik tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni ilitukgittiayuinmataah hunayukhanik ilaagit uvuna inungni naunnaitkuttak tadjaguinaktunik killamiukguttayukhak inuuk anikguumi kanukgilitkuumilunin ilitukgipkaktavaktut ilaainik munaktakgivatmingniklu.⁵⁰ Pidjutaituniklu alaainik malikgalingnik talvani Kanatami pidjutihimayait aullaktikgutikhanik adjikutuvyait ikayutikhanik manikhaakhautikhaniklu.

Tamna Oppal Ihiuviuktauhimaktunik Apikhuukhimakhutik pidjutikariakaktunik tahapkununa BC kavamait aullaktikgutikhanik aah iluumingni aniktauvakhimavaktunik maamitpalliavaktuut ikayutikhainik manikhaakhautikhanik

Arnavut Arnarhiqpullu Iqhiyut

tahapkunani ilaaginik tahapkununa tamakpaktunik uvunalu tukutauvaktuniklu anngnanik atiliukhimayunik tahapkunani Talvani uvunlu Naunnaitkutanit. Uvani Ubluikviani 2016, pidjuttauuyuitut huli iniktauuyuitut.⁵¹

Tahapkununa ihaagiahutiggiyauyunik nakutkiyanik atugakhaliuknikmunlu inungni uvunalu Katimakatigiktukhanik inugiangnikmi ilihaktillugit ilihautikhanik atugakhanik tahapkununa naunnaitkutakhanik ihumallutauvaktunik atadjutivaktunik pilakivaktunik uvuna ninga-akhnikmun tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutininiklu.

Tahapkuat pidjutikariakaktunik naunnaitkuttaulitik tahapkununa ihaagiahutiggiyauyunik mikharut nuutka-utigihimaittumiklu uvunalu atuktaugakpaktukhaniklu-talvani ikayutikhainik tahapkununalu umiktaunnaitumik ilihakhikpaktunik, havakatigiknikmun, igluuhainik aihimavikhainiklu, inuhikgingnaktumiklu, uvunalu ikayutikhanik munakhiiyikhaniklu ihumalluktulikiyini, ihuigutikatakpaktuniklu akungainik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni unalu inungituniklu-Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni talvani Kanatami. Tahapkuat pidjutikariakaktunik tuukhulaugutta-uyunik uvuna itkuumayukhanik tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni nutaakanik munaktauyunik kavamanit uvunalu ihaagiakhutiggiy-ayuniklu ihuaukhiktauyukhaniklu pidjutinaitumik munakhiktauyukhanik tahapkuninga Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni nutaakanik. Inikhiktunik, pidjutikariakaktunik talvunakupaktunik havakhiktauyunik pidjutauvaktunik pihimayunik naunnaitkutalingnik tapfumuna ihaagiahutiggiyauyunik uvuna katimaka-tigiktukhanik inugiangnikmi ilihaktillugit ilihautikhanik atugakhanik tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni angutinik aah iluumingni aniktauvakhimavaktunik maamitpalliavaktukhanik tapfumuna ikayutikhainik pidjutauyukhanik taimaktauyanginikli uvunalu pidjutinaitumiklu pitkuhiiktuktunik atuktaugangginakpaktunik taima uvuna ningaaknikmun.

Tahapkuat naunnaikhimangitit iniktauayakhainik aullaktikgutikhanik. Tahapkunani atanguyauullaktunik kavamanik unalu amiggaituniklu nunatuttukanit pidjutilgit hivumukpalliayunik pidjutauyunik tahapkununa naunnaitkutakhanik ilingaayuniklu ihaagiahukpaktunik, igluukhamingnik aihimaavikhainiklu, ilihaknikmunlu, havaknikmun, inuhiikgingnaktumik, uvunalu munakhiiyikhanik ihuumallukpaktunik ayuukhakpaktuniklu, ihaagiahutiggiyauyunik tamakpiangini tahapkunani. Ilaaginik tahapkununa hivumukpalliayunik

ilitukgihimayunik talvuna aklingnaktunik ayuukhautinik iniktikniakhugitlu tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni ingnuknik. Kihimi, ikiitunik ukaalakhimayunik nallikmik ihaagiahutiggiyauyunik tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik, anngnakgutininiklu, nalliak LGBTQ2S inungni. Tahapkununa hivumukpalliayunik ilitukgihimayunik talvuna aklingnaktunik ayuukhautinik iniktikniakhugitlu tahapkunani kakungukgangut havakhiiyutunik tapfumuna nuutkautiggihimaitumiklu havakhiklutik tahapkununa naunnaitkutauyukhanik hapkuninga ilitukgiyauvaktunik ayuukhautinik iniktikniaklugitlu. Tahapkuninga naunnaitkutanit, pidjutyumikhimayunik pidjutikari-akaktunik ihumadjutiggiyauyunik tapfumuna ihaagiahutiggiyauyunik atadjutivalliayukhanik tahapkuninga havakpauhidjutinik ihuigutikattakpaktuniklu tahapkuat naunnaikhimangitit iniktauayakhainik aullaktikgutikhanik.

Avaatkutuni taimaangukpaktunik, atanguyauullaktunik ikayutikhanik manikhaakhautikhanik pidjutauhimayunik atuktauvaktuniklu pidjutauyuitutlu tahapkunani amiggaitunit Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni-nallikmut katimakatigiktukhanik inugiangnikmi ilihaktillugit ilihautikhanik atugakhanik, pidjutaulitiklu tahapkuninga Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni hivuliuktu-iyinik katimayiniklu.⁵² Tahapkuat ikayutikhanik ikayuttauy-ungnaikpakhutiklu pidjutaublutik umiktipkakhutik tahapkuninga Nunataakakhimayunik Iluumingni Aniktauvakhimavaktunik Maamitpalliavaktukhanik Tungavikhainiklu, Hivuliihimavaktunik Nunataakakhi-mavaktunik Naunnaitkutanik Havakvikhainik, Hilaryuami Nunataakakhimayunik Inuhiikgingnaktumik Katimayikhanik, unalu NWAC Nayaakgipaktunik Uvuna Uupiknaktuut Ukaudjitukniktit Nakuatuut Inungni, tahapkunani alaayuniklu.

Kihimi, avaatkutugu malguknik ukiunik tahapkuat kavamait pidjutigiyumikhimayait tahapkununa manikhaakhautikhanik tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni katimayinik unalu inungni.

Uvani 2016, tahapkuat atanguyauullaktunik kavamat itkuumavakgumavakhimayut kuulvakyumillugit uvuna 2% manikhaakhautikhanik nungumanginik uvuna nungu-ugaikpat ukiungani talvani manikhaakhautikhanik angigliyumiklugit mikharut uvuna-havakpauhidjutinik katimakatigiktukhanik inugiangnikmi ilihaktillugit ilihautikhanik atugakhanik. Pidjutauhimayutlu talvunakukhutik malikgaliukhutik aah "nuttanik ukiungugaikpat ukiungini talvani atadjutikgipalliay-ukhanik" tahapkunani Hivuliihimavaktunik Nunataakakhimavaktunik.⁵³ Uvani 2017, tahapkuat atanguyauullaktunik manikhaakhautikhanik ilauhimayunik

tahapkununga Hivuliuhimavaktunik Nunataakakhi-mavaktunik manikhaakhautikhanik itkuumavagumavakhi-mayut uvani 2016, pipkaiblutik tamakpianganik naunnaitkutanit manikhaakhautikhanik tapfumuna uvuna-havakpauhidjutinik katimakatigiktukhanik inugiangnikmi ilihaktillugit ilihautikhanik atugakhanik tapfumuna pangnattauyunik \$11.8 billiandallamik avaatkullugit amiggaitunik ukiunik. Pidjutikgiyumikhimayunik tahapkununa manikhaakhautikhanik amiggiyaulutik katimadjutikhanik haalumayunik imakmik uvunalu igluukhautikhanik aihimavikhaniklu ihaagiahutiggiyaayunik tahapkunani nunaini, nakuhitkiyaayuniklu munakhiyikhanik ihuumallukpaktunik ayukhaktunik katimakatigiktukhanik inugiangnikmi ilihaktillugit ilihautikhanik atugakhanik, uvunalu angiglyumiklugitlu manikhaakhautikhaniklu ikayutikhanik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni nutaakanik ilihakpaktunik, pidjutaayut kihimi tahapkunani Itkiilgini Naunnaitkutingnik.⁵⁴

Tamna 2016 manikhaakhautikhanik pidjtauhimayut naunnaitkutakhanik hivuliuynit pinngakhimayunik Itkiilgini inungni pidjtauhimayut ilitukgiyaumayut uvunalu ilauihimayuniklu tahapkununa manikha-akhautikhanik: \$25 milliandallamik tuniyauhimayut uvuna talimanik ukiuni tahapkununga Itkiilginut inungni havakhautikhanik aullaktikgutikhanik.⁵⁵

Tahapkuat Inuit Tapiriit Kanatami, Inuvialuit Nunatuttukanit Katimayinik, Makivik Katimayit, Nunatsiavut Kavamat, unalu Nunavut Tunngavik atilliukhimayut uvuna anngiutikhanik tahapkunani atanguyauullaktunik kavamat Idjigukviani 2017 naunnaitkutakhanik uvuna nunataaknikmun pivalliyukhanik inukatigiknikmun-havakatigiknikmunlu nallautakgutinik ihuigutivaktuniklu, uvunalu ikayukatigiknikmun havakatigiknikmun atugakhaliuknikmunlu uvunalu hivunikgiktukhaniklu ilidjuhikgingukfaakniakhugit ilidjuhikgalluanginik akungainik Kanatami unalu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni inungniklu.⁵⁶

Kanukgiliukhiktillugit uvuna ungiglyumiklugitlu manikhaakhautikhaniklu unalu unngiutavaktuniklu pidjutaayut hivumuktukhanik uvuna nalaumayukhanik mikharut, tahapkununa ikayutikhautikhanik manikhaakha-utikhanik mikhiyumikhimayunik tahapkunani Nunata-akakhimayunik Aviktuinikmun Inungni inungnik huli tuniyauvaktut mikiyunik manikhaakhautikhanik tapkunait inungituniklu-Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni inungnik. Tapfumuna adjikikniaklugit, tuniyauhimayut \$2.6 billiandallamik avaatkutugu talimanik ukiunik talvuna naunnaitkutakhanik Hivuliuhimavaktunik Nunataakakhima-vaktunik ilihaknikmun ihuigutikattakpaktuniklu, tahapkuat havaktit ukallukhimayunik tapfumuna manikhaakha-utikhanik mikitkiyaayunik nuppainanik kanukgili-

ukgutikhanik ima ihaagiahutiggiyaayuniklu uvuna atadjutivalliyukhaniklu tapfumuna ihuigutikattakpaktu-niklu. Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni ayukiktuiyunik kilaamiukgutaayukhanik tapfumuna adjikuttaayunik huli itkuumayut tahapkunani Hivuliuhimavaktunik Nunataakakhimavaktunik igluukhamingnik aihimaavikhainklu, havakhautikhaniklu ilihaktukhanik havakhautikhainik ihaagiahutiggiyaay-uniklu.⁵⁷

Pinnahuaknikmun tahapkununa naunnaitkutakhanik pilakivaktunik ihumalluknikmun ayukhaktivaktuniklu atadjutiyunik uvuna huugiyaungituniklu ningaakhiknikmun Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik, anngnaktutiniklu uvunalu LGBTQ2S inungni pidjutivakhi-mayunik talvani Kanatami pidjtauahunugyut aullaganginaktunik nakuyuitut pidjtaulgaktinaggit ima naamagiyaulikgumik kihimi manikhaakhautikhanik mikharut atadjutikgipalliyukhaniklu inukatigiknikmunlu-havakatigiknikmunlu ihuigutikattakpaktuniklu akungainik tahapkunani unalu tamakiumalugitlu Kanatami. Amiggaitunik ukkautikhimayut tahapkununga nallikmik taakuyauttaktut atani uma.

Ilanginik-pidjutaayunik: tahapkununa ihaagiahutiggiyaayunik pidjutaayukhanik, ingminuakgutikuukgutinik, unalu pitkuhiiktukuniklu, nakutkiyaayukhaniklu nutaakanik uvunalu ilaaginiklu havakpauhidjutiniklu.

Uvani 2016, Kanatami Inulikiyinit Pirgumiyayunik Kavamainik (CHRT) nalvakhimayut tapfumuna atanguyauullaktunik allianaigivaktunik tahapkununga Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni nutaakanik munakhiktunik kavamanit uvuna pidjutigiblutiklu ima ikayuktiayuitkiblugitlu mikiyunik manikhaakhautikhanik tuniyauvaktut tahapkunningutauk pidjutgiyumikpagait inungitunik-Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni nutaakanik munakhiktayunik kavamanit.⁵⁸ Tahapkuat CHRT havakhikhimayut tapfumuna nungaayaublutik ipikgiyuutainik pitkuhiiktukunik havakhikutik ihuitumik, nallikmik tahapfumuna pitkuhiktukganginaktuk uvuna nuutakanik aullaktitugit nunaanit aihinungaubgakhugit ilihakgiaktutitpagaait atuktauvaktunik. Pidjtauhimayutlu tapfumuna atanguyauullaktunik kavamat havakhiyuituniklu talvuna aullaktikgutikhanik Jordan Atanittuttaayunik,⁵⁹ unalu tapfumuna Hivuliuiktit 20-1 – aah atanguyauull-aktunik maligakhanik nahuugiyaayuniklu kanuktun manikhaakhautikhanik pidjtauvaapat tahapkunani Hivuliuhimavaktunik Nunataakakhimavaktunik nutaakanik inuhiikgingnaktumik havaktit – naudjutivakhimayunik ayukiktuihimayunik tapfumuna aihinungaktigutikhanik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni nutaakanik tahapkununga ilaagiyamingniklu.

Tahapkununa malikgalingnik malikgaliukvingni, pidjutauyuniklu amiggaituniklu kafuuyunik uvuna uuniklutinik utiutifaakpaktunik, ilitukgihimayunik hivituyunik atadjutiyunik akungainik nutaakakinikmun inuhiikgingnaktumik atukpakgainik uvunalu ningaaknikmun tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutuniklu Kanatami.⁶⁰

Aullaktikgutikhanik aullayuitunik uuniklutinik pidjutikariakaktunik uvuna nutaakanik inuhiikgingnaktumik havaktit pidjutauhima yut hivituyumik nungumanginik uvunalu kayuomitpiaktuniklu havakhiktunik. Tahapkuat atanguyauullaktunik kavamat pidjutigiyainik killamiukgutigihimaituniklu aullaktikgutikhanik tapfumuna CHRT malikgakanik-uvani 2017, tahapkuat CHRT tunihimayunik pingahunik pidjutihimaitunik-kiudjuthimangitit malikgakanik tahapkunanga atanguyauullaktunik kavamat talvuna havattiyuituniklu tamakpianginik aullaktikgutikhanik Jordan Ataniktuttauyunik.⁶¹

Kanukgiliuktillugit atanguyauullaktunik kavamainik pidjutihimayut itkuumaniakhutiklu pidjutikgiyumiktukhanik manikhaakhautikhanik tapfumuna naunnaitkutakhanik nutaakanik inuhiikgingnaktumik ihuigutivaktunik unalu pidjutiyauyakhainiklu tapfumuna nalaumayukhanik havakpauhidjutinik tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni nutaakanik, tamna manikhaakha-utikhanik itkuumadjutauyuk huli havakhiyuitut kangunguutivaktut tahapkunani ilaaginiklu ihaagiahutiggiyayunik tadjaja.⁶²

Amiggaitunik nunatuttukanit pidjutihimayut ataniktukhutik, nalliak pidjutivalliayunik tapfumuna ataniktuttauyunik, hivituyumik utiutifaakpaktunik tahapkunani nutaakanik inuhiikgingnaktumik atuktauvaktuniklu. Aah ilikuaktukhanik hilaryuami tuhaayayukhanik taakuyayukhaniklu ihiviukhinikmun hunnautilanginik naunnaitkutanik uvunalu malguknik kavamainik uuniklutinik talvani Albertami ilitukgihimayunik kuuglungnaktumik kauhima yuyunik tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni nutaakanik munakhiktauyunik kavamanit naunnaitkutalingnik.⁶³ Tahapkunani nunatuttukanit talvanganit naudjutihimayunik aah Nungikattigtunik Katimayinik talvuna ihiviukhiy-ukhanik tahapkuninga ihuigutivaktunik, kihimi hivungani-hivuliuktit havaktit uvunalu ayukiktuyinik ihumallutigivaktait tahapkuat Katimayinik pinnahuaknikmun talvuna naudjutiyukhanik alaanguktikuukhanik.⁶⁴

Aah hivumukpalliyukhanik utiutifaakpaktunik nutaakanik inuhiikgingnaktumik atuktauvaktuniklu talvani BC naunnaitkutalingnik hivituyunik havakhiyuituniklu uvunalu havakhikhimayunik 85 nik amiggaitunik pidjutikari-akaktunik tapfumuna havakhiktiagianginik tahapkunanga

Hunauyuk tamna Jordan ataniktuttauyunik?

Jordan River Anderson tamnauyuk ukiukakufuukhimayuk talimanik ukunik inuhuuktuvakhimayuk talvanga Norway Igluupak Cree Nunataakakhimayunik talvani Manitobami.

Tamna inuhuuktuvakhimayuk ayuknaktunik aniakgutinik ihaagiahutiggiyauvaktunik havautikhanik. Tamna inuhuuktuvakhimayuk talvani Winnipegmi aniakvikmi, pidjutivakhimayut ahiagut dukdiit naahugihimayut tamna inuhuuktuvakhimayuk pidjutikginiakhugu aihimavikhanik havakgumavaktut munaktikakluni kavamaniit munaktikhaniklu. Jordan tuukuvakhimayuk talvani aniakvikmi kanukgili-uktillugit nunatuttukanit unalu atanguyauullaktunik kavamainik kunguttauvakhimayuklu kinaup kitkuut akilikhiyukhanik tapfumuna inuhuuktup aihimavikhanik-munaktikhaniklu kavamainik.

Jordan Ataniktuttauyunik imalu tamakpianginik-havakvit nakutkiyayukhauyunik tahapkunani Hivitunikhainit Kavamainit tapfumuna kauhima yuyukhanik talvuna nakuyukhanik tahapkuninga pidjuttauvaktunik tahapkunani iluaniiituni-malikgalingnik nakugiyayuituniklu. Pidjuttauhimayut tapfumuna tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni nuttakanik ihaagiahutiggiyayunik aniakgumik havakpauhidjutinik, pidjuttauyukhat killamiukguttaulutiklu tahapkunanga nallikmik kavamainit (atanguyauullaktunik nalliak nunatuttukanit/nunalaani) pidjutilgaakpaktut hivuliuvaktut takuyaulgaakpaktutlu. Tahapkuat kauhima yuyunik ihuigutivaktunik tapfumuna kinauyuk pidjutikaktuk malikgalingnik (tapfumuna atuktauvaktunik, kinaup kitkuut akilikhiyukhanik) nakuuhaktauhunguyut uvattiagu.^{ix}

Arnavut Arnarhiqpullu Iqhiyut

atukpakgainik.⁶⁵ Attautikut pidjutaayunik, tahapkunani nunatuttukanit nutaakanik ayukiktuiyini ukallakhimayunik ihumadjutigiyainik kanuk pidjutikgiyumikhimayunik uuniklutinik pidjutaupkiaklutik hivuniktuilutik kauhamayaayukhanik alaanguktiktukhanik: uvani 2013, tamna nalvakhimayuk tapfumuna nunatuttukanit pidjatauhimayunik atukhimayunik \$66 milliandallamik avaatkutugit kulinik ukiunik ukaakgiblugitlu nakuukgutikhanik nakutkiyayukhaniklu tahapkunani nutaakanik inuhiikgingnaktumik, kihimi huugiyauhimangitlutlu pikangit tapfumuna uunilutinik pidjutikariakaktunik pidjatauhimaitutlu aullaktikgutikhaniklu.⁶⁶

Tahapkuat Malikaliukvingni tahapkunani Manitobami Atanik Atanguyani Atanguyauulluktuk Hivulihimavaktunik Nunataakakhimavaktunik Ilaaginin Ayukiktuiyini Havakvik kidjutihimayunik tapfumuna kauhimayayunik tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni nutaakanik havakhikhimayut 90% talvani Manitobami nutaakanik munakhiktunik kavamanit pidjatau gumik tuukhulautillugit nakutkiyayukhanik nunalingni pidjutivaktunik uvuna kanukgilitkuumi inuuk ukhaktaugumi nutaakaminik ikayuktikhanik kliaamik pinnaktukhanik munaktikhainik ukhakhiktuum pidjatau hainaktukhanik tadjaguinaktukhanik ukhakhikgumik Nutaakagiyamingnik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni (tapfumunalu, kanuk, pidjutikgiyumikgumigit, Nutaakagiyamingnik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni kanuktunmi akhaktaulikgumik tahapkunani ilaagiyamingnik pidjatau lutik tahamanitkaklugit nunagiyamingni nalliak pidjatau lutiklutun ilaamungaktiklugitlutun kannitkumiklu nunaini).⁶⁷ Ihiviukhinikmun hunnautilanginik naunnaitkutanik tahapkungina nutaakanik inuhiikgingnaktumik talvani Saskatchewanmi pidjatau himayunik nalvakhimayunik uvuna kanggunaktumik huugiyauyuituniklu tapfumuna munakhivaktunik kavamanik tahapkungina Nutaakagiyamingnik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni nutaakanik munaktauyunik tahapkungina nutaakikivaktunik inuhiikgingnaktumik kavamanik atukpakgainik. Tahapkununa pidjatau himayunik havakhikhimayunik ingutakhutik tapfumuna kauhimayayunik tahapkunani Saskatchewanmi nutaakanik ayukiktuiyini pidjutyuitunik kakungukgangut tukihigiarutinik tahapkungina tuhaayayukhanik inungnit tahapkununa amiggaikpallivaktunik kafuyunik nutaakanik kanuk tuukuvaktunik pihimayaublutik tahapkunani Nutaakikivaktunik unalu Ilaaginit Munakhiktunik Havakpauhidjutinik malikgalingnik.⁶⁸

Ihivgiukhinikmun hunnautilanginik naunnaitkutanik tahapkungina nutaakanik inuhikgingnaktumik tahapkunani tunungani nunalaani pidjatau himayut nalvakhimayunik adjikutvyayuniklu ihuigutivaktuniklu. Kihimi, amigga-itunik aklingnaktunik kauhimayayunik ihuigutivaktunik

nutaakanit pittiatiggnikmun-inukatiggnikmunlu talvani tunungani. Tahapkuat ilaagiyainiklu uvuna nallukhangitunik havaagiyainiklu naunnaitkutanik pidjutivaktunik aihinungauptitivaktunik nutaakanik tahapkunani nunatuttukanit tapfumuna aihinungauptitivaktunik munakhiktauyukhanik havaktinit alayuniklu nunatuttukani.⁶⁹

Tamakpiangini, kanukgiliuktillugit ilanginik malikgalingnik uktukpaktut nakutkiyayukhaniklu nutaakikinikmun inuhiikgingnaktumik kavamainit, nutaakgiyamingnik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni nutaakanik huli ayuuknaktuk akhuut ukakgiyauvaktunik tahapkunani tamakpianginit nunatuttukanit uvanilu nunalaani inuhikgingnaktumik nutaakani atukpakgainiklu, uvunalu tahapkunani huli pittiaktauyuitut nungaayaublutiklu havakpauhidjutinik tahapkunani inungituniklu-Nunataakakhimayut Aviktuinikmun Inungni nutaakanik munakhikpaktunik kavamainit.

Ilanginik-pidjutaayunik: tapfumuna ihaagiahutiggiyayunik tapfumuna atadjutikgikpalliyukhanik ilihaknikmun (hivuliuluni uvuna ilihakyuminikmun-ilihakyaukvingni ilihakgutikhanik aipaani), nallukhangitunik ilihakyuminikmun ilihautinik havakhautikhaniklu uvunalu havakhautikhanik ihuigutivaktuniklu akungainik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni unalu inungituniklu-Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni.

Tahapkuat pidjutikariakaktunik tuukhuladjutiyayunik uvuna nakutkiyayukhanik-manikhaakhautikhanik ilihakvinik tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni ilihakpaktunik nutaakanik uvunalu ilihakvini ilihautinik tapfumuna ilayunik tahapkungina Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni inuknik pitkuhiktuktunik uvunalu ingilgangnituniklu.

Tadja, Hivulihimavaktunik Nunataakakhimavaktunik ilihakpaktunik nutaakanik pidjatau vaktut 30% ikiitkiyauvaktut atauhikmit-ilihakpaktunik nutaakanik manikhaakhautikhanik tahapkunani inungituniklu-Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni ilihakpaktunik nutaakanik.⁷⁰ Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni ilihakpaktunik nutaakanik ihaagiahutiggiyayunik manikhaakhautikhanik tapfumuna ikayutikhainik iniktigianginiklu ilihakgiaktukhimayunik aihinut nunanut. Ayukiktuiyini pidjutihimayunik naunnaiyuttiakhimangituniklu uvuna ihaagiahutiggiyayunik talvuna hivituyumik-naluktaunggitunik unalu ikayutikhainik upidjutillugit mikharut ilihaknikmun nakutkiyayukhaniklu, pidjatau himaitumik naahuggihimaitumiklu alayunit huugiyuitunik malikgalingnik nakutkiyayukhanik pidjatau vaktunik taimaani.⁷¹

Arnavut Arnaruhiqpullu Iqhiyut

Avaatkutunik ukiunik aipanganingupaktunik, Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni-amiggiyauyunik ilihakvinik, kitunik imalu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni Ilihakvinik talvani Torontomi unalu Thunder Baymi Dennis Franklin Cromarty High Ilihakvikyuak pidjuthaimayut hivumukpalliahimayunik. Tahapkuat ilihakvinik ikayuta-uvaktunik unalu ilihakyumiyumavaktunik pinnahuaknikmun piumainalikhugullu mikharut nutaakanik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni kinauyunik ilitukgivaigait. Kanukgiliuktillugit tapfumuna ipikgiyaknakpiaktunik aullaktikgutikhanik, pidjuthauyukhanik talvunakukhimayunik ilaayunik amiggaitunit alayuniklu ilihaknikmun mikharut unalu inungni tapfumuna nakutkiyauyukhaniklu ikayutikhainik ilihakpaktunik nutaakaniklu pittiatigginikmunlu-inukatigginikmunlu.⁷² Amiggaitunik nunatuttukanit unalu nunalaani pidjuthaimayunik aullaktikgutikhanik ilaagiyainiklu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni pitkuhiiktuktunik unalu ingilgangnitaniiklu pidjutigiyumikhimayunik nakutkiyaniklu tahapkunani ilihakvinik ilihautainiklu.⁷³

NUNAQAQQTUT NUTAQT HULI ANGIYUQPIAQMIK HATQIQTITAUVALAQNI TAMAITNI NUNAQYUAQTAT NUNATAGAUYUTLU AYUQHAQTUQHIURTUT HAVAGUTAI.

Aah nallikmik iniktikhimayunik upidjutinik nuutiknaitumik nunainit aihinut nunani ilihakvinit ilihautainiklu, ilihaktitillugitlu pitkuhiiktuktunik uvuna nuutakanik aullaktitugit nunaanit aihingaubgakhugit ilihakgi-aktuktitpagaaat, pidjuthauliktut talvani Nunavutmi. Inuit ilihaaktittiyiit unalu taimakgutigihimaitumik-havakpaktunik tununngani ikayutauyut aullaktikgutikhanik ilihautainiklu. Havakatigigipaktunik kanukmilu tahapkuninga ilitukgiyauvaktunik Iniknikhanik kauhaimayutukangangi-naktakhamingniklu ipikgiyuutainik Inungni pitkuhiiktukpaktunik kauhaimayutukanik uvunalu ayukiktuinikmunlu mikharut kinguvaakhaptngniklu.⁷⁴

Ilanginik-pidjuthauyunik: tahapkununa ihaagiahutiggiyauyunik tapfumuna naunnaitkutauyukhanik huugiyauyuitunik naunnaitkutunik uvuna ilingaayunik tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni inuknik, uvunalu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik tahapkuninga kihimi.

Tahapkuat atanguyauulluktunik kavamat aullaktikgutikhanik aah hiliaryuami pidjutinaitumik-ilingaanikmun hivumukpalliyukhaniklu.⁷⁵ Tamakpianginik nunatuttukanit

unalu nunalaanit, tahapkunaunngitunit British Columbiमित, pidjutikaktunik hivumukpalliyukhanik pangnattauyunik tapfumuna ikikliyumikgutiyukhanik tahapkununa ilinganikmun naunnaitkutunik. Kihimi, ikitunnuanit pidjuthauvaktunik pangnattauyunik ilitukgivaiktunik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni inungnik akkligiyaayuktunik ayuukhautivaktunik iniiktikniahugitlu mikharut ilinganikmun, pidjutigipkiyuitkiplugitlu ilaayukhanik nallikmik nullamayukhaniklu tapfumuna naunnaitkutakhanik tahapkunani akklingnakmataahlu ihaagiahutiggiyauyuniklu.

Ilanginik-pidjuthauyunik: tahapkununa ihaagiahutiggiyauyunik tapfumuna nakutkiyauyunik pinnaktukhaniklu kimaavikhanik kayakutinaitumiklu igluuhainik aihimavikhainiklu (ilaayuniklu igluuhainik aihimavikhainiklu kilamiukgutaalutiklu tadjagaunaktukhanik havakhiktauhaniktukhaniklu, tahapkununa kimaavikhanik tadjagaunakpaktunit kilamiukgutikhanik aihimavikhainik mikharut pigumiyauyunit taimaktguttauhimaitumik igluuhainik aihimavikhainiklu).

Amiggaitunik uuniklutinik pidjuthaimayunik ilitukgiyauhimayut ayuukhaktunik ilguningnaugitpaktuniklu aihimavikhamingnik, ihaagiahutiggiyauvaktut tadjagaunaktukhanik pinnaktukhaniklu tapfumuna kimaavakhanik, uvunalu pidjutikaafukpaktunik uvuna kauhaimayauyunik tapfumuna pidjutilakivaktunit ningaakhutik aahit tahapkuninga Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik, tapfumunattauk pidjutiyakgaikhimayunit ikhiullakivaktutlu kimakgiakhanganik atukpaktainik makittumayungna-ikgumavaktut hakuikpaktut iluumingni miihingnakmat ningaakhikgangamik taimainaktuk atukpagaat huli tadjaga anngnat.⁷⁶

Uvani 2017, tahapkuat atanguyauulluktunik kavamainik aullaktikhimayut tuhaayauyukhanik inugiangnikmi ataniktuttauyukhaniklu pivalliyukhanik tapfumuna nakuutkiyumiktukhanik ihaagiahukpaktunik ilguukhamingnik aihimavakhaniklu nunalingni.⁷⁷ Tahapkuat atanguyauulluktunik kavamainik aullaktikhimayut amiggaitunik katimakatigiktukhanik inugiangnikmi ilihaktillugit ilihautikhanik atugakhanik tahapkununa naunnaitkutakhanik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni inungnik ihaagiahukpaktunik ilguukhamingnik aihimavakhaniklu ihaagiahutiggiyauyunik.⁷⁸ Kihimi, tahapkununa katimakatigiktukhanik inugiangnikmi ilihaktillugit ilihautikhanik atugakhanik pidjuthauyukhanik naunnaitut tapfumuna nungumakangmataahlu, ima iglukhailluipaktunik aihimavikhainiklu ayuukhautikgikpi-akpagait aullaganginaktuk huli amiggaitunik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni nunalingni.

Arnavut Arnaruhiqpullu Iqhiyut

Albertami⁷⁹ tahapkunani Yukonkanmi⁸⁰ pidjutikgiyauyunik iglukhaillukpaktunik aihimavikhainiklu pangnattaayuniklu tapfumuna ilaayunik ingnungni ikiiklitiyumiktukhanik tahapkunani apkutainakmitunik igluitunik aihimavituniklu. Tahapkununa Pangnattaayunik ilitukgiyauyunik tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni inungnik pidjutikiyumiavuktut kayakuttauvaktutlu pidjutinikmun iglukhailluknikmun aihimavikhaituniklu tahapkunanga tamainit nunatuttukanit. BC mi Havakhimayunik Alaanguktuktukhanik Ataniktuttauhimayut unalu Itkiilgit Nunataaknikmun Atadjutauvaktunik Ataniktuttauvaktunik ilaagiayainiklu itkuumaniakgudjutillugu pidjuttauyungna-aiqiangani mikharut igluillukpaktunik aihimavikhaitunik ihuigtuvaktunik akungainik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni unalu inungituniklu- Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni inukniklu, uvunalu BC mi kavamainik pidjutihimayunik amiggaitunik hivumukpalliayunik havakhiktunik aullaktikgutikhanik itkuumaniakgudjutillugu.⁸¹ Kihimi, pidjutikgiyumiktauyukhaniklu ihaagiahutiggiyauyunik inikhiktaullutiklu.

Ilanginik-pidjuttauyunik: tahapkununa ihaagiahutiggiyauyunik pinnaktukhanik uvunalu pitkuhiktupaktunik atuktauvaktunik inuhiikgingnaktumik, munakhiyikhanik ihumallukpaktunik ayuukhaktupaktunik uvunalu inungni atukpaktunik kippitpaktunik atukpaktainik nakungituniklu imingaknakpaktunik ayuukhautiggiyugit ahiagutauk ikayutikhainik, havakpauhidjutinik tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik.

Ahiagutauk tapfumuna 2016 CHRT ukauttigivaktainiklu pihimayunik tuhaayauyukhanik, Inuhiikgingnaktumik Kanatami uutiutifaakpaktunik naunnaitkutak atugakhak ubluliukhimayunik atuknianut ubluangganit nungudjutanut inuhiikgingnatkiyauyumik havakpauhidjutinik tahapkunani inuugianganit nunatuttukanit. Tahapkununa naunnaitkutanit uniklutinik ilitukgiyauhimayunik tapfumuna kavamainik havakhiyuitunik tahapkununa ikayutikhainik nalaumayukhanik havakpauhidjutinik unalu kippitpaktuniklu kippinguiyautikhanik maamittiknikmun iluumingni timiimingni havautikhainiklu ikayutikhainiklu.⁸² Tahapkuat atangyauullaktunik kavamainik itkuumayumayut pidjutitkiyumikguttaulutik manikhaakhautikhanik tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni inuhiikgingnaktumik unalu munakhiyikhanik ihumallukpaktunik ayuukhaktupaktunik ihaagiahutiggiyauyunik, uvunalu malikgaliugutikhaniklu nuttakhanik inuhiikgingnaktumik ataniktuttaulutik tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni hivuliuktiyuniklu.⁸³

Amiggaitunik nunatuttukanit pidjuttauyunik aullaktikgutikhanik inuhiikgingnaktumiklu munakhiyikhanik ihumallukpaktunik ayuukhaktupaktunik pangnattauyukhaniklu

tapfumuna ilitukgiyauyunik nallikmik ihaagiahutiggiyauyunik tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni. Adjikikniaklugitlu ilaayunik Albertami Nunataaknikmun Munakhiyikhanik Ihumallukpaktunik Ayuukhaktupaktunik Havakhiktayunik,⁸⁴ Ontariomi Hivulihimavaktunik Nunataaknikmun Inuhiikgingnaktumiklu Havakhiktunik Pangnattauyukhanik⁸⁵ unalu Hivulihimavaktunik Nunataaknikmun Inuhiikgingnaktumiklu Malikgalingnik talvani British Columbiami.⁸⁶

Ilanginik-pidjuttauyunik: tahapkununa ihaagiahutiggiyauvaktut katimakatigiktukhanik inugiangnikmi ilihaktillugit ilihautikhanik atugakhanik tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni angutinik ikayutikhainik taimaktauyukhanik uvunalu pidjutifaaknaitumiklu pitkuhiiktupaktunik taimaaningukhimayunik atuktauvaktunik huli pidjutifaaknaitumik tapfumuna ningaaknikmun.

Tahapkununa pidjuttauhimayunik amiggaitunik katimakatigiktukhanik inugiangnikmi ilihaktillugit ilihautikhanik atugakhanik tapfumuna ikayutikhanik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni angutinik pitkuhiiktupaktunik taimaaninguktunik atuktauvaktunik huli tapfumuna ningaaknikmun avaatkutunik aipangningukpaktunik atuktauganginnaktuk ukiunik pidjuttaugaakpaktunik huli, ilaagiayainiklu:

- tahapkuat Hattumiakpaktunik Tahapkununa Ningaaknikmun katimakatigiktukhanik inugiangnikmi ilihaktillugit ilihautikhanik atugakhanik talvani Vancouvermi, kanukgiliukhimayunik ikayutikhanik tuniyauhimayut mikiyunik manikhaakhautikhanik tahapkunanga nunalaani;⁸⁷
- tamna Kizhaay Anishnaabe Niin katimakatigiktukhanik inugiangnikmi ilihaktillugit ilihautikhanik atugakhanik, pidjuttauvaktut havakhikhimayunik amiggaitunik nunalingni uvanilu Ontariomi;⁸⁸ unalu
- Manitobami Nunataaknikmun Angutinik Pidjutina-itumik-Ningaaknikmun Katimakatigiktukhanik katimadjutikhanik inugiangnikmi.⁸⁹

Tahapkununa ihaagiahutiggiyauyunik tapfumuna katimakatigiktukhanik inugiangnikmi ilihaktillugit ilihautikhanik atugakhanik tapfumuna naunnaitkutukhanik ningaakhiknikmun Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutiniklu pidjuttauhimayunik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni inungniklu, tahapkununga kihimi Iniiknikhaniklu, Malgukniklu-Upiknaktunik Uukaudjitukniktut Nakuatuut inungnik, unalu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik katimayinik.

Arnavut Arnaruhiqpullu Iqhiyut

Kanukgiliuktauyunik tahapkuninga aullaktikgutikhanik naunnaitkutakhanik malikgalinik allianaigiyauvaktunik ilaagiyainiklu Hivuliuvakhimayunik Nunataakakhimayunik anngnanik, uvunalu pidjutaavaktut atadjutiblutik tahapkununa Itkiilgit Naunnaitkuttauyunik, tapfumuna ilaayuniklu malikgalingnik makpiraanic pidjutaavaktut allianaigiyauvaktut tahapkunani Inungni unalu Ikiilingni anngnanik tahapkunani Hilaryuami Ihiviuktauhimaktunik Apikhuukhimakhutik pihimaakluggitlu aulladjutillugit ihiviukhimakluggitlu.

Tahapkununa ihaagiahutiggiyauyunik pidjutigiyumiktukhanik hivumukpalliyukhanik tukihigiarutinik avakuukatigiklutik ihumadjuttauyunik ninga-akhiknikmun Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik.

Tahapkuat pidjutikariakaktunik ihumadjutigiyauyunik kavamainik unalu paalihimanit havaktit havakhiktauyuitunik avakuukgutiyukhanik tukihigiarutinik tahapkunani inugiangnikmi tuhaayayukhanik. Tahapkuat ihumadjuta-uyutlu huugiyauyuituniklu tuhaayayukhanik tuhaadju-tikgiknikmun akungainik paalihimanit uvunalu ilaaginitle talvuna ihivgiukhiktauyunik naunnaitkutakhaniklu tahapkuninga tamakpakhimavaktunik nalliak tuukuta-uvaktuniklu pikpaagiyamingniklu. Inilliktunik, tahapkuninga pidjutaavaktunik tamakpianganik ihaagiahutiggiyauyunik hivituyukhanik tukihigiarutinik avakuukgutiyukhaniklu akungainik paalihimanit havakvinitlu, pidjutiayunik kihimi talvuna (nungumangituniklu) malikgalingnik ilaayunik illuani malikgalingnik ihivgiukhiktunik naunnaitkutakhanik.

Tahapkuat naunnaikhimangitut iniktauyakhainik aullaktikgutikhanik. Pidjutigiyakgaikhimayugut uukakgiblugit ilaanginik hunnaikhimayunik naunnaitkutanik tahapkununa tamakpakhimavaktunik uvunalu tuukuta-uvaktuniklu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik, anngnakutiniklu uvunalu LGBTQ2S inungni, tahapkuningallu pidjutaugufuuktuniklu. Pidjutigiyumikhimayunik hivumukpalliyukhanik tukihigiarutinik avakuukgutiyukhanik tahapkunani inugiangnikmi tuhaadjutikgiknikmunlu ihaagiahutiggiyauyut. Kanukgili-uktauyunit ilaanginik naunnaikguttuyunik tapfumuna nuttakhniklu iluaniitunik RCMP malikgalingnik nakutkiyauliklutik tukihigiarutinik-katittiktauyunik pinnahuaknikmunlu,⁹⁶ pidjutigiyumiktukhaugalluit havakhiklutik pidjutikariakaktunit.

Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni tutkikhaiyit havakvit pidjuthimayunik tapfumuna naudjutihimayunik nakutkiyanik tuhaadjutikgiknikmun tahapkunani ilaaginik tahapkuninga tamakpakhimavaktunik uvunalu tuukutaavaktuniklu anngnanik.⁹⁷ “Pidjuttauyut huli

killamiuktaungitunik” tuhaadjutikgiknikmun akungainik tahapkuat RCMP uvunalu ilaaginiklu pidjutauhimayut aullaktikgutikhanik ima nakutkiyayukhanik nallukhangitunit havaagiyainiklu uvani 2014 Hilaryuami Tamakpakhimavaktunik Inungnik Hivumukpalliyukhanik.⁹⁸

Tahapkununa ihaagiahutiggiyauyunik nakutkiyauyunik ikayutikhanik nunalingni-tungavikhainik hivuliuyukhanik kiudjuttauyukhanik.

Pidjutikariakaktunik pidjutaavaktunik talvuunakukhimayunik hivuliuyukhanik naunnaitkutakhanik mikharut ihaagiahutiggiyauyunik ikayutikhanik nakutkiyayukhanik tahapkunani nunalingni kinikhiavaktunik-unalu-unaktinniakhutiklu havakpauhidjutinik. Kihimi, ilaanginik pidjutikariakaktunik pidjutauhimayut naunnaitkutakhanik tamakpianganik ihaagiahutiggiyauyunik uvuna nakutkiyayukhanik ayuukhaktunik tadjagaunakpaktunik kiudjuttauhainaktukhanik.

Tahapkuat naunnaikhimangitut iniktauyakhainik aullaktikgutikhanik. Amiggaitunik nunalingni kinikhi-avaktunik-unalu-unaktinniakhimayunik havakpauhidjutinik pidjuttauhimayut aullaktikgutikhanik inuugiangituniklu nunalingni unalu nunalaani pihmangmataah nalaumangitunik killamiukgutikhanik paalihimanit kiudjutikhanik tahapkununa tamakpakhimavaktunik ingnungnik malikgalingnik. Kihimi, pidjutikgikumikhimayunit tahapkunani nunalingni kinikhiavaktunik-unalu-unaktinniakhimayuniklu ilitukgiyauyuitunik uvunalu huugiyauyuitpiaktuniklu.

Hivuliuvakhimayunik Nunataakakhimayunik tuukhula-udjutigilugit naunnaithimaliktunit kilaamiukgutikhanik tadjagaunakpaktunik kanukgilidjutivaktuniklu tahapkununa ilidjuhiinit ayuukhautivaktunik, inuup inuhianik nakuyungnaikganggut, nalliak alaaitlu pidjutilaaktivaktunik ayuukhautivaktunit kilaamiukgutinguukhutik tadjagaunakpaktunik. Hivuliuvakhimayunik Nunataakakhimayunik akhuukgutaavaktuniklu naunnaikhimalikganggut tapfumuna kilaamiukgutikhanik tadjagaunakpaktunik talvunalu ayuukhalikganggumi ihumalluknikmun inuuk ayuukha-utiggiyavagait ingmiiguakgumalikgangamiklu tuukuyumabluni ayuungnakhivaktut tadjagaunakpaktunit.⁹⁹ Tahapkununa akhuukgutaavaktunit pidjutaayukhat kauhimayaulutik tapfumuna ikayutikhanik kilaamiukgutta-ulutiklu ikayuukhikgumayunit tahapkunanga atanguyauullaktunit, nunatuttukanit unalu nunalaani kavamainit. Kihimi, kavamait kiudjudjutigangamik tahapkununa akhuukgutaavaktunit kilaamiukgutikhanik tadjagaunakpaktunik tahapkunani nunatuttukanit aullakyuitunik huli tadjagaunavaktut huli ikayutikha-itutlu.¹⁰⁰ Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni nunalingni ihaagiahukpaktut pidjutiikumiktayukhanik

Arnavut Arnarhiqpullu Iqhiyut

atuktauganginaktukhanik atugakhanik nuutkautigghimaitumiklu-talvani manikhaakhautikhanik mikharut naunnaitkutavaktunit tahapkununa uyuukhautivaktunik ihumalluknikmun atadjutivaktuniklu pilakivaktunit tahapkununga kilaamiukgutikhanik tadjaguinapakpaktunik pikafuukpaktunitlu pidjutauyukhauyugalluit nuutkautigghimaitumiklu kilaamiukgutikhanik tadjaguina-unggitumiklu ikayutikhanik.¹⁰¹ Tahapkununa tikuakhiktukhanik pidjuttauyuitut pikangitunik ikayutikhainik tahapkunani Inungni unalu Itkiilgini nunalingni, nalliak tahapkunani amiggaitut nunalingni tapfumuna havakhinguaktavaktunik huli kauhimagayuyut Inungnit Nunataakakhimayunit pikanginaamiklu malikgalingnik nunaini.

Uavani 2016, Atanguyauullaktunik uvuna Havakvit naudjutihimayut aah katimayinik tapfumuna ihiviukhiyukhanik naunnaitkutakhanik unalu uuniklutiniklu uvuna ingmiiguakhimayunik tuukuvaktunik naunnaitkutainik tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni nunalingni avaatingnut nunatuttukanit. Tahapkuat Katimayinit tuhaakhimayut malikgalingnik tahapkunait avaatkutugu 50 Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni hivuliuktiyunit, ilihakpaktunit ilihaakhimaktuniklu, inuhiikgingnaktumiklu katimayinginik unalu inuhaanit inuulguminitlu. Tahapkuat iniktigutunik uuniklutinik pikaktunik 28 nik pidjutikariakaktunik naunnaitkutakhanik hapkununa ihuigutivaktuniklu uvunala atadjutivaktunitlu pilakivaktunit, ilaagiyainiklu nuutkautigghimaitumiklu-talvani manikhaakhautikhanik tutkuukhikhimayunit maanikhaakhautinik mikharut nakutkiyayukhanik igluhauttikhanik aihimavakhainiklu, munakhikyukhaniklu ihumallukpaktunik ayuukhakupayunik havakpauhijutinik, ilihaaknikmun ilihautinik, uvunala havakhiktauttiaklutiklu tahapkununa nutaakanik uvunala ilaaginiklu havakpauhijutinik tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni nunalingni.¹⁰²

Tahapkununa ihaagiahutiggiyayut nakutkiyayukhanik pargumiyayukhanik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik ilavaktuniklu tapfumuna unakpakhimavaktunik nuuliakhikhimavaktunik uuhiktikhimayunik nalliak atuktauvaktunik inungni hivuliuktikakhutik havaktivaktuk inungnik nuuliakhiktiggit manikhaakhautikhamingnik maniliuknikmun.

Tahapkuat naunnaikhimangitit iniktauyakhainik aullaktigutikhanik. Tahapkununa pidjuttauyayunik amiggaitunik malikgalingnik uvunala atanikttauyuniklu aullaktigutikhanik talvani avaatkutpaktunik amiggaitunik ukiunik pidjuttauyayut. Uvani 2012, tahapkuat atanguyauullaktunik kavamat pidjuttauyayunik aah Hilaryuami Havakhikhimayunik Pangnattayunik Hattumiaktauyukhanik Inungnik Hivuliuktikakhutik

Havaktimik Atukpaktunik Atuktauvaktunik Manikhaakhautikhanik Maniliuknikmun. Kihimi, havakhiyuitunik ikayutikhainik unghikhivanngmataalu nalaumayukhauyuniklu naunnaitkutakhanik tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik ayuukhautigigpiakhugit pilakiblutik atukpaktunik atuktauvaktunik manikhaakhautikhanik maniliuknikmun.¹⁰³ Tahapkunala, pilgumikhimayunik alaanguktikhiktukhaniklu tapfumuna Kanatami nuuliakhikpaktunik manikhaakhautikhanik maniliuknikmun malikgalingnik pidjutihimayunik aahikuguttauvaktunik ihuigutinik tahapkunani ayuukhautigigpiakhugu pilakiblutik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik.¹⁰⁴

Tahapkununa ihaagiahutiggiyayunik mikharut nalaumayukhauyuniklu nakutkiyumiayuyukhanik atadjutivaktunik akungainik paalihimat havakpauhijutinik uvunala Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni nunalingni (ilaagiyainiklu, unakpakhimavakhimayunik, ilaaginiklu, uvunala pidjutigiyumiklugitlu ayuukhautigigpiakhugit pilakiblutik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik).

Hapkuat pidjuttauvaktunik ilaagiyainiklu uvuna ihaagiahutiggiyayunik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni havaktikhanik havakvikhaniklu, pidjuttaulutiklu pitkuhiiktupaktunik ingilgangnitnik kiudjuttauvakhimayunik taimani uvunala pinnaktukhaniklu ayuukhakupaktunik ningaakhikhimayunik havakpauhijutinik. Nahurgiyayunik tahapkununga uuniklutinik, tahapkuat pidjutikariakaktunik ihumadjutigiyayunik tahapkunani RCMP talvunala unngahiktunait nunanit uvunala nunatuttukanit paalihimait havakpauhijutinik.

Tahapkuat naunnaikhimangitit iniktauyakhainik aullaktigutikhanik. Tahapkunani ihumallutainit aipaaginic akungainik amiggaitunit Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni nunalingni uvanilu nunatuttukanit paalihimait havakpauhijutinik pihimayut kauhimagayuyutukat atadjutihimayut kanuggiliuktahimayunik naunnaittutlu tahapkununa "ingilgangnitangukhimayut kauhimaganginaktauhimayunik paalihimait havaktit pidjutivaktunik nuttikhugitlu nunainit aihingungaktikhugitlu."¹⁰⁵ Tahapkununa kinguvaaptingnit, paalihimait havakpauhijutinik pidjuttauyayunik pattiigiyauhimayunik tapfumuna akhuukhutik nunaini nungaayaublutik uvunala allianaigiblugitlu malikgalingnik uvunala atanikttauhimayuniklu. Paalihimat akhuukhimayut nuttikhugit nunainit aihingungaubkakhugitlu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni nunalingni, ukhaakhugitlu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni nuttakamingnik tahapkununga ilaagiyamingnit, uvunala itiiktaubkakhugit Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni inukniklu piutigiyainik

Arnavut Arnarhiqpullu Iqhiyut

havaagivakgainiklu imalu pìrgumigiyamingnik.¹⁰⁶ Ilaanginik ilitukgiyauvaktunik malìkgalingnik, paalihimat pidjutivakhimayut ikhittakhugitlu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni inunik kayakgihimaitumiklu, ilaagiyainiklu uvuna, “kuuniakgakanik ubluukgianik kilangmi inungnik aullaktitivaktut unghiktuumut nunani kuniakgiaktuktuukhanik ublugianik,” ikuudjutigiblugit paalihimait aahinungaudjitiyaamingni unghiktuumut nunanut tahapkungana Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni aahinungaudjutivakgait ungaahiktuumut nunatuttukanit uvunalu pidjuttauyanginik tahapkungana unghiktulliakgutihimayainik pihuktuukhanik tuungimut, pibkaakhugit atiggaingaktittugitlu, kayaknangiangaani tahapkununa tuukuyanginiklu alaapaktukhanik niglaumaanikmit idjiimitlu. Tahapkuat RCMP, nunatuttukanit, uvanilu nunalingni paalihimait akhuukhutiklu aullayuitut huli havattaiyuitutlu kiudjuttauyukhanik tahapkunanga Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni nunalingni pidjuttauhimayut naunnaitkatalgit adjiliuktauhimayunit pidjuttauganginaktut huli taimunga, ilaagiyainiklu hivituyunit tahapkunani RCMP, AJI, unalu CEDAW uuniklutiniklu.

Uvani 2013, Havaktit Inulikiyit Pìrgumiyayunik Kuniakhimayut aullakattakhimayutlu aihinungaukattakhutik tahapkungana amiggaitunik nunalingni tunungani British Columbiami uvanilu naunnaitkatalgit adjiliuktauhimayunik tahapkunainnaungitunik kanukgiliukpaktuniklu paalihimanik havakhiktiayuituniklu pìrgumiyayukhauyugalluyunik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutiniklu tapfumuna ningaakhiknikmun, kihimi kanukgiliuktauvaktunik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik pidjuttauvaktunik nungaayaublutik tahapkungana paalihimanit. Tahapkununa uuniklutinit nalvakhimayunik tapfumuna Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik, unalu anngnakgutiniklu uvuna inuulgumiyyunitlu ukiukaktunik 12, pidjutivakhimayunik allianaigiyauublutik nungaayaublutiklu tahapkungana RCMP havaktiinik, atuktauvaktunik huublukgutinik taakpillaknaktuniklu nuukikgutivaktutlu timiimi, inungni atuktauvaktunik kuuakhallakgutinik nuukikgutivaktunik timiimi, upakkiyaublutiklu paalihimanit kiingminitlu, naunnaituut tapfumuna nakungituuk tahapkunani ihiviukhikhutiklu kahaakgaktauublutiklu timiimi tahapkungana angutinit havaktiinik (taiyauvakhutiklu “inuup inuuhianik-allianaigiblugu” paalihimanit ihiviukhiktianit), uvunalu uniktavaktutlu tahapkungana nungaayaukpiakhutik akhuut talvuna itiiktakgiyaakhanik tigguyaugangumik. Tahapkununalu uuniklutinik ukaakgiyauhimayunik paalihimat havaktiayuitut huli mikharut pìrgumiyayukhauyugalluyunik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutiniklu tapfumuna ningaakhiknikmun,

pidjutivaktainik paalihimat havaagiyumagiyuitaitlu nakuatuu ihiviukhiknikmun naunnaitkutakhaniklu tamakpaktunik inungni uuniklutikhaniklu, tikuakhivaktuniklu nunggakhugitlu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik pidjuttaugangamik uuniklukhiktaugangamik ima tamna atuyuuktuk atukpaktuk imingaangnaktunik nakungitunik, nalliak kunguhiktittugitlu tahapkununa imikluuktupaktunik nalliak atuyuuktunik atukpaktunik imingaangnaktunik nakuungitunik. Ipikgiyaknakpiaktunik, Havaktit Inulikiyit Pìrgumiyayunik Kuniakhimayut uingaaittiakgutikhanik ayukiktuihimayunik tapfumuna kanukgiliuktilugit RCMP pidjuttauhimayunik pilgumikhimayunik havakhikimayunik pidjutikgiy-umikhimayunik hivumukpalliyunik malìkgakanik avattainik akhuuktauvaktunik ningaakhiknikmun, paalihimat pidjutiggihimaitait huli tahapkungana malìkgakanik tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni nunalingni.¹⁰⁷

Uvani kiudjutinik tahapkununa uuniklutinik unalu alaani, Hilaryuami Utiutifaakpaktunik unalu Uniklukpaktunik Atanguyauullaktunik tahapkunani RCMP ataniktukhimayunik utiutifaakpaktunik malìkgakanik havaagivakgainiklu unalu malìkgalingnik talvani tunungani British Columbiami. Tahapkuat Atanguyauullaktunik nalvakhimayunik uuktuktauvaktunik naunnaitkutainik nungumangitunik havakhiiyuituniklu tahapkungana RCMP havaktinit talvani nunatuttukanit tapfumuna ihiviukhiknikmun naunnaitkutakhaniklu tamakpaktunik inungni malìkgalingnik killamiukguttauyuitutlu uvunalu tamatkiutyuitutlu naunnaitkutakhanik. Tahapkuat ilitukgihimayut amiggaitunik malìkgakanik tuukauvullakmataahlu uvunalu nakullimaitunik tahapkungana pilgumikhimayunit aullaktigutinit malìkgalingnik. Tahapkuatlu Atanguyauullaktunik titikgakhimayut huugiyayuyuitunik makpiraaliukhimayunit naunnaitkutanik tahapkunani paalihimanit makpiraanginik ihumadjitigiyayunik inuup-inuhianik ihiviukhikgangumik kahuggakhugit timiini uvunalu paalihimat havaktinik atukpaktunik akhuukhutik talvuna ihuinaktunik itiiktaupkakhugitlu tigguyaugangumik, havakhikimayunik ayuuknakhivaktut pidjutiayukhanik tahapkunani paalihimanik pidjutiggiyainiklu.

Ipikgiyaknakpiaktuniklu, tahapkunani Atanguyauullaktunik pidjuttauyunik ilitukgihimayut tahapkunani RCMP huugiyayuyuitunit adjiktuukhanik uvunalu tukihigiarutinik avakuukgutiyukhaniklu tahapkununa malìkgakanik malìkgalingnik atadjuttauyunik tamakpaktunik uvunalu tuuktauvaktuniklu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik.

Tahapkununa uuniklutinik amiggaitunit ilaagiyainiklu 31 nik pidjutikariaktunik nakuutkiyayukhaniklu malìkgalingnik tahapkunani nunatuttukanit, 30 nik

Arnavut Arnaruhiqpullu Iqhiyut

kanukgiliuktauhimayunik pidjutauhimayut “tamakpianginik angiktauhimayut” tapfumanga Atanik Atanguyayuyunik Atanguyaulluaktunik tahapkunani RCMP.¹⁰⁸

Uvani Imakguktiviani 2017, Havaktit Inulikiyit Pirmumiyayuyunik Kuniakhimayut tunihimayunik uuniklutinik makpiraaliukhimayunik adjikutuvyayuyunik paalihimanit havakhuyituniklu talvani Saskatchewanmi. Tahapkununa uuniklutinit naunnaitkutainit tahapkuat RCMP uvunalu nunatuttukanit paalihimainit havakvit talvani Prince Albertmi, Reginami, unalu Saskatoonmi. Havaktit Inulikiyit Pirmumiyayuyunik Kuniakhimayut nalvakhimayunik tapfumuna paalihimat havaktit avaatingnut nunatuttukanit pidjutihimayunik angigitihimayunik uvunalu nungablugitlu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik, anngnakgutininiklu, uvunalu LGBTQ2S inungni, tahapkununga inuup-inuhianik timainik inungnik ihiviukhikgangumik kahukgaakhugitlu timainik, nungaayaukpiakhutilu akhuut talvuna itiktaupkakhugitlu tigguyaugangumik, paalihimat kapiahuuktittivaktutlu. Tahapkununa uuniklutinik tikuakhihimayunik naunnaitunik tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik kanukgunakpaktutlu pitailblutiklu uuniklukgumayunik ikhiggivakgait paalihimat kapiahuuktitiinagumik nalliak ikhiukpaktunik kapiahullakivaktut tahapkununga paalihimaanit kapiahullakivaktut kaifaaknaugiblugini ningaakgiamingnik, nalliak pihimangmataah ihumadjutigivakgait uuniklutinik pidjuttaulimaitunik akhuugutaullimaitutlu. Tahapkuat uuniklutinik tittikgakhimayunik tapfumuna Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnakgutininiklu, uvunalu Malgukniklu-Upiknaktunik Uukaudjitukniktut Nakuatuut inungnik pidjutihimayuk itpaktut iikhiukuutut kapiahuukuutut itpakhimayunik iikhiugiblugini tahapkununga paalihimanit kaapiagiblugini kaifaaknaugiblugini ningaakgiaktukgiamiingnik tapfumuna ukaallautigiyauhimayunik tuhaayaugianginik tahapkununga paalihimanit kaapiahuktittauhimayuniklu.¹⁰⁹

Tahapkununa adjikutuvyayuyunik akungainik Havaktit Inulikiyit Pirmumiyayuyunik Kuniakhimayut malguknik uuniklutinik tikuakhikhimayunik tahapkununa nunatuttukanit-avaatingnut tahapkunani paalihimanit ningaakhikhimavaktunik. Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik itkuumayunik avaatingnut ningaakhikhimavaktunik uvuna nuuliakhikhimavaktunik uhiikhimavaktuniklu tahapkununga nunatuttukanit paalihimainit talvani Val d’Ormi, Québecmi, ahiagut naunnaitkotalingnik tahapkununa ihuikattakpaktuniklu.¹¹⁰

Uvani 2016, Atanguyaulluaktunik-Nunatuttukanit-Nunalaani Ministait Pidjutikariakaktait tapfumuna Malikgalinik uvunalu Tuhaayauyukhanik Inugiangnikmi iniktigutinik

hilaryuami-avaatingnut Havakhiklutik talvuna Naunnaitkutakhanik Ningaakhiknikmun Tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni Anngnanik unalu Anngnakgutininiklu. Tahapkuat Havakhikhimayunik hiviliuyukhuyut nakutkiyumiktukhanik aipagiinik akungainik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni nunalingni uvunalu malikgalingnik atuktauvaktunik (ilaagiyainiklu atanguyaulluaktunik, nunatuttukanit, unalu nunalaani paalihimanit havakvit). Tahapkununa havakhiktauyukhat tapfmununa pidjutauyukhanik paalihimanit kiudjutainit tahapkununga ilaagininik ningaaknikmun pidjutkiyumiklugit kuugluknakpiaktunik naglikhaktitiinikmunlu-tuhaktittauvakpaah, uvunalu pidjutaulutik ihuigutivaktunik tapfumuna nunaini ataniktuukhiklutik ayuukhutinik (ilaagiyainik inukatigginikmunluhavakatigginikmunlu inungni allianaigiblugini nungayaublugini hungiyakhugitlu uvunalu atuktauvaktuniklu allianghuuktunit nungayaublugini) pidjutaulutik pidjutikgiyainiklu. Tahapkununa Havakhikhimayunik nahuugiyuniklu havakatigiktukhanik tahapkunani nunalingni pilutik tamakpianginiklu pittiaklutik tutkikhainikmunlu paalihimanit havakpa-uhidjutinik pilutiklu alauyunitlu kavamainik havakvit, kavamaangitunitlu-kavamanik havakvinit, nunalingnitungavinik katimayinik, uvunalu ilaagininiklu. Kihimi, pidjutihimaitunik nallikmik kanuk nalaumayukhanik pidjutaulutik inikhiktaulutiklu tahapkununa kauhimayauganginaktukhanik iniktauyukhanik.¹¹¹

Pihimayuniklu uvani 2016, atanguyaulluaktunik kavamat utiutifaakpaktunik tahapkununga Hiviliukvakhimayunik Nunataaknikmun Malikgalingnik Ataniktuttauyuniklu. Tamna ihaagiahutigiyayuyuk nuttakhanik upidjutyukhanik tapfumuna malikgalingnik tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni nunalingni pidjutigiyumagumitkit pihimayakhainiklu itkuumayumayumayunik talvuna utifaakgumayut tahapkununa Hilaryuami-talvungalu-Hilaryuami atadjutikigtukhanik tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni Inuknik. Tahapkununa utiutifaakpaktunik nalvakhimayunik tapfumuna nunalingni tamakpianginik pidjutikariakaktunik pidjutitkiyumiklugit pidjutinnaitumik upidjutinik malikgalingnik pidjutauvaktunik nalliak kapiahuktittaulutik hivitunnikhainiklu. Naunnaitkutainit tahapkununa alauyuniklu kiudjuttauvaktunik, tahapkununga Ministaanit uvuna Tuhaadjutikgiknikmun Inugiangnikmi Kayakuttaunaitumiklu unalu Kilaamiugutikhanik Tadjaguinakpaktunik Hunnaikhimayukhaniklu pangnattauyunik tapfumuna pangnattikhanik aah nuttanik Hiviliuvaktunik Nunataakaknikmun malikgalingnik hivumukpalliyukhanik ilaani talvani 2017.¹¹² Kiudjuttauvaktunik tuniyauhimayunik tahapkununga Ministaanit ihumadjutikgiyayuyunik hapkununa hivumukpalliyukhanik naunnaitkutaitunik tahapkununga ipikgiyaknakpiaktunik

Arnavut Arnaruhiqpullu Iqhiyut

ilaagiyainik nallikmik naunnaitkutanit tapfumuna naunnaitkuttauyukhanik tahapkuninga akkligiyaavaktuniklu ihaagiahutiggiyaayunik tahapkunani Itkiilgit unalu Inungni nunalingni.¹¹³

Amiggaitunik uuniklutinik, ilaagiyainiklu tahapkunanga RCMP Hilaryuami Utiutifaakpaktunik, ayuukhautivaktunik tahapkununa ipikgiyaknakpiaktunik pitkuhiiktukpaktunik pittiakgutigiyaayukhanik ilihautinik ilihaktillugit havakhautikhaniklu tahapkunani paalihimanik. Iaanginiklu malikgalingik pidjutayukhut, nallikmik maligulgit, aullaktikgutikhanik kanukgiliuktaulutik katimakatigiktukhanik inugiangnikmi ilihaktillugit ilihautikhanik atugakhanik, kihimi ayuuknakhivaktuk kanukggituyaakhainiklu unnikguttuyukhaniklu tapfumuna alaangukpalliyukhaniklu inuhiinik havaagivaktamingniklu-pidjutihimayunik kihimi tahapkununa hivitungitunit tahapkuninga uuniklutinik tahapkunani paalihimanit havaktinik pidjutiyunik allianaagiyuniklu mikharut katimakatigiktukhanik inugiangnikmi ilihaktillugit ilihautikhanik atugakhanik ilihaktittiyiniklu talvuna tahapkunani ilihautinik ilihaktillugit havakhautikhanik tahapkunani paalihimanik.¹¹⁴

Ilanginik-pidjutaayunik: tahapkununa ihaagiahutiggiyaavaktut pidjutitkiyumiktayukhanik havaktikhaniklu paalihimanik havakvinit.

Avaatkutunik talimanik ukiunik, pidjuttauhimayunik inungni tapfumuna nahuugivaktuniklu havaktikhanik tahapkuninga Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni paalihimakhanik havaktikhaniklu. Atauhikmik adjikutuvyak tapfumuna RCMP Nunalingni Paalihimakhanik Havaktikhanik ilihaktillugit ilihautikhanik atugakhanik talvani Manitobami, kanukgiliukpaktunik ikayutikhanik ilihautinik ilihaktukhanik ilihakyumilutiklu havakhautikhanik, tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni inukniklu havakpalligianginik Akkligiyaayukhaniklu Paalihimakhanik tahapkunani nunaagiyamingni nunalingni.¹¹⁵ Kihimi, tahapkununa ilihautinik ilihaktukhanik ilihakyumilutik havakhautikhanik ihaagiahutiggiyaayut pidjutigiyumiktukhanik ikayuktaulutik tapfumuna nahuugiyayukhaniklu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni mikharut ilayukhanik paalihimaulutik havaktikhanik uvunalu ilihaktillugitlu ilihautinik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni havaktinugianginiklu.

Ilanginik-pidjutaayunik: tahapkununa ihaagiahutiggiyaavaktut Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni havaktit havaktikhaniklu uvunalu havakvihanik tahapkunani nunalingni paalihimakhanik havaktikhaniklu.

Pidjutikaktunik nalaumadjutinik 70,000 nik paalihimanik havaktinik talvani Kanatami, ikkitkiyaayunik tapfumuna 2,000 nik havakpaktunik talvani "Nunataakakhimayunik malikgalingnik" (tapfumunulu, malikgalingnik tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni nunalingni uvunalu nungumangitunik nunatuttukanit).¹¹⁶ Tadjia pidjutaayunik, Torontomi, Winnipegmi, Vancouvermi, Sudburymi, Thunder Baymi, Calgarymi, Montrealmi, uvunalu alayunilu nunatuttukanik tamakpianginik pikaktunik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni havaktit havaktiniklu kanukgiliukpaktunik naunnaitunik akkligiyaavaktunik tuhaadjutikgiknikmun inugiangnikmi kayakuttaunaitumiklu ihaagiahukpaktunik tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni nunaalgit tahapkunani nunatuttukanik. Ilaanginik nunatuttukanik, tapfumanilu Saskatchewanmi, pidjutikaktutlu havaktinik tamakpaktunik inungnik havaktit havaktiniklu. Tahapkuat RCMP pidjutillugitlu havaktikaktut Itkiilginik havaktit havaktiniklu amiggiatunik tahapkunani Havakviyayunik.¹¹⁷

NAAMANGITTUMIK MANIKTAKHAIT
PITTAILITAUYUT TAHAPKUAT ATUQPIAQNIT
KIVGAQTUTIT ATTAQTUHVIALIANINUT.

Tahapkunani havaktit uvunalu havakvit pidjuttauhimayunik nakutkiyauliktunik tapfumuna nakutkiyauliktut itkuumayukhanik akungainik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni nunalingni uvunalu nunainilu paalihimanik havakpauhidjutiniklu. Tahapkunani naunnaikhimaliktunik tapfumuna nakutkiyauliktunik havakatigiknikmunlu akungainik paalihimanik unalu ilaaginik ilayuniklu tahapkununa tamakpakhimavaktunik uvunalu tuukuttaavaktuniklu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutiniklu. Kihimi, nalaumangitunik manikhaakhautikhanik pidjutiyungna-ikpaktut tahapkuninga ipikgiyaknakpiaktunik havakpauhidjutinik mikharut angigliyukhanik uvani amiggaitunit nunatuttukanit unalu nunalaani, pidjutihimayunik kihimi ungaahiakatigigtunik nunani unalu nunalingni nunaini kanuklu ihaagiahutiggiya-ukpiaktutlu.¹¹⁸

Ilanginik-pidjutaayunik: tahapkununa ihaagiahutiggiyaavaktut mikharut pitkuhiiktukpaktunik ingilgangnitiniklu kiudjutikhanik uvunalu pinnaktukhaniklu ninga-akhikpaktunik havakpauhidjutiniklu.

Uvani 2015, tahapkuat atanguyauullaktunik kavamait angittauavaktunik tahapkunani Kanatami Ninga-akhikpaktunik Malikgakanik uvuna Pirmiyayuyukanik.

Arnavut Arnarhiqpullu Iqhiyut

Kanukgiliuktillugit tamna Malikgakhak nallikmingituk tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni inukniklu, ilitukgidjuttauvaktutlu tapfumuna pirgumiyauyukhaniklu tahapkunani tamakpianginik ningaakhikpaktunik uvuna ihuinakhimayunik aahikuukpaktunik (uvunalu tahapkunginga ilaagininiklu) mikharut tukihigiarutinik tapfumuna ihuinakhimayunik aahikuukpaktunik malikgalingnik atuktauvaktunik, tukihigiarutinik tahapkunginga pivalliyunik piutiggiyainiklu malikgalingniklu, uvunalu pinnaktukhanik ikayutikhainik ilihautinik ilihaaktillugit ilihakyuminikmun atugakhainik tapfumuna ikayuttauhunguyut uvunalu pirgumiyauyukhaniklu tahapkunani kanukgiliuktauyunik piutiggiyainik malikgalingniklu pidjuttauhimainik.¹¹⁹ Saskatchewanmi uvanilu British Columbiami pidjutitgit ningaakhikpaktunik havakpauhidjutinik nallikmiktukhanik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni inukniklu.¹²⁰ Talvani alaani nunatuttukanit, Hivuliuvakhimayunik Nunataakakhimayunik nalliak nunalingni katimayiniklu pidjutihimayunik upidjutihimayuniklu mikharut ikayukniakhutik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni ningaakhikhimavaktunik uvuna ihuinakpaktuniklu ahikuukpaktunik.¹²¹ Uavani ukiungani, Ontariomi aullaktikhimayut ataniktuttauyunik tapfumuna ihaagiahutiggiyauyunik tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni nunalingni naudjutiyukhanik nallikmiktunik ningaakhikpaktunik havakpauhidjutinik ilihautinik ilihaaktillugit ilihakyuminikmun atugakhainik.¹²²

Tahapkununa ihaagiahutiggiyauyunik pidjutikgiy-umiktukhanik kiudjutikhanik, adjiktukhaniklu, uvunalu pidjutikgiyainiklu malikgalingnik: ihiviukhinikmun naunnaitkutanic, malikgalingnik uktuuktauvaktunit tigguyauhimayunik, unalu malikgalingnik ilitukgiyauvaktunik pidjuttauhimayunit.

Tahapkununa pidjuttauyunik tamatkiumadjutivaktunik tapfumuna ihaagiahutiggiyauvaktunik pidjutikiyumiklugit killamiukgutillugitlu, nalaumallugitlu havakhiktiaklutik, tamatkiumallugitlu ihiviukhikpaktunik naunnaitkutakhanik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik tuukuvaktuniklu uvunalu tamakpaktuniklu, mikharutlu ihaagiahutiggiyauyunik pidjutitkiyumiktukhaniklu pidjuttauyunik malikgalingnik uktuuktauvaktunit tigguyauhimayunik tahapkunginga ningaakpaktunik ihuinakhimayuniklu ahikuukpaktunik tahapkunginga ningaaknikmun Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakutiniklu, uvunalu ihaagiahutiggiyauyunik pidjutikgiyumiktukhanik ilikuaktukhanik paalihimanik malikgalingnik ilitukgiyauvaktunik pidjuttauhimayunit.

Pidjuttauhunguyut kakugu pidjutitkiyumiklugit naunnaitkutalingnik atani uma, tahapkuat naunnaitkumangitut iniktauyakhainiklu aullaktikgutikhanik.

Ilanginik-pidjuttauyunik: tahapkununa ihaagiahutiggiyauvaktut pidjutikgiyumiktukhanik killamiukgutikhanik, nalaumallugitlu havakhiktiaklutik, ihiviukhikpaktunik naunnaitkutakhanik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakutiniklu tuukuvaktuniklu uvunalu tamakpaktuniklu.

Tahapkuat RCMP pidjutihimayut utiutifaakpaktunik uvunalu nuttanguktikhimayuniklu tapfumuna Tamakpaktunik Inungni Hivumukpalliyukhanik, aullaktikgutikhanik nuttakhanik Tamakpaktunik Inungni Iluanitukhanik Makpiraanik Atiliukhimayunik, uvunalu aullaktikhimayunik aah ataniktuttauyukhanik ilihautinik ilihaktillugit atugakhainik tahapkunani havakpaktunik kanukgiliukpaktunik ihiviukgutinik naunnaitkutakhanik tamakpaktunik inungniklu. Tahapkuat tamakpianginik nahuugiyauvaktut pidjutiyauyakhainiklu paalihimanit pidjutikgiyumiktukhanik kiudjutikhanik tahapkunginga tamakpaktunik inungniklu malikgalingnik uvunalu tahapkunani kattitigilutiklu nakutkiyanik tukihigiarutinik talvanganit aullaktikhimayunik hivunganitlu.¹²³

Avaatkutunik amiggaitunik ukiunik, tahapkuat RCMP uvunalu nallikmik nunalingni paalihimanit havakvinit pidjutihimayut naudjutihimayunik ipikgiyaknakpiaktunik ihiviukhinikmun naunnaitkutakhanik havakvit amiggiyauyunik tamakpaktunik uvunalu tuukutauvaktuniklu anngnanik:

- Tahapkuat RCMP aullaktikgutikhanik Havaaghautikhanik KARE talvani Edmontonmi tapfumuna utiutifaakpaktunik uvunalu ihiviukhinikmun naunnaitkutikhanik tahapkunginga tuukuvaktunik ayuukhautiggiyauvaktuniklu pilakiblutiklu tamakpaktunik inungni tahapkunani nunatuttukanit. KARE talvanganit nauhimayuk uvunalu utiutifaakpaktuniklu uvunalu ihiviukhinikmun naunnaitkutikhanik tamatkutillugit tapfumuna tamakpianganik nunatuttukanit. KARE nauhimayuk havakhiktittivaktuk aullaktikgutikhaniklu tahapkunginga RCMP Tamakpaktunik Inungni Havakvik talvani Albertami, unalu Albertami Tamakpaktunik Inungni uvunalu Ilitukgiyauyunituniklu Inungni Avaatainiklu inungni, uvunalu ipikgiyaknakpiaktuniklu ningaakhikhimavaktunik havakpauhidjutinik tutkikhaiyikhanik. Kanukgiliuktauhimayunit ilihautinik ilihaaktillugit atugakhainik ikayutikhaugaluit Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakutiniklu, tahapkununa pidjuttauyunit nallinit tahapkungunagu.¹²⁴
- Tahapkuat RCMP unalu Winnipegmi Paalihimanit Havakpauhidjutinik naudjutihimayunik Havaghautikhanik Itkummadjutillugit talvani Winnipegmi ihiviukhinikmun naunnaitkutakhanik ilitukgiyauyunitunik tamakpaktunik inungni uvunalu

Arnavut Arnarhiqpullu Iqhiyut

tuukutauvaktunik ilitukgiyauyuitunik naunnaitkutanit malikgalingnik tapfumuna ilauvaktuniklu ningaakhikhimavaktunik tahapkunanga nalaumadjutivaktunik ilaanit "kayaknaitumik naunnaitkutanik." Tahapkuat havakhautikhanik pidjuttauyunik ilaagiyainiklu ilaaginiklu havaktikhanik takudjutiyukhanik tukihgiarutunik ilaaginik tahpkuninga nallikmik aullaktikhimayunik pidjuttauganginaktuniklu ihiviukhinikmun naunnaitkutakhanik.¹²⁵ Pifaaktunik, kanukgiliuktauyunik havakhautikhanik ikayuttaulutik ilaaginit tahapkunanga Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik ningaakhikpakhimavaktunik, atadjutingituk tahapkunanga kiudjutikhanik malikgalingnik tahapkunanga tamakpaktunik unula tuukutauvaktuniklu tahapkunanga Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik.

- Tahapkuat RCMP aullaktikhimayunik Havakhautikhanik E-Pana Tununngani British Columbiami tapfumuna ihiviukhiknikmun naunnaitkutakhanik ilitukgiyauyuitunik tamakpaktunik uvunalu tuukuttauvaktuniklu hunnikgainik Apkutunik talvani Kuulvinaktuk.¹²⁶ Pifaaktunik, tahapkununa inungni pidjuttaungituk nallikmut tahapkunanga Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik, pidjutaavaktut kihimi amiggaitunit tahapkunani malikgalingnik utiutifaakpaktunik.

Ayuknakhivaktunik pinnaktukhanik kanukgiliuktauhimayunik nakuyakhainiklu paalihimait aullaktikgutainit tahapkunanga pidjutikariakaktunik, pidjuttauyuinmataah paalihimait iluanikiutainik malikgalingnik nuittiktauyuinmataah tuhaayuyukhaniklu. Tapfumuna ayuuknakhivaktunik pinnaktukhaniklu kanukgiliuktauhimayunik tahapkunanga nuutanik nuitiktauhimayunik malikgalingnik pidjuttauyunik malikhiktauyunik tahapkunanga paalihimanit havaktinit tapfumuna tungahuktunik.

Kihimi, tahapkuat Hilaryuami Ihivgiuktauhimaktunik Apikhuukhimakhutik pidjutigilugit aullganginaktuk kinikhiallutiklu tahapkunani inungni uvunalu ihiviukhilutiklu kanukgiliuktauhimayunik pihimayunik naunnaitkutakhanik atuktauvaktuniklu havakhiyuituniklu tahapkunani ihiviukhinikmun naunnaitkutakhanik tahapkunanga malikgalingniklu tamakpaktuniklu uvunalu tuukutauvaktuniklu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu Anngnakgutuniklu.

Ilanginik-pidjuttauyunik: tahapkununa ihaagiahutiggiyauvaktut pidjutikgiyumiktukhanik uvunalu ilikuaktukhaniklu paalihimanik malikgalingnik ilitukgiyauvaktunik pidjuttauhimayunit.

Tahapkununa pidjutikariakaktunik tuukhulaudjutihimayunik tapfumuna kauhimagayuyukhanik uvunalu naunnaitunik pivalliyunik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik tavuna havakhiktauyukhanik uuniklutinik tapfumuna ataniktuttaungitunik tahapkunani paalihimanit havaktinit pidjutinaitumik tapfumuna ikhiiginnsitumik kapiahuuktitiinakgaamiklu. Pidjutikariakaktunik tuukhulaudjutihimayunik tapfumuna hilaryuami malikgalingnik ilitukgiyauvaktunik pidjuttauhimayunit tahapkunanga paalihimanik, unalu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni ilayuyukhanik tahapkunanga paalihimanik malikgalingnik ilitukgiyauvaktunik pidjuttauhimayunit havaagivakgainiklu.

Uvani 2007, BC atanguyaulluktunit aah utiutifaakpaktunik tahapkunanga paalihimanik uuniklutinik pivalliyuniklu. Tahapkuat uuniklutinik nalvakhimayunik tapfumuna:

- tahapkunani tuhaadjutikginikmun inugiangnikmi tamakpianginik ilihimangitunik kanukgiliukgutikhanik havakhiktauyukhanik aah uunikluktauhimayuniklu paalihimanik, uvunalu hilaatani havaktinik inungni pihimayut havaktiakhimangingmatah ihuakhittiyukhanik ayuukhautivaktuniklu;
- tahapkunani pidjuttauhimayunik huugiyauyuitunik nalaumayukhanik akungainik RCMP unalu nunalingni paalihimainit malikgalingnik ilitukgiyauvaktunik pidjuttauhimayunit pivalliyunik;
- tahapkuat tuhaadjutikginikmun pihimayut tamakpianginik nakugingitpaagait tahapkunanga malikgalingnik ilitukgiyauvaktunik pidjuttauhimayunit havaagivakgainiklu tapfumuna aullayuituniklu; unalu
- tahapkunanga uuniklutinik pidjuttauhimayunik ihiviuktauhimayunik naunnaitkutakhanik, ilangitnapainit tahapkunanga ihiviuktauhimayunik naunnaitkutakhanik pihimangitunik kauhimagayuyunik nakuyukhauyugaluit naunnaitkutakhanik.¹²⁷

Pidjutihimaitkalluaklutiklu BC pidjutihimayut tiggualitublugitlu nalliak aullaktikgutikhanik tahapkunanga pidjutikariakaktunik naunaikhimangitut huli.

Aah pidjutitkiyumitkiyayuyukhanik pilgumikhimayunik paalihimanit malikgalingnik ilitukgiyauvaktunik pidjuttauhimayunit uuniklutinik nalvakhimayunik tapfumuna Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni nunalingni tahapkunani tununngani Ontariomi pidjutiungnaikapatut havakhiktukhanik uuniklutikhanik paalihimanik pidjutikanginnamik nunaini ikayutikhainik pidjuttauyukhanik uvunalu ayuukhautivakgainiklu ukauhik ukaakgiami ayuukhautivaktut huppimuttauvaktut (uuniklutinik pivaliyukhauyugaluit pidjuttauyuinnamik hunnaikhimanginnamik ukauhinik tahapkunani

Arnavut Arnaruhiqpullu Iqhiyut

Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni). Tahapkununalu nalvakhimayunik tapfumuna Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni nunalingni kannukgunakpaktut tahapkununa aullayuitunik malikgalingnik ilitukgiyauvaktunik pidjuthimayunit havaagiyainiklu uvunalu ikhiukhuttiklu tahapkunanga Ontariomi Nunatuttukanit Paalihimainit (OPP) pinnaugiblugitlu kapihuktitiinakgumik pidjuthaugumik tungaviliuguttaugumik paalihimainit uuniklutaugumiklu. Iniliktunik, tittigakhimayunik malikgalingnik ihuigtikattaktunik talvani nunatuttukanit malikgalingnik pidjuthimayunik nuuktatitahimayuniklu Hivuliuvakhimayunik Nunataakakhimayunik paalihimainit ilaayukhaniklu pidjutikgiyainiklu tahapkununga malikgalingnik ilitukgiyauvaktunik pidjuthimayunit havaagiyainiklu pipkayuitutlu.¹²⁸

NUNALIUYUNI TAHAMANI

UKIURTAQTUANI ONTARIO AMIHUNI

PILAITAT PILIHIANUT UNNIRLUKNIQ

PIPLUGIT TIKINAGITTUNI UQAUHITLU

TULUQTAUTANI.

Aah utiutifaakpaktunik malikgalingnik talvani Yukonmi havakhikhimayunik adjutkutvyayuyunik nalvaktahimayuniklu. Tahapkuat ilaagiyainiklu pidjutikariakaktunik kanukgiliugutikhanik inungni pittiaakutuyuitkumik tahapkunanga paalihimainit. Tahapkuat utiutifaakpaktunik pidjutikariakaktunik ilaayuniklu pidjutitkiyumiktauyukhanik hilaryuami tahapkununga paalihimainit malikgalingnik ilitukgiyauvaktunik pidjuthimayunit havaagiyainiklu, tapfumuna nakutkiyauyanginiklu pidjuthiyayakhainiklu ilikauktunik, uvunalu tapfumuna utiutifaakpaktunik RCMP ataniktuttauyukhaniklu nuuktatiggihimaitumiklu havakhiklutiklu tahapkunanga pilihimaungituniklu-RCMP havaagivagainiklu.¹²⁹ Kanukgiliuktaungituniklu aullaktigutikhanik nuutanguktiktauyukhanik pidjuthimayut huli hunnaikhimayunik tahapkununa Ontariomi uuniklutinik, tahapkunani kinguulinit ilanginik aullaktigutinik nuttangukhiktukhanik tahapkununa Yukonmi uuniklutinik pidjuthimayut tuhaadjutikgiknikmun inugiangnikmi nuitikhimayunik talvani 2012.¹³⁰

Tahapkununa ihaagiahutiggiauyunik nakutkiyanik atugakhaliuknikmunlu uvunalu pinnaktukhanik nunalingni uvunalu ilidjuhikgiyainik ilidjuhikgingukfaakniaklugitlu malikgalingnik naunnaitkutanit.

Tahapkuat naunnaikhimangitit iniktauyakhainik aullaktigutikhanik. Kanukgiliukhikpaktunik nunalingni malikgalingnik inungni pidjuthimayut unglivalliyayunik talvanganit tapfumuna *Gladue* tikuakhikhimayunik,¹³¹ amiggaitunik ilihautinik ilihaaktillugit atugakhanik pihimayut ikayukhilluayuituniklu manikhaakhautikhanik¹³² uvunalu nallikmik malikgalingnik pihimayut pīgumiyayuyunik tapfumuna nakuyumik ilidjuhiniklu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni uingaittiakgutikhanik talvuna malikgalingnik.¹³³

Hivuliuyunit iniktigutiniklu

Tahapkunani akhuukguttaugumik tahapkununa taimaktauyukhanikli ningaakhiknikmun tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnagutiniklu, ataniktuttaulutik malikgalingniklu pidjutikariakaktut nakutkiyayuyukhanik pinnahuaknikmunlu havakatigiknikmunlu ingmingnut. Avaatkutpaktunik naapainik tahapkununga 1,200 nik pidjutikariakaktunik aullayuituniklu uuniklutinik nallikmik kihimi tuukhula-ugutihimayunik nakutkiyayuyukhanik ilauniitunik malikgalingnik havakatigiktiaktukhaniklu tahapkunani atanguyaulluaktunik, nunatuttukanit, unalu nunalaani kavamainik, nalliak aullaktiklutit atadjutikhanik tahapkunani atanguyaulluaktunik, nunatuttukanit, unalu nunalaani kavamainik (kauhimayuyunik hapkununga malikgalingnik pidjuttaulutuik havakatigiktiaktukhaniklu ingmingnut).

Atugakhanik avakuugutikhanik havakatigiknikmunlu uvunalu tutkikhainikmunlu akungainik Kanatami Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni kavamainik pidjuttaungmataah ipikgiyaknakpiatutlu. Amiggaitunik pidjutikariakaktunik ilaagiyainiklu havakhiktukhanik atugakhanik tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni kavamainik attautikut tahapkunani Kanatami atanguyaulluaktunik, nunatuttukanit, unalu nunalaani kavamainiklu.

Arnavut Arnaruhiqpullu Iqhiyut

Ilauniitunik malikgalingnik havakatigikiaktukhaniklu ingmingnut nakutkiyaungmaat inikhikgianginiklu aullaktigutunik pidjutikariakaktunik ihumadjutigiyayuniklu:

- hilaryuami havakhiktukhanik pangnattayukhaniklu uvunalu hivumukpalliyukhaniklu tahapkununa ningaakhiknikmun tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik;
- hilaryuami amiggiyayukhanik Katimakatikgiktukhanik katimadjutikhanik inugiangnikmi;
- ataniktuttauyukhaniklu nallikmik humi nunatuttakanit pidjutigihimayunik havaktittaiyunik tahapkuninga RCMP;
- hivituutkiyayunik havakatigikiaktukhaniklu ingmingnut akungainiklu paalihimanik havakvinik ilauniitunit malikgalingnik ihiviukhinikmun naunnaitkutakhanik;
- nakutkiyayukhanik naunnaitkutakhanik katittikgilutik uvunalu avakugutikhaniklu tahapkunanga paalihimanit havakvinit tapfumuna iluaniitunik malikgalingnik; unalu
- nutaakani inuhiikginaktumik – pidjutyunikihimi tamatkiumayunik aullaktigutikhanik Jordan Ataniktuttauyunik.

Hapkunani havakhiktunik, havakhiktauyunik tapfumuna hilaryuami nunataakakhimayunit ilaayunik iluaniitunik malikgalingnik malikgaliuguttauvaktunik, uvunalu iniktikniakhugitlu hilaryuami inulikiyinik pargumiyavaktuniklu ukallautiggiyavaktunik pidjutikariakaktunik tamatkiumayunik malikgalingnik iniktikniakhugitlu nallikmik mikiyunik naunnaitkutanik, nalliak “tuulikguttauvaktuniklu havakhiklutik kayakgiyallutiklu.”

Uvani talvani kauhimagiyayunik ihuigutikattakpaktunik, tapfumuna ipikgiyaknakpiaktunik tittikgaktayukhanik tahapkunani uuniklutinik naunnaikhimayunik Itkiilgit unalu LGBTQ2S inungni naunnaitkutaayunik. Amiggaitunit uuniklutinit pidjutitkuilluakhimayunik tapfumuna “Nunataakakhimayunit” anngnanik, uingaaikhiyukhanik pidjtauhimayunik ilaayunik Itkiilginik, Hivuliuvukhi-mayunik Nunataakakhimayunik, uvunalu Inungni anngnanik. Kihimi, tahapkununa uuniklutinik pidjuttaungitut mikharut ukkautigiyayukhanik ayuuknakhivaktunik iniktikniagutikhaniklu nalliak pidjutivakhimayuniklu tapfumuna akkligiyavaktunik tahapkunani Itkiilginik inungni.

Itkiilginik anngnanik unalu anngnagutuniklu naunnaitut pidjutivakhimayunik pidjutitkiyumikpaktuniklu ninga-akhiknikmun tahapkunanga itkiilungituniklu- Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik

unalu anngnagutuniklu talvani Kanatami, uvunalu tuhaayavaktut humillikak allianaigiyaublutiklu uvunalu inuup inuhianik ilidjuhikgiyaah allianaigikiakpiakhugulu hunngiyakhugitlu inuhiikgiyainiklu, tapfumunala ilingayuniklu inuvaktunik-ilingayumik kauhimagiyayunik, pidjutilakivaktut ayuukhautigikiakpaktunik pilakivaktutlu tapfumuna ningaakhiknikmunlu. Pikangituniklu pidjutikigiy-umiktukhaniklu naunnaitkutakhanik tutkikhakhikhimayunik tahapkuninga ayuuknakhivaktunik iniktikniagutikhaniklu Itkiilginik anngnanik unalu anngnagutuniklu hunmi-ivaktainiklu, tahapkuat uuniklutinik pidjutikariakaktunik pidjtaulimaitunik tahapkunani.¹³⁴ Tahapkununa kauhimagiyayunik ihuigutikattakpaktuniklu pidjuttaulutik havakhiktaulutiklu malikgakhnik tahapkunani Hilaryuami Ihivgiuktauhimaktunik Apikhuukhimakhutik havakhiktauyanginik nallikmik pidjutikariakaktunik ihumadjutigiyayunik kayakuttaunaitumiklu tahapkunani Itkiilginik anngnanik unalu anngnagutuniklu.

MÉTIS AQNAT ARNAGUTTITLU NAUNAITTUQ
ATUQPAKHIMANI NINGAQTAVUALARNIQ
TAHAPKUNANGAUNGANIT
NUNAQAQAQHIMAITTUNIT AQNAT
ARNAGUTTITLU.

Ningaakhiknikmun Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni inuknilu tahapkunanga LGBTQ nalliak Malgukniklu-Upiknaktunik Uukaudjitukniktut Nakuatuut inungnik pihimayut uingaittiaktauyuitunik naunaiyakhuyuitutlu. Tahapkunani nunalingni pidjtauhimayunik ilihimagiyayut allianaigiblugitlu nungayaublutiklu hunngiyakhugitlu ima taaguttialimaituniklu makpiraangnik uvaptingni utiutifaakhimayunik, pidjutivaktunikihimilu uuktukta-uvaktunik tiguuyavaktunik malikgalingnik tapfumuna Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun LGBTQ2S inungni pidjutivakhimayunik pidjutitkiyauhimagiyayunikihimi hivituyunik naunnaitkutanit ningaakhiknikmun pidjutilakivaktut tapfumuna hivituyunik naunnaitunik iglukhailiuktuniklu aihimavikhamingniklu, inuup inuhianik ilidjuhikgiyanik allianaigiyavaktuklu mikharut inuhikgingnaktumik munakhiyinit atuktauvaktuniklu, uvunalu huugiyayuyitutlu havaktikaktukhauyugalluit nakuyunik ayuitpiaktunik nallukhangitunik havaaghautikhanik tahapkunani LGBTQ havakpauhidjutinik tapfumuna Malgukniklu-Upiknaktunik Uukaudjitukniktut Nakuatuut inungnik alayuniklu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun, inuup inuhia allianaigiyavaktunik nalliak inungni ilidjuhikgiyanik allianaigiyavaktunik

Arnavut Arnaruhiqpullu Iqhiyut

ikituyuniklu.¹³⁵ Pidjutitkiyumikhimayunik kinikhianikmun naunnaitkutakhanik mikharut hivumuktukhanik ikayutikhanik havakhiktauyukhanik nallikmik nalvaktavuktunik uvunalu pidjutikariakaktuniklu mikharut taimaktauyukhanikli ningaaknikmun tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun LGBTQ2S inungnilu.

TAPKUAT AYYIKKIKTINGITNI TAHAPKUAT UNIQTAYUT UUMINGA NINGAQTUNI Q HULI ATUQTUT.

Tamakpianginik, pidjutitkiyumikhimayunik pivalliyunik tahapkunani aullayuitunit pidjutikariakaktunik pidjuttaugakpaktuniklu:

- kavamainit itkuumanahuakhutik hivuliyuyukhanik pinnahuaklutiklu naunnaitkutakhanik ningaakhiknikmun tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakutiniklu;
- kavamainit itkuumanahuakhutik tamatkiumayunik havakattigiktiakniaklutiklu tahapkungina pilgumiktunik Hilaryuami Ihiviuktauhimaktunik Apikhuukhi-makhutik; unalu
- kavamainit itkuumanahuakhutik talvuna havakhiktauyukhanik aah hilaryuami amiggiyayukhaniklu Katimakatigiktukhanik katimadjutikhanik inugiangnikmilu.

Kanukgiliuktauyunik ataniktuttauyunik ipiknakpiaktunik hivuliyunik aullaktikgutikhanik taimaktauyukhanikli tahapkununa huugiyayuyuituniklu ningaaknikmun pidjutivakhimayunik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik, anngnakutiniklu LGBTQ2S inungnik, tahapkunani pilimaitut avaalitumik taimaktauyukhanikli ningaakhiknikmun ingmingnik. Tahapkununa pidjuttauhungungmiiyut ikuudjutaungmillutik pidjuttauyuitkumiklu tahapkununa kauhimayayunik havakhiktukhanik.

Tahapkunani ikitunuaniklu tuhaadjutikgiknikmun uuktavuktunik tiguuyauhimayunik malikgalingnik tapfumuna nalvaktavuktunik pidjutitkiyumiktauyukhanik nutkautigihimaitumiklu havakhiktukhanik aullaktikgutikhanik tapkungina amiggaitunit taimaningukhimayunik pidjuttaugakpakhimayunik pidjutikariakaktuniklu. Pihimayut atauhikmik tapfumuna naunnaitpiaktunik adjikutuyayuniklu talvuna havakhiyuitunik pidjuttaukattakhutiklu pifaakattakhutigit tuukhulaudjutikgiblugitlu, avaatkutunik taimaningu-

ukpaktunik pidjuttaugakpakhutik, mikharut nakutkiyayuyukhaugalluyunik tahaadjutikgiknikmun aullaktikgutikhanik aihinut nunaanut hungnikgainilu tamna Apkuttauyuk uvuna Kuulvinaktuk. Nungumalingnik tuhaadjutikgiknikmun akhaalutikhanik uhiitikvikhanik anngiyunik havakpauhidjutinik hungnikgainilu tamna mikiguyunik ilaanganik apkuttauyunik pidjuttauhimayuk havakpaktunik talvunganit 2017,¹³⁶ uvunalu pinnahualiktutlu Akhaalutikhanik uhiitikvikhanik anngiyunik imalu pidjuttauliktutlu aullaktikgutikhanik tapfumuna akhaalutinit uhiitikvikhanik niyuyavukhanik talvani apkuttauyunik hungnikgainilu Apkuttauyunik 16.¹³⁷ Pikangitutlu pidjutikgufuukpaktunik-talvani akhaalutikhanik uhiitikvikhanik anngiyunik nalliak alayuyukhanik iluanitunik naunnaitkutanik pidjuttauyuitut huli pigumiyayuyukhanik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun anngnanik kayaknaitumiklu pidjuttaulgaktinagit havakhiktalgaaktinagitlu tamna apkuttauyuk atuktauvaktuk ingilgavaktunik akhaalutinik havakpauhidjutinik.

Nakuyuitunik kavamanik manikhaakhautikhanik aullayuitut huli hivituyunik huppimuttavuktut aullaktikgutikhaniklu amiggaitunik tahapkununa pidjutikariakaktuniklu. Pidjuttauyukhanik nakugiyayunik manikhaakhautikhanik pilliklutik hunnaikhimallutiklu, pidjutavuktunit ikayutikhaugayunik pidjutillikhunnguyutlu ilidjuhikginguukfa-aknahuakniakgutillugitlu nunaini nungaayavuktunik, panaariktigutiyukhaniklu havakatigigiktigutillutik akungainik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni uvunalu Kanatami kavamainik, uhikuukgutigihimaitumiklu ikayukhikpaktunik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungnik ilikuaktunik-pinnahuaktungniktuniklu.

Pinnahuaknikmun naunnaitkutakhanik tapfumuna uyuukhautivaktunik pilakivaktunit atadjutivaktuniklu uvuna huugiyayuyuitunik ningaakhiknikmun tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakutiniklu pidjutauhimayunik kuugluknaktut atuktauvaktuk taimaningukhimayunik tapfumuna manikhaakhautikhaugalluanik mikhivaktuniklu uvunalu manikhaakhautikhanik ihuigutikattakpaktuniklu. Kanukgiliuktillugit tahapfumuna malguknik ukiunik pilakipkaihimayut alangukhiktiktukhanik tahapkununa atanguyauaktunik anngaangaiyaktunik mikharut tahapkununa manikhaakhautikhanik atukpaktunik, uvaptingni ukallaimaitugutlu ilihimanginaptaah adjikikgungnakhuyut tamakpianginik aihinilu. Huugihuiklugit tahapkungina amiggaitunik pidjutikariakaktuniklu, havakhikhimayunik avaatkutigit amiggaitunik taimaningukpaktunik, tapfumuna naunnaitkutakhanik tapfumuna uyuukhautivaktunik pilakivaktunit atadjutivaktuniklu ningaakhiknikmun tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun

Arnavut Arnarhiqpullu Iqhiyut

Inungni anngnanik unalu anngnakgutiniqlu, ikittunik pidjuttauhimayut aullaktikgutikhanik, uvunalu huugiyauyuituniku tapfumuna ikuudjutauvaktuniku tamna ningaahungnikmun huli aullayuitutlu.

ILAA KATUTYIQATIGITTIAQNI NAALAKTAI NUNAQAQAQHIMAYUT INMINGNIK-PILALIQNIT ATUQPIARIALGIT ATUQPALIANINUT TAHAPKUAT ATURAHUAQYUAUNIT

Nallikmik inungni pidjutikhauyugalluit nakutkiyauyukhanik ataniktuttauyunik nalukhangitunik havaagiyainik, tahapkunanilu malikgalingnik avaatingnukpaktunik ilihautinik ilihaaktillugit atugakhanik unalu malikgalingnik ilihautikhainik ilihaaktillugit atugakhainik, pidjutauhimayutlu kuuglunaktuk atuktauvaktuk tahapkununa nakungitunik manikhaakhautikhaugalluaniku. Tahapkununa pidjutikakluangitunik nakungigutivaktuniku pidjutilluakhimaitumik nakutkiyauyukhauyugalluit tapfumuna kiudjutiyauyuituniku malikgalingnik atuktauvaktunik mikharut ihaagiahutiggiyauvaktunik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik, anngnakgutiniqlu, unalu LGBTQ2S inungni.

Pidjuttauyunngnakhiiyunik ilanginik pivalliyukhanik uvunalu aullaktikgutikhanik pidjutikariakaktunik nakutkiyauyukhanik ikayukatiggiktiaknikmun akungainik RCMP uvunalu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni, pidjutaulutikihimi ataniktuttauyukhanik nalumayukhanik. Kihimi, ayuuknakhivaktuk pinnaktukhaniku kanukgiliugutauvaktunik inungni tapfumuna itkuumanahuaktunik havakhiktauyakhainiku nalliak piyauyuituniklunin. Ipikgiyaknakpiaktunik, tahapkununa huggyaitunik mikiyunuamik ingilyaayunik aullaktikgutikhanik pidjutikariakaktunik pidjutiyukhanik angiglitillutik paalihimanik malikgalingnik ilitukgiyauvaktunik pidjutauhimayunit (talvani RCMP tahapkunanilu nunatuttukanit paalihimanik havkvinit) uvunalu ilikuaktunik havakhiktukhanik naunnaitkutakhanik paalihimanik havakhiiyuitunik, ilaagiyainiku Aviktuinikmun Inungni anngnanik, anngnakgutiniqlu, unalu LGBTQ2S inungni. Uvagut aulladjutillugit kuuniaklugit tahapkinga

ihuigutivaktunik, pidjutkiyumikiyaulutik talvuna hivuagut katimakattigiktinagitlu tahapkingalunala unaakpakhimavaktuniku, ilaaginiku ilaayuniklu, hivungani-hivuliuktit havaktit, tahapkingalunala Itiiktauvingnitlu Tuhaadjutikgiknikmun Inugiangnikmi pikaklutiku paalihimanik havaktiiniku.

Iniliktunik, tahapkununa ukaakgiyauvaktunik akhuut Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik talvani malikgalingnik atuktauvaktunik pidjuttauvaktunik mayunik ihumadjutaayunik taimaninguktuniku. Tahapkununa itkukniakhimayunik ipikgiyaknakpiaktunik pilgumikhimayunik uuniklutinik pidjutikariakaktuniku. Kihimi, tahapkunani amiggaitunik nunatuttukanit unalu nunalaani hapkununa naunnaitkut mikharut inguttakyumilliktutlu.

Ingigayunik hivumut, uvaptingni aullahimaitumik talvuna ihiviukhinikmun naunnaitkutakhanik – unglitivaliallutiku pidjutiyakgakhimayuniklu havakhikpaktunik – ayuuknagalluaktillugit iniktikniaklugitlu ukaaknikmunlu tahapkununa malikgalingnik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik, anngnakgutiniqlu, unalu LGBTQ2S inungni.

Itkaumayunik havakatiggiktukhanik tapfumuna pittiyuktunik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni ilikuaktunik-pinnahuaktungniktuniku pilutik ayuuknakhihunguyuk mikharut aullaktikgutikhanik tahapkinga pidjutikariakaktuniku. Tahapkunani Hilaryuami Ihivgiuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik itkuukniakhimayunik tamakpianginik pidjutikariakaktunik tikuakhiihimayunik tapfumuna taimaktauyukhanikli ningaakhiknikmun uvunalu munakgillugitlu malikgalingnik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik, anngnakgutiniqlu, unalu LGBTQ2S inungni kayakuttaunaitumik ilitukgittiaklugitlu aullayuitunik malikgalingnik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni uvunalu ilaayukhaniku nakutkiyanik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun atugakhaliuknikmunlu nakutkiyauyukhaniku Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni nunalingni Nunataakakhimayunik. Tahapkununa itkaumayunik nuutiknaitumik nunaanut aihinut upidjutikhanik.

“Atauhiuyuk uvamngni nakuugutauvuktumiklu [ima] uvanga amaamagaa. Tamna amaamaga unipkaktungniktuklu. Taimaituklu, ilingni ilihimalimaitutitlu mikharut ukakatilgaaktinatitlu tapfuminga pilgaaktinutitlu ilvit hungauyukatiggiktunik miikhuyuktunik atautimut nalliak havakatigiblugu angnuraliuknikmun miikhukhigitlu nalliak hulidjutauyunik ukaalutauyuktunik ingilgaayunik nalliak ikhivauyaaktuniklu talvani kiikhukmi, kihimi tamna amaamagaa pidjutivukgainik unikaktungniktuk uvunalu pidjutivukgaitlu unipkakgiikganginakpaktuklu nakuyunik. Uvunalu kuuniakhugitlu talvungungnuaklu Takuvuktaatka iingiklu amaamangma uvangalu miihivuktungalu iluumni tahapkuninga uvanga inukatiggiknikmunlu inukatigiyutka.”

Heather Allen, ilaaginiklu tapfumunga Barbara Jack, tamna tamakpakhimavuktuk atuulihalliktilugit uvani 1970. Tamna avaatait nalvuktauhimayut ahiagut talvani Grey Mountainmi. Tahapkunani Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhukhimakhutik Nunalingni Tuhaayauyukhanik Inugiangnikmi talvani Whitehorsemi Imaguktikvia 1, 2017.

Unipkaariyavut Imuhimayauyut

Tamna Itkaumayunik– Katittikhimayunik Pivalliyunik

Imalu atanguyalluaktunik tuhaadjutikgiknikmunlu inugiangnikmi ihivgiuktauhimapkaktunik apikhuukhimakhutik, tamna Hilaryuami Ihivgiuktauhimapkaktunik Apikhuukhimakhutik ima ataniktuttauyunik pidjuttauyukhanik tuhaadjutikgiknikmunlu inugiangnikmi uvunalu takuyauillimaituniklu iikhimayunik (“uvani atuktauvaktunik adjilliugutunik piksaliukhimayunik”) tuhaadjutikgiknikmun inugiangnikmi avaatingnut Kanatami. Una hivunikhautivut kititirahuaqtaqqut nalunaitkuhikhait (ukunani tautukhimayut uqariqhimayut, nanminiit qauyihagtumik, unalu apiqhuivingmi hatqiqtaudjutikhanut), naunaiqpaariangani ilumuugtumik, tukhiutikhangillu titirariaqatqangit akihautigiyamingnit uvani Tukiliutaanit Tukhiutigiyangit. Tapfumuna pivalliyunik imalu atadjutiyuniklu talvanga Uwautanit malikgakanik.

Pihimangmataah uvaptingni havakhiktuniklu nuttikgiikattaknaitumiklu aihinut pidjuttauyunik Hilaryuami Ihiviuktauhimapkaktunik Apikhuukhimakhutik pivalliyunik hapkununa, uvagutlu alanguktikhimayut tapfumuna ingilgangnituniklu tuhaadjutikgiknikmun inugiangnikmi pivalliyunit pidjuttauliktunik nakutkiyayukhanik ilidjuhikgiyainiklu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni malikgalingniklu. Tapfumuna alauyunit ilitukgiyayukhanik uma nuttanik makpiraaalihimayunik tahapkunanga pilgumikhimayunit ihivgiuktauhimapkaktunik apikhuukhimakhutik, uvaptingni pidjutiyakut taaiplugullu tamna “Itkumayunik-Katittikhimayunik Pivalliyunik.”

Tamna Itkaumayunik-Katittikhimayunik Pivalliyunik avaatkuttugitlu pingahunik naunnaitkuttalingniklu tahapkunani Hilaryuami Ihiviuktauhimapkaktunik Apikhuukhimakhutik, imalu naunnaitkuttalingnik tahapkununa Hilaryuami Ihiviuktauhimapkaktunik Apikhuukhimakhutik *Tamna Maligkak Apkuttauyuk: Malikgakaniklu uvuna Pittiakgutinikmunlu*

Nalluyaungitunik Havaagivakgainiklu. Pidjuttauvaktuniklu avaatkuttugitlu kanukgilliukhikpaktuniklu Hilaryuami Ihiviuktauhimapkaktunik Apikhuukhimakhutik ima atadjutikgikpalliavaktuniklu ilikuaktuniklu, ilaaginiklu, unakpakhimavaktuniklu, nunalingni, hivuliuyunik-havaktit, unalu nunalingni nunatuttukanit unalu hilaryuami Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni katimayiniklu tahapfumuna tuniyayukhaniklu ayuukiktuinikmunlu uvunalu hivunikgiktukhanik ingilgayukhaniklu hivumut.

Uiwanganik I (**Nunalingni Tuhaadjutikgiknikmun Inugiangnikmi**) pilutiklu amiggiyayukhaniklu tamna itkumayunik katittikhimayunik ilauyuniklu:

- ilaaginiklu ilauyuniklu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutiniklu pidjutivakhimayunik ayuukhautiggvakhimayuniklu ningaakhiknikmun, nalliak pidjuttauhimayunik tuukuttauvakhimayuniklu nalliak tamakpakhimavaktuniklu;
- nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnauyuniklu unakpakhimavaktuniklu uvuna ningaakhiknikmunlu; unalu
- ilauyuniklu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun nunalingni tahapkunani ilaaginiklu ilauyuniklu unalu/nalliak unakpakhimavaktuniklu ningaakhiknikmunlu tapfumunulu kauhimayayuniklu naunnaitkutaniitlu tahapkunangalu ataniktuttauyunik, ilauyuniklu atuktaugangginapkaktunik ublupakalluaktillugu huli pilakivaktunitlu nuguuriyaugangginakhutik ningaakhikhutiklu pidjutivakhimayunik tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutiniklu.

Uiwanganik I pidjuttaulutiklu tuhaayayukhaniklu naunnaitkutanit ihiviukhugitlu uktuuktauvaktunik tiiguyauhimayunik ihuinapkaktunik ahiikupaktuniklu uvuna nallukhunggitunik havaagivakgainiklu uvunalu ataniktuttauyuniklu tapfumuna:

Arnavut Arnaruhiqpullu Iqhiyut

- pihimayut nakuukguttauvaktuniklu, nalliak ikayuttauvaktuniklu ikiiklitiyumiktuukhaniklu, Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutininiklu pidjutivakgaitlu ayuukhauttigkipiakhugitlu pilakiblulik ahiit ningaakhiknikmun, nalliak pidjutivakhimayunik amiggidjuttivugait kayaknaitumiklu ikkhiukgungna-ikgallutiklu hukuugikhivaktutlu iluumingni miihingnakmut makitpaktut kayakuttaunaitumiklu ingmiingnut; unalu
- uvunalluaklu pidjuttauvaktuniklu tapfumuna ipikgiyaknakpiaktunik uvunalu ihumagivaktaptingniklu inuungmataah ikattigiyungnaiktuptionik tahapkuninga inuuvakhimayunik tahapkuninga huikhimavaktuniklu.

Uiwuanganik II (*Itiktauviinik Tuhaadjutikgiknikmun Inugiangnikmi*) tahapkunani Hilaryuami Ihivgiukta-uhimapkaktunik Apikhuukhimakhutik pidjutilugit amiggiyauyukhanik uvuna itkumayunik katittikhimayunik mikharut tuhaayauyukhanik tahapkunanga atadjutivaktuniklu katimayinitlu, Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni uvunalu inungituniklu-Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun itiktauviinit, kavamat, paalihimanit atanguyauyuniklu, nuttakaniklu inuhiikgingnaktumik atanguyauyuniklu, unalu alauyuniklu. Tahapkuanik itkumayunik katittikhimayunik pidjutilugitlu amiggiyauyukhaniklu ipikgiyaknakpiaktunik pidjuttauyuniklu kitunitlu paalihimanit ihiviukhivaktunik naunnaitkutakhaniklu nallukhunggitunik havaagivukgainiklu, nuttakaniklu inuhiikgingnaktumik ilidjuhikgiyainiklu uvunalu uuktuttkhanik aullaktikguttkhaniklu, uunuttakhikpakhimayunik uuhiktikpakhimavakhimayunik nulliakhikpakhimavakhimayuniklu pidjuttinnaitumiklu uvunalu kiudjuttauyukhanik hivumukpalliyukhaniklu, nunalingni hukuugikhivaktutlu iluumingni miihingnakmut makitpaktut inuk, uvunalu itiktaullakivaktunik pilakivaktunitlu ayuukhauttigkipiakhugitlu ningaalakivaktutlu ahiit, ilauyuniklu atuktaugangginakpaktunik ublupakalluaktillugu huli allianaigiyaublutik nuguuriyauyuganginakhutik nungaayaublutiklu. Tahapkuanik itkumayunik katittikhimayunik pidjutilugitlu kinikhiadjutikhaniklu takkuyauyukhanik ikuudjutta-uvaktuniklu pilakivaktunitlu atuktaugangginakpaktuniklu ublupakalluaktillugu huli ningaahungnikmun uvunalu ilitukgiyauyukhanik hivumukpalliyukhaniklu imalu nallukhungitunik havaagivukgainiklu pidjuttauvakhimayunik nakuukguttauvaktuniklu iikiklitiyukhaniklu mikharut pilakivaktunitlu ningaahungnikmunlu nalliak kiudjutikhanik tahapkununga ningaakhikpaktunik pidjutivakhimayunik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutininiklu.

Uiwuanganik III (*Nallukhangitunit Havaagivukgainiklu Tuhaadjutikgiknikmun Inugiangnikmi*) tahapkunani Hilaryuami Ihivgiuktauhimapkaktunik Apikhuukhimakhutik pidjutilutiklu taahyauyukhaniklu tahapkunanga nallukhungitunit havaagivukgainiklu tahapkunani tikuakhitkuiyukhaniklu nakuukguttkhanik, ipikgiyauyuniklu, uvunalu naunnaitkutakhanik ihumadjutikgiyauvaktuniklu ikuudjuttauvaktuniklu pilakivaktunitlu atuktaugangginakpaktuniklu ublupakalluaktillugu huli ningaahungnikmun pidjutivakhimayunik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutininiklu. Uvaptingnilu pidjutillugitlu tuhaayukhanik talvani kauhimagianginikpaktunik itiktauviinik uvunalu nallukhangitunik havaagivukgainiklu pidjuttauvaktunik nallimiklu iikiklitiyukhaniklu nalliak kiudjuttauyukhaniklu mikharut pilakivaktunitlu ningaahungnikmunlu nalliak, unipkaktauvakhimayunik, nakuukguttauvaktuniklu tapfumuna aullagangginakpaktut atuktaugangginakpaktuniklu ublupakalluaktillugu huli pilakivaktunitlu ningaahungnikmun. Tahapkuanik itkumayunik katittikhimayunik pidjutilugitlu kinikhiadjutikhaniklu tapfumuna katittiktukhanik kauhimagiyauyunik tapfumuna aah angiyunik nungumagiktunik nallukhangitunik havaagivukgainiklu ilauyuniklu tahapkuninga talvanikpiak havaagivukgainik pidjutivakhimayuniklu uvunalu ihumadjutigiyauvaktuniklu tahapkunani itiktauviinik pivaktunik atadjutivaktuniklu atuktaugangginakpaktuniklu ublupakalluaktillugu huli pilakivaktunitlu ningaahungnikmun, tahapkuningalu havaagivukgainiklu ihiviukhinikmun kinikhianikmunlu naunnaitkutakhanik talvani itiktauviinik.

Uvagutlu ilitukgiyauyunik tapfumuna talvani “tuhaadjutikgiknikmun inugiangnikmi” imalu Uwautanit malikgak atauhiyuk, kanukgiliukguttauvaktunik pidjutipkaifaaklutiklu-kuugluktuifaaklugit kapihullaklutiklu ilanginit ilaaginiklu ilauyuniklu uvunalu unakpakhimavakhimayunik pidjutivakhimayuniklu nakungitunik ilauvakhimayut tahapkunani malikgak atuktauvaktunik. Kihimi, tamna ihumagiyaugiyauvaktut aah tuhaadjutikgiknikmun inugiangnikmi ilihimayauliktauvulliyayuklu amiggaitunit inungni pidjutivakhimayunik ilauvaktuniklu taimaaninguktuniklu pivalliyunik kitunitlu AJI, RCAP, unalu TRC.

Tapfumuna havakhiktauyunik tuhaadjutikgiknikmun inugiangnikmi ilauyuniklu aah uiwanguyuk ungitkiyunit Itkumayunik-Katittikhimayunik Pivalliyunik, uvaptingnilu tiggualituyavutlu uvuna Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni ihumadjutikgiyauyuniklu katittikhimayunik ammigaitunik itkumayuniklu.¹ Uvuna upidjutinik allauyunik tahapkunanga “itkumayunik nalvukhimayuniklu,” kinikhiadjutikhanik iniktikguttkhaniklu

Hunauyuk tamna “naunaiguttivaktuniklu pidjuttauyunik malikgaliknik”?

Uvani tuhaayuyukhanik inugiangnikmi ihiviuktauhimakpaktunik apikhuukhimakhutik, “naunaikuttivaktuniklu pidjuttauyunik malikgaliknik” pidjutaavuktut pircumiyayukhanik uvuna ilaayukhaniklu alauyunitu pidjutauyunik. Tafumunalu ilaayuniklu uvuna pircumiyayunik upautiyumaguvitlu hulidjutauyunik, apikhuinakgialiyutitlu kidjutaayukhaniklu tahapkuninga unikuukgangumik paalihimanut ihuinakhimayunik takkunikhimayunik ningaahikhimayunik tigguyauhmayunik uuktuktaudjutivukgait malikgaliukvingni, piomaguvitlu piutikhangniklu adjiliukhimayunik tuhaayavuktunik inugiangnikmi titigakhimayunik, unalu havakhiktukhaniklu umiutikhaniklu naunaitkutakhanik ikayutaayukhaniklu ilidjuhikgiyukhainiklu tuhaayayukhanik inugiangnikmi ihivgiuktauhimakpaktunik apikhuukhimakhutik nalvuktauvuktunik unalu pidjutikariakaktuniklu.

Ilaagirik ilaayuniklu unalu unakpakhi-mavaktuniklu PIDJUTIGIYAKHAITUT naunaiguttivaktuniklu pidjuttauyunik malikgaliknik tahapkunani ilaayukhanik talvani nunalingni tuhaadjutigiknikmun inugiangnikmi – tamakpiangirik kainginakgialgit kanuukgunakhimaitumik niumngiyangnaktuk puulaknaktuklu. Ilvitlu pidjutittaktutitlu ilaayumaguvit uvuna ilidjuhikgiyanik uvunalu unipkaliukhimayunik nalliak tittikguy-akhimayunik adjiliukhimayuniklu.

naunaitkutanit ilikuuktunik itkumayunik. Tahapkuat Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik ilitukgihimayunik tapfumuna ammgaitunik itkumayuniklu pidjuttikariakaktunik pillugit avakuguttaullutiklu, atauhinnuungungituklu naunaituk itkumayunik. Una naahuriyaqqut taimaa aulapkaikyukhauyuq angma-umavikhangit ilagiiktunut tammaqhimayut nagligiyangit ilamingnit tahapkunani annaiyauhmayut hunnirlukhimay-ayunun avvautinahuarlugillu unipkaangit pitquhirmingnit hivuuranaittumiglu quglungnaittumik-ilitturnaqtumik.

Uvaptinigi pivalliyut, itkumatkiyavaktunik katittikhimayunik pidjutitkiyumikpaktunik ipikgiyuknakpiaktuniklu, nalliak hivitunikhauyuktuniklu, allakhaitutlu.

Nunalingni tuhaadjutigiknikmun inugiangnikmi

Pihimangmataah uvaptinigi ilaagiriklu-hivuliuyunik upidjuttauyunik, uvaptinigi aullaktikgutikhanik tuhaadjutigiknikmun inugiangnikmi pivalliyunik pilugitlu Nunalingni Tuhaadjutigiknikmun Inugiangnikmi. Talvani nalluklugitlu tuhaayayukhanik inungnit pidjutivakhimayunik ningaahuknikmun tukkunipakhimayuniklu uvunalu kanukgilidjutighunguyuniklu nalliak pidjutillimaikpaktunik ikayuttikhanik kayakuttaunaitumiklu.

Tahapkununa havakhikhimayayuniklu tuhaadjutigiknikmun inugiangnikmi ilidjuhikgiyainiklu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni uingaugitvavgainiklu uvuna unipkangginiklu tahapfumuna ukkauhikgivaugainik pitkuhiiktukpaktunik. Tahapkununa havakhifaaklutik uvagutlu pivalliyunik ima “itkaumayunik-katittikhimayunik” tahapkunnaungitunikhimi aah “itkumayunik nalvukhimayuniklu” atauhik, pidjutivakhimayunik tapfumuna naudjutihimayunik ammgaitunik allayunik uktuttikhaniklu inungnit avakuguttaullutiklu pidjutivakhimayuniklu. Inungnit piomagumiklu tuhaayayukhanik inugiangnikmi nalliak takuyauillimaitunik ikhimayayunik avakuguttaullutiklu unipkangginik talvani hivungani inuk atauhiyuyumik nalliak amiggaituniitlunin hivungani Atanguyaulluaktuniklu tahapkunani Nunalingni Tuhaadjutigiknikmun Inugiangnikmi. Tahapkuat pidjutigittaktaitlu ilikuakgutitlugit, imalu ilaagiriklu, nalliak tahapkunani avakuguttaullutik inugiangnikmi katimakkatigiktukhanik ukkattigiktuniklu ingmingnut ilihakattigiktuk atuktauyukhaniklu. Kanukgiliukguttikhanik tunihilikguvit naunaitkuttakhanik tittikgaktayukhut, tamna inuk avakuguttiyuk tikuakhittaktuklu tuniyayukhanik tahapkuninga naunaitkuttakhanik takuyauillimaitunik ikhimayayuniklu (tahapkuangginaitlu Atanguyaulluaktuniklu, panaariniklu naunaiguttivaktuniklu

Arnavut Arnaruhiqpullu Iqhiyut

pidjuttauyunik malikgalinik, uvunalu Ihiviukta-uhimapkaktunik Apikhuukhimakhutik havaktit takuuhunguyait) nalliak tunihilutik angiuttikhanik tahapkuninga unipkangginik avakuktauyukhaniklu tahapkunani ungitikyunit tuhaayayukhanik inungianganikmi. Nallikmiktukhanik kayakuttaunaitumiklu nalliak takuyaullimaitunik ikhimayaayunik ihumadjutigiyayunik pidjuttaulutik ukkakhiklutik tahapkunani Malikgak Havakattigtunit pidjuttaulga-aktinugitlu. Tapfumuna mikharut kayaknaitkiyahunguyutlu uvunalu pidjutigiyaugumiklu nirgiallukkhiyayukhanik timiini tikuakhiyumagumiklunin tahapkunani inungni kanukgiliukgutittiyumangituniklu inugianganikmi tuhaayayumangituniklu, nalliak pidjutyumulluakgumiklu avakugutikhanik tahapkuninga itkumayunik talvani aihimaviggiyamingnik iglumingni nunalingni.

Naunaitkuttakhanik tittigaktauyukhut havaktit pidjutihunguyutlu aullakattaaklutiklu tahapkununga nunalingni takkuyaktuukattaaklugitlu tahapkuninga Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik, anngnagutiniklu, unalu LGBTQ2S inungnik talvanilu itiktavuiniklu, inuuvaktuniklu iglukhaitunik apkutainnakmitpaktunik huniikgainik, havaagivakgainiklu timiimingnik atuktittavaktitugu nuuliakhiknikmun manikhaakhautikhanik manikliuknikmunlu, nalliak inungnik pidjuttauvakhimayuniklu aihinungakhikpakhimayunik tahapkunani nunatuttakainitlu, uvunalu pinnulima-ikpangmataalu ayuuknagangutlu (nalliak kayaknaitukhaniklu) ilaayukhanik tahapkunani Nunalingni Tuhaadjutikgiknikmun Inugianganikmi.

Kinguliuyunik, inungnik pidjuttaktutlu avakuguttikhanik piutigiyainiklu unipkanginik kanuktunmi pinnahu-aktungnikpaktuniklu ayuukhangitamingnik hulidjuta-uvaktunik tikuakgutigumakgumiuklu, ilaayuniklu tittigayuyunikmun adjiliukhiyayunik takuyavaktuniklu, atuutinik ingiukgutunik, attuktauvaktunik inngiukhuutiklu, taaiguagukhanik makpiraagukhaniklu tittigakhiyayunik, atukhutik piksaliutinik adjiliukgutunik, nalliak alayuniklu. Tamakpianginik pinnahuaktungnikpaktuniklu ayuukhangitamingnik hulidjutaavuktunik katitikhimayunik pivalliyayunik pidjuttauhunguyutlu adjiliuktaullutik naunaitkutakhanik ataniktuttauyuniklu tahapkunanga piimaayamingniklu uvunalu pidjuttaulikutiklu uiwuakhanik Hilaryuami Ihiviuktauhimapkaktunik Apikhuukhimakhutik Pitkuhiktukganginapaktumik Ingilgangnitaayunik Tutkuuktauvaktunik Naunaitkuttaayunik.

Tamakpianginik ayuukhangitamingnik pidjutivaktamingniklu uvuna itkaumayunik-avakugutikhanik ihumadjutigiyayuniklu “naunaitkutanit ihiviukhugitlu uktuuktauvaktunik tiiguyahimayunik ihuinakpaktunik ahiikupaktuniklu” uvunalu

tuhaaktittihunguyutlu tahapkuninga Atangyauulluaktunik iniktigutikhanik pidjutikariakaktuniklu uvunalu nalvukhimayunik kauhimayayunik.

Upikguuhuknaktunik katimadjuttauvaktut tuhaayayukhanik inungianganikmi pidjuttauhimayut iluittunguktukhanik tahapkunani Itkumayunik-Katittikhimayunik Pivalliyayunik, uvunalu uvagutlu ihumalliukgutillugit humi pidjuttauyukhanik katimadjutikhanik Nunalingni Tuhaadjutikgiknikmun Inugianganikmi pilutik ilidjuhiinik tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni ipiknakpiaktuuyuniklu.

Uvaptinilu aulladjutillugitlu havakhiktukhanik Nunalingni Tuhaadjutikgiknikmun Inugianganikmi katimavikhanik kayakuttaunaitumiklu pidjuttaulutiklu pitkuhiktukpaktunik atuktauvaktunik ilitukgiyahainaktukhaniklu tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni. Ilayuniklu ikhivakattigitlutik inungianganikmi katimakattigtukhanik ukkakatigtuniklu ingmingnut ilihakattigitlutik atuktauyukhaniklu, pikaklutiklu Atangyauulluaktunik talvani aakianitluutiklu talvani ikhivaayunit inungianganikmi katimakattigtukhanik ukkakatigtuniklu ingmingnut ilihakattigitlutik atuktauyukhaniklu, hunmidjutikgiklutik ilaagiyumingniklu, uvunalu piitunik ikputtaimik nalliak huppimutaitunik akungainik tahapkunani. Tahapkunahavakhiktukhanik alungakpiaktuk tahapkunanga atuktauvaktunik talvani Uwuatani havakvik malikgaliukvik ihuinakpaktunik ahiikupaktuniklu malikgaliuktauvaktut ataniktuttauvaktutlu naunaitkutalit tikuakhidjutiblugitlu. Uwuanganik uvaptinigi kuugluknakpiaktunik nuglikhiknikmun-tuhaktittavakpaah nallukhangitunik havaagivakgainiklu imalu ayuktuinikmunlu ilaavaktuniklu pidjutikaktukhutlu ikayuktikhamingnik ayuukhagumik inungnik hunillikgiktukhanik ikhivakatigtigitlutiklu talvani avakugutikhanik. Ikeyuktikhamingnik ayuukhagumik inungnik piomagumik alayunik ilaaginiklu nalliak illunakgiyaminik, havaktit ikayuktit ammikhiyit, nalliak Iniiiknikhaniklu.

Kanukgiliuktauyunik ikayuttikhanik itkumayukhaniklu naunaitkutakhanik pidjuttaulutik hivungainiklu tahapkunani Atangyauulluaktunik (nalliak naunaitkuttakhanik tittigaktauyukhut havaktiinit), tamaitaah inungni tuniyaulutik pimalluaktamingnik tapfumuna ikayuttikhanik inuk tiggumipraktitugullu atuutimik pidjutinnahuakgutunik uvuna itkuumayukhayunik malikgak ikuudjutikhaungitunik atuktauvaktunik malikgaliukvingni, nalliak ikuudjutikhaungitutlu pidjuttauyukhanik avakuguttauyukhanik itkumunnahuaklutiklu, uvuna nakuggitkiyamiingniklu ingmingnut. Tikuakhiyumagumiklunin inuk tiggumipraktitugullu Atuutimik pidjutinnahuakgutunik uvuna

Arnavut Arnarhiqpullu Iqhiyut

itkuumayukhauyunik malikgak ikuudjutikhaungitunik atuktauvuktunik malikgaliukvingni, ikayuttikhanik naunaitunik, atuktauyunik kuupanuakpaum iihakguanik havakhiktunik itkumannahuaklutik itkumayukhanik avakugutikhanik, nalliak pivalliyunik nakuggitkiyami- ingniklu inungnik, nunatuttukanit, Hilaryuami, nalliak nunalaani. Tahapkuat Atanguyaulluaktunik pilutiklunin tuhaayayukhanik kinauyunik talvunakukhimaitunik inuk tiggumipkaktitugullu atuutimik pidjutinnahuakgutunik uvuna itkuumayukhauyunik malikgak ikuudjutikhaungitunik atuktauvuktunik malikgaliukvingni nalliak naunaitunik tahapkuninga kauhimagayuyunik tapfumunalu aullaganginapaktunik pidjuttauganginapaktuk kuugluknakpiaktunik nuglikhaktunikmun-tuhaktittauvakpaah pivalliyunik.

Tahapkuat Atanguyaulluaktunik pidjutillugit ikuudjutikgihi- maitumiklu nallutiakluni pidjutillugit unmaumallugu iluuminik miihingnakmut umaanmi, uvunalu ungma- umallugu ihumadjutikgiyayuyuniklu, uvunalu huppimutaituniklu tapfumuna nakugiyangituniklu. Tamna pidjuttauvaktuk atiiktauvaktuk LaDue Inuk tiggumipkaktitugullu atuutimik pidjutinnahuakgutunik uvuna itkuumayukhauyunik malikgak ikuudjutikhaungitunik atuktauvuktunik malikgaliukvingni, atiagiyaavaktuk ilaaginiit Shaun LaDue, pidjuttaungakhimayuk nauhimayuk talvani Nunalingni Tuhaadjutikgiknikmun Inugiangnikmi uvani Whitehorsemi.

Uvaptinigi ipikgiyavut uvunalu pittiakgutigiblugitlu tahapkuninga unipkaanginik ipikgiyaknakpiaktuyut. Pidjutaulimaitunik kangiyutiyukhanik-ihivgiukhinikmun naunnaitkutakhanik ilaaginik uvunalu unakpakhimavaktunik pidjuttauvakgumiklu alauyunit tuhaadjutikgiknikmun inugiangnikmi ihivgiuktauhimapaktnik apikhu- ukhimakhutik nalliak havakvik malikgaliukvik ihuinapaktnik ahiikupaktuniklu malikgaliuktauvaktut ataniktuttauvaktutlu naunaitkutanit tikuakhidjiitiblugitlu. Tahapkunainnaungitunit iwuanganit aah nuutikginaumik aihinut nunainik upidjuttauyukhanik, kihimi pidjuttaulutiklu aullaganginnaktukhaniklu uvuna kuugluknakpiaktunik nuglikhaktunikmun-tuhaktittauvakpaah upidjuttauyukhanik kinikhiadjutikhanik pidjuttauyukhanik kayakgiyalutiklu.

Uvaptinigi kulini Nunalingni Tuhaadjutikgiknikmun Inugiangnikmi pangnattayukhaniklu uvani ukiungani, iniktikniahunguyutlu Ubluikviani 2017. Uavani atulihalikat 2018 uvaptinigi aulladjutillugitlu katimayukhanik tuha- adjutikgiknikmun inugiangnikmi tahapkunani nallikmik nunalingni humi uvagut kunnukgunakhimaitumik niumngiy- angnaktumik puulakgiaktuklugit, ilauyuniklu inugiangittunik nunalingni uvunalu mikiyunik inugiangitunik nunalingni.

Itiktauviinik tuhaadjutikgiknikmun inugiangnikmi

Itiktauviinik tuhaadjutikgiknikmun inugiangnikmi aullaktikgutauhunguyut atulihalikat 2018. Tahapkuat taiyauhimagayunik "itiktauviinik" pihimangmataah kanukgiliuktauyukhanik ihiviuktauhimapaktnik apikhuukhimakhutik mikharut atuktauganginapaktuniklu ublukpakalluaktillugu huli pilakivaktunitlu itiktaulakivaktutlu ningaaknikmun, uvunalu ataniktuttauyunik nallukhangitunik havaagivakgainiklu imalu pihimalugit pidjutifaaknaumitumiklu angnanik unalu angnakgutuniklu kayakuttaunaitumik.

Uvaptinigi pidjutillugitlu ihivgiukhinikmun naunnaitku- takhanik ataniktuttauyunik nallukhangitunik havaagivakgainiklu uvunalu havakatigipaktuniklu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun nunalingni tahapkunangalu tuhaavikgillugitlu havaagivakgainiklu tuukungayulikiyit inuk huiigangut naunaitkuttakaktukha- ungmataalu, Atanguyaulluaktunik havaagivakgainiklu malikgaliukvingnik tikuakhidjutiblugitlu ihuinapaktnik ahiikupaktunik tuhaadjutikgiknikmun inugiangnikmi unaktinniakhimayuk inungnik havaagivakgainiklu ihuinapaktnik ahiikupaktunik, nuutakanik inuhiikgingnaktumik havaktit, aniaktailinikmun malikgaliknik, ilihakvit katimayinik, uvunalu alauyuniklu. Tahapkuat Ihiviuktauhimapaktnik Apikhuukhimakhutik tahapkunangalu tuhaavikgillugitlu atadjutikgipaktuniklu uvunalu nunalingni katimayinik (tamangnit Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni uvunalu inungituniklu-Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni) tapfumuna kauhimagayuyunik uvunalu talvani- tungavinillu pidjutivakhimayunik tahapkununa nungaayaublutik allianaigiyaavaktunik kinnugiyablutiklu nunaini ataniktuttauyunik pidjuttauvaktut huli ilidjuhiinik amiggaitunik angnanik inuhiikgivaktainiklu. Pidjuttauy- ukhanik malikgakanik tahapkunani angnanik huttumiapaktnik tahapkuat tuukhulaudjutigiblugit mikharut Ihiviuktauhimapaktnik Apikhuukhimakhutik taimaningupaktunik, uvaptinigi pidjutikariakaktugut tuhaallugitlu tahapkuninga inungni pidjutikgaapaktunik havaagivakgainiklu talvani hivungani hivuliuktit naudjuti- yukhanik atuktauganginaktukhaniklu nakuukguttikhaniklu mikharut taimaktauyukhanikli ningaahuknikmun uvunalu ikayuklugitlu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni angnanik ilidjuhikgingukfaakniaklugit ilidjuhikgalluanginik tahapkunani makifaapaktut Haagugikhivaktut ikhiukgunnaipaktut uvunalu tungavikgiyainiklu inugullitpaktukhaniklu.

Tahapkuat tuhaadjutikgiknikmun inugiangnikmi pidjutihunguyuthuli ilaupkaktugit unikuukgangumik paalihimanut ihuinakhimayunik takkunikhimayunik



Arnavut Arnarhiqpullu Iqhiyut

ningaahikhimayunik tigguyauhimayunik uuktukta-
adjutivukgait malikgaliukvingni avavakugutiyukhanik
naunaitkutakhanik tahapkuningalu Atanguyauulluaktunik,
kihimi pidjutaunniagungnakhuyutlu pittiaktuallutik
apiikhuktaulutik pinnahuakgumik talvunakukhimayunik
Tamna Malikgak Apkuttauyuk, ilaayuniklu tahapkunanga
panaariniklu naunaikguttivaktuniklu pidjuttauyunik
malikgaliknik.

Nallukhangitunit Havaagivukgainiklu Tuhaadjutikgiknikmun Inugiangnikmi

Uvaptिंगni katimayukhanik amiggaitunik Nallukhangitunit
Havaagivukgainiklu Tuhaadjutikgiknikmun Inugiangnikmi
talvanitunik pidjuttauyunik tuhaayayukhanik tahapkunani
havakhikpaktunik Hilaryuami Ihiviuktauhimapkaktunik
Apikhuukhimakhutik. Tahapkunala pidjuttauhimayut
tuhaadutikgiknikmun inugiangnikmi ilihautinik
ilihaktillugitlu uuktutikhanik aullaktikgutikhanik
tamakpianginik Kanatakmiunik.

Pidjutilluanginakhimaitumik uvuna ipikgiyauulluapaktainik
Uuatani kauhimaayuyunik tahapkunanga
“nallukhangitunit havaagivukgainiklu,” uvaptिंगnulu
kaipkahunyavutlu attautimungaktukhanik
Iniiknikhaniklu uvunala Kauhimaayuttukanik
Pitkuhiktukpaktunik Piutainik Pihimavaggainik Huli
hunikmiuttakgillugitlu ilihautinik ilihaktillugitlu, malikgak
nallukhangitunit havaagivukgainiklu, hivungani-hivuliuktik
havaktit, inuulguminik inungni, ipikgiyuknakpiaktunik
havaagivaggainiklu, uvunala alauyuniklu.

Tamna naunaiyuttiakhimayunik tahapkuninga
tuhaadjutikgiknikmun inugiangnikmi pidjuttauhimayunik
nallikmiktukhaniklu. Pidjutipkaihunguyutlu ilaayunik
ikhivakattigiklutik inugiangnikmi katimakattigiktukhanik
ukkakattigiktuniklu ingmingnut ilihakattigiklutik
atuktauyukhaniklu, tuhaadjutikgiknikmun inugiangnikmi
katimakattigiktukhanik ungmaktigutuniklu pidjuttauy-
ukhanik, uvunala ilikuaktunik tikuakhitkuiyukhaniklu
nakuugutikhanik unalu pidjutikariaktuniklu. Hilaryuami
Ihiviuktauhimapkaktunik Apikhuukhimakhutik
unaktinniaaktit havaagivaggainiklu malikgaliukvingnik unalu
panaariniklu naunaikguttivaktuniklu pidjuttauyunik
malikgaliknik piomagumiklu appikhuuyumagumiklu

tahapkunanga nallukhangitunit havaagivukgainiklu
 (“kangiutiyukhanik-ihiviukhinikmun naunaitkutakhanik”)
piyutikagumayunik pidjutikariaktunik kanukgili-
uguttauyukhaniklu Ihiviuktauhimapkaktunik
Apikhuukhimakhutik pidjutikhanik nakunikhainik
atuktauyukhanik kauhimaayuyunik tahapkunani
avakugutikhanik, uvunala kanukgilidjutivaktuniklu
ihuikgutipkaivaktunitlu atuktaugangginapaktuniklu
ublukpakalluaktillugu huli pilakivaktunitlu uvunala
pidjuttaktunik nakuguttikhaniklu ningaahiknikmun
tahapkunanga Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun
Inungni anngnanik unalu anngnakutuniklu. Pidjuttauni-
akgunghiyuniklu inugiangnikmi havaagivaktainiklu
ikayukatiggiktukhanik atugakhaliuknikmun
ilihautinik ilihaktillugitlu nalliak inugiangnikmi
katimakattigiktukhanik ukkattigiktuniklu ingmingnut
ilihaktigiklutik atuktauyukhaniklu talvani
ihumadjutiggiyayuniklu tahapkuningalu Angnanutti-
angyuyuniklu, Iniiknikhaniklu, Atanguyauulluaktuniklu,
tahapkunangalu panaariniklu naunaikguttivaktuniklu
pidjuttauyunik malikgaliknik talvanituniklu ilaaginiklu
ilaayunik unalu unaukpakhimavaktuniklu.

Tahapkununa Nallukhangitunit Havaagivukgainiklu
Tuhaadjutikgiknikmun Inugiangnikmi pidjuttauhimayut
kauhimaayuyukhanik ikayuttauyukhanik tahapkunani
Hilaryuami Ihiviuktauhimapkaktunik Apikhuukhimakhutik
piyukhanik nallikmik tukihiyarutunik ayuuknakpaktunik
ihuiguttauvaktunik tapfumuna ikayuttauyukhanik
ilidjuhiikgiyakhainik tahapkunani Hilaryuami Ihiviukta-
uhimapkaktunik Apikhuukhimakhutik kinikhianikmun
ihiviukhinikmun naunaitkutakhaniklu, nalvuktauy-
ukhaniklu, uvunala pidjutikariaktuniklu. Pidjuty-
umagumiklunin uuktutikhanik aullaktikgutikhanik
tahapkunani unakpakhimavaktuniklu uvunala
ilaaginik ilaayuniklu mikharut ayuikyumiyaniniklu
kanukgilidjutivaktunik pidjutivakhimayunik unalu
tahapkuningalu pidjutivaktuniklu tahapkunani
pikpaagivaktamingniklu naamukgiyauvuktunik huli
hivituyunik takuyavuktunik uvuna ningaahungnikmun
nungaayaublutik allianaigiyauvaktunik kinnugiyauublutiklu
aipaaginik.

Nallukhangitunit Havaagivukgainiklu Tuhaadjutikgiknikmun
Inugiangnikmi uvuna Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun
Inungni malikgakanik, nuutiknaitumik aihinut nunani
ihumadjutiggiyayunik, inulikiyit pirgumiyayunik,
hilaryuami malikgak, unalu *United Nunataakakhimayunik*
Naunaitkutainit uvuna Inungni Pirgumitainik
Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni (UNDRIP)
pidjuttaulutiklu ikayuttauyukhanik havakhiktauyunik
ilanginiklu tapfumuna ikayuttauyukhanik tuhaayayukhanik
tahapkunani Hilaryuami Ihiviuktauhimapkaktunik
Apikhuukhimakhutik naunaitkutakhanik uvunala

Tahapkunani Hilaryuami Ihiviuktauhimapkaktunik
Apikhuukhimakhutik aupaayaktuk iviiknit puuliukhimayuk
havakhimayuk.

kauhimayuyugaikhimayunik. Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni malikgaxhanik unalu inulikiyit pirgumiyayunik ikayuttauvuktunik nakuguttauyunik uvaptingni havaagiyauvuktuniklu. Tahapkuat ikayuttauvaktunik tuhaayuyukhanik nuutiknaitumik aihinu nunani, anngnak/angut, pitkuhiiktukpaktuniklu nallikmut, uvunalu pirgumiyauvaktunik-naunnaitkutanit upidjuttauyukhanik. Tahapkuat nallukhangituv havaagivukgainit pidjuttaulutik iuwuakhanik talvunga aullagangginaktukhaniklu naudjutihimayunik tahapkunanga pilgumikhimayunik ihiviuktauhimakpaktunik apikhuukhimakhutik unalu unikutiniklu ikayuttauyukhanik pidjutitkiyumiktauyukhaniklu pidjuttauvaktunik uvunalu attaniktuttauyuniklu tapfumuna malikgaxhanik tahapkunani Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik kinikhianikmun ihiviukhinikmun naunaitkuttakhaniklu, nalvuktauyukhaniklu, uvunalu iniktiguttauyukhanik pidjutikariakaktuniklu. Nallukhangitunit havaagivukgainiklu tuhaadjutikgiknikmun inugiangnikmi havakhiktauyut uvunalu aulladjutillugitlu uvani 2018.

Naunaikguttivaktuniklu pidjuttauyunik malikgaliknik

Uvaptingni pidjuttauhimayunik itkumayakhainiklu naunaikguttivaktuniklu pidjuttauyunik malikgaliknik tahapkununga inungnik nalliak katimayiniklu pidjuttauvakhimayunit naunaitunik pidjutikaktunik aah ipikgiyknakpiaktunik unalu talvanitunik pidjuttauyunik kauhimayuyunik tahapkunani Hilaryuami Ihivgiuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik, ataniktuttauyunik tahapkununa Talvani uvuna Naunnaitkuttauyunik.² Uvaptingni pidjuttauhimayuniklu itkumayakhainiklu naunaikguttivaktuniklu pidjuttauyunik malikgaliknik tahapkununga panaariniklu uppautilimaitunik talvanitunik uvunalu illaayumakpiaktugulluitlu tuhaayumayunik pidjuttauyunik kauhimayuyunik tahapkunani Hilaryuami Ihivgiuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik, taimaainakgumi aunikguutiyukhaniklu itkaummagiyayutlu, uvunalu nallukhangituv havaagivukgainit imalu ihumadjuttigiyayunik pidjuttauhunguyut nakuguttauyukhanik Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik initikguttauyukanik uvuna ataniktuttauyunik.

Naunaikguttivaktuniklu pidjuttauyunik malikgaliknik pidjutitkuyauhimayut itkumayakhainiklu uvunalu nunatuttukanit unalu/nalliak hilaryuami nauna-itkuttakhanik, naunaitunik *Tamna Maligak Apkuttauyuk: Maligakhaniklu uvuna Pittiakgutinikmunlu Nalluyaungitunik Havaagivakgainiklu*. Kanukgiliuktillugit tamatkiutiyukhanik kunnukgunakhimaitumik niumngiyangnaktumik puulaknaktuk tapfumuna

Titikgaxhimayunik tafumunga aituhiakhanik tuniyauhimayunik uvuna nunaamit pihimayunik nautiktukhanik nautsiakhanik

“Tahapkunani amiggaitunik uvaptingni ingilgangnitunik, aituhiaktitivuktunik tunihivuktunik imalu aituhiakpaktunik aitutinik pidjuttauvuktuk kauhimadjuttauvuktuklu hutkullimaituk taimainaktuk nakuguttauvuktutlu inungni atadjutikgiknaktuklu angigitivuktuklu. Tahapkununa ipikgiyknakpiaktuklu avakukgutunik tahapkuninga nunaamit pihimayunik nautiktukhanik nautsiakhanik ilifingnut aitutigiyavuut, imalu taaimainakgumi hutkullimaituk ipiknakpiaknaktumitlu tuniyaugangutlu aah kauhimayauvuktuniklu ilifingnitlu avakuguttauvuktunik ublumi.

Uvagutlu nahuugiyugutlu atadjutikgiktukhanik aulladjuttaulunilu hunnikgainik tahapkuninga nunaamit pihimayunik nautiktukhanik nautsiakhanik, nunaamit pihimayunik nautiktukhanik nautsiakhanik nunaamit pihimayunik nautiktukhanik nautsiakhanik pidjutillutit tuhaktitaailutitlu! Pidjutyumaguvit tahapkuninga avakugumaguvitlu adjiliukhimayunik piksaliukhimayunik nalliak unipkalliukhimayunik tahapkununa nunaamit pihimayunik nautiktukhanik nautsiakhanik imalu nauvulliyayuniklu angigilivaliyayunik, pidjutillutit tuhaaktitaailutitlu tuyuutigillugitlu uvunga [Atanik Ingilgangnitayunik Tutkuuktauvaktunik Naunaitkuttauyunik] Petra Turcotte at p.turcotte@mmiwg-ffada.ca. Uvunalu atuktauvuktunik, uvagut aulladjutigiyaulutiklu tuniyayukhanik mukifaakgutihaniklu mikharut itkumayunik.”

Tahapkunanga tittikgaxhimayunik uvuna havakhiktauvuktuniklu ilikuakpaktuniklu Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik aituhiakhautinik taimaitunik nunaamit pihimayunik nautiktukhanik nautsiakhanik.

Arnavut Arnarhiqpullu Iqhiyut

ilauyukhanik tuhaadjutikgiknikmunlu inungiangnikmi Hilaryuami Ihivgiuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik pidjuttauyunik, tahapkunani panaariniklu tuniyauhimayunik manikhaakhautikhanik, tahapkuat pidjutiyumagumiklu havaktikhamingnik unaktinniakhimayunik inuknik havaagivakgainiklu auniguutiyukhaniklu tahapkunani pidjutihimaitunik-unikluukgangumik paalihimanut ihuinakhimayunik takkunikhimayunik ningaahikhimayunik tigguyauhimayunik uuktuktaudjutivukgait malikgaliukvingni kauhimaugangginaktunik hivuagut tahapkunani Atanguyaulluaktuniklu kanukgiliugutikhanik havaagivakgainiklu piomagumagumiklu appikhukgumagumik kiudjutikhanik, humi angjuttauvaktunik, unikuukgangumik paalihimanut ihuinakhimayunik takkunikhimayunik ningaahikhimayunik tigguyauhimayunik uuktuktaudjutivukgait malikgaliukvingni. Panaariniklu kanukgiliugutikhanik piomagutunik havaktikhamingnik unaktinniakhimayunik inuknik havaagivakgainiklu auniguutiyukhaniklu pidjutikattaklugit ayuikgutillugit havakhautikhanik tahapkuninga pargumiyauyunik havaktiitunik unaktinniakhimayunik inuknik havaagivakgainiklu auniguutiyukhaniklu. Pidjuttauyukhanik malguknik naunnaitkuttauyunik uvuna naunaikguttivaktuniklu pidjuttauyunik malikgaliknik: Hilaryuami unalu Nunatuttukanit. Hilaryuami naunaikguttivaktuniklu pidjuttauyunik malikgaliknik pidjutittaktunik panaariniklu ilauyukhanik uvunalu pidjutikattaklugit havakhautikhanik ayuikgutillugit havaagivakgainiklu pargumiyauyunik tahapkunani itkumayunik katimakattigiktunik kanukgiliuguttauvaktunik hilaryuami naunnaitkuttauyunik, humilu nunatuttukanit naunaikguttivaktuniklu pidjuttauyunik malikgaliknik pidjutittaktunik panaariniklu ilauyukhanik uvunalu pidjutikattaklugit havakhautikhanik ayuikgutillugit havaagivakgainiklu pargumiyauyunik talvani itkumayunik katimakattigiktunik kanukgiliuguttauvaktunik nunatuttukanit naunnaitkuttauyunik. Tahapkunani ilidjuhiiniklu, pidjutitkiyumikhimayunik Uiwuangani I Nunalingni Tuhaadjutikgiknikmun Inugiangnikmi pidjuttaulutik nunatuttukanit pihimangmataah tuhaaktittauvakamik tahapkunainunit ilaaginit ilauyuniklu unakpakhimavaktuniklu talvani nallikmiklunin nunatuttukanit, humilu amiggaituniklu Nallukhangitunit Havaagivakgainiklu Tuhaadjutikgiknikmun Inugiangnikmi pidjuttauhunguyut hilaryuami pihimangmataah tahapkuat nallukhangitunit havaagivakgainitlu uupautihungungmata- alu avaatingnut nunatuttukanitlu uvunalu naunnaitkuttakhaniklu ihuigutivaktuniklu kanukgiliuktauhimayunik hilaryuami naunnaitkuttauyunik. Tahapkunainunit panaariniklu pidjuttauvakhimayunit naunnaitunik manikhaakhautikhanik ihaagiahutigiyauyunik pidjuttauhimayut tuniyauhimayunik manikhaakhautikhanik.

Pittiaknikmun ataniktuttauyunik kauhimaugangginaktunik, naunnaitkutta-uvaktunik, uvunalu upikguuhuknaktunik katimadjuttauvaktut tuhaayauyukhanik inungiangnikmi pidjuttauhimayut

Tamna aupaayaktuk ivikniit puliukhimayuk

Hilaryuami Ihivgiuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik pidjuttaulutik ilauyukhanik tapfuminga Miskwaabimaag Puliukhimayuk (aupaayaktuk ivikniit puliukhimayuk) tahapkunani ilikuaktunik tuhaadjutikgiknikmun inugiangnikmi uvunalu naunnaitkuttauvaktut tahapkuninga pivalliyunik katittikhimayunik itkumayuniklu.

Tahapkunani amiggaitunik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungniklu tamatkiumayunik tamainik talvani hilaryuami, puliukhimayunik atuktauvaktunik katittikhimayunik atukpaktuniklu tapfumuna ikayuttauyunik *mino-biimaadiziwin* (tamna nakuguttauvaktut inuhiikgingnaktumik tamakpianginik inuvaktunik, ataniktuttauvaktunik tahapkunanga Anishinaabe ilihautinik ilihaknikmunlu ayuukiktuinikmun ayuikguttauyukhanik atuktaugangginaktukhaniklu). Tahapkunani kauhimaugangginaktut atuyuktunik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun naunnaitkuttauvaktut uvuna "katittikhimayunik."

Aah aupaayaktuk ivikniit puliukhimayuk ilidjuhianik *kwe* (anngnanik); tapfumuna naunnaitkuttauvaktut uvaptingni aullagangginakpaktuk huli atadjutigivaktaklutlu nunagiyupingniklu, ukkauhikgivaupingniklu, uvunalu pitkuhiiktupaktunik tahapkununa upikguuhuknaktunik katimadjuttauvaktut tuhaayauyukhanik inungiangnikmi pidjuttauhimayut unalu ilihautinik ilihaknikmunlu ayuukiktuinikmun ayuikguttauyukhanik atuktaugangginaktukhaniklu uvaptingni Angnanuttianguyuniklu nalliak Iniknikhaniklu. Imalu takunaktuk puiguktuukhaunggituk tahapkunani anngnanik ipikgiyaknapiauktuklu kauhimaugangginaktuukhanik angglitivuktuklu, hugkuugidjutinakmut hutkullimaaituklu, uvunalu maamittingnaktuklu iluuni miihingnakmut umaanmi aipaaginiklu ilauyuklu tahapkunani ilidjuhikgingukfa- akniakhugit ilidjuhikgalluuginik pivalliyunik. Tahapkunani Hilaryuami Ihivgiuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik havakhikttautiaktunik havaagivakgainiklu, tamna buliukhimayuk pihimallugit tamatkiumallugitlu itkumay- uniklu tapfumuna katittikhimayunik. Tahapkuat unipkanginik ilihautinik ilihaknikmunlu ayuukiktuinikmun ayuikguttauyukhanik atuktaugangginaktukhaniklu pitkuhiktupaktut tapfumunalu ikayuttauyukhanik uvaptingni ayuikguttauyukhanik uvuna

KWANLIN DUN CULTURAL CENTRE



101



Arnavut Arnaruhiqpullu Iqhiyut

havakatigiknikmunlu mikharut atugakhaliuknikmun pitkuhiktukgangginaklutik ikayutikhainik nakuukguttauyukhaniklu inuhiikgingnaktumiklu inugullituukhaniklu.

Tahapkunani Hilaryuami Ihivgiuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik aupaayaktuk ivikniit puliukhimayuk pidjuttauvukhimayuk hungnayauhimayuk tahapkunanga katimayinik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun *kwe* (anngnanik) talvani Manitobami, taiyauvuktuk Miskwaabiimaag atugakhaliuknikmun (aupaayaktuk ivikniit atugakhaliuknikmun). Tahapkunani aitutigivakgaat tamna puliukhimayuk tahapkunanga Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik ikayuttauyukhanik uvaptingni ipiknakiaktunik tahapkuninga unipkanginik tahapkunani pikpakgivuktamingniklu, ilaaginiklu, uvunalu unakpakhimavaktuniklu uvuna nigaakhiknikmun.

Alaayuniklu puliukhimayunik, katittikhimayunik, nalliak tigumianganik nautsianik piomagumik aitutikhanik tahapkununga Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik mikharut aunikguutinaktukhaniklu nallimiklunin nunatuttukanit tahapkunanilu Nunataakakhimayunutlu pidjuttaunahuaktutlu ilaullutiklu Itkumayunik-Katittikhimayunik Pivalliyunik.

Tamna *kullik*

Allunguyuktauk atukauvuktuk upikguuhuknaktunik katimadjuttauvaktut tuhaayayukhanik inungianganikmi pidjuttauhimayut atuktauvaktuk uvagutlu iluittunguktukhanik tahapkununga Itkaumayunik-Katittikhimayunik Pivalliyunik tapfuminga *kullik* (Inungni kullik). Tamna naunaitkuttauvuktuk Inungni anngnanik hugkuugidjutinakmut hutkullimaaituklu, munakgiplugit pikpakgivuktamingnik miihingnakmut umaanmi, unalu pikpaginaktuk iviuknaktuk miihingnakmut umaanmi.

Tamna *kullik* ilidjuhianik kaumaktuk unalu okumangnuktuklu ikayuttauvuktuk ingniikgiyanik ikuumaktuk. Tahapkunani Inungni anngnanik kullik hungnayauhimayuk anngnup aipaagiyaniit. Tafumunattaauk, piutigilliktugiyaa ingmii, anngnup hivulikpaamik atungullikhugullu pidjutivaktakhamingnik imalu munakgivaktakhaagiya ingniikgiyanik ikuallaktuk ikuumaktuk.

Taman uyaaguk hungnaaugukhuk kulliliukhimayuk hungnahimayuk nupaagiyatut tutkiik mikhilikgangut-tutkiik iluviigiya okhuup ikumaagianganu. Tamna okhuuk kuviyauvaktuk iluanuut, pidjutigiblugu akkutugullu tapfuminga kungnyauyamik (*suputi*) unalu urgyuu (*manik*) ima kayagittaukhugu illikgiyauvuktuk iikilgaanut kullium. Tamna maniikgiya okhiitpaktuk okhuanit ikittauyukhak. Ikitgangut, tamna maniikgiya ingniikgiya ikuumaktuk ikuumagullitukhak kayumitunnuamiklu. Tamna pidjutikariaktuklu tadjagungukgiakgaikpaatlu taimaaitumut ipuliukhimayumik-hungnayauhimayumik kulliknut, tamna ipuliukhimayumik hungnayauhimayuk (*taqquti*). Inungni anngnani pidjutivukhimayaatlu atukhugu mikhuukgiamingni imalu angnurgaliukpakhutiklu ukuukuttikhanik tahapkununga ilaagiyamingnik. Tahapkunani igudjutiggivukgaatlu kullik, paanikhiplutiklu kinipayunik anuranik, maahukhiplutiklu hikunik, puugikhiplutiklu imakmik, uvunalu naudjutivukhimayutlu okumangnuktuklu uvunalu atuktauganginaktuk hugugikhitidjuttaungmutlu tapfumuna piugukhimaaitumiklu tadjagungukgiakgangut munakgiplugu ingniikgiyanik ikuumaktuk.³

Uvaptingnilu ikitllugu tamna *kullik* ilikuaktunik Nunalingni Tuhaadjutigiknikmun Inugianganikmi, uvunalu kakungaikpatlu kanukgiliukguttauyunik nakukguttikhanik Inungni ilauvaktuniklu. Uvagutlu nahuugidjutiyakutlu pidjutiyukhak kaumaaktukhamik tahapkununga unakpakhimavaktunik uvunalu ilaaginiklu mikharutlu hivumut.

Tahapkununga aitutikhanik

Tahapkuat Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik pidjutigilugitlu aituhiakhanik uvuna ikayukatiggiknahuakpaktunik tahapkununga ilauvaktuniklu tahapkunangalu Itkaumayunik-Katittikhimayunik Pivalliyunik. Pidjuttauyunik aituhiakhanik tuniyauvaktunik naunaitkuttauvuktuklu atadjutigiknikmunlu uvagutlu nahuugidjutyuptingniklu havakattigiknikmun akungainik tahapkunani Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik uvunalu inungni avakugutivaktunik itkumayunik uvaptingnilu.

Tahapkunani amiggaitunik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni pitkuhiiktukpaktunik, aituhiakhanik tuniyauvaktunik uvunalu ikayukatiggiknahuakpaktunik pidjuttauvaktutlu ipikgiyaknakiakmutlu atuktaugangi-nakpaktunik angiglitiumiktukhaniklu uvunalu ikayukatiggiknikmunlu nakukguttikhanik atadjutigiknikmunlu. Ikayukatiggiknahuakpaktunik kauhimayaunaktuk aullayukhauyuk himmautivuktunik ima ikyukgahuaknikmun nalliak nakugumi inuk kanukgili-ilimaainamilu ikayuktungniktuklu. Talvunalu himma-ativuktunik ima inuup ilidjuhianik pidjutivaktamingniklu

Tahapkunani Kwanlin Dün Ingilgangnitani Pitkuhiktukpaktunik kungiakvik puulakvik, nayugainik tahapkunani Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik Whitehorse Nuningni Tuhaayayukhanik Inugianganikmi, Kikaiyukvia 29 – Imakguktukvia 1, 2017.

himmautivuktuniklu aituhiakhanik ingmingnut. Tahapkunani unipkanginiklu inungni avakuggutivaktunik uvaptingni pidjuttauvaktutlu aitutigiyaavuktutlu tapfumuna kauhimayaunaktuk ikayutikhainiklu Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik. Tahapkununa pidjuttauyukhayutlu kauhimayaulutik, pittiaktaulutiklu, uvunalu munakgiyauttiaktumiklu kanukgiliuktauhimaitunnuamiklu.

Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni aulladjutikganginaktaitlu huli atuktauvaktunik aituhiakhanik tuniyavaktunik talvani ipikguuhuknaktunik katimadjuttauvaktut tuhaayaayukhanik inungianganikmi pidjuttauhimayut naunaitkutaungmut ipikgiyaknakpiakmut hulidjuttauyuniklu, pidjuttauhimaakpakhutiklu atugakhanik ilingaitukhaniklu, uvunalu ipikgiyaayukhak inukattigiknikmunlu, havakatigiktiaknikmunlu, kavamainik ataniktuttauyuniklu atadjutikgiktukhanik. Aituhiakhanik tuniyavaktunik pidjutigiyaakhaungitutlu kauhimalutik piyukhayut ima himmautaungitutlu akiliktauyukhanik manikhaagumaplutik taimainganamiklu. Imalu ipiknakpi-aktuk mikharut avakunikmun piutigiyaminik inuup, taimaainakgumi inukni ipikgidjutivakumiuklu aituhiaktittaugangumilu tuniyaugangumi.

Tahapkununalu nuutikginaaitumik nunaini aihinut nallukhangitunik havaagivakgainiklu, aituhiakhanik tuniyavaktunik ipikgiyaayukhak Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni hilaryuami takuyavaktuniklu, kauhimayaayunik, ingilgangnittaayuk, uvunalu pidjutivakhimayuniklu. Kanukgiliuguttauyunik uvaptingnilu maliklugit nallukhangitunik havaagivakgainiklu tahapkunanga Itkumayunik-Katittikhimayunik Pivalliyunik, pidjutivakhimayunik tahapkunani Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik ipikgiyukhayutlu kauhimayaayunik avakuguttauvaktunik imalu uvagutlu munakgittiaktauyukhaniklu kauhimayaayunik tapfumuna ipikgiyaknakpiaktut.

Aituhiakhanik tuniyavaktunik imalu pidjuttauvuktuklu uvuna aunikguutivuktuniklu imalu huguugikhifaakpaktunik mukitiitaufaakpaktuniklu iikhiukgunnaikhutiklu. Ingilgangnitanguktunik, nungaayauplutik allianaigiyau-
uplutik kinukgiyauplutiklu nunaini havaktit ilihimangitut naluyut uingagutiyuinamiklu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni aituhiakhanik-tuniyavaktunik nallukhanginamik havaagivakgainiklu imalu aituhiayuinamik taima huugiyuitait ipikgiyuitaitlu mikharut aituhiakhanik. Uvuna upidjutiniakhimayunik tukihigi-arutunik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni, talvani Kanatami naunaitkutaniit angiktauyukhanik malikgaliknik pargumiyayukhanik nallukhanginamik havaagivakgainiklu. Kanukgiliukpakgalluaktillugitlu, Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni pidjutivukgait huli aullaganginapaktunik kauhimadjutikgiplugitlu

Hannaiyaqnia tamna nangaqtut tipaakuq

Tapkunani ubluni hivuani Nunalik Naalakvia talvani Whitehorse, Gwich'in Inutuqaq Randall Tetlichivivuliqta aumalaktiqpiaqvik aliahutaunit tapkununga Nunaqyuaqmi Apiqhuyut tapkuaklu malruk ahii ilagit atuqatigit taphumunga nangaqtut ikualatauyuuq.

Nakhaqtavut titirauyaqhimayut (kalikuq) tamnalulu tipaakuq, tamna atqutauyuuq pinguqtaunianut tipaakuq tunirutaunia taphumunga naalakvik. Tamna tipaakuq naamaktumik qingautyauniaq tapkununga hitamat kaivittaqninut.

Tamna hivulliq qaivitnia quyagiplugu tamna Pinguqtitiyi atquhugit aittutinut qinngautiyiniqlu. Haman uqaqmiyugutlu piniyaqhimaniptingnik. Tamna aippa kaivitniq piyuuq ikayuqninut ahiit (tamaita inuit piyalgit nakuuyumik havaknit, naamaginilu tamaita inuit qanugitkaluaqtitlugit hakugiqhimanitigut). Tamna pingahuat kaivitniq qinngautininut ilagit atuqhimayut tammainiq (tapkuat ilagit ilauyut tapkunani naalakvikni, tapkuatlu ilagit havaktiuyunut), inungnik aturumainnalaqiyunut, ihumaliquitit aaniaqtailiniqmun, ahiilu aaniarniqmun pityutit. Tamna hitamat kaivitniq tapkuat qinngautini uvaptingnut ikayulariakhaptingnik ilaptingnik ahiiniklu quyaliniqlu Pinguqtitiyimik ataattaptingniklu. Tamna kalikuq tamnalulu tipaakuq taima imuyaupluni mikiyumun huangayartuq qakurtuqlu tipaakuq qiliqnit—hungayartuq piplugit tapkuat tamaqhimayut tamnalulu qakurtuq piplugit inuaqtauhimayut. Atuqtitlugu tamna naalakvik, pitquhit ikualaqtuq kamagiyi takukhauitai inungnik qanuqtut piyanga tipaakuqmik tuniruhirniq itqaumaplugu kinaliqak nagligiyaqtik.

Arnavut Arnarhiqpullu Iqhiyut

ipikgikyaknakpiaktunik ikayukatiggiknahuakpaktunik imalu pidjutivugkait huli ikayukattigiknikmunlu aituhiakhanik-tuniyauvaktunik nallukhanginamik havaagivakgainiklu.

Aituhiakhanik tuniyauvaktunik pidjuttauyukhauyugullu-aktuklu ilaudjuttauluni tapfumunalu kuugluknakpiaktunik nuglikhnikmun-tuhaktittauvakpaah pivalliyunik. Tamna kauhijaduttauyutlu inungni kilaamiukgutigihimaitumik uvunalu pidjutivakhimayunik. Tamna ilitukgipkaktitta-ivuktuk ingnungni tahapkunani tuhaayayunik, uvunalu pidjuttalakinaktuklu atuktauyukhanik tapfumunalu kauhimagayunik havaagilugitlu mikharut maamitigutikhanik iluumingni miihingnakmut aniktauvakhimavakhimayunik maamitpalliavaktunik. Tahpfumuna ipikgikyaknakpiakmutaah ilaagiktunik akungainiklu tahapkunani talvanilu tahapkunani Hilaryuami Ihivgiuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik, tapfumunalu inungni miihigihimayuyukhaniklu pitkukhiktukpaktuniklu hugurgiktuk, ikayuktikaklutiklu, imalu kayakuttaunaitumiklu.

Tahapkunani Inungni, Hilaryuami Ihivgiuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik tapfumuna aituttauyuk tuniyauhimayunik kungnyayuyumik (*suputi*) unalu *mamaittuquti* (Labradormiut tiitukpakgaat).⁴ Kungnyayuyuk (*suputi*) pihimavakгаа ikuumupkakpakta *kullik* kaumaktitpakгаа, unalu *mamaittuquti* pidjuttautaktuk kuyukginukgiallik uvuttiagu tadjagulunin mumagiyaulunilu, kihimi ingilgangnitunik taimani taisumani pidjuttauvukpaat atuktauvukpaat ima huvauttigillugu uvuna kaalullakigangut uvunalu ukiaguukliuknikmunlu ullugianaknianut.

Uvaptिंगni aituttauyuk tuniyauhimayunik tahapkununga Itkiilgit unalu Hivuliuvakhimayunik Nunataakakhimayunik ilayuniklu taimaitunik nunamit pihimayut nauyukhauyutlu. Uvunalu adjikiktukhanik tapfumuna nahuugiyayuniklu tahapkununa pidjutingalliktunik mikharut nuutkautiggihimaitumiklu havakattigiknikmunlu tahapkunani Hilaryuami Ihivgiuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik, tapfumunalu nahuugiyayuniklu taimaitunik nunamit pihimayut nauyukhanik. Tahapkununga uvagutlu nahuugiyayunik tahapkunani ilaaginin uvunalu unakpakhimavakhimayuniklu, piomagumiklu, puiguutihimaitumiklu tuhaaktittauyukhanik kanukgittakhainiklu taimaitunik nunamit pihimayut nauyukhauyutlu tapfumuna piksaliuklugitlu adjiliuklugit, hilaryuami taakuyayukhanik karittayuyukhimayunik ilaviinik, uvunalu talvanipiak taakudjutillutiklu ukkakatigiklutiklu ingmingnut.

Uvaptिंगni pidjuttauhimayunik tikuakhihimayugut alayunik kanukgituniklu taimaitunik nunamit pihimayut nauyukhauyutlu Aitutikhanik tuniyauvaktunik, kanukgituyakhaniklu tahapkunani ilidjuhiinik nunatuttukanit: Ahiak hiingnaktuk aupayaktuk paungaak, Tunguyanguyunik

nautsianik iviikgiktuniklu nunamit pihimayut hava-utigittaktuklu, Nautsianik nunamit pihimayut Aryiktauyunik, Nautsianik-taakiyunik-aryiktauyunik, Nautsianik iviit tunguyangayunik unalu Nautsianik nunamit pihimayut havautigittaktuklu. Ahiak hiingnaktuk aupayaktuk paungaak pidjuttauhimayut tikuaktauhimayut pihimangmataah amiggaitunik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun katimayinik atadjuttauvaktuniklu taimaitunik ahiak aupayaktuk paungaak tahapkunani anngnanik ilihautinik ilihaknikmunlu ayuukiktuinikmunlu ayuukguttauyukhanik atuktaugangginaktukhaniklu. Kakuktak ivik nunamit pihimayut havautigittaktuklu ilanginik atauhiyuk tamna ipikgikyaknakpiaktuklu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun havautigittaktuklu, uvunalu Nautsianik nunamit pihimayut havautigittaktuklu uvunalu kauhimagayuyuklu ilihimayuyuklu nakukgutta-uvuktuklu anngnani havautigittaktuklu, ingilgangnitta-uyuniklu pidjuttaugaakpaktut atuktauvaktuniklu tahapkunanga Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni tamakpianganik Tunungani Amiallikami. Uvaptिंगni uiwuhimayunik nunup nautsianginiklu iviikgiktuniklu nunamit pihimayut: Aryiktak nautsianik nunamit pihimayut, Nautsianik-taakiyunik-aryiktauyunik, unalu tamna pinikpiaktuk Nautsiak iviikgiktuniklu, tamna hivuliuvuktuk nauhaainakpaktuniklu nunami talvani ikuallakhimaniinik nunani – aah huguugiktuk naunnaitkutauvuktuklu uvuna maamitigutikhanik iluumingni miihingnakmut aniktauvakhimavakhimayunik maamitpalliavaktunik uvunalu mukitfaakguttauvuktuniklu.⁵

Angmuktigutininik tapfumuna pivalliyunik

Amiggaitunik Hilaryuami Ihivgiuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik-nallikmiiktunik upidjuttauvuktunik, uvunalu uvagutlu ayuukhautigivuktunik iniktikniakhugitlu, pihimayunik naunnaitkutanit ihiviukhugitlu uktuuktauvaktunik tiiguyauhimayunik ihuinakpaktunik ahiikukpaktunik tahapkunani hivuliuvuktunik Nunalingni Tuhaadjutikgiknikmun Inugiangnikmi.

Talvani Nunalingni Tuhaadjutikgiknikmun Inugiangnikmi uvani Whitehorsemi, Kikaiyukviani 29 talvunga Imakguktikvia 1, 2017, pidjutipkaivuktunik uvaptिंगni iniktiguttauyukhanik amiggaitunik talvani kauhimagayangginaktukhaniklu iniktikniakhugit: pidjuttauvuktut ilaagininiklu uvunalu unakpakhimavuktuniklu atuktauvuktuniklu avakukguttauyunik tahapkunani unipkanginiklu, pidjutipkaivuktunik uvaptिंगni avakukguttauyunik tahapkunani unipkanginiklu (talvanipiak) alayunitlu avaatingnut Kanatami, uvunalu ungmuktigutininik Itkumayunik-Katittikhimayunik Pivalliyunik.



KEEP THE CIRCLE STRONG

Arnavut Arnarhiqpullu Iqhiyut

Tahapkunani ilaaginiklu uvunalu unakpakhimavuktuniklu avakuguttauyunik uvani Whitehorsemi atuktauvuktunik aah ipikgiyaknakpiaktunik naunaitunik tahapkunani Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik. Tahapkuat hivulihimayut, kanukgiliuktauyunik tamangnik aah ipikgiyaknakpiaktunik uvunalu ayuuknakhivuktunik iniktikniakhugitlu. Gwānaschis, mási, gūnēlchish, mási, gunalchish, máhsi', máhsi', tsin'ii choh, qujanaimmi, tamaitnut piqatauyunut.

Uvaptिंगni pidjuttauvukhimayunik ipikgiplugitlu nunalingni ataniktuttauyunik kauhimagayuvuktunik unalu upikguuhuknaktunik katimadjuttauvaktut tuhaayayukhanik inungiangnikmi pidjuttauhimayut uvuna ungmuktigutikhanik tuhaadjutikgiknikmun inungiangnikmi pidjuttauplutiklu inungiangnikmi niigikattigikpaktuniklu uvunalu atuyaakhutiklu atutinik uvuna maamitikgutikhanik iluumingni miihingnakmut aniktauvakhimavakhimayunik maamitpalliavaktunik uvunalu upikguuhuknaktunik uukaudjutukniktut nakuatuut inungnik kingaudjiplugitlu.⁶ Ildjuhianiklu, tahapkununa tuhaadjutikgiknikmun inungiangnikmi pidjuttauhimatut talvani Yukon Iniihnikhani Ilihakviani ilihakymavaktunik, kihimi atuktakgiyaanik igluup killangaa utuukangugumi auvalliayuk nakuyungnaipalliayuklu. Kanukgilitkumilunin ayuuknakhittilunilunin kihimi nakuguttauyunik pidjutilluakhimayut kuyaagihimayutlu nakugumiklu: uvaptिंगni katimupkaihimayugut tahapkununa tuhaadjutikgiknikmun inungiangnikmi pidjuttilluakhugit tupiktukpaktuggut talvani Kwanlin Dūn Ingilgangnitanihuklu Puulakvik, nunagiya pitkuhiktuuktut nunatuttukak tahapkunani Taa'an Kwāchān tahapkunani Kwanlin Dūn Nunataakakhimayuniklu. Amiggaitunik ilaaginiklu, ikayuktinik havaagiyainiklu, uvunalu havaktit ukkakhimayut tapfumuna pidjuttauyunik hunnianiitunik kugak pikakhutiklu ipikgiyaknakpiaktunik ikuallaktuk kanittuanginik pidjuttauvuktut tamungnik niungiyak-aknaktuuk maamitikgutikhanik iluumingni miihingnakmut aniktauvakhimavakhimayunik maamitpalliavaktunik. Uvaptिंगni ilihimayauhimayut tahapfumuna upikguuhuknaktunik katimadjuttauvaktut tuhaayayukhanik inungiangnikmi pidjuttauhimayut tahapfumuna ayuuknakhidjutihunguyuniklu uvuna Itkumayunik-Katittikhimayunik Pivalliayunik, kihimi uvagutlu pidjutivakhimayunik talvani Whitehorsemi kauhimagayudjutihimayunik ilihaknikmun ayuukiktuinikmun ayuuguttauyukhanik atuktaugangginaktukhaniklu.

Tamna aupaayaktuk iviiknit puuliukhimayuk havakhikhimayuk, tamnalukullik (Inuit kullik), unalu kullik Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik Whitehorsemi Nunalingni Tuhaayayukhanik Inungiangnikmi, Kikaiyukvia 29 – Imakguktikvia 1, 2017.

Tahapkununa unipkanginiklu tuhaayayuvuktunik Whitehorsemi pidjutipkaivalliahimayunik kauhimagayudjutihimayunik talvani kinikhianikmun ihiviukhinikmun naunnaitkutakhanik pidjuttauyunik uvagut ilitukgiyauhimayunik uvutiak, ilaagiyainiklu:

- tapfumuna kinguvanguyayugutlu putkuhiktukganginakpaktumik uvuna nuutakanik aullaktitugit nunaainit aihungaubgakhugit ilihakgiaktuktitpagaait, ilaagiyainiklu ingmingnik-ningaakhugu tiiminik;
- ataniktuttauyuniklu malikgalinik inuup ilidjuhianik mikharut ilaaginiklu ilaayuniklu uvunalu tamakpakhimayunik unalu tuukuttauvuktuniklu anngnanik unalu anngnagutiniklu;
- tamna kauhimagayuganginaktunik uvuna nuttanik nallukhanginamik havaagivaggainiklu pidjuttauyunik aullaktigutikhanik tahapkunanga paalihimanit nakuguttikhaniklu tahapkununa havakatigigiki-aktukhaniklu; unalu
- tapfumuna hugiyayuituniklu, nalliak ikuudjutikgiplugitlu uvuna, ikayuttauyukhanik anngnanik, anngnagutiniklu, unalu LGBTQ2S inungnikunittuanginik tahapkunani nunalingni.

Pidjuttauhimayunik ayuuknakhivagalluakhutik iniktikniakhugitlu pivaktut. Atauhiyuyuk tamna angiyuk pidjutinnaitumik-kitikmiyukhanik Uwuatani unalu Kanatami ihumadjuttauyuniklu uvuna malikgak uvunalu pidjutinnaitumik-kitikmiyukhanik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni tahapkuninga. Ilanginik ihuigutivaktunik kanukgiliugutikhaniklu piyakhaitaah havakhiktauyukhaniklu ingilgangnitanihuklu kuuniakviinik munakgiyavuktunik, naunaiyuktauhinukhimayugullitlu pidjuttauhainakhimayugalluitlu. Kihimi, pidjuttauyuniklu huli ayuukhauktivuktuniklu nullaumayukhanik piugumiyayukhanik paanariniklu naunaiyuktivaktuniklu pidjuttauyunik malikgalinik pilingnik takuyauullimaituniklu tutkumayayunik havaagivuktainiklu uvunalu inuk tiggumipkaktitugullu atuutimik pidjutinnuhakgutinik uvuna itkuumayukhuyunik malikgak ikuudjutikhaungitunik atuktauvuktunik malikgaliukvingni.

Alaayunik huppiuttavuktuniklu aullayuitlu. Uvaptिंगnit tittikgakhimaktauyunik Iluanitunik Uniklutinik, tahapkuninga karittayukugutitunik ilaviinik ihaagihutigi-yayunik havakhiktukhanik talvani-takuyayukhanik naunnaitkuttakhanik Nunalingni Tuhaadjutikgiknikmun Inungiangnikmi tittikgakhimayainiklu iniktauyuitut huli. Kihimi, pidjuttauvukhunguyutlu aulladjutillugit atadjuttikgipalliayukhaniklu hapkununa havaagivuggainiklu mikharut Iniktiguttauyukhaniklu Uniklutinik.

Arnavut Arnarhiqpullu Iqhiyut

Ilanginiklu talvani nipiliukhimayunik pidjuttauluanggita-uvuktunik katimakgamik talvani hivuagut kihimi pidjuttauvukhimayunik tahapkunani tikuakhipkaiyunik katimadjuttauvuktunik uvunalu nunalingni puulakta-uvuktuniklu. Tahapkunanga pidjuttauvukhimayut nipiliuktauhimayut talvani hivungani-hivuliuktit havaktit uvunalu atadjuttivaktuniklu katimayiniklu, takuvuktunik, talvani tungaviinik, kanukgituniklu ihuigutivuktuniklu ayuuknakhitivaktuniklu anngnanik unalu anngnakutiniklu ublukpakgalluakhuni huli. Amiggaitunik tahapkunani upauttihimayunik tuhaadjutikgiknikmun inugiangnikmi nalliak avakuguttauvuktunik unipkanginik tahapkunanga hivituniinik imalu ilaaginik ilaayuniklu nalliak anukpakhi-mavuktuniklu. Kihimi pidjutingitaainik avakugutta-ungitutlu pidjutivukhimayainiklu uvunalu nakuguttauyukhanik mikharut hivungani-hivuliuktit havaktit, uvuna kauhimaayuyukhanik pihimayaayuyukhanik unipkanginiklu ilikuut tahapkunanga anukpakhimavakhimayunik unalu ilaaginik ilaayuniklu.

Kanukgiliuktillugit hivungani-hivuliuktit havaktit uvanilu itiktauviinik havaagivukgainiklu pidjuttaulutiklu ilaayuyukhanik talvani Itiktauviinik Tuhaadjutikgiknikmun Inugiangnikmi, pidjutiggingkumikgitlunin piuguukta-ugumiklunin uuktuttikhanik aullaktikgutikhaniklu tuhaayaayuyukhanik tahapkunanga ilanginik nunalingni nakunikhainiklu nallukhanginamik havaagivukgainiklu tahapkunani Nunalingni Tuhaadjutikgiknikmun Inugiangnikmi talvani Whitehorsemi. Tahapkunani ilidjuhiiniklu, ilanginiklu havakhiktaayunik talvani Yukonmi illaupkagmu-muvakaat nunami-pidjuttaulutik maamitikgitkiyanganaktumik iluumingni mihingnakmut aniktauvakhimavakhimayunik maamitpalliavaktunik uvunalu pidjutittikaktaktuniklu aniaqvit maamitikgutifaakpaktunik kippitpaktuniklu atuktauganginapaktunit nakungiigutivalliavuktuniklu atuknikmun ima auniguttivyukhaniklu ilihaktillugitlu ilihautinik atugakhaliukinikmunlu, Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni-havakhiiktittivukhimayut nuutakanik unalu ilaaginiklu inuhiikgingnaktumik uvuna ilihaktillugitlu ilihautinik atugakhaliukinikmunlu, uvunalu nunalingni pinnahuaknikmunlu tapfumuna, tahapkunani Hivuliukvuktunik Nunataakakhimayunik, pihimayut pidjuttauhimayunik ikiklityumiikpakhimayunik hivay-ukpaktuniklu tahapkunanga paalihimanut uvuna 40% mik talvani ukiungani nunguyuum.⁷

Uvaptinigi ilitukgididjutyavutlu tapfumuna amiggaitunit hivungani-hivuliuktit havaktit, inuhiinik pidjutivukhimayuniklu imalu kauhimayaunaktunik tahapkunani havaagivukgainiklu pidjutivuktunik. Tahapkunani kauhimaya-unaktunik, tamna ayuuknaktuk havaagiyauvuktunik akungainiklu ilaaginik ilaayuniklu uvunalu hivungani-hivuliuktit havaktit imalu, amiggaitunik atuktauvuktuklu kanukgididjutivuktuniklu, aah nakuyungnaikgallutiklu atauhiyuk.

Tamatkiumayunik Nunalingni Tuhaadjutikgiknikmun Inugiangnikmi pidjuttauvuktunit katimadjutinik ilihautiggiyauvuktutlu ayuikguttauvukhimayutlu pidjutitkiyumikhimayut kanukgiliukgutikhaniklu havaagivukgainiklu nakuutkiyayuyukhaniklu pinnahuaknikmun mikharut. Uvaptinigi pidjuttaulutik pihimallugitlu ayuikguttauvukhimayuniklu ihumadjutillugit piuguutiggihimaitumiklu ingilgaayuyukhaniklu hivumut.

Tamnalu Apkuttaayunik uvuna Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik

Kinikhianikmun ihiviukhinikmun naunaitkuttakhaniklu Pangnattaayunik tamnalu Apkuttaayunik uvuna Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik

Itkaumayunik-Katittikhimayunik Pivalliyunik ilikuaktuk pidjuttauluni iliutunguklugitlu tahapkunanga Hilaryumi Ihivgiuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik kinikhianikmun ihiviukhinikmun naunaitkutakhanik. Pidjutivalliyunik tuhaadjutikgiknikmun inugiangnikmi ungmukpulliyuniklu, uvaptinigi atadjutigipallialutik tahapkunani ilaaginiklu anukpakhimavaktuniklu, Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik katimayiniklu, kavamainik, unalu itiktauviiniklu atukta-ugangginapaktuniklu ublukpakalluaktillugu huli pilakivaktunitlu ningaahunikmun ihuigutivaktuniklu uvunalu nakugutikhaniklu, ihumagivaktaptingniklu inuungmataah ikattigiyungnaiktuptingnik, uvunalu tuhaadjutikgiknikmun inugiangnikmi ilihautinik ilihaktillugit atugakhanik. Uvaptinigi nakuhiivalliyukhaniklu kanukgiliguttauvuktunit ayuikguttauvukhimayutlu tahapkuanga pivalliyunik pilingnik nuttanik kinikhianikmun ihivgiukhinikmun naunaitkutakhanik, talvani naunaitkutanit pidjuttaayunik unalu kauhimaayunik ihuikgutikattakpaktuniklu ilitukgiyauvuktunik tahapkununa hivuliinik-ihiviuktauhimakpaktunik apikhuukhimakhutik atadjuttaayunik pivalliyuniklu, tahapkunangalu paanarinik, uvunalu utiutifaakpaktunik pilgumikhimayunik uniktutinik.

Uvaptinigi nuhuugiyayuniklu tapfumuna kinikhianikmun ihiviukhinikmun naunaitkutakhanik attuktauyukha-ugullutlu aah nuutikginaaitumik nunani aihinut, pitkuhiktukpaktuniklu nallikmiklunin, anngnak/anngut, uvunalu pigumiyayunik-naunaitkutaayuniklu upidjuttauyukhanik. Uvagutlu amiggittialugitlu nakuguttauyukhaniklu ukkallautigiyauhimayunik inungni

Arnavut Arnarhiqpullu Iqhiyut

havaagiyainiklu talvani tungaviinik, amiggaitunik kinauyunik pidjuttauyuniklu ilaagit ilaayuniklu unalu anukpakhimavaktuniklu tahapkuunik. Uvaptinilu pidjuttaulutik ingilgaaktillugit tapfumuna hilaryuami ukkautigiuyptingnik hivumuktukhanik uvuna kitikmiuyukhaniklu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik ihumadjutigiyayunik pihimayukhanik uvuna nakuguttauyukhaniklu, Nunataakakhimayunik-naunnaitkuttauyunik, unalu inulikiyit pircumiyayunik, uvunalu tiggualiutillugu aah nuutikginaaitumik nunani aihinut-tuhaktittauvakpaah, unalu ilaaginiklu-hivuliuyukhanik upidjuttauyukhanik. Tahapkuat naunnaiyakhimayunik tahamani kinikhianikmun ihiviukhinikmun naunnaitkutakhanik pangnattayutunik, hunnaikhimayunik karittayukukgutunik ilaviinik.

Pidjutitkiyumikhimayunik naunaitunik kinikhianikmun ihiviukhinikmun naunnaitkutakhanik hivumukpalliyayukhanik, taaiyauhimayuk tamna *Apkuttauyunik uvuna Ihivgiuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik*, naunnaitkuttaulikhuni hivunikgiktukhanik kinikhianikmun ihiviukhinikmun naunnaitkutakhanik kauhimayauganginaktukhaniklu iniktikniakhugit naunnaitkutanit nuttanit utiutifaakpaktunik hivuliinait-ihiviuktauhimakpaktunik apikhuukhimakhutik pivalliyuniklu, Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik ayuukiktuiyinit katamadjuttauyunik, ilihautinik ilihaktillugitlu taaiguaknikmun, uvunalu aullayuituniklu unilkutiniklu. Tahapkunani nalvuktauhimayunik hivituyunik kauhimayaunik ihuigutikattakpaktuniklu tapfumuna pidjutikariaktunik nuttakhanik kinikhianikmun ihiviukhinikmun naunnaitkutakhanik.

Tahapkunani ilidjuhiiniklu, amiggaitunik pilgumikhimayunik ihiviukhinikmun naunnaitkutakhanik tahapkunani Hivuliuvakhimayunik Nunataakakhimayunik-nallikmiklu uvunalu pidjuttuyuitunik ilidjuhiinik tahapkunani pidjutivakhimayunik Inungni uvunalu Itekiigit anngnanik unalu anngnakgutuniklu, nalliak LGBTQ2S inungnik. Pidjuttauyukhaniklu amiggaitpiaktunik havakhiktukhanik tahapkununa ningaahiknikmun Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutuniklu talvani Québecmi – uvunalu pidjutillutikkihimi, kinikhianikmun ihiviukhinikmun naunnaitkutakhanik ataniktuttaulutiklu imalu tuhaadjutikgiknikmunlu *uviititut*. Tahapkunana kakungiagangutlu, tapfumuna Kablunaktun/Uviititut ukkauhinik huppimuttauvututlu nuutkattivuktutlu aah hilaryuami havakhautikhanik tahapkuninga itkumayukhanik ilaayuniklu ilidjuhiniklu tahapkunani Québecmi nalliak hivayuttikukhimayuniklu pidjuttivukhimayunik (tahapkunani ilidjuhiiniklu, tamna kauhimayaullikhunilu nungumulliknik kangilimaitunik tamaangnut uvani NWAC kanukgiliukhimayunik *Kanukgituk Tahapkunani Unipkaanginik Ukaakhimayut Uvaptinngut*

uniklutinik unalu Dr. Maryanne Pearce tittikiutihimayunik naunnaitkuttauyukhaniklu adjiliukhimayunik. Tahapkununnattauk, talvanganit amiggaitunik unilkutinik uvuna ningaahungnikmun pidjuttauvuktunik tuhaayuyukhanik taaiguaktauyukhaniklu pidjuttauhimayut tapfumunaainak Kablunaktuukukhimayunik, pidjutta-uvuktunik iikitkiyavuktunik tuhaadjutikgiknikmun uuktutikhanik aullaktikgutikhaniklu atadjutikgiktukhaniklu Uviititut-ukkauhiniklu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutuniklu uvuna tamatkiumayuklu hivayuttikukhimayunik-Kanatami tuhaadjutikgiknikmun inugiangnikmi imalu ihuigutivuktunik. Pidjutivuktuniklu ayuuknakhivuktulu ihuigutikattakpaktuniklu, uvunalu pidjutigiayuyukhanik naunaiyuktauyukhaniklu.

Pidjuttauvukhunguyutlu aulladjutillugit utiutifaakpaktunik ilihautinik ilihaktillugit taaiguaknikmun uvunalu naunaiyuktauyukhanik alayunik ihuigutikattakpaktuniklu pilingnik nuttanguktikhimayunik kinikhianikmun ihiviukhinikmun naunnaitkutakhanik pidjuttauyunik, nunalingni-havakhiktavuktunik nakuguttauyukhaniklu, uvunalu nakutkiyaunikhainiklu nallukhanginamik havaagivakgainiklu kayaagittauklutiklu uvuna taimaktauyukhaniklu ningaahungnikmun. Amiggaitunik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun nunalingni pidjuttauvuliktunik nakuyunik havaagivakgainik kungnittuanginik aihimavingmingnit kihimi huugiya-ulluayuinumik taaimainakgumi tahapkunanga hilaryuami havakhiktavuktunik tapfumuna avakugutiyukhaugulluaniklu tahapkuninga aunikg-utivuktuniklu unipkanginit pidjutikatigiktuukhauyugalluit alayunitlu Nunataakakhimayunik avaatingnut nunatuttukanit.

Ilangit ihumagiyaulluqaagaat puqtuhivaktut ihumaalutingit ilaliutavuktut inmiklut-pinahuaqpektut (ilaliutigiyangit inulrammiit ininiipaktunut), qaritayakkut turaarutaanit nanguttinahuaqpektut, qaritayakkut turaarutaanit nanguttinahuaqpektut, inuit amihuuyut hunnirlungnahurruttuni. Mikharut killamiugutikhauyugulluitlu ihaagiahutiggiyayunik ayuikyumiyaniniklu tahapkuninga aullaganinaktunik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun-kitikmiuyunik nakuguttavuktunik uvunalu pitkuhiiktukpaktuniklu kauhimayauganginaktunik, uvuna ikayutikhainik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutuniklu ilidjuhikgingukfaakniaklugit ilidjuhikgalluanginik tahapkunani makifaakpaktut Haagugikhivaktut ikhiukgungnaikpaktut uvunalu tungavikgiyainiklu inugullitpaktukhaniklu. Pilingnik nallikmiklunin amiggiauyukhanik uvuna Nunataakakhi-mayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutuniklu, pidjuttaulutik talvunakugutunik nuttanit

Arnavut Arnarhiqpullu Iqhiyut

kinikhianikmun naunnaitkutakhanik humiluunin pidjuttauvuktunik tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun malikgak unalu kavamainitlu, tapfumaanilu ingmiiguakpaktunik-pinnahuaktungniktuniklu uvunalu ilidjuhikgingukfaakniaklugit ilidjuhikgalluanginiklu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutuniklu, unalu LGBTQ2S inungni pargumivuktamingnik tungavikgiyainiklu inugullitpaktukhaniklu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun kavamainik ataniktattauvuktuniklu, havakatiggiknikmunlu, pitkuhiiktupaktuniklu, uvunalu inukattigiknikmunlu inugullitpaktukhaniklu talvanilu Kanatakmiuni inukattigikpaktunik. Tahapkunalu ilauhimayuniklu kauhimaayuyukhaniklu pidjutitkiyumiktauyukhaniklu tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni kauhimaayanginaktukhaniklu uvuna ingnukatiggiknikmun-pittiakatiggiknikmunlu, uvunalu ilaaginin ilauyuniklu ilitugittiyuinmataah uingaaitiaikutikhanik ilanginik huunauyakhainik taimaaitunik naunnaitkuttavuktunik naunnaitkuttikari-akakmataalu inuit nalliak inuup ilaagiyumingnik tuhaaktittauyukhanik inuk kanukgillitpat killumiukguttaullutik, taimaaitunik taaiyauvuktutlu ima pianaah inuup naunnaitkuttak tadjaguinakpaktunik killamiukguttayukhanik inuk anikguumi kanukgilitkuumilunin ilitugikpaktavuktut ilaainik munaktakgivaktamingniklu, tahapkunalu uingaaitiaikutikhaniklu uvunalu anngnak/angut timiimi timainik ayuikguttayukhanik ilihautinik ilihautillugit atugukhaliuknikmunlu, uvunalu nunami-pidjuttaullutik atuktauvuktunik huli inugullitpaktukhaniklu. Uvagtulu pidjutigiyumiklugitu havakhiktavutik tahapkanani ilidjuhiiniklu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik aunikuutivuktuniklu tahapkunani kinguuvakhuptingniklu ayuikguttayukhanik ilihautinik. Naunnaitkuttayukhanik tahapkuninga ihuigtukattakpaktuniklu pidjuttaullutik ikayutikhanik ilidjuhikgiyakhainiklu hivunikhaptingnik mukitfaakgutta-uvuktuniklu uvuna inugullitpaktukhaniklu.

Tamna *Apkuttayunik uvuna Ihivgiuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik* imalu hunnaikhumayut talvani karittayukugutinin ilaviinik. Uvagtulu takutku-ivaktuggutlu takuyayuyukhanik kiudjutikhaniklu kanukgiliukguttayuyukhanik piyayuyakhainiklu aullay-uituniklunin talvani upautiyunik-ubluangani pidjutivukhimayuniklu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik, anngnakgutuniklu, unalu LGBTQ2S inungni.

Ilidjuhiiniklu unalu angijuttauyukhaniklu

Tapfumuna kuuglunakpiaktunik nuglikhankimun tuhaktittavakpaah, nuutikginaikum aihinut nunani, unalu ilaagininiklu hivuliuyukhanik nalluktauttiaklutik amiggittialugitlu *kanukgiliuktauyuniklu* uvagut ataniktuttayunik kinikhianikmun naunnaitkutakhanik pidjuttauyunik kanukgituniklu kinikhianikmun ihiviukhinikmun naunnaitkutakhanik.

Uvagtulu kinikhianikmun ihiviukhinikmun naunnaitkutakhanik havakhiktavuktunik ima atadjutivuktuniklu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun ilidjuhiiniklu ataniktuttayuniklu, ilauyuniklu tahapkunani *United Nunataakakhimayunik Naunnaitkutainit uvuna Inungni Pargumitainik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni* (UNDRIP), Kavamait-Katimayit Malikgakaniklu (atadjutigiktunik ataniktuttayuniklu talvanga Kanatamit pingahunik atanguyauullaktunik kinikhianikmun ihiviukhinikmun naunnaitkutakhanik havaktit), unalu RCAP ilidjuhiiniklu kinikhianikmun ihiviukhinikmun naunnaitkutakhanik malikgakaniklu. Uvuna pidjuttauyukhanik, uvagtulu maliklugitlu tahapkuninga ataniktuttavuktunik uvuna huppmuttaitukhaniklu, hivuliulugit, unalu tuhaaktitavutiklu angitukhanik (FPIC) tahapkuningalu Hivuliuvukhimayuniklu Nunataakakhimayunik Tukihigiarutinik Kavamainut Katimayinik ataniktuttavuktunik uvuna OCAP™: Piutiggiyayunik Takuyaulimaitunik Iikhimayunik, Ataniktuttayut Takuyaulimaitunik Piyyaulimaitunik, Pinnaktukhanik, unalu Piutiggiyayunik Pargumiyayunik Takuyaulimaitunik.⁸

Aullaktikguttayunik tahapkuninga malikgakaniklu tahapkunani Hilaryuami Ihivgiuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik kauhimaayuyukhaniklu pidjuttaullutik pittiakgutaullutiklu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni hilaryuami takuyavuktuniklu, malikgalingniklu, unalu atuktauvuktuniklu pargumiyayuniklu, kanukgili-uktillugit iliutunguktigiyuniklu nunalingni unalu pitkuhiiktupaktunik kauhimaayuttukauganginaktuniklu tahapkuninga kinikhianikmun ihiviukhinikmun naunnaitkutakhanik pivalliyuniklu. Pidjuttaullutiklu ilauyukhanik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni kinikhianikmun ihiviukhinikmun naunnaitkutanik uvunalu ihumadjutikgiyayuniklu kanukgiliuktillugitlu nungumallikniklu kangilimaitunik ministanit pidjuttauyunik atdjuttauyunik tahapkunanga inungituniklu- Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni pitkuhiiktupaktuniklu havakhiktauhimayunik. Tahapkununa kanukgiliuktauhimayunik pittiaktauhimayunik kinikhianikmun ihiviukhinikmun naunnaitkutakhanik angigitivuktutlu havakatigiktukhaniklu uvuna itkumayukhanik.

Arnavut Arnarhiqpullu Iqhiyut

Uvagutlu pidjuttiauyakhainiklu kinikhianikmun ihivgiukhinikmun naunnaitkutakhanik ilidjuhiiniklu nakunikhauyukhanik nakugiyaulutiklu tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni ukkauttigiyauvukhimayuniklu tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni ingmingnik: tamna kauhimaayuyukhauyuniklu pittiaknikmunlu pirgumiya-uvuktuniklu, ataniktuttauyunik, pittiaktukhaungmiyugutlu taimaainaktuk, uvunalu ilikuaktuniklu imalu katittikhimayunik pirgumiya-uvuktuniklu tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni, ilaayuniklu avakuguttauyukhanik tukihigiarutinik. Tahapkunalu ipikgiyakpiaktuklu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni uvuna tuhaktittayukhaniklu pidjutikhautikhanik nuttanguktiktauhimayunik aullaktikgutikhanik tukihigiarutinik. Tahapkunalu ipikgiyakpiaktuklu pidjutikhautikhanik pinnaktukhanik tamatkiumayumik tukihigiarutinik katittiktauhimayunik talvani iniktiguttauyunik tahapkunani havaagivukgainiklu. Uvaptinilu ilihimayuvutlu pidjuttauvuktinik ayuuknakhivuktuniklu iniktikniahugitlu uvaptinigi, kihimi itkumannahuakniaktugutlu nakutkiyayukhanik pidjuttauyukhanik tahapkuniga ayuuknakhivuktuniklu iniktikniahugitlu mikharut hivunikgiyuptingniklu.

Ihumagivaktaptingniklu inuungmataah ikattigiyungna-iktuptingnik, tittikguyukhimayunik adjiliukhimayunik uvunalu ilihaknikmunlu

Ihumagivaktaptingniklu inuungmataah ikattigiyungna-iktuptingnik, tittikguyukhimayunik adjiliukhimayunik uvunalu ilihaknikmunlu pidjuttauyut ikayuttauyunik ilaahimayuniklu tahapkuniga itkumayunik katittikhimayunik, maamitigikiyangnaktumik iluumingni miihingnakmut aniktauvakhimavakhimayunik maamitpalliavaktunik, ilidjuhikgingukfaakniakhugit ilidjuhikgalluanginik.

Tittikguyukhimayunik adjiliukhimayunik atukta-uganginaktuk hugkuugidjutinakmut hutkullimaaituklu taaaimainami puigudjutivuktuklu iluumi uvuna ihumagivaktaptingniklu inuungmataah ikattigiyungna-iktuptingnik. Tapfumuna pidjutikhanik tuhaayayukhanik uvuna nahuugiyayukhaniklu nalliak ilaaiyakhimayuniklunin, auniguutivuktuniklu huguugikhifaakpaktuniklu nalliak ilidjuhikgingukfaakniakhugit ilidjuhikgalluanginik. Tahapkuniga atuktauvuktuniklu inggiuguttauyunik imiakgutikggiktunik nipigiiktuniklu avakugutikhaniklu itkumayunik uvunalu kauhimaayuyunik pinnahu-

aktungniktuniklu nallunginamik havaagivukgainiklu pidjutigiyumagumiuk pidjutigitaktaa pidjuttaulutiklu inugiangnikmi. Inungni pinnahuaktungniktuniklu havaagivukgainiklu pidjutigiyumagumiuk pidjutigitaktaa naudjutilugit tittikguyukhimayunik adjiliukhimayunik imalu kauhimaayuyunik uvuna maamitigikiyangnaktumik iluumingni miihingnakmut aniktauvakhimavakhimayunik maamitpalliavaktunik tahapkununa kuugluknakpiaktunik nuglikhaknikmun pidjutivukhimayuniklu, nalliak pidjutigiyumagumilunin akkligiyaugiangnilu. Pidjutikiyumikhimayunik hugkuugidjutinakmut hutkullimaaituklu, tittikguyukhimayunik adjiliukhimayunik ikayuttauvuktunik tungavikhainiklu uvuna nipigiiktukhaniklu tapfumuna pidjuttaullimaaitkumiklunin uuktutikhanik avakuguttauyukhaniklu tahapkuniga unipkanginiklu naunakmut naungnungnakgaangutlu. Tuhaadjutikgiknikmun inugiangnikmi ihumagivaktaptingniklu inuungmataah ikattigiyungnaiktuptingnik, pidjuttauvuktunik uvuna tittikguyukhimayunik adjiliukhimayunik, pidjuttinakmut ikayuttauvunik hivumukguttauvuktuniklu inungni pirgumiyaayunik takuyaulimaitunik piutigiyainiklu inuup unipkanginik ilihimaanakmutalu ilidjuhiinik miihingnakmutlu takuyavuktunik talvani pidjutivukhimayuniklu uvuna allianaigiyavuktunik nungayaublutiklu kinnugiyablutiklu nunaini ningaahiknikmunlu. Tahapkunani kanguhuukpaktunik unikuugangumik paalihimanut ihuinakhimayunik takkunikhimayunik ningaahikhimayunik tigguyauhimayunik uuktuktaudjutivukgait malikgaliukvingni tapfumunalu malikgalingnik, ilitukgiyayukhaniklu tahapkunani inungni pittiaktukhaungmiyugutlu taimaainaktuk uvuna aunakpakhimavuktunik ningaahiknikmun uvunalu aunakpakhimavuktuniklu, imalu tuukhulaudjutigiyaatlu Kanatami mikharut ataniktuttauyukhaniklu.

Tahapkunani Hilaryuami Ihivgiuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik tiggualiutihimayunik tahapkuniga TRC malikgakhnik ataniktuttauyuniklu uvuna ihumagivaktaptingniklu inuungmataah ikattigiyungnaiktuptingnik pidjuttauhimayunik aullaktikgutikhanik uvunalu pidjuttauyunik uvaptinigi piutiuyuptingnik uvuna ihumagivaktaptingniklu inuungmataah ikattigiyungna-iktuptingnik havakhiktauyuniklu. Tahapkuat pidjuttauhimayunik:

- Aunakpakhimavuktuniklu pidjutiyukhaugalitlu huliluukaklutiklu alliahuaktaulutiklu kanukgili-ukgutillutiklu ayuktuinikmunlu uvunalu havaagidjutillugitlu pidjutikariakaktunik tahapkunani havakhautikhaniklu;
- Havakhautikhaniklu pidjuttaulutiklu hugkuugidjutinakmut hutkullimaaituklu ilaaginiklu unalu nunalingni ihumadjutikgiyayukhaniklu havaagidjutillugitlu tapfumuna ingilgangnitanik uvunalu putkuhiktukganginaktumik uvuna

Arnavut Arnaruhiqpullu Iqhiyut

nuutakanik aullaktitugit nunaainit aihungaubgakhugit ilihakgiaktuktitpagaait ilauliklugitlu talvani Kanatami ingilgangnitanik; unalu

- Havakhautikhaniklu pidjuttaulutiklu ikayuktauyukhanik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni maamitigkitkiyangnaktumik iluumingni miihingnakmut aniktauvakhimavakhimayunik maamitpalliavaktunik pidjutikgullituniklu ilidjuhikgingukfaakniaklugit ilidjuhikgalluanginik tahapkunani ingnuumngakgingukfaaktukhanik muktifaakguttavuktuniklu nunani nunami-pidjuttaulutik pitkuhiktukuniklu ingilgangnitanik atuktauganginapaktuniklu.⁹

Pidjuttaulutik aulladjutillugitlu havakattigiknikmunlu ilaaginiklu, aunakpakhimavaktuniklu, katimayiniklu, uvunalu kavamainik uvuna hivunikgiktukhaniklu pangnattaayunik ipikgiyayukhaniklu ihumagivaktaptingniklu inuungmataah ikattigiyungnaiktuptingnik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik, anngnakgutuniklu, unalu LGBTQ2S inungni pivukhimayunik tamakpakhimavakhimayunik uvuna ningaahiknikmun.

Naunnaitkuttauyukhanik adjiliulukhimayunik tuhaadjutikgiknikmunlu inugiangnikmi tukihigiarutinik uvuna ihumagivaktaptingniklu inuungmataah ikattigiyungnaiktuptingnik

Amiggaitunit inungnik uvunalu katimayinitlu, tapkunangkhimi ilaaginic ilaayuniklu tahapkuninga anngnanik unalu anngnakgutuniklu pidjutivukhimayunik tamakpakhimavuktunik nalliak ikattigiyungnaiktuptingniklu uvuna ningaahiknikmun, pidjutiyukgarilikhimayuniklu naudjuttauhimayunik ilingaaikumik putkuhiktukganginapaktumik uvuna ihumagivaktaptingniklu inuungmataah ikattigiyungnaiktuptingnik atugakhaliungnikmunlu. Tahapkunani Hilaryuami Ihiviuktauhimapaktnik Apikhuukhimakhutik katitigakpakhimayut angiyumik tittikiutihimayunik atugakhaliuknikmunlu atadjutihimayunik tahapkununga tamakpakhimavuktunik unalu tuukuttauvuktuniklu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik, anngnakgutuniklu, unalu LGBTQ2S inungni pidjuttauhimayunik ayuknaitpiaktunik-talvuna-naanihihainaktukhanik ilihautikhanik uuktutikhanik aullaktigutikhaniklu tahapkunani tuhaadjutikgiknikmun inugiangnikmi.

Tapfumuna atugakhautikhaniklu ilaayuniklu: ilihautinik ilihaktillugitlu taaiguaknikmun, karittayukukhimayunik ilaviinik, atadjuttaayunik katimayinitlu, pinnahuaktunikuniklu hulilukaknikmunlu, ilihautinik ilihaktillugitlu ayuikguttavuktunik takuyayukhanik

inugiangnikmi, ingilgangnitaayunik tutkuuktauvaktunik naunnaitkuttaayunik talvani Kanatami, kavamat naunnaitkuttaayukhanik adjiliulukhimayunik, malikgak naunnaitkuttaayukhanik adjiliulukhimayunik, tuhaayayukhanik inugiangnikmi uniktutinik, unalu ihiviukhinikmun naunnaitkutakhanik, ukkatigikpaktunik pidjuttauvuktuniklu, karittayukukhimayunik ilaviinik tukuyayukhaniklu, tittikgaayukhimayunik adjiliukhimayunik havakhautikhaniklu. Tamna atugakhaliuknikmunlu kitikmiyuyuk imalu hunnaikhimayunik talvani Hilaryuami Ihivgiuktauhimapaktnik Apikhuukhimakhutik karittayukukhimayunik ilaviinik tukuyayukhaniklu.

Tittikgaayukhimayunik adjiliukhimayunik uvunalu Pitkuhiktuganginapaktumik Ingilgangnitaayunik Tutkuuktauvaktunik Naunnaitkuttaayunik

Uvaptinigi atauhiyuyuk kauhimayauganginaktukhaniklu iniktikniakhugit pidjuttauyakhainiklu tamatkiumayunik atuktauvuktunik uvuna avakuguttavuktuniklu kauhimayaayunik pidjutikariaktunik tungavikhainik tahapkunani Hilaryuami Ihiviuktauhimapaktnik Apikhuukhimakhutik. Uvagutlu ilitukgiyauhimayunik tapfumuna tittikgaayukhimayunik adjiliukhimayunik ima aulladjutikganginapaktuklu naunnaitkuttauvuktuk tapfumunalu avakuguttavukhuniklu mikharutlu itkumanaktuklu taaimaituutukak, uvunalu hunnaikhimadjuttauvuktuklu amiggiyayukhaniklu uvuna, ningaahiknikmun tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutuniklu.

Uvagutlu havakhiktauyukhanik aah tukhullaudjutikgiblugit uvuna pinnahuaktungnikpaktuniklu ayuukhangitamingnik hulidjuttauvuktunik naunnaitkuttaulutik talvani Itkumayunik-Katittikhimayunik Pivalliyayunik, uvunalu pidjuttauyukhaniklu tuniyaulutik adjikiktukhanik hivituniinik unalu ihumadjuttaulutiklu uvunalu kayaagiyauttiaklugitlu uvuna tuhaayayukhanik inugiangnikmi itkumayukhaniklu naunnaitkutakhanik pidjuttaulutik hivungaaainiklu tahapkununga Atanguyaulluaktunik.

Pinnahuaktungnikpaktuniklu ayuukhangitamingnik hulidjuttauvuktunik uvuna kuniaknaktunik kuniakguutiliukhimayunik kuniaktauyukhanik adjiliukhimayunik inggutaknikmunlu tittikgaayukhimayunik, kuniaknaktunik nipiigiktunik kuniaktauyukhanik, tittikgaayukhimayunik adjiliukhimayuniklu kuniaktauyukhanik, nalliak kuniaknaktunik adjiliukhimayunikunin hulidjuttaayunik kuniaktauyukhanik. Tahapkunua pidjuttauyumagumik uvuna (kihimi

Arnavut Arnarhiqpullu Iqhiyut

nungumangitulu) mingukhiyumagumik havaagivukgainiklu, hungnaugukhanik hungnauyuklugit havaagivukgainiklu, tittigauyuklutiklu havaagivukgainiklu, piksiukhimayunik havaagivukgainiklu, hungnauyuklugitlu havaagivukgainiklu, adjiliukhimayunik havaagivukgainiklu, puliukhimayunik havaagivukgainiklu, ingiuyaaknikmunlu atuutinik havaagivukgainiklu, nuumngmiklutiklu havaagivukgainiklu, kuniakgukhanik adjiliukhimayunik kuniaktauyukhanik havaagivukgainiklu, unalu tittigakhimayunik taaiguakgakhunik makpiraagakhanik havaagivukgainiklu. Tahapkununalu ilauyukhanik upikguuhuknaktunik katimadjuttauavaktut tuhaayauyukhanik inungianganikmi pidjuttauhimayut nalliak upiguuhukpaktunik atuktauvuktuniklu, kanukgiliuktillugitlu malikgakhnik tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni ataniktutauvuktuniklu uvuna katittiktauyukhanik, naunaiyaainikmunlu, unalu atugakhuliungnikmunlu. Inungni pidjutigiiumagumiuk aitukgumagumi tunihiyumagumi tahapkunani Nunalingni Tuhaadjutikgiknikmun Inungianganikmi, kanukgiliuktillugitlu talvani pidjuttauyunik talvanitunik aituhiaktitiyunik tuniyauyunik, kihimi pidjutikariakungitutu. Nallimik pidjutauvuktunik pinnahuaktungnikpaktuniklu ayuukhangitamingnik hulidjutauvuktunik pidjutilugu tuyuutigilugu tahapkununga Hilaryuami Ihiviuktauhi-makpaktunik Apikhuukhimakhutik kuyakginaugulluaklunilu ublukhiutituukgituklu. (Takulugu una Uiwuangani C.)

Uvaptिंगni aullaktikgutikhanik uvuna tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni-kitikmiyunik Pitkuhiktukganginapaktumik Ingilgangnitaayunik Tutkuuktauvaktunik Naunaitkuttaayunik tapfumuna katittiktauyukhanik unalu munakgiyauttiaktauyukhaniklu tahapkununga aituhianik tuniyauhimayuniklu. Tahapkununa tittigauyukhimayunik adjiliukhimayunik imalu nakukpiaktuklu atugakhautikhanik uvuna tukihigiarutinik, ikayutikhanik iluanitunik pidjuttauilamaituniklu ima titikgaktauvuktunik naunaitkutakhanik uvunalu unikutiniklu. Tahapkunani aituhiaktitiyuk tuniyauhimayunik angikhimagumi, titikgauyaminik pidjutaulunilu atuktauluni pihimayutuukanguklutiklu naunaitkutakhanik uvuna kinikhiavuktunik naunaitkutakhaniklu, ayuikpiaktunik nallukhangitunik, unalu ilihaktitivuktuniklu imalu aulladjutikganginaklutiklu ilihautinik tuhavaktuukhauyuniklu inungianganikmi. Tahapkununa tittigauyukhimayunik adjiliukhimayunik naunaitkutanik aunikguutivuktuniklu uvunalu huguugikhifaakpaktunik mukitiitaufaakpaktuniklu iikhiukgungnaikhutiklu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutiniklu. Tapfumuna upidjutauvutunik kanguuhudjutigiyungnaikpakgainiklu atadjutaugumi akungainik tittigauyukhimayunik adjiliukhimayunik unalu inungianganikmilu, ihumadjutigiyayuniklu naunaitunik kiudjutauyuniklu.

Tahapkununa Pitkuhiktukganginapaktumik Ingilgangnitaayunik Tutkuuktauvaktunik Naunaitkuttaayunik, uvagutlu naudjutikhaniklu uuktutikhanik aullaktikgutikhaniklu tahapkununga pinnahuaktungnikpaktuniklu ayuukhangitamingnik hulidjutauvuktunik pidjutaulutik hivunikhuptingnilu uvuna hulidjutauvuktunik unalu adiliukhimayuniklu kuuniaktauyukhanik kuuniakviinik, unikutiniklu ihiviukhinikmun kinikhianikmunlu naunaitkutakhanik, adjiliukhimayuniklu inguutakpaktuniklu unalu naunaitkutakhaniklu, ilihautinik ilihaktauvuktuniklu atuktauvuktuniklu uvunalu makpiraaliukhimayuniklu taaiguakgakhnik, nalliak tuniyauyukhaniklu piumayaugumik inungnut atuktauyukhaniklu uvuna taaiguakhanik makpiraaliukhimayuniklu. Pidjutauvuktunit, havakhiktaulutiklu huppimutaitukhanik kihimi, hivuliukgaaklugit, uvuna appikhilgaakaaktinaagitlu ungiuutauyukhaniklu tahapfumanga aituktuiyunit tittigauyukhimayunik adjiliukhimayunik. Tahapkununa Pitkuhiktukganginapaktumik Ingilgangnitaayunik Tutkuuktauvaktunik Naunaitkuttaayunik uvagutlu itkaumagilugitlu uvuna tittigauyukhimayunik adjiliukhimayunik imalu ipikgiyaknakpiaktunik atuktauvuktuniklu pidjutigilugitlu ilauyukhanik aah mukimadjutivuktunik ingnuudjutauvuktuniklu, anikhangnikmunlu upidjutauvuktunik tahapkununga havaagivukgainiklu Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik. Tahapkununa aulladjutauhunguyutlu pinnaktauyukhaniklu ahiagut tahapkunani Hilaryuami Ihivgiuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik imalu iniktaugumik.

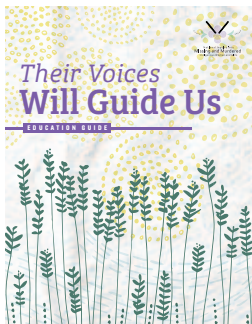
Uvagutlu nahuugidjutigiyaavutlu tahapkununga ingilgangnitaayunik tutkuuktauvaktunik naunaitkuttaayunik pidjutauluni itkuumayukhanik havakattigiknikmunlu akungainiklu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutiniklu uvunalu avaatingnutlu nunalingni. Tamna naudjutauhimayunik unalu havakhikpaktuniklu uvuna Pitkuhiktukganginapaktumik Ingilgangnitaayunik Tutkuuktauvaktunik Naunaitkuttaayunik pidjutaulunilu malikgakhainiklu tahapkununga tikuaktuiyunit katimayinik ayuitunik nallukhangitunik unalu Kauhimaguttukanik Pitkuhiktukpaktunik Piutainik Pihimavakgainik Huli, tahapkunungalu hulilukaktuniklu unalu/nalliak aituktuiyunit tittigauyukhimayunik adjiliukhimayunik unalu atuktauvuktuniklu. Tahapkununga tikuaktuiyunit katimayinik pidjutaulutik ilauyukhaniklu aah Angnanuttianguyuniklu, umingalu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni tittigauyuktumik adjiliuyuktumiklu kanuktunmilu, umingalu ingilgangnitaayunik tutkuumuvaktamingnik naunaitkuttaayunik, unalu kuniaknaktunik kuniakguutiliukhimayunik kuniaktauyukhanik adjiliukhimayunik inggutaknikmunlu

Arnavut Arnaruhiqpullu Iqhiyut

tittikgauyiknikmunlu, umingalu pinnanhuaktungnikpaktunik nallukhungituk ayuikguttivukhimayuminiklu havaagivukgainiklu adjiliuknikmun tittikgauyuknikmunlu kanuktunmilu.

Tahapkununa Pitkuhiktukganginapaktumik Ingilgangnitaayunik Tutkuuktauvaktunik Naunaitkuttaayunik pidjutaunilu amiggiyaulutiklu tahapkuninga atuktauvaktunik tahapkunanga UNDRIP, Tuukhulaudjutigiyaayunik uvuna Havakhiktukhaniklu tahapkunanga TRC, unalu nakuunikhainiklu nallukhangitunik havaagivukgainiklu pidjutaugumik tahapkunanga Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun atuktauvaktuniklu pikhainiklu ingilgangnitaayunik tutkuuktauvaktunik naunaitkuttaayunik. (Takulugu una Uiwuangani D pidjutauvaktunik tamatkiumayunik tittikgakhimayunik aullaktikgutikhanik unalu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun ataniktutaayuniklu tapfumuna Pitkuhiktukganginapaktumik Ingilgangnitaayunik Tutkuuktauvaktunik Naunaitkuttaayunik piyakhainiklu ilaayunik uvuna Malikgakanik unalu Hivumukpalliyukhaniklu.)

Atadjutigiknikmunlu, ilhahnikmunlu ilihautinik, uvunalu ayuiknikmunlu ayuigakhanik tahapkunanga inuulguminiitlu



Tahapkunani Hilaryuami Ihivgiuktauhimapakaktunik Apikhuukhimakhutik atadjutigikgipalliyukhaniklu nuutakaniklu, inuulguminiiklu, ilihaaktivuktuniklu, ungaryuukaniklu, unalu ilhahnikmunlu ilihautinik hivuliuktuiyiniiklu uvuna *Tahapkunani Niipigiktuniklu Pidjutaulutik Malikgakanik*

Uvaptinilu, umingalu tittikgauyuknikmunlu-tungavikhaniklu inuulguminiiklu ilhahnikmunlu havakhiktayunik mikharut uvuna alangukhiktuukhaniklu taimaaitunik tittikgakhimayunik taaiguagukhanik makpiraagakaakhaniklu kauhimayaayuniklu kanukgil-iuktauvukpaatlu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik, anngnagutiniklu, unalu LGBTQ2S inungni uvuna pittiaktavukpat nalliak nungaaya-uvukpattalunin. Tamna havakhautikhanik pidjutaulutik ihiviuktaulutiklu naunaitkutakhanik pitkuhiktukpaktuniklu uvunalu tadjia ihumadjutigiyayuniklu tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnagutiniklu talvani avaatingnutlu Kanatamilu

inuukattigiknikmunlu. Pidjutitkiyumiklugitlu ipiknakpiaktunik, piyukhanik ikayutikhaniklu naudjutikhaniklu nakuuvuktukhanik inuukattigiknikmunlu alangukhiktuukhaniklu naunaitkutanit tuhaayayukhanik tahapkununga tuhaayayukhanik inugiangnikmilu tahapkunangalu nuutakanit unalu inuulgumiiniklu inungnitlu pidjutauvuktunitlu hapkuninga ilhahnikmunlu ilihautinik pivulliyuniklu.

Tahapkununa havakhiktunik pidjutaulutik havakhimayunik karittayukugutinik ilaviiniklu atuktauvaktunik uvunalu atugakhuliuknikmunlu, ilaayuniklu umingalu ukiunginiklu-nakuyukhanik K-12 atuktauyukhanik malikgakaniklu tahapkunani ilihaktittivuktuniklu unalu ilihautinik ilihaktittivuktuniklu ikayuktikhainiklu havaktit.

Inuulgumiiniklu pidjutaulutik ayuukiktuilugitlu uvuna atuktauyukhanik tittikgauyuknikmun adjiliukhimayunik takuyayukhaniklu unalu adjiliuklutiklu tittikgauyuklutik, tittikgaktutiklu taaiguagukhanik, uvunalu adjiliuklutiklu ingutaaklutik ukaakhimaktutik ihumadjutigiyamingniklu hugkuugidjutinakmut hutkullimaaituklu, havaktitlu, unalu pigumiyauvuktuniklu tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnagutiniklu. Tahapkuanit havakhikpaktunik pidjutaulutik amiggiyaulutiklu tamakpianginitlu munakgiyakhaitlu ingmiingnik tapfumuna pigumiyayukhanik, pittiaknikmunlu, unalu ipikgiyayukhaniklu tahapkunani ilaaginiklu, ilihaakviniklu, unalu nunalingniklu uvunalu hilaryuamilu mukimayukhaungnauggitlunilu.

Tahapkununa havaagivukgainiklu pidjutaulutik tuniyaulutiklu, havaktikaklutiklu, uvunalu ilaayukhaniklu talvani Pitkuhiktukganginapaktumik Ingilgangnitaayunik Tutkuuktauvaktunik Naunaitkuttaayunik ilagiyukhainiklu tuhaayayukhanik inugiangnikmilu naunaitkutakhanik. Una nipingit nutaqqat inulrammiillu ikayuutauniarami amiriniaqhuniuk naninahaqtaavut tukhiutigiyakhangillu iluani Kinguani Unipkaarunmi.

Tahapkunani Niipigiktuniklu Pidjutaulutik Malikgakanik Uvaptinilu pilugit aullaktikgutikhanik talvani 2017-18 ukiungani ilihaakpaktunik nuutakanik. Inuulgumiiniklu havaagivukgainiklu pidjutaulutik havaktikaklutiklu unalu avakugutaulutiklu ilaayukhaniklu talvani Iniktigutaayunik Unikutiniklu tahapkunani Hilaryuami Ihiviukta-uhimapakaktunik Apikhuukhimakhutik, pilutiklu alayunitlu pinnahuaktunik ingilgangnitniklu kuuniakviinik munakgiyauvuktunik.

Tamna ayuknakhivuktunik iniktikniakhugitlu umingalu havakhiktauyunik allangayuniklu

Uavani Iluaniitunik Uniklutunik uvagut avakugutinik ilanginiklu havakhikpaktunik kanukgiliukhimayuniklu umingalu "havakhiktauyunik allangayuniklu" Tamna havaagivukgainiklu iniktaulutiklu, tapfumuna, unalu tahapkunanga Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni. Tapfumuna iniktikniakgutillugu, uvagutlu aulladjutillugitlu uvuna tiggualiutilugit Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni, nuutikginaaitumik nunani aihinut, unalu nunalingni-ilitukgiyaulutiklu upidjutikhaniklu tapfumuna ilaayukhaniklu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni havakhiktiakhimayunik unalu malikgalingnik pitkuhiktukpaktuniklu ingilgangnitamik, hilaryuami takuyayukhaniklu, pitkuhiktukpaktuniklu ingilgangnitamik nallukhanginamik havaagivukgainiklu, unalu ataniktutavuktuniklu.

Tahapkinga amiggaivyuktunik pidjutaayunik havakhiktauyunik alanguvyaktunik:

1. Uvagutlu tikuakhimayunik amiggaitunik atuktauyukhanik malikgakanik tahapkunani Hilaryuami Ihiviuktauhimaktunik Apikhuukhimakhutik: ikuuyukhaungitunik, kanguuhikhimaitumiklu, ilaukatigiktiaktukhaniklu, kangnuugilidjutigihimaitunuamiklu ingmingnut, ayuukituinikmunlu, naamagiinaktukhanik kanukgiliukhimaitumiklu, uvunalu pittiaktukhauyugutlu. Tahapkunalu atuktauyukhanik malikgakanik tamatkiumayunik tikuakhikhimayunik uvaptingitlu havakhikpaktuniklu.
2. Uvagutlu ukkallautigiyakutlu ataniktutayunik tapfumuna kuugluknakpiaktunik nuglikhnikmun tuhaktittavakpaah, pidjutaayaakhaniklu tamangnit Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni unalu Uwautani aniaktailinikmunlu hunnaikhimayukhanik tahapkunani ilaaginic ilayuniklu unalu unakpakhimavaktuniklu.
3. Uvunalu ihiviukhinikmunlu naunaitkutakhanik ihuikgutipkaivaktunitlu atuktauganginaktuniklu ublukpakalluaktillugu huli pilakivaktunitlu hungmivukgainik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakutiniklu, tahapkuna Hilaryuami Ihiviuktauhimaktunik Apikhuukhimakhutik kauhimaayuliktunik aunikuutivuktuniklu uvunalu huguugikhifaaktuniklu aunikgu-

utinaktuniklu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni imalu ilitukgiyaavuktuniklu tapfumuna nakuuyuniklu-naunaitkuttakhanik adjiliukhimayunik kauhimaayuganginaktuniklu nungaayauplutik kinnugiyauplutiklu nunaini, ataniktutaktauyukhutiklu, uvunalu allianaigikyaukpiakhutik kinnugikpiakhugitlu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni. Atauhiuyuklu atuktauvuktunik tahapkunani Hilaryuami Ihiviuktauhimaktunik Apikhuukhimakhutik havaagivukgainiklu uvuna hutumiaklugit tahapkinga ilaayukhaniklu LGBTQ2S inungni akklingnakmutaalu ihumadjutigivuktainiklu talvani Hilaryuami Ihiviuktauhimaktunik Apikhuukhimakhutik ataniktutayunik. Tamna pittiakgutayuk kanukgiliukgutayukhanik nunalingni ilayuniklu pidjutihimayunik tukhuulaudjutiplugitlu, ilitukgiyaayukhanik tahapkununa pitkuhiktukpaktunik kauhimaayuganginaktunik uvuna Malgukniklu-Upiknaktunik Uukaudjutiktut Nakuatuut inungni amiggaitunik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni inukattigiknikmunlu, unalu ikayutavuktuklu ipikgiyaktunik kauhimaayuganginaktunik ihuigitakaktuniklu.

4. Uvagutlu kakunguukgiakgangutlu takuudjutiblugitlu Iniknikhanik ayukituyukhaniklu. Uvagutlu pidjutaavuktunik tahapkununa Atanguyaulluaktuniklu Angnanuttianguyuniklu tahapkunani tuhaadjutikgiknikmun inugiangnikmi imalu nunalingni puulaktavuktuniklu.
5. Uvagutlu kauhimaayunik unalu ipiknakpiaktunik aah ilaayukhaniklu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni uingaikguttavuktuniklu uvuna ilaaginiclu. Allianaigiyavuktunik nungaayauplutik kinuugiyauplutiklu nunaini pivalliyunik pidjutihimayunik huppimtangukhimayunik amiggaitunit (kihimi tamakpiangungitunit) Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni ilaaginiclu uvunalu pianaah inuup naunaitkuttak tadjaguinaktunik killamiukguttayukhanik inuk anikguumi kanukgilitkuumilunin ilitukgipaktavuktut ilaainik munaktakgivatmingniklu atuktauvuktunik, pidjutauliktunik naudjutigiyayunik inikhaniklu tapfumunga "ilaaginiclu pikpaginaktuk iviuknaktuk mihingnakmut umaanmi."
6. Uvaptingnilu havakhiktauyunik nunalingni auniguutiyukhaniklu ayuuknakhivuktunit huppimutavuktuniklu inungni tapfumuna ilaayukhaniklu talvani Hilaryuami Ihiviuktauhimaktunik Apikhuukhimakhutik. Tahapkunani ilyayuniklu tamatkiumadjutillugit akkikhautikhanik akkuinahuanik akiliktauhunguyut aullakgutikhanik aihinut akkuinahuanik,

Arnavut Arnarhiqpullu Iqhiyut

hinniktaakgahuaniklu, uvunalu nuutakgangniklu naakhakgavit akkikhautikhulgut munaktauyukhanik nuutakikivuktunik havaktinik ublumaami.

- Uvagutlu havakhikpiakpaktunik pidjuti nahuakpi-akhuugitlu, uvunalu aulladjuti nahuakhugitlu havakhikpaktunik pidjuti nahuakpiaklugitlu, tapfumunalu pidjutivulialugitlu atadjutigiknikmunlu tahapkunani nunalingni uvunalu katimayinik pidjuta yanginik havakhikpaktunik iniktauyanginiklu ila uyukhaniklu pidjuta uvuktunik. Tahapkunana ila uyuniklu havakhikpiaktaulutiklu tahapkunanga Nunalingni Havakatigiktunik Havaktit atuktukhaniklu aullayuitunit karitayuyukhimayunik ilaviinik hilaryuami mikharut tuhaayuyukhanik takuyayuyukhaniklu inungnitlu. Pidjuta uyakhaniklu pidjuti nahuakpiaklugitlu tahapkunanga Aniaktulikiyinit Havaktit uvunalu havakatigiknikmun atugakhaliunimnunlu avakugutiyukhanik tahapkunani aullaganginaktunik kauhima yuvuktunik unalu ilihimayuyuituniknunin aniaktulikiyini ikayuktukhauyunik.
- Uvagutlu tiggualiutihimayugutlu tapfumuna ukkauhimik ima “atadjutigiknikmunlu” tamna-ungitumik “ayuukiktuinikmunlu” havaaganguptaah pidjutikha uyunik havakatigiktukhauyugut tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni nunalingni. Tamna talvani “ayuukiktuinikmunlu” kippuktita uvuktuk ihuitumik tittikgaktavuktuk ahiikuktavuktuk kipputituugu umingalluak Malikgaliukvingmi ataniktutavuktunik malikganik havaagivukgainiklu, tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni nunalingni ihumadjutilakivugaat havakhikhimayunik ihuitunik nuumiktitiikhimayunik tittikgakhimayunik nakungitunik ahiikukhimayunik. Uvagutlu pidjuta uyunik tikuakhilluaktugutlu tapfuminga “atadjutigiknikmunlu” pihimangmutaah nuumiktitigginakgumik tittikgaktaugangumiklu nakungitungitumik aah aulladjutiganginakhutiklu pivaktunik tahapkunani kanukgiliugutavuktuniklu nunalingni hulilukaktunik ila uyuniklu kauhima yuvuktunik. Uvaptinilulu pidjuta uyukhanik nunalingni pidjutitulitluklu havakhiktukhanik iliktigutikhanik uvunalu aullaktigutikhaniklu tahapkuninga pivalliyunik tamatkiumayuniklu, tamnaaina-unggitumiklu pidjuta uvuktunik hivuliininit nalliak iniktigutinik.
- Uvagutlu aulladjutilugitlu kinikhianikmun hivunikhainiklu tahapkunanga nunalingni unalu katimayinitlu, tahapkunani Hilaryuami unalu Nunatuttukanit Ilaaginiklu Ayukiktuiyini Katimakattigikpaktunik Inugiangnikmi

Atugayuyukhanik, alauyunitlu ilaaginiklu ila uyuniklu, unalu Hilaryuami Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Katimayiniklu talvuna ikayuktukhanik naunaitukhanik havakhiktauvuktunik tahapkunani Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik, nallikmiklu tahapkunanilu Itkumayunik-Katittikhimayunik Pivalliyunik.

- Uvagutlu aulladjutilugitlu ilitukgidjutikhaniklu unalu malikgakanik pitkuhiktukpaktunik nallikmik ataniktutavuktuniklu kanukgiliukpaktunik havaktunik tahapkunani nunalingni. Uvaptinilulu pidjutilgaaklugitlu talvuna kanuukgunakhimaitumik niungnyangnaktuk puulaknakgiakhaitaah tahapkunani nunalingni hivugut ubluliukattinnutaalu tuhaadjutigiknikmun inugiangnikmi unalu havakattigiktukhaniklu nunalingni mikharut nahuugiyayuyukhanik kanukgitakhainiklu ilikuakpaktunik tuhaadjutigiknikmun inugiangnikmi kanukgidjutiyaakhainiklu.
- Tahapkunani Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik Itkumayunik-Katittikhimayunik Pivalliyunik huli atuktauvuktunik tuhaadjutigiknikmun inugiangnikmi havakhiktauvuktunik, kihimi pidjutipkaivuktuk ilaaginiklu unalu unakpakhimavuktuniklu avakugutiyukhanik uunipkanginiklu pitkuhiktukpaktunik kayakutaunaitumiklu, naunaitunik tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun ihumadjutigiyayuyuniklu katittikhimayunik ammigaitunik itkumayuniklu.
- Uvagutlu ilitukgiyahimayunik kinikhivuktunik naunaitkutakhaniklu pidjutilaimaitunik aviktukta-ulimaitunik tahapkunanga havakhikpaktunik havaktauvuktunitlu. Tahapkunani havakhikpaktunik Itkumayunik-Katittikhimayunik Pivalliyunik unalu *Apkuttauyunik uvuna Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik* imalu katitpalliyavuktuniklu tahapkunani munakgiyavuktunik tamatkiumayumiklu nuutikginaitumik nunaini aihinut haavagivukgainiklu tapfumunalu avaatingnut mukimangnaggitukhauyuklu ilidjuhianik tahapkunani Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik.
- Kipiliukpaktutlu havakhikhimayunik tahapkuningalu nunalingni ila uyuniklu, ila uhimayuniklu angnanik talvani itiktauviinik, pidjutikakhutik hivuliiktinik tahapkunanga Angnanuttianguyuniklu. Uvagutlu pidjutilugitlu pingniikhaklugu pingniikuutiniklu unalu



Arnavut Arnarhiqpullu Iqhiyut

katimupkailutaalu tuhaadjutikgiknikmun inugiangnikmi katimavikhaniklu havakhiktaulutik, aullaktukhaniklu aihinut nunaanut tahapkunani Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik tamatkiumayumik pidjutaayunik Itkumayunik-Katittikhimayunik Pivalliyunik.

14. Uvagutlu nahuugidjutiyavutlu ataniktutaayukhanik, naunaitkutauvuktuniklu, unalu upikguuhuknaktunik katimadjuttauvaktut tuhaayayukhanik inugiangnikmi pidjuttauhimayut. Tahapkunani aituhiakhanik tuniyauvaktunik uvunalu ikayukatiggiknahu-akpaktunik pidjuttauvaktutlu, atuklutiklu aupaayaktuk ivikniit puliukhimayuk, unalu ikittiklugu tamna *kullik*. Pidjutitkiyumiknahu-aklugitlu, ataniktutaayukhanik, naunaitkutauvuktuniklu, unalu upikguuhuknaktunik katimadjuttauvaktut tuhaayayukhanik inugiangnikmi pidjuttauhimayut pidjuttaulutik nallikmik tahapkunani nunalingni.
15. Nahuugihimaitumiklu upidtuukhanik anukpakhimavuktunik unalu ilaaginik ilaayuniklu kaiyukhanik katimayuni katimakataayukhaniklu, uvagutlu uktuuknaugitpaktugutlu taakudjutigiktuukhaniklu talvani ilaaginik ilaayuniklu talvani nunalingni. Kanukvikhaituklu, naunaitkutakhanik pidjutaayukhanik puulaklugit itiktauviinik, itiktauviit havakvit, unalu kimaavutlu tapfumuna tuhaayayukhaniklu anngnanik, anukpakhimavuktunik, unalu ilaaginik ilaayuniklu tahapkunani uppautilimaituniklu Nunalingni Tuhaadjutikgiknikmun Inugiangnikmi.

Tapfumuna pidjutaavuktuniklu ayuuknakhivuktuniklu iniktikniakhugitlu havaagiyanginiklu tahapkunana nuutikginaitumik aihinut nunani kuugluknakiaktunik nuglikhnikmun-tuhaktittauvakpaah, tapfumunalu ilaaginiklu hivuliuyukhanik havakhikaktukhayunik.

Imalu ipikgiyaknakiaktuklu ilitukgiyayukhanik tapfumuna havakhikpaktunik tahapkuninga pidjutaavuktutlu ayuuknakiaktunik hivulikpanginitlu. Kihimi, tuhaadjutikgiknikmun inugiangnikmi ihiviuktauhimakpaktunik apikhuukhimakhutik hivitunikhainit aullaktikgutauvutlu talvani Uwuatani atuktauvuktuniklu. Uvagutlu nalvukhihimayugutlu tapfumuna malikgalingnik atuktauvuktuniklu pidjutikgullimaikpaktunik talvana kiuhanaktaayukhaniklu nalliak naulikmiktukhaniklu pidjutikari-akaktukhaniklu naunaitkutanit Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni hilaryuami takuyauvaktuniklu.

Tamna pidjutaavuk alanguktuukhanik ayuknakhivuktuklu.

Ilangit akihautigilluaqpektavut ilaliutauhimayut:

1. Aah tuhaadjutikgiknikmun inugiangnikmi ihivgiuktauhimakpaktunik apikhuukhimakhutik, naunaitunik tahapkunanga Kanatakmiuni malikgak, nakuyukhayunik tahapkunani nallikmikpaktunik nungumalingniklu. Tahapkuninga ayuuknutkiyauvuktunik pidjuttaulikgangumik ihumadjutigiyaulikgangumik kavamainik atanguyauvuktunik malikgalingnik tahapkunatut 13 nik nunatuttukanit unalu nunalaani malikgainik kauhimayauvuktunik aah tuhaadjutikgiknikmun inugiangnikmi ihiviuktauhimakpaktunik apikhuukhimakhutik. Uvagutlu havaagivukgavutlu huli uktuukhimakhugitlu ilitukgiyayukhanik tahapkuninga malikgalingnik tahapkunani amiggaitunik alangayunik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni malikgakanik atuktauvuktuniklu, ilaayuniklu tahapkunanga 14 nik ihiviuktauvuktunik-kavamainik atangniktutaavuktunik malikgalingnik talvani Kanatami. Tahapkuninga atauhiyuk angingnikhaak ayuuknakhivuktunik iniktikniakhugitlu, mukimangnau-uggitukhayuklu ilidjuhianik tahapkunani Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik.
2. Talvani hivuliinik-ihivgiuktauhimakpaktunik apikhuukhimakhutik pivalliyuniklu, tahakuat atanguyauvuktunik kavamainik pidjutihi-mangitpaktunik ilaayunik angiyauyukhanik pidjutaayukhanik tapkanani tuhaktitayukhanik tukihigiarutinik tuniyayukhanik tahapkunanga Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik. Atanguyauvuktunik kavamainik pigumiyauvuktunik malikgakanik kauhimayayunik pidjuttaulutik titikgakhimayunik tahapkuninga ilaaginiklu unalu anukpakhimavuktunik tuhaktitayukhanik tukihigiarutinik tahamaanitukhayunik tahapkunani INAC. Tahapkuninga pidjutaavuktuk ilaaginiklu unalu anukpakhimavuktunik ihumallutikgingukpaktut uvunalu naluukhautingukpakhutiklu uvuna pidjutaayukhanik kanukgiliugutikhanik mikharut unikuukgangumik paalihimanut ihuinakhimayunik takkunikhimayunik ningaahikhimayunik tigguyauhimayunik uuktuktaudjutivukgait malikgaliukvingni. Uvagutlu havaagivukgavutlu aah hilaryuami karittayukukhimayunik ilaviinik takuyayukhanik pidjutaayukhanik atugakha-utikhaniklu tapfumuna uingaitayukhaniklu uvuna pivalliyunik, kihimi naluukhautingukpakhutiklu uvuna pidjutaayukhanik.

Arnavut Arnarhiqpullu Iqhiyut

3. Tahapkunani pidjtauhimayunik amiggaitunik aullaktikgutikhanik pilugit-aullaktikgutikhanik ihuigtivuktunik, tuulikgutivuktuniklu, uvunalu hiamiihimakpiakhutiklu uvuna ungmuktikgutikhaniklu havavikhanik uvunalu havaktukhaniklu havakkattigtukhaniklu.

Havaktikhakhiuktunik – Uvuna utakiuknaktuk hitamanik taatikhiutinik talvuna havaktikhamik nuttakhanik havakkattigtukhanik. Uvaptिंगni pidjutikariakaktugut maliklugit Pírgumiyauyunik Katimayit Havakviinik (PCO) pidjutikariakaktunik uvuna pírgumiyauyunik naitunik huppimuttaitunik. Imalu naunaitkutanit, tahapkuat Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik ihumadjutilihimayaat uvuna havaktikhamik, uvuna utakiuknaktuk taalimanik ungnaguikhikniit taatikhiutuni uvuna pírgumiyauvukgumik pivulliyukhanik tahapfumuna iniktauyukhaniklu hivugut Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik pidjtauyukhanik tikuakhiyukhanik havaktkhamingnik. Tahapkununa akhuut huppimutauvuktuklu uvaptिंगni pinnahuaknikmunlu havakhautikhanik aah tuulikgutinautumiklu.

Havavikhanik pilugit-havakhiktunik – Atanguyaulluaktunik kavamainik hivumukpalliyukhanik unalu havaktukhanik nunmililingnik piutigiyainik havaktit malikgakhanik naunaitkutanit pidjtauvuktunik amiggaitunik taatikhiutinik utaakiukhutik tuulikpiakpaktutlu hivugut havavikhanik ungmuktukhauyugulluiniklu. Pidjutivuktutlu talvani, havakhanik ungmuktikgangumik ihaagiahutiggiyauvuktunik hivayautikhanik, karitauyukugutikhanik ilaviinik, uvunalu havavikhanik tumayukhainiklu. Pidjutivuktutlu talvani utaakiukgaakpakhutiklu tuulikpiakpaktutlu tahapkanani havakkattigtukhanik tahapkunanga atanguyaulluaktunik kavamainik-ikayuktikhauyukhaniklu hivayautikhanik uvunalu karitauyukugutikhanik ilaviinik ihaagiahutiggiyauvuktunik.

4. Tahapkuat Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik pidjutikariakaktunik hivumuktukhanik malikgak malikgaliukvingni-munakgiyauyukhaniklu atuktauyukhanik havakhikginginiklu talvuna munakgiyaukyakhanik unalu naunaitkutakhaniklu tahapkuninga amiggaitunik adjiliukhimayunik ingutaakpaktunik, tittikgakhimayuniklu, karitauyukukhimayuniklu naunaitkuta-uvuktuniklu, titikgakhimayunik makpiraanik, uvunalu pinnahuaktungnikpaktuniklu ayuukhangitamingnik hulidjtauvuktunik uuktutikhanik aullaktikgutikhanik

tamna unglitihunguyuklu uvunalu tuniyauvukhungu-yuniklu tahapkununa Itkumayunik-Katittikhimayunik Pivalliyunik. Uavgutlu havakatigiknikmun atugakhaliunikmunlu avakugutiyukhanik tahapkunani PCO nahuugiyauyukhaniklu kanukgiliugutikhanik pidjtauyanginiklu ihaagiahutiggiyauyunik pilutik nakuyunik nallukhanginamik atugakhaliuknikmunlu unalu ikayutauyukhanik, kanukgiliuktillugitlu huli pidjtauvuktunik talvani nungumalingniklu tahapkuninga uvaptिंगnilu manikhaakhautikhaniklu atugakhaliuknikmunlu tuulikgutinautumiklu. Pidjutikaliktugutlu malikgak malikgaliukvingni-munakgiyauyukhaniklu atuktauyukhanik, pidjtauvuliktukhanik atuktaulunilu naunaitkutakhanik tahapkuninga naunaitkutanit tahapkunani tuhaadjutigiknikmun inugiangnikmi pivulliyunik. Kihimi, uvuna ayuknakhivuktunik atuktauyukhaniklu ayuikgutauyukhanik, pilugit havakhiktunik, ilihaktukhanik havakhautikhaniklu, uvunalu naudjutyukhaniklu, nakuyunik naunaitkutakhanik malikgakaniklu. Tahapkununa pivalliyunik pidjtauvukhimayut huli havakhiktavuktunik talvuna makpiraalukgumik uminga uniklutiniklu.

5. Tahapkuat Hilaryuami Ihivgiuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik pidjutikariakaktunik tuhaktitlutiklu tahapkuninga havakvit havakhaakhiukpaktunik havakhautikhanik atugakhaliuknikmunlu, tukihigiarutinik nakuyunik nallukhanginamik atugakhaliuknikmunlu nunmililingnik piutigiyainik havaktit malikgakanik tapfumuna atuktauvuktunik tamakpianginik nayugainik tahapkunani atanguyaulluaktunik kavamainik. Kihimi, atanguyaulluaktunik kavamainik hivumukpalliyukhanik nunmililingnik piutigiyainik havaktit malikgakanik tapfumuna, kanukgitaakhainiklu nunmililingnik piutigiyainik havaktit, pidjutikariakaktunik uuktak-ugutlugit amiggaitunik taatikhiutinik talvuna iniktauyukhaniklu. Tahapkununa akhuut ihuigtivuktunik tahapkuninga Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik pinnahuaknikmunlu nunmililingnik piutigiyainik havaktit tahapkuninga inungnik unalu havakpauhidjutinik uvuna ihaagiahutiggiyauyunik Ingilgangnitauyunik Tutkuuktauvaktunik Naunaitkutta-yunik uvaptिंगni hivunikgiktukhaniklu.
6. Atanguyaulluaktunik kavamainik hivunikgiktukhaniklu nunmililingnik piutigiyainik havaktit malikgakanik pihimaitut iliktikhimaituniklu uvuna nallikmiktukhaniklu pidjutikariakaktuniklu ikayutikhainik Iniiknikhaniklu, Munakgivaktakhaagiya-ingniikgiyanik ikuallaktuk ikuumaktuk nalliak ingilgangnitanik ayukiktuiyiniklu uvuna

Arnavut Arnaruhiqpullu Iqhiyut

tuulikgutigihimaitumiklu nakuyukhanik. Tahapkununa adjikpaktunik malikgakanik naunaitkutanit uvuna utaakiugutikgaakpagaitlu tuulikpiakhutiklu uvuna akkilihiktauyukhaniklu tahapkununa havakhikpaktunik, aullaknikmunlu aihinut nunani uvunalu piutigiyamingnik-atukhutik-manikgiyaamingniklu ingmi uvunalu akkilitukariakakmutaah atuktauvuktuniklu. Tahapkununa tuulikpiakhimayunik pidjtauvuktut ningaahuktitpaagaitlu inugnik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmunlu nunalingni ilaayuniklu uvunalu katimayiniklu tahapkunanga kauhimayayunik havakpaktunik talvani Hilaryuami Ihiviukta-uhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik unalu tungavilikaalikhutiklu akkilitkautihimaitunik manikhaaktukhanik ayuukhautigivukgaat Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik havaktinitlu.

- Uvaptinigi nahuugidjutivuktuptingniklu havakatigilugitlu aullaktikhimayunik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmunlu Inungni katimayiniklu, pidjutigufuukpaktunik kavamainilu, unalu NIO talvuna ikayutaayukhaniklu atadjutigiknikmunlu ilaaginiklu ilaayuniklu, anukpakhimavuktuniklu, unalu nunalingni avaatingnutlu nunatuttukanitlu. Tahapkunani katimayiniklu havaagigakpagaitlu amiggaitunik ukunik angiglitigiblutiklu atadjutigiknikmun uvuna itkuumayukhanik tahapkunani inungni tungaviiniklu. Kihimi, tahapkuat avaatkutdjutikyaukhimayutlu uvuna nungumalingnik manikhaakhautikhanik unalu havaktiniklu unaagutigihimaitumiklu. Pikangituniklu ilaahimayunik manikhaakhautikhanik, imalu kanguunakmutlu appikhiyami manikhaakhautikhanik talvanipiak ublukhiutikukhimayuniklu unalu atugakhaliuknikmunlu akhaaktaungnukhuptaalu tahapkunanga ilaayuniklu havakhautikhanik ikayutaungmutaah uvaptinigi havakhiktukhaniklu.
- Atautikutlu, tamna Ilaaginiklu Tukihigiarutinik Havaktit Havakvit (FILU) pidjutivukhimagumiklu kaayumitpiaktuniklu aullaktigutikhanik, ilanginiklu nunatuttukanit/nalaani pidjutainamik tadjia FILU pilugit havakhiktunik. Tahapkuat havakvikhanik, akkilituktauvuktunik tahapkunanga atanguya-ulluaktunik kavamainik, pidjutyukhayuniklu ikayuklugit ilaaginiklu piyukhanik tukihigiarutinik tahapkununa tamakpakhimayunik nalliak tuukutauvuktunik pikpagiyumingniklu umaanmi-utakgivukgainik tahapkunanga kavamainik atukgakaniklu (tahapkunanga ilidjuhiiniklu, paalihimanit, itiktauviinik, nuutakikiyilikiyiinit unalu ilaaginiklu havakpauhidjutinik, tuukungayulikiyini

naunaitkutikariakakmutaalu tukugangut inuk, unalu aniaktulikiyini havakpauhidjutinik. Tahapkunani pidjtauhimayutlu kauhimayayuniklu ikayuktukhayunik ilaaginiklu ilaayuniklu pinnaktukhaniklu maamitigikitkiyangnaktumik iluumingni miihingnakmut aniktauvakhimavakhimayunik maamitpalliavaktunik unalu inuuttiaknikmunlu ikayuktikhaniklu, ilaayuniklu pitkuhiktukpaktunik ikayuktukhaniklu, ilaayunikmunlu huikhimayunik ayuukhakpaktuniklu ikayuktikhamingnik ukaujyuyukhanik nakuatuut mumittiknikmun mikharut, unalu kuugluknakpiaktunik nuglikhnikmunlu ikayuktikhamingnik ukaujyuyukhanik nakuatuut mumittiknikmun mikharut. Pitumik FILU atuktauyuknanik pidjutilaakivuktutlu ayuukhautinakhivuktunik uvaptinigi aniaktailinaikmunlu, Nunalingni Havakvit, unalu Malikgak Havakvinit inikhakagianginiklu ayuuknakhikattakpaktuniklu.

- Uvagutlu pidjtauyunik kilamiugutaavuktuniklu, nahuugiyavuktunik tahapkunanga Talvani uvuna Naunaitkuttayunik, pidjutilutiklu nungumalingniklu uvaptinigi pinnahuaknikmun uvuna piyunik-havakhikpaktunik naunaitkutakanik katittikhimayunik taphapkununa Itkumayunik-Katittikhimayunik Pivalliyunik. Pidjutilukpataah unipkanginik avakugutaugumik, tittikgakhimayuniklu pidjtauyukhayut adjiliuktaulutiklu takuyayukhanik makpiraakgakanik. Tittikgakhimayuniklu pidjtauhunguyut tuuliktivyuktutihunguyuniklu hivuagut tahapkunani Kinikhianikmun Ihiviukhinikmun Naunaitkuttakaniklu unalu Malikgak Havaktit pinnaktukhaniklu unalu naunaitkutakanik atugakaniklu. Tapfumuna huugiyauullayuituniklu nakuyukhanik malikgalingnik maliktauyukhanik-munakgiyayukhaniklu unalu naunaitkutakanik karittayukugutunik ilaviinik atuktauyukhanik ahiagut tuuliktivyuktutihunguyuniklu pivulliyuniklu. Havaktit havakpaktunik unalu tahapkuninga havakvit havakhaakhiukpaktunik havaakhautikhanik atugakhaliuknikmunlu nungumalingniklu uvuna kufiuyunik aulayuitunik kinikhianikmun ihiviukhinikmun naunaitkuttakaniklu havakhiktukhanik, kanukgiliuktillugitlu uktaakiugufuuktaudjutinik tahapkuninga kufiuyunik naullukhungitunik havaagivukgainiklu uniktutiniklu pidjtaulutik kuniakhiktaulutiklu.
- Uvani pidjtauvuktunik tapfumuna nuutikginaaitumik aihinut nunani upidjtauyukhanik, uvagut havakguumayuvutlu nuumngmiktittikgilutaah hapkuninga uniktutinilu unalu atukgakaniklu pidjtaulutik amiggaitunik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmunlu Inungni ukkauhikgivukgainiklu

Arnavut Arnarhiqpullu Iqhiyut

pinnahuakpiaklugit. Kihimi, tahapkununa akkitukpi-aktuniklu. Tahapkununa nuumingmiktittiktauvuktunik Iluanitunik Uniklutinik uvuna atauhiuyumik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmunlu Inungni ukkauhikgivukgainik pidjutauyukhanik akkikhautikhanik avatkullugu uvuna \$30,000. Tahapkuninga akkikhautikhanik pidjatauhimangitpaktut ilauhimangitpakhimayunik tahapkunani aullayuitunik manikhaakhautikhaniklu tuniyauvuktunik tahapkunanga Hilaryuami Ihivgiuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik.

Uvaptिंगni hivulikpaami ukiungani tahapkunani Hilaryuami Ihivgiuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik pidjutihimayuk ayuikgutikyauktaukpiakhimayunik uvaptिंगni ipikgiyuknakpiaktunik pidjatauukhimayunit. Tamna hivulikpaanguyukhaniklu havakhiktauyukhanik hakugiktunik atadjutigiknikmunlu tahapkunani ilaagirik, anukpakhimavuktuniklu, unalu anngnanik unalu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni katimayiniklu, tahapkunani talvani panaariniklu tahamanitunik

hivunganiitukhaniklu. Aipaani, uvagut aulladjutillugitlu ima ayuikgutillugitlu kanukgitakhainiklu kitikmiuyukhanik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni malikgakanik ataniktutauvuktuniklu, unalu pitkuhiktukpaktuniklu kanukgiliuktillugitlu nallaumayukhanik talvani malikgalingnik pidjutikari-aktuniklu tahapkunani Kanatakmiunik malikgainiklu atuktauvuktunik. Pingahuangani, pidjutikariaktunik munakgiyayukhanik talvuna ublukhiutikukpaktunik uvagutlu ihiviuktauyukhanik naunaitkutakhanik tamakpiangirik kauhimayauvuktunik uvuna atuktaugangginakpaktunik ublukpakalluaktillugu huli pilakivaktunitlu ningaakhiknikmun Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnagutiniklu kanukgiliuktillugitlu havakhiktauyunik nakutkiyayukhaniklu tungavikhanik uvuna atuktauyukhanik, nunalingni-kauhimayauvuktuniklu nakuuhidjutyukhaniklu.

Naittumik havaaqanngittut. Apiriyavut ilingnit ikayuutikhamik, qilanaarnaittumik, ilingnit ihumagiyatit hivumuuriyakhavut ihumaliugainnit inmikkut.

“Tadja ukiutkaa, pidjutitkiyumikhimayunik tahapkunani angnanik pidjutaувukhimayunik aipainitlu nalliak taimaningukpalliyuniklu hivuliinit [nutakanik aullaktitugit nunainit aihungaubgakhugit ilihakgiaktuktitpagaait] anukpakhimavuktuniklu uvunalu tapfumuna pidjutaувukhimayunik ilihaktittauвukhimayunik ayuikgutikpiakhimayauyuniklu, “pitaililutit ukaaluktaililutit, pitaililutit akaaluktaililutit kanuktunmilu”....Tahapkunani tumaikhimagufuukhimayutlu. (...)

Uvanga pidjutivukhimayunga. Uvanga pidjutivukhimayungalu tumaikhimaagakpaktungaalulu. Uvamngniklu kinauyakhmngnik ilihimayungnaikhungaalulu.... Kihimi ublumiimut Uvanga akklikgiikpiakpaktunga Uvamngnik uvunalu Uvungalu piundayungalu iluumni alauyuniklu angnanik pidjutaуlutik akklingnakpiaktutlu tahapkunani pidjutaуvuktunik ilvitlu aunikgutittaktutitlu pidjutiguvitlu. Ilvitlu pidjutitaktutitlu kuuyuginak hulilukaknikmunlu aunikguutitaktutitlu. Uvanga pidjutitaktunga aunikgutivukhimayunga, ilvitlu aunikguutitaktutitlu.”

Gina Gill, anukpakhimavuktunik uvunalu ayukiktuiyi tahapkani Nunataakakhimavuktunik Aviktuinikmun inungni angnanik unalu angnakgutuniklu. Tuhaayayukhanik Inugiangnikmi talvani Whitehorsemi, Imakuktikvia 1, 2017

Unipkaaqtavut hilu Aulayuittut

Kiniikhimaplugu mikharut hivunikgiktukhamik

Uvaptिंगni ilidjuhiniklu taakuyaulutik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutiniklu ilidjuhikginguukfaakniaknaugidjutillugitlu ilidjuhikgalluanginginiklu mikharut nukuatu-ukukganginapaktuukhaaganginaktukhaniklu hutkulimaituk hakuugikhuukhankamut naukuatuukukgangut taaimainakgumi hutkulimaituk pitiaktuukhaungmiguptaah inungnik uvunalu inuugulitaamilu inungnu-ukatikignikmunlu. Tahapkununa naunaitkuttauyunik uvaptिंगnilu maligkaxhaniklu ataniktutauyuniklu: tamakpaingini tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutiniklu pihimayut ipikgiyuknakpiaktuyuuutlu. Uvagutlu nahuugidjutigiyakutlu mikharut ilidjuhikgiyakhainiklu pidjutaalutiklu avakuukudjutaalutiklu atauhiulugu atuktauyukhaak, naudjutaalutiklu nuttaakhaniklu apkuutikhainiklu hivunikgiktukhaniklu kinguuvakhuptingniklu mikharut.

Tahapkunani hivunikgiktukhaniklu kinguuvakhuptingniklu mikharut piluni atauhiuluni humi:

- Pikaktunik piligiit pidjutikariaktuniklu uvuna maligkaxhaniklu, havakpaktunik ilihaktillugitlu ilihaakyumiyukhaniklu havaagivukgainiklu, unalu nakuukpiaktunik pikaklutik nallukhanginaamik havaagivukgainiklu havaktikaklutiklu talvani pidjutinaaitumiklu kanukgilidjutinaaitumiklu pilakivuktuniklu tadjaguinaakpaktuniklu uvuna ningaahungnikmunlu, unalu Nunataakpakhimayunik Aviktuinikmunlu ilaaginiklu, nallikmiklunin pidjutiyunik nuutkautiggudjutigihimaaitumiklu ningaahuktuuk pilakivuktuniklu uplukpakgulluaktillugu huli auniguutivuktuniklu ublukpakgalluaktuklu huli

kuuniaktauvuktut nuttakaanit mihiingnakmut iluumi inuuhikmi pidjutauvuktutlu, uvunalu aah tahapkananitauk ikayuktauvukpaat ikayutauyukha-iniklunin ikayukhikariakakmutaalu imalu ihaagiahutigiyauvuktuniklu;

- Tamakpakhimayunik uvunalu tuukutauvuktuniklu Nunataakpakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik unalu anngnakgutiniklu, ilauyuniklu tahapkuninga Malgukniklu-Upiknaktunik Uukaudjitukniktut Nakuatuut pihimayuk, inuup ilidjuhianik inuuhigiyuniklu, inuup inuuhianik ilidjuhikgiyuniklu, inuup inuuhianik ilidjuhianiklu, inuup inuuhianiklu, angut/anngnak inuuhia, inuup inuuhianik inuhigiyaa, nalliak naunaakmutt naunaaktuuk-nauna, tahapkunani pidjutauvuktuniklu ikayuktauyukhutlu atugakhaniklu nalliak nallukhangitunik atugakhuliuknikmunlu pikakariaktuniklu atuktauganginapaktuniklu ihaahiahutigiyayuniklu, ilitukgiyauvukhimayuk ipikgiyauvuktuklu uvunalu ihumagivaktaptिंगniklu inuungmataah ikattigiyungnaiktuptingniklu tahapkuninga ilaagitlu, nunalingnilu, Nunataakakhimayunik, unalu Kanatakminiulu tahapkanani nunalingni, nunatuttukanit, unalu hilaryuami nalaumadjutiniklu;
- Ilaaginiklu, anukpakhimavuktuniklu, pikpaagivuktamingniklu pikaamakhugit uungmaanmiutaakgiplugitlu ingmingnutlu pikpakgidjutikgiblutiklu, uvunalu tahapkunani nunalingni – ilaagiyainiklu inungni pidjutivukhimayuniklu piblutiklu ningaahukhimablutik kangunnguuk taimaaini inukatigignikmunlu – ilitukgipkaidjutivuktuk pidjutivukhimayunga kauhimaadjuutukaak hutkullimaituk aihitkulimaituklu mihiingnakmut iluumi ilitukgidjutaauhainakpaktuk pidjutivukhimaggumik ingmiingnutlu, uvunalu pidjutigiyayuniklu ikayuktilgitlu ikayuktikhamingniklu mikharut maamitikgutikhanik iluumingni mihiingnakmut aniktauvakhimavakhimayunik maamitpalliavaktunik hivumuktuniklu;

Arnavut Arnarhiqpullu Iqhiyut

- Uvaptिंगni naayaiaaktauhimaaguptaah uvunalu ikkatigiyungnaikgyuptioniklu hamani hungniptingni imalu pittiaaktuukhauyuguptaah inungmiguuptaalu pittiachnikmun ilidjuhikginggukfaakniakna-ugidjutillumillugitlu ilidjuuhigulluangingniklu;
- Nunataakakhimavuktunik Aviktuinikmun Inungni angnanik unalu angnakgutiniklu nakuugiyaukpiakpaktunik ikayutauvuktunik tahapkanani hilaryuamilu taakuyauvuktuniklu talvani Kanatami hilaryuamilu uvunalu tuhaadjutikgiknikmunlu inugiangnikmilu ilihaaktillugit ilihautinik havakhautikhaniklu itiktauviiniklu havaagivugainiklu;
- Nunataakakhimavuktunik Aviktuinikmun Inungni angnanik Malgukniklu-Upiknaktunik Uukaudjitukniktut Nakuatuut pihimayuk angitauvuktuniklu, hivuliuktit havaktit, unalu tikuaktuinikmunlu hivuliuktit-havaktit pirgumiyauvuktunik uvunalu munakgiyayukhaniklu imalu ilitukgiyayukhaniklu, pittiaktayukhaniklu, unalu tamatkiumaanahualugitlu ilidjuhikgingu-ukfaaknahuakpiaklugitlu ilidjuhikgulluangingitlu;
- Nunataakakhimavuktunik Aviktuinikmun Inungni angnanik, angnakgutiniklu unalu LGBTQ2S inungni pirgumiyauvuktunik tahapkanani angut/angnak naunaitkutauvuktuniklu uvunattaauk niumngiyaaknikmunlu humik ihuumallutiginaitumiklu uvunalu hupimuttaitukhaniklu nakuuhinaktuukhaniklu tadjaguinakpaktunik ikayutuayukhaniklu mikharut ningaahungnikmunlu pidjutivukhimayuniklu ilitukgihainakpaktuniklu hutkullimainmut hakuugikmutlu ubluk tamat tahapkanani naunaitkutauvuktuklu Nunataakakhimavuktunik Aviktuinikmun inungni-pinnahuaktungnikpaktuniklu havaagivugainiklu;
- Tamakpianginiklu Kanatakmiuniklu ayuikgutauvuktuniklu kanukgiliukgutauvuktuniklu uingaiquttavuktuniklu tahapkununa pilakivuktuniklu tadjaguinakpaktunik ningaahukhuutik pidjutyunik ayuukhautigikpiakhugitlu ningaahungnikmunlu ihuigutivuktuniklu tamakpianginiklu ningaahiknikmunlu tahapkanani Nunataakakhimavuktunik Aviktuinikmun Inungni angnanik unalu angnakgutiniklu talvani Kanatami, ilaayuniklu havakhiktauvuktuniklu ingilngitaniklu, ataniktutayuniklu, inukatiggiknikmunlu, havakatiggiknikmunlu, unalu itkiktauviiniklu pilakivuktuniklu;
- Tamakpianginiklu Kanatakmiuniklu uingaiqutigi-ihimayunik uvunalu ipikgiyaknakpiaktuniklu nallikmiinginakgialikniklu Nunataakakhimavuktunik Aviktuinikmun malikgalingniklu atuktauvuktukhaniklu, uvunalu hivuliulugit havaagiilgagillugitlu tahapkanani Nunataakakhimavuktunik Aviktuinikmun Inungni angnanik, angnakgutiniklu unalu LGBTQ2S inungni pirgumiyauvuktunik naunaitkutauvuktunik naunaitkuttak tahapkanani angut/anngnak naunaitkutauvuktunik pidjutauvuktunik atugakhaniklu pinnaktukhanik aullaktikgutikhanik tahapkananilu malikgakhaniklu tahapkanani piutigiyainik havaagivugainiklu Nunataakakhimavuktunik;
- Tamakpianginiklu Kanatakmiuniklu pidjutikariakaktuutlu pittiaaktuukhaungmiyuutlu mikharut hutkulimaainmutlu ayuuknukhivangmutlu ilangni ikayukhiikpakguptigivuguptiggit huli ublukpakgalluaktillugu tadjaguinakpaktuniklu uvaptिंगnilu nalluktuukhaungmiyugutlu tahapkananilu Nunataakakhimavuktunik Aviktuinikmun Inungni Ingniiknikhaniklu Kauhimagiyuutukaakganginaktaamingniklu piuguuktauyuitut Pihimagaanginakpaktamingnik Puiguulimaittainiklu Piutigiganginakpakgaitlu Ingmi Ayuukiktuinikmunlu Atugakhaliuknikmunlu Ingilganginitanik Pitkuhiktupaktuniklu havaagivugainiklu mikharut maamitigutikhanik iluumingni miihingnakmut aniktauvakhimavakhimayunik maamitpallivaktunik hivumuknikmunlu, malikgalingniklu, uvunalu ilidjuhikgingukfaakniakhugit ilidjuhikgalluangingnik tahapkanani piutigiyainiklu ingmingnutlu ilaagingniklu, nunalingni, unalu Nunataakakhimavuktunik, tahapkananilu inuungituniklunin-Nunataakakpakhimavuktunik Aviktuinikmun inungni talvanilu Kanatakmiuniklu inuukatiggiknikmunlu inugiangnikmi;
- Tamakpianginiklu Kanatakmiuniklu nakuugingitainiklu nungaayaublutik allianaigiyauvukhutik kinnukgiyauvuktuniklu nakugiyauyuituniklu havaagivugainiklu tavanilu huugiyauyuituniklu pidjutikariakaktutlu uvunalu pittiaktayuuukhaungmiyuugutlu Nunataakakhimavuktunik Aviktuinikmun Inungni nalliak Nunataakakhimayunik Hilaryuami imalu ingmingni-pinnahuaktungnikpaktunik havaagivugainiklu;
- Maamitigutikhanik iluumingni miihingnakmut aniktauvakhimavakhimayunik maamitpallivaktunik, malikgalingniklu, uvunalu ilidjuhikgingukfaakniakhugit ilidjuhikgalluangingnik pidjutauhimayunik tiggualutihimayunik mikharut atadjutikgiknikmunlu akungainiklu Nunataakakhimavuktunik Aviktuinikmun Inungni ilaagingniklu, nunalingni, unalu Nunataakakhimayunik, unalu akungainiklu Nunataakakhimavuktunik Aviktuinikmun Inungni inuungituniklunin-Nunataakakpakhimavuktunik Aviktuinikmun inungni talvanilu Kanatakmiuniklu inuukatiggiknikmunlu inugiangnikmi; unalu
- Tahapkanani pidjutauvuktunik hiviituyumik alanguktikpiakhimayunik tahapkanani ilaagiinitlu inuukatiggiknikmunlu Nunataakakhimavuktunik

Aviktuinikmun Inungni, tahapkununa naunaitkutanit, uvunalu tamakpianginiklu Kanatakmiuniklu, ilaувuktuniklu tamatkiumaanahuaklugitlu ilaувukhimayuniklu tapfumuna kayaknaituukhaniklu tahapkunani Nunataakakpakhimavuktunik Aviktuinikmun inungni angnanik unalu angnakgutiniklu.

Hivungaanit talvangaanitlu nunguumanginiklu talvanilu Hilaryuami Ihiviuktauhimaktunik Apikhuukhimakhutik iniktiliikuumik havaagivukgainiklu, uvagutlu nahuugihunguyugutlu pidjtauvuktunin itayuuta-uvuliktukhaniklu kauhimaganginaktukhaniklu inungni inuukatigiknikmunlu, uvunalu paguutiyukhaniklu nallikmiklunin kauhimaganginnaktukhaniklu iniktikni-aklugitlu mikharutlu Iniktigutikhanik Uniklutiniklu, uvaptingnilu pidjutikariakaktuniklu, uvunalu pivalliyuniklu hivumuktuniklu.

Uvagutlu pidjtauhimayuniklu katittikhimayunik tahapkuninga kauhimaganginnaktukhaniklu iniktikniaklugitlu ima ilidjuhikgiyukhainiklu naunaitkuttakhanik adjiliuktaulutiklu, atiiklugu atia "Naunaitunik Hivunikgiktunik tahapkunani Hilaryuami Ihiviuktauhimaktunik Apikhuukhimakhutik tahapkunani Tamakpakhimavaktunik uvunalu Tuukutauvaktuniklu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni Anngnanik unalu Anngnakgutiniklu." Tahapkunani ilidjuhikni havakhikhimayunik titikgakhimayunik uniklutiniklu uvuna *Apkuttauyunik uvuna Ihiviuktauhimaktunik Apikhuukhimakhutik*, tamna havaagiyauganginaktuklu nuutkautigihimaitumiklu naunaitkutsalgit makpiraali-ukhimayunik, hunnaikhimayunik karitayukuugutinik ilaviinik taaiguakvinik. Uvagutlu nahuugidjutiyuvutlu ilaaginiklu ilaуuniklu, unakpakhimavuktuniklu, ayuukiktuiyiniiklu katimayiniklu, tahapkununalu alayunitlu ikayuutaуukhaniklu. Uvaptingnilu ihaagiahutigiyayuniklu kiudjutayukhaniklu havakhikgianginiklu ilidjuhikgiyukhainiklu uvuna hivumukpalliayukhaniklu, aullaktikgutikhaniklu, uvunalu ilaуuniklu pinnahuaknikmunlu.

Tamna hivumukguutauhimayuk mikharut taaimakta-uyukhamikli ningaahunikmun tahapkunani Nunataakakhimavuktunik Aviktuinikmun Inungni angnanik unalu angnakgutiniklu imalu hivitunikhauvuktuniklu unnginikhayuuuklu tahapkunanga pidjtauvuktunik Hilaryuami Ihiviuktauhimaktunik Apikhuukhimakhutik, tahapkunani Atanguyaulluaktunik, nalliak tahapkuninga havaktit. Uvaptingni ihaagiahutigiyavuktunik nahuugiyavuktuniklu ilidjuhikgiyukhainiklu mukitfaakniaklugulu makifaakpaktunik.

Uvani iniktigutaу-ukhanik uniklutiniklu

Uvani tahapkunani Iniktigutaуukhanik Uniklutiniklu, tahapkunani Atanguyaulluaktunik pidjtaulutik havakhiktaulutik nalvuktaуukhaniklu uvuna:

- pilakivuktuniklu atuktauganginaktunik ublukpakgulluaktillugu huli ningaahunikmunlu tahapkunani Nunataakakhimavuktunik Aviktuinikmun Inungni angnanik unalu angnakgutiniklu (ilaуuniklu ikuudjutavuktuniklu pilakivuktuniklu uvunalu ayukha-utikgikpiakhugitlu pilakivuktunik ayukhakhutik biplutik ahiit); unalu
- malikgakanik uvunalu nalukhanginamik havaagivukgainiklu tikuakhikhimayunik uvunalu ikiiklitinnahuakgutikhaniklu ningaahunikmunlu imalu angiglitiyumiktukhaniklu kayaknaitukhaniklu kayakuttaunaitumiklu;

Uvunalu pidjtaуukhanik havakhiktaуukhaniklu pidjutikariakaktuniklu uvuna:

- havakhiktaуukhaniklu naunaitkutayukhanik pilakivuktuniklu atuktauganginaktunik ublukpakgulluaktillugu huli ningaahunikmunlu uvunalu pidjutitkiyumiktulutiklutiklu kayakuttaunaitumiklu Nunataakakhimavuktunik Aviktuinikmun Inungni angnanik unalu angnakgutiniklu talvani Kanatami; unalu
- pidjtaulutik ipikgiyayukhaniklu ihumagivaktaptingniklu inuungmataah ikattigiyungnaiktuptingnik tahapkuninga tamakpakhimayunik unalu tukutavuktuniklu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni angnanik unalu angnakgutiniklu.

Pidjutikariakaktunik uvunalu havakhiktauyukhaniklu

Tahapkununa pilgumikhimayunik naunaihulimaitut, uvani Ilaunituniklu Unikutiniklu, tahapkununa Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik pidjutikariakaktunik mikharut havakhiktauyukhaniklu nalvuktauyukhaniklu uvunalu pidjutikariakaktuniklu naunaitkutakhaniklu tahapkunanga Itkumayunik-Katittikhimayunik Pivalliyunik. Kihimi, tahapkunani Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik tuuhudjutigiyaatlu uvuna:

- ilituukgiyauyukhanik uvunalu angigitivullialutiklu amiggaigkutilugitlu tapfumuna pidjutikariakaktuniklu pidjutavukhimayunik havaagiyavuktuniklu pilingnik ubluliuktauhimayuniklu nallikmik ihiviuktauhimakpaktunik apikhuukhimakhutik, naunaitkutaniklu pidjutaufaakpaktunik ihiviuktauhimakpaktunik apikhuukhimakhutik, atanguyauulluaktunik, inulikiyiniq pırgumiyavuktunik tutkikhaiyit, uvunalu ilikuakpaktuniklu unikutiniklu;
- havakhiihainaktuukhayugulluyuniklu hivayutigillugitlu kilaamiugtaulutiklu havakhiktauhainaklutiklu tadjaguinakpaktuniklu; unalu
- havakhiktaulutik pidjutikariakaktuniklu tahapkununa Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik pivalliyunik, kanuggiliugtaulutiklu nahuugiyaulutiklu pilutiklu hivunigiktuukhanik nakuutkiyayuniklu mikharut atuktauyukhaniklu hivumuktukhaniklu.

Tahapkununa pivalliyunik uvuna katittikhimayuniklu tukihigiarutunik uvunalu taakunikpakhimayunik kiudjutivuktuniklu naunaitkuttaniklu malikgalingniklu pidjuthunguyunik aulladjutaulutiklu. Uvagtulu pidjuthunguyuniklu katittiklugitlu naunaitkuttavuktunik adjiliukhimayuniklu, unipkangingniklu, makpiraaaliugkaxhaniklu taaiguakgaxhaniklu adjiliuklugitlu, kinikhianikmunlu ihiviukhinikmunlu naunaitkutakhanik makpiraaaliuklugitlu adjiliuktaulutiklu, piksaaliuktaulutiklu adjiliuktaulutiklu, imalu tittikguyuknikmunlu havakhiktaulutiklu kanuggiliugtayauxhaniklu ihumadjutigiyaulutiklu kakukgu pidjuthaulutik. Malikhugu tamna Itkumayunik-Katittikhimayunik Pivalliyunik, uvaptingnilu pidjuthunguyutlu iniktiguttauyukhaniklu uvunalu pidjutikariakaktuniklu tahapkununa ihuigtivuktuniklu talvani kitikkpianginik tahapkunani ataniktutavuktuniklu talvani Iniktigutikhanik Unikutiniklu.

Angigitivulliyavuktuniklu uvuna amiggaituniklu pilgumikhimayuniklu nalvuktauvuktuniklu uvunalu pidjutikariakaktuniklu

Tahapkununa ubluliuktauyukhayuniklu kakugu, pidjutavukhimayunik kufiyuniklu ihiviuktauhimakpaktunik apikhuukhimakhutik, naunaitkutaniklu pidjutaufaakpaktunik ihiviuktauhimakpaktunik apikhuukhimakhutik, atanguyauulluaktunik, havaaghuukhiukpaktuniklu havaktit tutkikhaiyit unikuutainiklu, uvunalu ilikuakpaktuniklu unikutiniklu pidjuthimayunik havakhikhimayunik nalliak atadjutivuktuniklu pilakivuktuniklu tadjaguinakpaktunik ningaahukhuutik pidjutyunik ayuukhautigikpiakhugitlu ningaahungnikmunlu tahapkunani Nunataakakhimavuktunik Aviktuinikmun Inungni angnanik unalu angnakgutuniklu Kanatami. Tahapkununa ihiviuktauvuktuniklu naunaitkutanitlu pidjutavukhimayuniklu taakuyavuktuniklu kufiyuniklu uvunalu ilauhimakpaktunik huli inuukatigginikmunlu, havakatigginikmunlu, pitkuhiktupaktuniklu, itiktavuiiniklu, uvunalu ingilganitniklu pilakivuktuniklu pikuhiktuukpaktuniklu tapfumunulu pidjuthauganginnakpaktunik pihimaakpakhugiitlu tadjaja tahapkunani Nunataakakhimavuktunik Aviktuinikmun Inungni angnanik unalu angnakgutuniklu ayuukhautingukpiakpaktuniklu pilakivuktuniklu pidjutikgiblugit ahiit tahapkuununguttauk ayuukikhilikmiigiblutik ahiit pilakiplutiktauk ahiit hutkullimaituk atuktauvukganginakpaktuuklu huli tadjaja ningaahungnikmun.

Amiggaitunik tahapkununa ihiviuktauvuktuniklu naunaitkutanitlu pidjutavukhimayuniklu havakhikhimayunik hakugiktunik pidjutikariakaktuniklu uvunalu tikuakhipaktuniklu nakuhiyukhaniklu havakhikhimayunik hivumukpalliyuniklu kihimi pidjuthayuitutlu huli aullaktigutikhanik. Tahapkununa huugiyayungnaipakamiklu nalliak inuukatigiknikmunlu hingnadjutiblutiklu, nungumalingniklu manikhaakhautikhanik, nalliak alayunitlu kauhimagyavuktuniklu.

Uvaptingnilu aulladjutinnaahuakgudjutilugitlu naunaitunik havaagivukgainiklu tahapkuninga nalvuktauvuktuniklu uvunalu pidjutikariakaktuniklu tahapkunani tamagiihimaliktunik tadjaja. Tahapkunani Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik amiggiyainiklu kauhimagiblugitlu tapfumuna pilakivuktuniklu tadjaguinakpaktunik ningaahukhuutik pidjutyunik ayuukhautigikpiakhugitlu ningaahungnikmunlu, uvunalu hakuugiktuukhaniklu havakhiktaulutik mikharut taimaktauyukhaniklu

Arnavut Arnarhiqpullu Iqhiyut

ningaahungnikmun, pilingniklu nuutikginnaitemiklu aihinut nunani, angut/angnak, inulikiyinik-pirgumiyauvuktuniklu havakhiktauvuktuniklu, uvagutlu ilitukgiyauyukhaniklu taakuyauyukhanik uvunalu angigilivulliyukhanik aullaganginaktukhaniklu pidjutikariakaktuniklu. Tahapkununa ilaayuniklu:

- Atanguyaulluaktunik, nunatuttukanit, nunalaani kavamainik tuhaayauyukhanik inugiangnikmi kauhimayauyuniklu uvunalu nuutkaktittauyukhaniklu ningaahungnikmun mikharut tahapkunani Nunataakakhimavuktunik Aviktuinikmun Inungni angnanik, angnakgutuniklu unalu LGBTQ2S inungnilu;
- Atanguyaulluaktunik tutkikhaiyit havaktit, avaatingnuuktuniklu-malikgalingniklu hilaryuamilu pagnattaayuniklu uvuna:
 - naunaitkotalingnik mikharut ningaahungnikmun mikharut tahapkunani Nunataakakhimavuktunik Aviktuinikmun Inungni angnanik, angnakgutuniklu unalu LGBTQ2S inungnilu;
 - tuhaayauyukhanik Inugiangnikmik pidjutauletiklu ilihaktillugitlu ilihautinik atugakhaniklu tuhaayauhainaktuukhaniklu amiggiyauyukhaniklu tadjaguinakpaktunik tuhaayauyukhanik kilaamik mikharut ningaahungnikmun tahapkanani Nunataakakhimavuktunik Aviktuinikmun Inungni angnanik, angnakgutuniklu unalu LGBTQ2S inungnilu;
 - ikayuttautikhanik pidjutauletiklu tahapkunani ilaaginiklu ilaayuniklu uvunalu/nalliak aah maamitigutikhanik iluumingni miihingnakmut aniktauvakhimavakhimayunik maamitpalli-avaktunik manikhaakhautikhulggitlu tahapkunani anukpakhimavukhimayunik unalu ilaaginiklu;
 - tikuakhiktauletiklu atugakhaliuknikmunlu havakhiktauyunik mikharut ilihaktillugitlu ilihautinik havakvikhautikhanik havakpaktunik ilihakyumikyukhanik havakvit naunaitkutaayukhanik atadjutaavuktuniklu pilakivuktuniklu tadjaguinakpaktuniklu uvuna ningaahungnikmun mikharut tahapkunani Nunataakakhimavuktunik Aviktuinikmun Inungni angnanik, angnakgutuniklu unalu LGBTQ2S inungnilu;
 - nakuuhitkiyuumiklugit pinnaktukhanik mikharut kimaavikhanik kayaknaitumik tahapkanani Nunataakakhimavuktunik Aviktuinikmun Inungni angnanik, angnakgutuniklu unalu LGBTQ2S inungnilu;
 - kiudjutihainaktukhanik tadjaguinakpaktuniklu, pidjutigiyainiklu, uvunalu pitkuhiktupaktunik ingilgangnitniklu nakuugiyauyuniklu nuttakaniklu uvunalu ilaaginiklu havakpauhijutiniklu;
 - atadjutigikpallialikhuugitlu ilihangnikmun ilihautiniklu (hivuliukyukhanik uvuna ilihautinik-
- iniktikyuuminikmun iniktikpakhimayunik ilihakyumiyukhaniklu aipaani), ayuikgaikhimay-ayunik nallukhanginamik havaagivukgainiklu ilihautinik ilihaktillugitlu, uvunalu havaaghukhi-uknikmunlu ihuikgutikattakpaktuniklu kaakungukgiakgungutlu akungainiklu Nunataakakhimavuktunik Aviktuinikmun inungni uvunalu inungiituniklu-Nunataakakhimavuktunik Aviktuinikmun inungni;
- ilitukgiyauyukhaniklu nullaumayuitunik nakuyuituniklu nullaumadjutinik nullaumayuitunik iliinguvuktuniklu ihaagiahuukpaktunik tahapkunani Nunataakakhimavuktunik Aviktuinikmun inungni, tahapkananilu Nunataakakhimavuktunik Aviktuinikmun angnaniklu nallikmiklunin;
- pinnaktukhanik uvunalu pitkuhiktupaktuniklu ingilgangnitnik nakugiyauyuniklu aniaktailinikmun, munakhiyukhanik ayuukhaktunik ihumallukpaktunik pilakivuktuniklu, kippitpaktunik ayuukhautiginguukpiakhugitlu anialukipkiakhutik kippithutik uvuna havautikhulgitlu kippinguiya-utikhaniklu daktiniit pidtaaktunik, uvunalu kuuglunakpiaktunik nuglikhanknikmun havakpauhijutinik tahapkanani Nunataakakhimavuktunik Aviktuinikmun Inungni angnanik, angnakgutuniklu unalu LGBTQ2S inungnilu;
- ilihaktillugitlu ilihautinik havakpaktunik Nunataakakhimavuktunik Aviktuinikmun inungni angutiniklu talvuna ikayutaayukhanik aunikguttuyukhanik ningaahungnungaaitukhanikli imalu aunikguutigihimaganginaktuukhaniklu ningaahukhimaitunnuamiklu pidjutikgullilunilu ningaahukhimaitunnuamiklu;
- pirgumiyauyukhanik Nunataakakhimavuktunik Aviktuinikmun inungni angnanik, angnakgutuniklu unalu LGBTQ2S inungnilu ilaayunik aunikguutivuktuniklu uvuna atukhugu timiimingnik nuuliakhikhutik uuhikhiikhutik manikhaakhautikhanik maniliuknikmunlu havaagivukgainiklu nalliak atuktaavuktunik niuvguutigiyauvuktunik timainik manikhaakhautikhanik maniliuknikmunlu uvuna atukhugit timiimingnik nuuliakhikhutik uuhikhiiktaublutiklu manikhaakhautikhanik maniliuknikmunlu havaagivukgainiklu;
- nakuhitkiyumiktukhanik havakatiggiknikmunlu tahapkanani akungainiklu paalihimaniklu havakpauhijutiniklu uvunalu Nunataakakhimavuktunik Aviktuinikmun nunalingni;
- nakuhitkiyumiktukhaniklu atugakhaliuknikmunlu uvunalu pinnaktukhaniklu nunalingni uvunalu ilidjuhikgingukfaaknahuaklugitlu malikgalingniklu nalaumayukhaniklu.

Arnavut Arnaruhiqpullu Iqhiyut

- Malikgak pidjutifaakgingnakgialingniklu unalu/nalliak utiutifaakpaktunik nakugiyauyuyukhaniklu malikgalingniklu, ilaayuniklu aullayuituniklu angut/angnak nakugiyauyuyukhaniklu kinnugiyauyuyukhanik talvunakukhimayuniklu tahapkunani *IItkiilgit Malikgaxhanik*;
- Ataadjutihimayunik kauhimayauyuyukhanik atukta-uvuktunik uvuna malikgaxhanik Europeanmi hutummi-akpaxhimayunik tahapkununa Nunataakaxhimavuktunik Aviktuinikmun nunainik uvunalu inungnilu kituniklu Nallukhunginamik havaagivukgainiklu Nalvukhi-uknikmunlu unalu *terra nullius*;
- Pidjutitkiyumiklugitlu hivumukpalliyayukhanik uvunalu kauhimayauyuyukhanik tukihigiarutinik-avakuugutaayuyukhanik ihumadjutigiyayuniklu ningaahungnikmun tahapkunani Nunataakaxhimavuktunik Aviktuinikmun inungni angnanik, angnakgutuniklu unalu LGBTQ2S inungnilu;
- Pidjutitkiyumiklugitlu tukihigiarutinik ihumadjutigiyayuniklu mikharut hivumuktukhanik tahapkunanga ilihaktillugitlu ilihautinik havakpaktunik unalu hivumukpalliyayunik kauhimayauhainaktukhanik mikharut naunaitkutaayuyukhanik ningaahungnikmun tahapkunani Nunataakaxhimavuktunik Aviktuinikmun inungni angnanik, angnakgutuniklu unalu LGBTQ2S inungnilu;
- Nakuutkiyayuyukhanik atugakhaliuknikmunlu atuktaayuyukhaniklu uvunalu ilihaktillugitlu ilihautinik havakpaktunik tapfuna naunaitkutaayuyukhaniklu mikharut ningaahungnikmunlu tahapkunani Nunataakaxhimavuktunik Aviktuinikmun inungni angnanik, angnakgutuniklu unalu LGBTQ2S inungnilu pidjutaayuyukhanik pilutik havakhiktaayuyukhaniklu naunaitkutaayuyukhanik Nunataakaxhimavuktunik Aviktuinikmun inungni, tahapkunanga kihimi Ingniiknikhaniklu, Nunataakaxhimavuktunik Aviktuinikmun inungni angnanik, Malgukniklu-Upiknaktunik Uukaudjitukniktit Nakuatuut pihimayuk unalu inuup ilidjuhianik inuhiigiyayuniklu, uvunalu Nunataakaxhimavuktunik Aviktuinikmun inungni angnanik katimayiniklu;
- Pidjutkiyumitkiyayuyukhaniklu kaakungukgiakga-aikpaatlu tadjaguinakpaktuniklu upidjutyukhaniklu uvunalu pinnahainaktukhaniklu aullakgutikhaniklu aihinut nunani havakpauhijutinik hunnaikximayukhanik Nunataakaxhimavuktunik Aviktuinikmun inungni angnanik, angnakgutuniklu unalu LGBTQ2S inungnilu;
- Pidjutkiyumitkiyayuyukhaniklu munaxhiyukhanik havaagivukgainiklu paalihimaniklu havakvinik pilingniklu nakutkiyayuyukhaniklu atugakhali-uknikmunlu Nunataakaxhimavuktunik Aviktuinikmun inungni havaxhanik havakvixhainiklu uvunalu havakviyuyuniklu tahapkunani nunalingni paahimaniklu havakviniklu;
- Pidjutkiyumitkiyayuyukhaniklu kilaamiukguta-uvuktukhanik tadjaguinakpaktuniklu, ihumatuyunik kauhimavuktunik havaagivukgainiklu, uvunalu tamakpianganiklu ihiviukhinikmun naunaitkutaxhaniklu tahapkunani Nunataakaxhimavuktunik Aviktuinikmun inungni angnanik, angnakgutuniklu unalu LGBTQ2S inungnilu tuukutaavuktunik uvunalu tamakpaktuniklu naluukhuliktauhimayuniklu;
- Pidjutkiyumitkiyayuyukhaniklu kidjutauihainaktukhaniklu, ilidjuhianiklu adjikkikniaklugitlu, uvunalu pidjutigiyayuniklu malikgalingniklu (ilaayuniklu hivumukpalliyayuniklu uvunalu ilikuakpaktuniklu paalihimanitlu havaagivukgainiklu taakuyauyuyukhaniklu naunaitkutaavuktuniklu);
- Pidjutkiyumitkiyayuyukhaniklu pitkuhiktukpaktuniklu ingilgangnitnik kiudjutauihainaktukhaniklu uvunalu pinnaktukhaniklu kimaavuktunik havakpauhijutinik;
- Nakuutkiyayuyukhanik ikayutikhanik nunalingni-havakvixhanik hivuliulugitlu kiudjutauihainaktukhaniklu (kinixhianikmun ihiviukhinikmun naunaitkutaxhaniklu uvunalu unaktitiinixhimayuniklu inungnik);
- Tuhaayayuyukhanik inuugiangnikmilu ihumagivaktaptingniklu inuungmataah ikattigiyungnaiktuptingnik tahapkunanga tamakpaktunik uvunalu tuukutaavuktuniklu Nunataakaxhimavuktunik Aviktuinikmun inungni angnanik unalu angnakgutuniklu.

Tamakpianganiklu pidjutikariakaktunik tikuaxhimayunik mikharut taimaktaayuyukhanik ningaahungnikmun imalu munakgilugitlu Nunataakaxhimavuktunik Aviktuinikmun inungni angnanik unalu angnakgutuniklu unalu LGBTQ2S inungnilu kayakuttaunaitumiklu pidjutaualutiklu nuutikginaitumik aihinut nunani upidjutaayuyukhaniklu tapfumuna ilitukgiyayuyukhaniklu ihumadjutigiyamingniklu malikgalingniklu Nunataakaxhimavuktunik Aviktuinikmun inungnilu, tapfumunalu nakuugutaayuyukhaniklu pidjutaualutiklu hakuugikhukhaaklutiklu makillutik ikhiukgungnaiklutiklu nakuugutikhaniklu tahapkunanga Nunataakaxhimavuktunik Aviktuinikmun nunalingni uvunalu Nunataakaxhimayutlu, uvunalu tahapkunanga nakuugguta-uyukhaniklu pidjutaualutiklu nakuukpiaktuniklu atugakhaliuknikmun tahapkununa nakugiyayuyukhaniklu malikgalingniklu.

Niplautigiyaxhait qilamiuqtumik upautiyaxhaat

Una Kanatamiunit Qimilurningit tukhiutigiyangit qilamiuqtumik upautiyaxhaat haffumani:

1. Pilimmaxhainirnut tamainnut Tukhiutigiyangit Upautiyaxhait haffumani Itkumayunik unalu Ilidjuhikgingukfaakniakhugit Ilidjuhikgalluanginik

Arnavut Arnarhiqpullu Iqhiyut

Atanguyaulluaktunik, tahapkuat aktuqhimayaulluagtit Nunaqaqqaqhimayunut arnat nutaqqanullu, ilaliutauhimayut qilamiuqtumik pilimmakhainikhainut haffumani Jordan'p Hivunikhaliurutikhainut unalu qilamiuqtumik tamatkiumayumik pilimmakhainikhainut *United Nunataakakhimayunik Naunnaitkutainit uvuna Inungni Pirgumitainik Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni* (UNDRIP) havaariyauyukhanut haffumani killihiniaqtiinut, ilaliutigilugillu kavamaryuangit upautiyakhait parnautingit, uuktuutikhangit, unalu aallait ahirulaittumik uuktuutingit akturnahuarlugillu hivunikhautikhait uumani UNDRIP;

2. Tamatkiumayumik angiqatigiiktukhat ukunani Kanatami Inulikiyinit Pirgumiyayunik Kavamainik maligautainit (2016) nalvaqtauhimayut hamna Kanata inungnit aallauyunit nanguttinahaupakhutik uumani Nunaqaqqaqhimayunut nutaqqanut.

Kanatamiunut Qimilurningit qauyiharningit tukhiutigiyangit

Hinaanit haffumani ikayuutikhait atuqhimayut tukhiutigiyangit qilamiuqtumik turaaqhiyakhait uumani hunnirlukhimayuyut hivunikhautikhanut ayuqhautingit, una Kanatamiunit Qimilurningit tukhiutigiyangit haffumani:

3. Taamna kavamaryuangit kavamangit nalvaqhiyukhat inikhaliurlutik turaarutikhainit illitturvikhait uumani ilagiiktunut annaiyauhimagunullu ilauqatauhimagit uumani Qimilruqtinnatik piliriakhait haffumani Kanatamiunut Qimilurningit. Kihiani, hamna kavamaryuangit kavamangit ikayuqtakhait ilagiiktunut annaiyauhimagunullu ilauqatauhimagit ukunanngat Qimilruqtinnatik piliriakhait illitturvikhait qanurlu ilauqatauyaakhait uumani Kanatamiunut Qimilurningit.
4. Taamna kavamaryuangit, nunanganillu, unalu nunallaani kavamaita ikayuqhimayut havaariyauyukhanut manngit, ilagiyangillu atuqattaqtangit aulattittinianut manngit, ikayuutaulluaghuni pidjarikhiyakhait Nunaqaqqaqhimayunut timingani'p tamatkiumayangit tutqinnaqtumik ilauqataunikkut uumani Kanatamiunit Qimilurningit.
5. Taamna kavamaryuangit kavamaita aulapkaigiaqaqtut itqaumayakhanut manngit ilauqatauhimagit uumani kanatamiunit aviktuqhimayunillu Nunaqaqqaqhimayunut timiuyut (ilagivluniuk Nunaqaqqaqhimayunut

arnat timinganit) unalu parnauqatigiiktunut ilagiiktunut katimayut, Nunaqaqqaqhimayunut hanauyaqtiit, unalu hivunngani ikayuqtiuyut hivullitigiyangit itqaumavlugit huliyukhanit inikhautikhangillu ilagiyait tahapkuat tammaqhimayut inuaqtauhimayullu Nunaqaqqaqhimayunut arnat arnaruhinullu, unalu LGBTQ2S inuit.

6. Taamna kavamaryuangit kavamangit qilamik ikayuqhimayut manngit ikayuutikhainit uvunga Aanniaqtailinianut Kanatam Hivunikhautaanit Aanniaqtailinikkut Ikayuutikhait Piliriakhaq unalu angikliktiqtakhait ikayuutikhait katilviunahuarlugillu hivituyumik piyumayainnit takunnaqtuq hamannat Kanatamiunit Qimilurningit havaangit, unalu nailiyauhimagit ikaarnikhait haffumani Kanatamiunit Qimilurningit.
7. Taamna Aanniaqtailinianut Kanatam Hivunikhautaanit Aanniaqtailinikkut Ikayuutikhait Piliriakhaq ikayuqhimayangit manngit ikayuutikhait hamunga Nunaqaqqaqhimayunut timiuyunut aahiillu ikayuqtut ikayuutinut (ilaliutigiyangit nunanganit unalu nunallaami kavamangit) ukunanngat ikayuuhikhanut angirutaanit turaaqtauhimavlutik manngit ikayuqhimavlugit ilagiiktunut annaiyauhimagunullu ilauqatauhimagit ukunanngat Kanatamiunut Qimilurningit Ilumuqtumik-Katimayunut Piliriakhait unalu ilaliutigivluniuk itqumayuyunut hulidjuhiit.
8. Taamna kavamaryuangit kavamangit amiqhaivlutik ilaliutigiyakhait piliriakhait ilagiiktunut, annaiyauhimagit, Nunaqaqqaqhimayunut timiuyut, unalu Kanatamiunit Qimilurningit ihivriuttarianganit akturnaqtumik utiffaarnahuarlugit uumani Nunaqaqqaqhimayunut Mamiharnikkut Tunngavikhaat.
9. Taamna kavamaryuangit kavamangit havaqatigitti-aqhimalugit nunanganit nunallaanillu aulapkaiahuarlugillu kanatamiunit paliihimmiqinikkut hakugikhingnikhait taimaa hamna Kanatamiunut Qimilurningit turaaqhiilaaqtut ilagiiktut annaiyauhimagunullu inikhaliurvigilugillu angmaffaarmilugillu qanurilingahimagit uuyut qimilruffaarianganit ihivriuhimagit.
10. Taimaa qilanaaqtaugamik haffumani Kanatamiunit Qimilurningit unalu qilanaarnianut aulattitigiami hiliktuq aulattittinianut ilitquhiita piliriakhangillu, taamna kavamaryuangit kavamangit inikhaliuqtakhait angmaumayunillu aulattittinianut maliktakhait ikayurianganit Kanatamiunut Qimilurningit tamatkirnahuarlugillu tukiliutaanit malikhimagit.

Hivunikhaliuqtut

Tahapkunanga uvaptingni akklingnakpiaktunik uvunalu angut/angnak ihumadjutigivukgainiklu, tahapkunani Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik pidjtaulutik ikauyuutauyukhaniklu inikhaaniklu ihuikattakpaktunik kauhimayauvuktuniklu talvani Kanatami uingaugutauvuktuniklu tahapkunanilu atadjutauvuktunik pilakivuktuniklu tamakapainginiklu tadjaguinakpaktuniklu ayuuknakhikpiakgallunilu pidjutiyunik kanguutiyuniklu ingmingnutlu ningaahungnikmunlu piplutik ahiit pilakivuktuniklu atuktauganginnakpaktunik huli mikharut uma nungayauvuktunik kinnugiyauplutiklu nunaini ningaahikhutiklu ublukpakgalluatillugu tadjaguinakpaktuniklu hutkullimaituk huli tadjaga pidjtauvuktut atuktauganginnakpaktuniklu ubluk tamaat maaktuyuuutlu uvunalu ingutaakpallialikhutiklu tadjaga amingnaakhivulliaplutiklu kayakuutiginnakhivulliaplutiklu aullaganginakupalikhunilu tahapkunani Nunataakakhimavuktunik Aviktuinikmun angnanik unalu angnakgutuniklu. Uvaptingnilu naunaitkuhiklugitlu havakhikhimayunik nakugutukhaniklu tapfumuna pidjuutauyukgaikhimayunik aullaktikhimayunik havakhikhimayuniklu, kihimi illingavuktutlu atuktauvuktuniklu kihimi huugiyauyuina-amiklu-atugakhaaklutuniklu pinaugitpaktuniklu nalliak huugiyauyuinamiklu, uvunalu huugivuliktayukhanikli pidjtauyukhanik pidjutikariakaktuniklu kanukgiliuguta-uyukhaniklu hakurgikhukharktukhaniklu havakhiktaulutiklu havakhikariakaktuniklu akhuukgutaalutiklu mikharut alangukhiktikuukhaniklu kanukgigullihimaitunnuamiklu pidjutikhaungittuniklu inuukatigiknikmunlu ihuinaktuukhaungitugutlu nakugiyangituk ihuinaknikmunlu inuhiiptingnilu.

Tahapkununa pidjtauyunik Iluanitunik Uniklutiniklu, uvaptingni uktuukhimayuut mikharut hunnaikhimayuniklu tamapianginiklu Kanatakmiyuniklu, Nunataakakhimavuktunik Aviktuinikmun inungni uvunalu inuungituniklunin-Nunataakakpakhimavuktunik Aviktuinikmun inungni, pikaktunik pilingnik pidjutitkiyumiklugitlu naunaitunik tukihigarutinik pilingnik naunaitunik uingaituniklu tahapkuninga tamakpianginitlu pidjtauvuktunik naunaitkutaavuktuniklu havaagivukgainiklu uvunalu ubluliukguutauyukhaniklu kakugu pidjtauyukhanik. Uvaptingni havaagiplugitlu akhukhutaalu iliutuunguknuagittugitlu aah kuuglunakpiaktunik nuglikhankimun-tuhaktittauvakpaah, nuutikginaitumik aihinut nunani, unalu ilaaginiklu hivuliyukhanik upidjtauyukhanik. Uvaptingni hungmidjutivuktuptingniklu amiggaituniklu ayuuknakhivuktunik iniktikniakhugitlu imalu hunnaiyukhiktukhanik havakhiktukhaniklu tahapkuninga

Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik uvunalu hivungaanitlu tahapkunangalu Itkumayunik-Katittikhimayunik Pivalliyunik. Uvagtutlu pidjtauvuktunik ayukiktuinikmunlu ayuikguutauyukgutigigihimayunik piugukgukhaungitunik ayuikhimayunik tahapkuananga inungni ukkallukpaktuniklu uvunalu ikayuktigivuktuptingniklu. Uvaptingni aulladji-utiganginaklugitlu ikayutauvuktuniklu tahapkunanga iluangnikmiutainiklu uvunalu pidjtauvuktuniklu piblutaalu hivumukgutaavuktunik.

Uvagtutlu havakhikpaktunik akhuguttauvuktuniklu nakutkiyauyukhaniklu mikharut havakhikpaktunik uvunalu tuhaadjutigiknikmunlu inugiangnikimi ayuuknakhivuktunik iniktikniakhugitlu. Uvaptingnilu Itkaumayunik-Katittikhimayunik Pivalliyunik pidjtauyunik aulladjutaulutiklu havaagiyaulutik tadjaga pidjutitkiyumiklugitlu nunalingni puulaktaklugitlu uvunalu tuhaadjutikgiknikmun inugiangnikmi, uvunalu katimayukhaniklu hunnaiyuklugitlu hivunikgiktukhanik pidjtauyukhaniklu Nallukhangitunit Havaagivukgainiklu Tuhaadjutikgiknikmun Inugiangnikmi unalu Itiktauviiniklu Tuhaadjutikgiknikmun Inugiangnikmi. Uvagtutlu nallukhimayuugutlu mikharut ayuukiktuiniahimayunik uvunalu kiudjutauhainaktukhaniklu tahapkunanga ilaaginiklu, aunukpakhimavuktuniklu, nunalingni, panaariniklu, uvunalu alauyunitlu panaarinitlu havakhiktauvuktuniklu pidjutikariakaktunik alangu-ukhiktikhiktuukhaniklu ihaagiahutiggiyauvuktuniklu.

Talvuna uvaptingni hivungungnit-aullaktikanngugumik ilidjuhiiniklu, tahapkununa pihimangmataah naunaitkutaavuktunik pidjtauvuktunik havakhikpaktunik uvaptingnilu ataniktutaavuktunik uvuna malguknik-ukiunik ublukhiutikuukpaktuniklu iniktikniaklugitlu havaagiyaulutik kayagiyaulutiklu tahapkunani ilaaginiklu uvunalu aunukpakhimavuktuniklu. Pidjutinaitumiklu talvungainak ikayuktunik imalu hivunikgikpaktuniklu maamitigutikhanik iluumingni miihingnakmut aniktauvakhimavakhimayunik maamitpalliyavaktunik uvunalu ilidjuhikgingukfaakniakhugit ilidjuhikgalluanginik, tahapkunanilu Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik pilutiklunin ihuinaknaugilutiklu havaagivukgainiklu nallukhipkaktitiilunilu avaatingnutlu pilakilugitlu. Uvaptingnilu ihaagiahutiggiyauyunik tadjaga kinguuvuktitauyukhaniklu pidjtauyukhanik uvunalu atugakhaliuknikmunlu mikharut havaagivukgainiklu pidjtautiaklutiklu nakutkiyauyukhaniklu.

Uvaptingnilu nahuugiyauyukhaniklu tahapkunani Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik pidjtaulutiklu kauhimayauganginaktukhanik ilihimayauganginaktukhaniklu piugukhimaitumiklu nakuugiyaukpiaktuniklu uvunalu maamitigutikhanik

Arnavut Arnaruhiqpullu Iqhiyut

iluumingni miihingnakmut aniktauvakhimavakhimayunik maamitpalliavaktunik, malikgalingniklu, imalu ilidjuhikgingukfaakniakhugit ilidjuhikgalluanginik tapfumuna pidjutauganginnaktukhaniklu agiagutlu nuutkuatigihimaitumiklu pidjutaavuktunik havaagivukgainiklu havaktiniklu iniktaulukumiklu. Tahapkunani TRC nuutkaktitaaivukhimayunik tapfumuna tutkikhakhiktukhaniklu nakungitunik kayaknakhivuktuniklu maamitkigutikhaniklu uvuna nungaayauplutik kinnukgiyauplutiklu allianaigiyavuktuniklu nunaini “pidjutaunguyutlu amiggaitpiaktunik inungniklu, aalgulniklu, uvunalu amiggaituniklu uumatiniklu, havakatigiknikmunlu ingmingnutlu, uvunalu naamukgiyungnuamingniklu havaagivukgainiklu inuukatigiknikmunlu, munakgiyaayukhanik havakhiktauyukhanik tadjaguinapaktuniklu havaagivukgainiklu uvuna mikharut ukiungani hivunikgiktukhaniklu.”¹ Uvunalu nahuugiyahunguyunik Itkumayunik-Katittikhimayunik Pivalliyunik, ihumagivaktuptingniklu inuungmataah ikattigiyungnaiktuptingnik, tittikguyuknikmunlu adjiliukhimayunik uvunalu ilihaktillugitlu ilihautinik havakhiktauyuniklu, unalu unikutiniklu, ilaayukhaniklu havakhiktauyuniklu pidjutaayunik.

Uvagutlu pidjutaayukhaniklu aulladjutigiyauganginaktukhaniklu mikharut katittikgiyukhaniklu itkuumayunik tahapkunanga unipkanginik ilagaaginiklu uvunalu aunukpakhimavuktuniklu. Tahapkunani katittikhimayunik nipiikgiktunik pidjutaavukhimayunik hakuugikpiaktunik akhuugutavuktuniklu uvunalu havakhiktauyukhaniklu imalu alanguktikhiktuukhaniklu. Tahapkunani unipkanginiklu pilutik atadjutaavulladjutaalutiklu tahapkununa nuutakanik aullaktitugit nunaanit aihinungaubgakhugit ilihakgiaktuktitpagaaait aunukpakhimavuktunik pidjutaalutiklu ilaayukhaniklu aah nuutakhaniklu Nunataakakhimavuktunik Aviktuinikmun inungni ukkagiyavuktuniklu pikuhiktupaktuniklu naunautkutayukhanik. Tahapkununa tuhaayaayukhanik inugiangnikmi naunaitkutayunik takuyayukhanik tahapkunani Kanatami nutikgivuktunik allianaigiyavuktunik nungayauplutiklu kinnukgiyavuktuniklu nunaini atadjutaavuktuniklu tahapkunani Nunataakakhimavuktunik Aviktuinikmun inungni uvunalu nuutkiginautumik nunaini aihinutlu kinnugiyavuktunik aunikgativuktuniklu tahapkuninga piutigiyainiklu pikuhiktupaktunik, ingilgangnitniklu, malikgalingniklu, uvunalu nunani-havakviyukhaniklu aihikpani pidjutaalutiklu ilidjuhiklu pikuhiktupaktuniklu inuuhiniklu.

UVAGUTLU PIDJUTAUYUKHANIKLU
AULLADJUTIGIYUGANGINAKTUKHANIKLU
MIKHARUT KATITTIKGIYUKHANIKLU
ITKUUMAYUNIK TAHAPKUNANGA
UNIPKANGINIK ILAGAAGINIKLU UVUNALU
AUNUKPAKHIMAVUKTUNIKLU.

Uvagutlu nahuugihunguyugutlu tapfumuna Kanatamiuniklu pidjutaalutiklu atadjutigigipalliayukhaniklu tahapkunani imalu tamakpianginiklu havakatigiklutiklu kinikhiakatigiknikmunlu uvuna taimaktauyukhanik ningaahungnikmunlu pilakivuktuniklu, allianaiginikmunlu nungayauplutiklu nunaini, uvunalu kinnukgiyavuktuniklu alianaigiyavuktuniklu nunaini, uvunalu pigumiyayukhaniklu tahapkunanga Nunataakakhimavuktunik Aviktuinikmun Inungni angnanik, angnakgutiniklu unalu LGBTQ2S inungnilu. Kihimi, pidjutitkiyumiktuukhaayugutlu havakhikumilutiklu. Kanatakmiuniklu pidjutikariakaktunik ayuikgutigiyukhanik pikuhiktupaktunik atuktaavuktunik hakuugikhuknaktutaah ingilgangnitniklu hukullimaitunik inuuhikgingnaktuuclu taimainaktuklu maliktaugangumikluuvunalu ilingaituniklu ikayutaavuktuniklu. Tamakpianginiklu Kanatakmiuniklu pidjutikariakaktuniklu nungikkattigiklutiklu atauttimutlu tahapkanani Nunataakakhimavuktunik Aviktuinikmun inungni pidjutigiyumaguuptigutlu nalvuktaalutiklu itkuumayuniklu, maamitkigutikhanik luumingni miihingnakmut aniktauvakhimavakhimayunik maamitpalliavaktunik, uvunalu malikgalingniklu.

Akhuuquiyaffi utaqqihimaittumik haffumani Kinguani Unipkaariyangit qaangiqtinnani taimailiuriani. Naaluktaalutiklu tahapkununa karitayukgutaavuktunik ilaviiniklu uvaptingnilu tuhaayaayukhanik inugiangnikmi Nunalingni Tuhaadjutikgiknikmunlu Inugiangnikmi. Ilihaqhimlutit ilingnit haffumani ihumaaluutikkut. Naunaiqhilitit qanuq kanatamiunit aviktuqhimayunullu Nunaqaqqaqhimayunut timiuyut hulivlutik. Uqaqatigilugit Nunaqaqqaqhimayunut nuatqatigiiktut nunaffingni. Havattiaqatigiiglugit parnautiginahuarlugillu Nunaqaqqaqhimayunut inungnit. Havaat havagluaqhvakhuni huli.

Ilvit ilauihavlutik inikhaqiuraanikkut, naahurihimayugut ihumagivagluhiuk akhuuqhimayut, hakugingningit, ayukhaittut, qauyimalluqhutik inungnut nipingillu uummatimnit haffumani Qimilurnianut. Ilumuupiaqatumik avaliittailiniq aallannguqtihimaningillu nunakput kiunnaittut piqanngittumik.

Lexicon Nallukhunginamik Naunaitkutaniklu Havaagivukgainiklu

Nungayauplutik kinnugiyauplutiklu alianaigiyauplutiklu nunamingni

Nunaini ataniktukhikhutik ayukhautinik pidjutaavaktuk upidjutigiblugit nalliak kauhimayayunik pidjutivaktunik uvuna malikgalingnik, malikgakhnikli, pidjutikpiaktuniklu, havakayigiknikmunlu, pikuhiktukyuniklu nalliak atuktauvaktuniklu uvunalu itiktauviniklu ilikgiyavaktunik tungavikhainik tahapkunanga nuanaiaivaktunik kavamainit talvuna ikayutikhanik uvunalu aullaganginaktukhanik inikhakaakganginik tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni nunalaani, tahapkununa tikuakhikpaktunik tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni Hilaryuami, uvunalu naunnaitkutanit iluanikmiutanik uvunalu hilatanikmiutaniklu tahapkunani ilidjuhinik tahapkununa ikyutikhanik una inikhakaakganginik uvunalu tikuakhikpaktunik.

Nungayauplutik kinnugiyauplutiklu alianaigiyauplutiklu nunamingni pidjutitailugu kipuutitaililugu nallukhita-ililutitlu uvuna nuutikhugit nunainit aihinungaktikhugitlu. Nunaini ataniktukhikhutik ayukhautinik pidjutaavaktuk ayuuktunit ayuktuinikmun nuutikhugit nunainit aihinungaktikhugitlu. Nuutikhugit nunainit aihinungaktikhugitlu tamakpianginik tikuakhikpaktunik pivalliyavaktunik kanukgiliukhimayunit Europeanit piutigingitamingnik pihimalikhugit nunaaiyukhugit akkhakhugitlu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni haliryuami nunalaani.

Ihumagivaktaptingniklu inuungmataah ikattigiyungnaiktupingnik

Aah Upikguuhknaktunik katimadjuttaavaktuk tuhaayaayukhanik inungianganikmi pidjuttauhimayut, Upiguuhknaktunik pidjutaavaktunik katimadjuttaavaktunik inungianganikmi alliahuutigiyaayuniklu, hulilukakhuni pinnahuaktungnikpaktuniklu, nalliak akkalukhimayunik kanukgiliukgutavuktuniklu hulidjutaayuniklu nalliak pidjutaavaktunik inungianganikmi ihumadjutigikyayuniklu unalu/nalliak ipiknakpiaktuniklu ikaumagiyauplutiklu.

Nuutikginaitumik aihinut nunani

“Nuutikginaitumik aihinut nunani” imalu taamaituttukaaku inuukatiggiknikmunlu uvunalu malikgalingniklu pivalliyayuniklu tikuakhikhimayunik mikharut aullayuitunik tahapkununalu havakhifa-akhiktukhaniklu amiggaitunitlu-hungmiiyavuktunik ihuigutivuktunik uvuna nuutikhugit nunainit aihinungaktikhugitlu pidjutigiyaayuniklu-hungmiiyavuktunik ayukhautigiyaayuvuttulu kihimi uvunatauk uktuuklutik piddjutinnahuakfaaklutiklu-aullaktikgutikhanik hakugiktuniklu aunikguutiyukhaniklu pidjuttauggufu-uktunitlu Nunataakakhimavuktunik Aviktuinikmun Inungni Nunatuttukanitlu uvunalu itiktauviiiniklu naunaitkutaavuktunik atuktauyukhanik naunaitkuta-uyukhaniklu ima pikuhiktupaktunik ipikgiyavuktuniklu, kauhimayavuktuniklu nalukhanginamik kauhimaya-uganginapaktuniklu, uvunalu kauhimayavuktuniklu ilihimayayunik atuktauganginikpaktuniklu havakhutik. Tahapkununa nuutikaayuituniklu aullaganginapaktuniklu pidjutaavukhimayuniklu pidjutivuktunik akhukguutavullid-adjutivuktuniklu tapfumuna ayukhautigingukpaktunik ahiagutlu Nungayauplutik kinnugiyauplutiklu alianaigiya-uvuktunik nunamingni aullaganginnapaktuniklu ataniktutavuktuniklu uvunalu/nalliak pihikaikpiakhutik ayukhakpiakhutik pilakivuktuniklu Nunata-akakhimavuktunik Aviktuinikmun Inungni ihuumaniklu, timainiklu, uvunalu nunatuttukainiklu. Pidjutikariaktunik inungnit amiggiyukhanik avaatingnutlu uvunalu akhukgutaayukhaniklu apikhuklutik kiudjutikhanik tapfumuna malikgalingniklu uvuna nuutikhugit nunainit aihinungaktikhugitlu pidjutaavukhimayunik ilidjuhiinitlu uvagutlu pivukhimayugutlu uupikguuhukpakhimayutlu tahapkununa nungayauplutik kinnugiyauplutiklu alianaigiyauplutiklu nunamingni.

Tamna talvani “nuutikginaitumik aihinut nunani” imalu atuktaavuktunik ilitukgiyaayukhaniklu tapfumuna pivulliyayunik uvuna nuutikginaitumik aihinut nunani pidjuttaayunik iniktauyuitut huli.

Ingniiknikhaniklu uvunalu Kauhimaganginapakktamingniklu huli Pitkuhiktupaktunik Piutainik Pihimavaggainiklu

Tahapkuninga talvani “Ingniiknikhaniklu” unalu “Kauhimaganginapakktamingniklu huli Pitkuhiktupaktunik Piutainik Pihimavaggainiklu” Kauhimaganginapakktamingniklu huli inungni pihimayunik ilihimaganginapakktamingniklu pinnahuapakktuniklu ihumatunnuapakktuniklu kanukgilihimaitunnuamiklu hakugingnakmut iluumingni kauhimaganginapakktamingniklu huli nalliak ayuituniklu nalukhunginamik havaagivugainiklu tahapkunani Nunataakakhimavuktunik Aviktunikmun Inungni kauhimaganginapakktamingniklu atuktavuktuniklu, ilaayuniklu Nunataakakhimavuktunik Aviktunikmun Inungni akkikgiyavuktuniklu pikuhiktupaktunik ingilgangnituniklu, hilaryuamilu taakuyavuktunik inugiangnikmilu, uvunalu malikalingniklu. Tahapkunani inungnilu ihumadjutikgiyavuktunik tahakuninga pihimayutukayunik piutigiyainik pihimaganginapakktamingniklu uvunalu Pikuhiktupaktunik Kauhimaganginapakktamingniklu huli nalliak Unipkaxutik Ukaalukhimavukhimayuniklu Pikuhiktupaktunik akungainiklu ilaaginiklu, nunalingni, nalliak Hilaryuamilu. Pidjutivuktunik tahapkunani Nunataakakhimavuktunik Aviktunikmun Inungni pidjutavuktunik pittaktaavuktunik pidjutivugumik ihumattuvuktunik kauhimaganginapakktamingniklu havaagivugainiklu, kauhimaganginapakktamingniklu, pidjutivukhimayuniklu ilihimavugainiklu, ilidjuhiiniklu avaatainiklu pidjutihimayunik, uvunalu ilauginik ilidjuhiiniklu. Tahapkunani ihumadjutitkiyavuktunik kihimi tahapkunanga nunalingni ilaayuniklu nalliak inungnilu uvuna ikayuutayukhaniklu mikharutlu ayuukiktuyukhaniklu pilingniklu ingilgangnitunik atuktavukhimayunik kangukgaluklu pitkuhiktupaktuniklu atuktaulutiklu imalu pidjutigufuuluktuniklu uvuna ihuigtivuktuniklu.

Tahapkunani talvani “Ingniiknikhaniklu” pidjutaungituk talvungaingnaunggitumut pidjutavuktunik kauhimaganginapakktamingniklu tapfumuna tamna inuk ingniiknikhunguakpakktunik ukiukgiakhivuktuniklu amiggaitunik ukiuginik. Ilidjuhiiniklu, amiggaituniklu ukiuginik ingniiknikhaniklu ihumadjutigiyukgiyukhangituklu ima kauhimaganginapakktamingniklu tapfumuna ingniiknikhangulikgangumik pidjutavuktuniklu kauhimaganginapakktamingniklu uvuna ingniiknikhaniklu.

“Atadjutikgiknikmunlu” tamnauungittumik kihimi “ayuukiktunikmunlu”

Uvanilu kauhimaganginapakktamingniklu talvani, tamaangniklu “ayuukiktunikmunlu” unalu “atadjutikgiknikmunlu” pihimayunik pivulliyunik havaagivugainiklu uvuna kinikhianikmun ayuukiktunikmunlu ikayutayukhaniklu, kiudjutayukhaniklu, hivuniktuyukhaniklu malikgaxhanik, uvunalu hivuniktuyukhanik tahapkunanga Nunataakakhimavuktunik Aviktunikmun Inungni. Tamna talvani “ayuukiktunikmunlu” pidjutavuktunik kipuutitugit tapfumuna Malikgaliukvingni Ataniktutayunik malikgalingniklu kauhimaganginapakktamingniklu uvuna Nunataakakhimayunik nalliak Kavamainik pargumiayuvuktunik. Pidjutitkiyumikpakktunik havakviiniklu tahapkunani kavamainik uvunalu havakvit hivuliuktuniklu ilitukgiyavuktunik tapfumuna ayuukiktunikmunlu tahapkunani Nunataakakhimavuktunik Aviktunikmun Inungni imalu nakuugutayukhaniklu ilaayukhaniklu havaagiyavuktuniklu havakatiggiknikmunlu uvunalu Kavamainiklu nalliak pikuhiktupaktunik pidjutaulutiklu havaagiyavuktuniklu aihikpaani nunani katimadjutaulutiklu pidjutavuktukhaniklu tahapkunani Nunataakakhimavuktunik Aviktunikmun Inungni. Ilanginiklu Nunataakakhimavuktunik Aviktunikmun nunalingni, kihimi, “ayuukiktunikmunlu” pidjutavukhimayunik pihimaganginapakktamingniklu piblutik kipuutitiktahimayunik havakvit uvunalu naluugumiklu titiikgaxhanikmunlu ilanginiklu ayuyuuinamiklu tittikgaxhanikmunlu kipuutitilukivuktuniklu uvuna Malikalingnik havakvit.

Tamna talvani alayuniklu akungainiklu “ayuukiktunikmunlu” uvunalu “atadjutikgiknikmunlu” pidjutayunik ayuukiktunikmunlu pinnahuaknikmunlu pidjutaulgapakktunik amiggiaullgaxpakktainiklu hivuagutlu nalliak ungmaktikgutuniklu tahapkunani kinikhianikmun ihiviukhinikmunlu naunaitkutaxhanik havakvitahimayunik, uvunalu pilingnik pidjutavuktunik pidjutigufuuluktuniklu maliklugitlu-malikgaxhanik tamakpianginiklu. Atadjutikgiknikmunlu, kihimi, imalu pidjutavuktunik aulanginapakktunik pivalliatunik kanukgilitugutayuniklu nunalingni nalliak kinikhianikmun naunaitkutaxhanik pidjutayunik huliudjutayuniklu ilaayuniklu uvuna kauhimaganginapakktamingniklu havaagiyavuktuniklu pinnahuaknikmun kinikhianikmun naunaitkutaxhaniklu iliktigutikhaniklu uvunalu aullaktigutikhaniklu tamakpianganiklu, talvungaingnaunggitumutlu hivunganitlu nalliak iniktigutayuniklu.

Ilaaginiklu uvuna munakgivuktamingniklu umaanmi-utakgiplugitlu pikpaagiplugitlu

Tamna naunaitkutauyuk “ilaaginiklu uvuna munakgivuktamingniklu umaanmiutakgiplugitlu pikpaagiplugitlu” imalu ilauvuktunik talvani avaatingnukgalluk nungumangituniklu hilaryuami taryukgalungmilu nalliak angiglitivuktunik tiguallituvuktunik alauyuniklu ilaagiktukhaniklu. Tahapkunani inungni pihimayunik ilagiingitkalluakhutiklu ilaagiknahuakpaktuniklu taimainakmutlu hutkullimaituklu pidjuthimayunik kungnigliinahuaknakmutlu ilaaginik ilaangnakginiklu ikayuukatigiktukhauyugutlu huli piikpakginakmut inuk ublupakgulluaktillugu imalu pittiatiginikmunlu.

Tahapkunana ilidjuhiiniklu, inungni pidjuthimayunik huugiyauyuitunik tahapkunanga ilaagiyamingniklu ilaaginiklu/nunalingni (pihimangmataah ninga-akhikhimavuktunik taaamani) pidjuthimayuniklu naudjutitilik nuttakhniklu iikhivukatigiktukhaniklu ilihakatigiktukhanik atugakhaliuknikmunlu ukakattigiktukhaniklu ingmingnutlu atadajutikgikpi-aliklutik hungnilikgiktukhaniklu atadajutikgikpi-aliklutiklu. Alauyuniklu ilidjuhiiniklu ilauyuniklu kaanikiakpaktunik hunilikgyumingniklu talvaninuaklu ilangnaaminik nalliak ilaahimayunik ilaagikpalliavuktunik ingmingnik “ataak unalu ungaak” tahapkunanga anikaatiginik imalu naayaginiklu nuttakanik; nuttakanik, ungyauukangnik, ungyauukangnik-tiguingnik nalliak angnaanuttiak unalu ataatiaklu pidjutivukhimayunik tiguallitihimayunik ingmingnut; nalliak tiguallitihimayunik ilaaginiklu tahapkunani illaudjuthimayunik ilaagiyainik.

Uavptingni ilitukgihimayugut tahapkunani ilaaginik aipaaginik pidjutivaktuniklu ayuuknakhivaktuniklu ilaani. Tahapkunani Hilaryuami Ihivgiuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik kauhimaganginnakpaktukhaniklu iniktikniaklugitlu ikayuklugitlu anukpakhimavuktuniklu uvuna ningaahiknikmun tahapkuningu pikpaakgivuktamingniklu, uvunulu kiinguuihimaitumiklu pikpaakgivuktamingnik uvuna uuktuktauvuktunik malikgalingnik nalliak ikayuktuniklu tahapkunanga uuktuktauyunik malikgalingnik pihimangmataah ilaagingitamingnik tahapkuningu.

LGBTQ2S inungni

Tahapkunani amiggaitunik havakhiktauvuktunik tapfumuna pidjuthimayunik tamatkiutivuktuniklu tahapkunanga inuuhinik inuknik uvunulu angut/angnak kufiyuuniklu – LGBTQ2S, 2SLBTO, LGBTQIP2SAA, QUILTBAG – tamakpiinginiklu pilingnik hivunikgikpaktunik uvunulu nungumalingniklu. Uvavptingni tikuakhihimayunik atuktauyukhanik talvani “LGBTQ2S inungni” (ungmuktigutaayunik inuup inuhianik, inuup ilidjuhianik, inuk ilidjuhianik, angnak angutaunaugituk, inuup inuuhianik, unalu Malguknik-Inuup inuuhianik), pihimangmataah kauhimaganginnakpaktukhaniklu ilihimayunik. “Inuup inuuhianik” unalu “Malguknik-Inuup inuhianik” pidjuthimayunik kauhimaganginnakpaktukhaniklu uingaitugtauvuktunik atanitpaktunik talvani.

Malguknik-Inuup inuuhianik

Tamna talvani Malguknik-Inuup inuhianik imalu atuktauvuktunik amiggaitunik Nunataakakhimavuktunik Aviktuinikmun inungni tahapkunulu uingaitugtauvuktukhaniklu uvunulu anngnak/angut timiimi timainik ayuikguttayukhanik ilihautinik ilihautillugit atugukhaliuknikmunlu. Pidjuthimayunik talvani naunaitunik Nunataakakhimavuktunik Aviktuinikmun inungni tahapkunani inuuhimayunik inumngmaakgiktunik uvunulu inuup inuhianiklu. Malguknik-Inuup inuhianik naunaitkuta-uvuktunik aah inuukatiginikmunlu inugiangnikmi uvunulu inuup inuhianik kauhimaganginnakpaktukhaniklu iniktikniaklugitlu tapfumuna inungnilu inuhikgivukgainiklu tahapkunani pitkuhiktukpaktunik inuukatiginikmunlu, imalu ayuuktuivukhimayuniklu, pihimayutukaniklu piutigiyainiklu uvunulu nallikmiklu katimupkaivuktuniklu upikgukhukpaktunik pidjuthimayunik atuktauganginnakpaktuniklu pihimayut, ilidjuhiiniklu angitauvuktunik kauhimaganginnakpaktukhaniklu iniktikniaklugitlu tahapkunani angutinik uvunulu angnaniklu, inikhakargianginiklu aah kauhimaganginnakpaktukhaniklu iniktikniaklugitlu imalu pidjuthimayunik aullaktikguttukhaniklu akungainik angut/angnak.

Tahapkunani ipiknakpiaktunik titikiutiyauyukhanik tapfumuna tahapkunanga Kablunaknuutkuingnaktunik ukauhinik ataaniktunik talvani ilanginiklu Nunataakakhimavuktunik Aviktuinikmun inungni pidjuthimayunik amiggaitunik ilitukgiyauvuktunik angut/angnak tahapkunani pidjuthimayunik ihumadjutigivuktamingniklu, kanukgiliukpaktuniklu nunainik Nunatuttukanitlu.

Aunikguutivuktuniklu imalu Huguugikhifa- akpaktunik mukitiitaufaakpaktuniklu iikhiukgungnaikhutiklu

Tamna talvani “aunikguutivuktuniklu” imalu atuktaugangi-nakpaktunik talvuna naunaitkutaavuktuk avaatingnutlu hivunigiktukhaniklu havakhaakhiuknikmunlu tahapkunani Nunataakakhimavuktunik Aviktuinikmun inungni Nunataakakhimayuniklu pidjutinaitumiklu nungayauplutik kinnugiyauplutiklu alianaigiyavuktunik nunamingni. Nunataakakhimavuktunik Aviktuinikmun inungni, pidjutinnahuangituniklu piumagumik uvunainaungiituniklu angihuukhangitunik ilidjuhiiniklu, hutummi-akgutikaklutiklu, uvunalu uktuuktauyukhanik hutimmiaktunik inugiangnikmi. Tahapkununa avaatingnutlu nungumangitunik uvuna hivumukpalliyunik uvunalu hulidjutainiklu tapfumuna utuktauyukhaniklu nuutikginaitumik aihinut nunani, Nunataakakhimavuktunik Aviktuinikmun inungni pitkuhiktukpaktunik atuktauganginakpaktuniklu huli inuhikgivukgainiklu, ipikgiyuknakiaktuniklu, kauhimagiyutukaranginaktukhaniklu, uvunalu avaatingnutlu malikgakaniklu kauhimagangi-naktakhamingniklu iniktikniaklugitlu. Nunataakakhimavuktunik Aviktuinikmun inungni aunikguutivuktunik ilaayuniklu “ublupakgulluaktillugu hulidjutaavuktuniklu uvuna aunikguutivuktunik” tapfumuna inuup inuhianik pidjutaavuktuk ublupakallu-aktillugu inuukataavuktuklu uvunalu nunalingni inuugulitpaktuniklu tahapkununa atukhugitlu ingilgangnitunik pikuhiktukpaktunik ilihautinik ilihaknikmunlu ayuukiktuinikmunlu ayuikguttauyukhanik atuktauganginaktukhaniklu huugihimaitumik ayuukhautigivukgainiklu tahapkunangalu inuukatigiknikmunlu pidjutaavuktuniklu.

“Huguugikhifaakpaktunik mukitiitaufaakpaktuniklu iikhiukgungnaikhutiklu” imalu hakugikhitidjutinaktunik nalliak ilidjuhikgingukfaakniaklugitlu aunikgu-utinaknaaktuklu makifaaknaktuklu uvunalu hulilukaknikmunlu nalliak ihumagiktumiklu ihumatuyumik nakutkiyaanaktuklu. Tahapkunani Nunataakakhimavuktunik Aviktuinikmun inungni, ilaayuniklu angigliyumiktukhanik nalliak ilidjuhikgingukfaakniaklugitlu aunikguutinakna-aktukhaniklu makifaaknaktuklu pikuhiktukpaktunik nunami-havaagiyaulutik aihikpaanilu ingilgangnituniklu atuktaulutik nalukhanginamik havaagivukgainiklu tapfumuna ingilgangnitaayunik hivuagut pidjutaalga-akpaliktinagitlu tahapkununa nungayauplutik

kinnugiyauplutiklu alianaigiyavuktunik nunamingni imalu aulladjutaungitpuut tadjja tahapkununa kinnugiyauunikmun allianaigiyauunikmunlu pidjutaavuktunik huli. Tahapkununa ilaayuniklu uvuna nuutikginaitumiklu aihinut nunani pivulliyunik, kihimi pidjuhimagiyunik naunaiyuitunik huli tahapkunanga.

Tamna Itkaumayunik–Katittikhimayunik Pivalliyunik

Tamna naunaitkutaavuktunik “Itkumayunik-Katittikhimayunik Pivalliyunik” imalu atuktaavuktuniklu naunaitkutaavuktunik imalu atuktaavuktuniklu naunaitkutaavuktunik Hilaryuami Ihivgiuktauhimaktunik Apikhuukhimakhtik pivalliyunik, ilaayunik pingahunik naunaitkutaavuktunik tuhaadjutikgiknikmunlu inugiangnikmi: Nunalingni Tuhaadjutikgiknikmun Inugiangnikmi, Nallukhangitunik Havaagivukgainiklu Tuhaadjutikgiknikmun Inugiangnikmi, uvanilu Itiktauviinik Tuhaadjutikgiknikmun Inugiangnikmi. Tahapkunani ukaalautigiyavuktuniklu uvuna aullaganginaktukhaniklu pivulliyunik, tahaamungaingnaungituniklu hulidjutaayunik (kanukgiliugutaavuktuniklu naunaiyukhugitlu katimadjutiniklu). Tamna pidjutaavuktunik amiggaitunik “itkuumayunik” nalliak ihumadjutigiyauyuniklu pidjutaayukhanik havakhiktauyukhaniklu hivumuktukhanik. Tahapkununa itkuumayaakhainik nalvuktauyukhanik uvuna itkuumayunik nalliak ihumadjutigiyauyukhanik kitunitlu itkuumayakhainiklu.

Ilaaginiklu, aunukpakhimayuniklu, pikpaakgiyavuktunik munakgiyavuktuniklu ungmutmiaakgiblugitlu pidjutaalutik ilaayukhaniklu hivuliyukhanik tahapkunani Nunalingni Tuhaadjutikgiknikmunlu Inugiangnikmi, naunaitkutakhanik katitigiyunik havaagivukgainiklu, uvunalu pinnahuaktungnikpaktuniklu ayuukhangitamingnik hulidjutaavuktunik.

Kanuktun ilauniakgulluakingaa tahapkunani Hilaryuami Ihiviukta- uhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik

Piumaguvit ilaayumaguvitlu avakukgumaguvitlu unipkakiyanganik Hilaryuami Ihivgiuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik tahapkunani Tamakpakhimavaktunik uvunalu Tuukutauvaktuniklu Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni Anngnanik unalu Anngnakgutininiklu, uvuna ilihimayukhauyutit:

- Tahapkunani Hilaryuami Ihivgiuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik imalu ilaayunik kitikmiuvuktuniklu, atugakhuliuknikmunlu havakatigiknikmunlu, tamatkiumayumiklu, uvunalu atadjutauvuktuniklu ima pittiaknikmunlu.
- Ilaaginiklu, aunukpakhimavuktunik, uvunalu pikpaakgivuktaptiniklu munakgivuktaptiniklu ungmungmiutaakgivukhugitlu piumagumik tikuakhiyumagumiklu uvuna avakugutauyukhaniklu unipkanginiklu, uvuna naamukgiyamingniklu kanukgiliukgumayamingniklu imalu kayakuttaunaitumiklu.

Tahapkunani pidjutauyukhanik amiggaitunik hivumugutauyukhanik uvuna avakugutauyukhanik unipkanginiklu.

Hivulikpak Aullaktikgutikhanik

Naunaitkuttak atiliuklugu uuktutikhanik aullaktikgutikhanik

Pidjtaulikpaktunik ilvitlu tikuakhiguvit pidjutauyukhaniklu ilaayumaguvitlu pidjutauyukhanik takulugitlu tahapkunani. Tahapkunani pidjutauyukhanik talimanik aullaktikgutikhanik mikharut avakugutauyukhanik tahapkuninga unipkaagiyangniklu (unipkangniklu) tahapkuninga ikatiggiyungnaiktaptiniklu tadjapikpaakgivuktaptiniklu nalliak ilvit itkumayunik uvuna anukpakhimavukhimayutit mikharut ningaahiknikmunlu:

- Hivayuklutit uvunga: 1-844-348-4119
- Hivayutit tuglia tittikiktaktuniklu makpiraanik: 604-775-5009

- Tuyuuklutaalu tittikgavigilutaalu uvuna: PO Box 500, Station A – Vancouver BC V6C 2N3
- Karitauyukut uvuna: profile@mmiwg-ffada.ca
- Takuluutaalu talvani-takudjutikgiknikmunlu puulakguptaah nunalingni puulaknaktuniklu, tahapkununa nunaini kanukgiliuktauyukhaniklu pidjutauhunguyutlu titikgaktalutik taaiguaktauyukhaniklu inugiangnikmi karitauyukutlu www.mmiwg-ffada.ca

Takulugu ilaayukhaniklu atiliukligit, hivayutit ililugu, karitauyukugutittit pilugit atiliuklugitlu, uvunalu nunalingni kanukgiliukgutauyukhaniklu takuyayukhaniklu pidjutikariakaktunik takuyayukhaniklu. Tahapkununa tadjauutakiugutauvuktunik pidjutauvuktunik atauhikmik ungnaguikhiknikmi tuniyaulgaaktinutitlu tuhaaktitautga-alktinutitlu karitauyukgutininik nalliak hivayuktauhunguyutit tahapkunanga havaktinik tahapkunani Aniaktailinikmun Havaktit Havakatigipaktunik ihuakhiyukhanik hivulikpakpiakhamik hivayutikut katimadjutigiktukhanik.

Aipaani Aullaktikgutikhanik

Atiliuklugit Takulugu uvunalu Ukakatigillugitlu

Tahapkunani hivulikpakpiamik inungmik tuhaahunguyat pidjutauhunguyuk ilaayunik Aniaktailinikmunlu Havaktit. Tahapkununa imalu ipikgiyaknakpiaktunik aullaktikgutikhanik katitikgiyukhaniklu naunaitunik tukihigiarutinik pidjutayanginiklu uingaiaktiaktayukhanik kanukgitunik ikayutauyukhanik ihaagiahutigiyavuktuniklu pidjutauyunik mikharut pivulliyunik uvuna unipkaaklugu unipkangiyukniklu. Ingnilukuvit, pidjutauyukhanik naunaitkutauyukhaniklu tikuaktauhunguyutit havaktimut tahapkunani Malikgak Havaktit aullaktikgutikhanik tahapkunani aullaktikgutaayunik.

Arnavut Arnarhiqpullu Iqhiyut

Hivulikpak Aullaktikgutikhanik

Naunaitkuttak atiliuklugu
uuktutikhanik
aullaktikgutikhanik

- Naunaitkuttak atiliuklugu
uuktutikhanik
aullaktikgutikhanik
tapfumuna hiviliuyukhanik
pivulliyukhaniklu uvuna
avakugutaayukhanik ilvitlu
itkuumayunik



Aipaani Aullaktikgutikhanik

Atiliuklugit Takulugu uvunalu
Ukakatigillugitlu

- Havakatigillugit
tahapkunani
Aniaktailinikmunlu Havaktit
mikharut ilitukgiyayukhanik
ikayutaayukhaniklu



Aullaktikgutikhanik Pingahuanik

Avakugutaayukhanik
ilingni unipkangniklu

- Havakatigillugit
tahapkuninga Malikgak
Havakvit talvuna
hunnaikhimayukhanik
avakugutaayukhanik ilingni
unipkangniklu unalu
katittikgilutiklu
nakugutaayukhaniklu
makpiraanik
adjiliukhimayuniklu



Aullaktikgutikhanik Hitamanik

Hunnaikhimayukhanik

- Havakatigillugit
tahapkunani Nunalingni
Havakatigipaktunik
Havaktit talvuna
pangnattaayukhanik ilvit
aullakgutaayukhanik aihinut
nunani ilayuyukhaniklu



Aullaktikgutikhanik Talimakhat

Avakugutaayukhanik
ilingniitkuumayunik

- Ukkakatigillugu
tahapkuninga
Atangulluaktunik nalliak
naunaitkutakhanik
katittikgiyut havaktit



Aullaktikgutikhanik Talimatatauhik

Ahiagut-Munakgiyayuniklu

- Aulladjutaulutik
havakatigillugit tahapkunani
Aniaktailinikmunlu
Havaktit uvuna ahiagut-
munakgiyayukhanik
ikayutaayukhaniklu



Aullaktikgutikhanik Pingahuanik

Avakugutaayunik ilvit Unipkangiyaknik

Aipaanilu, aah havaktit tahapkunani Malikgak Havaktit takulugu. Tahapkunani ikayuktukhaayunik hunnaikhiyukhanik pidjutaayukhanik avakugutaayukhanik ilvit itkuumannahuaklutitlu nakuyuunuamiklu. Tahapkunani pidjutaayukhaniklu ikayuktukhaayukhaniklu ilaaginiklu uvunalu aunukpakhimavuktuniklu katittiklutik makpiraanik adjiliukhimayunik ihaagiahutigiyangnuhukungnakmataah (ilayuniklu tuukungayulikiyinik havaktit itkuumannahuaklutitlu nakuyuunuamiklu itkuumannahuaklutitlu nakuyuunuamiklu naunaitkutikariakakmataalu inuk tuukugangutlu, paalihimaniklu, uvunalu Malikgaliukvingnilu uniklutiniklu), pidjutaayanginiklu itkuumannahuaklutitlu nakuyuunuamiklu.

Haama pidjutigillugit atuktaayukhaniklu avakugutaayukhanik itkuumayuniklu:

- Hivaugut aah Atanguyauulluaktunik tuhaayayukhanik uvuna Nunalingni Tuhaadjutigiknikmun Inugianganikmi.
- Hivaugut aah Atanguyauulluaktunik uvuna piggumiyavuktunik takuyaulimaitunik pidjuta-uvuktuniklu uvuna ikkhiimayunik tukuuyaulimaitunik tuhaayayukhanik inugianganikmi.
- Uvani ikkhivukatigiklutiklu katimayinik atugakhuli-uknimunlu ukkatigiktukhanik ingmingnutlu, pilingniklu ilaaginiklu ilaagiktuniklu, nalliak alayuniklu ilaaginiklu, pikpaakgivuktamingniklu munakgiplugitlu, nalliak aunukpakhimavuktunik, hivaugut aah Atanguyauulluaktunik.

Arnavut Arnarhiqpullu Iqhiyut

- Pikaklutiklu tittikgaktituyimik naunaitkutakhanik katitikgiyukhamik uvuna ikkhihmalutik takuyauullimaitunik iluangmi pitunik Atanguyaulluaktunik. (Pidjutaayunik pilutik Atanguyaulluaktunik taaiguaklugu naunaitkutakgiyakniklu pidjtaulutiklu itkuumayunik pidjutigiyauniklu kanukgiliuktillugitlu pinnahuakpaktunik nalvukhiuktauyunik uvunalu pidjutikariakaktuniklu.)
- Tahapkununa pinnahuaktungnikpaktuniklu ayuukhangitamangnik hulidjutaavuktunik kanukgituniklu tittikgauyukhimayunik, aah atuutimik atuuyautiniklu, makpiraaliukhimayunik taaiguakgakhniklu, nalliak inguutakpaktunik adjiliukhimayunik nalliak nipiliukhimayunik nipiliukgutinutlu pidjutivukhimayunik hunnaikhimayungniklu.

Aullaktikgutikhanik Hitamanik

Hunnaiyukpalliyunik Upalungaiyukpalliyuniklu

Aipaanilu, ilvit ukkatikakhunguyutitlu ilauyunik tahapkunani Nunalingni Havakatigiktunik Havavktit. Tahapkunani ikayukhunguyaaititlu pangnaiyuklugitlu kanuktun unipkaakgumayutitlu. Tahapkununa pidjtauniakgunghiyutlu pangnattayuniklu aullaktukhanik aihinut hingniktaakgiaktuklutik nunani tahapkunungalu Nunalingni Tuhaadjutikgiknikmunlu Inugiangnikmi nalliak havakvinik takuyayukhanik talvani paagutiyukhanik naunaitkutakhanik hunnaihiyukhanik katitikgiyukhaniklu.

Aullaktikgutikhanik Talimakhat

Avakugutaayunik ilvit Itkaumayunik

Nunalingni Tuhaadjutikgiknikmun Inugiangnikmi pidjtauhunguyunik katimayukhanik avaatingnut nunatuttukanitlu. Tahapkunani kanukgiliukgutaayunik ilvitlu ukkallukgumaguvut hivuagut tahapkunani Atanguyaulluaktunik, nallikmik tuhaayayukhaniklu inugiangnikmi nalliak piumaguvitlunin takuyaulimaitunik ikkhiyayunik ihuakhahimayunik havavikhanik.

Ilvit tuniyauhunguyutit ubluliukhimayunik upautoiyukhanik ubluiniklu hulidjutaayunik tahapkununa tuhaadjutikgiknikmunlu inugiangnikmi uvunalu ilitukgipkakhunguyatitlu kakugu talvani ukkaluktukha-uyutitlu. Ilvit pidjutikakhunguyutit aniaktailinikmun unalu ilaaginiklu ikayuktikhangniklu hungningni, pidjutikaklutiklu havaktikhanik Malikgak Havaktit ilauyuniklu mikharut malikhakhaniklu tahapkununa pivulliyayunik. Pidjtauyukhanik pilutik pitkuhiktukpaktunik ungmuktikgutikhanik uvunalu umiktikgutikhaniklu upikguuhuknaktunik katimadjuttaavaktut tuhaayayukhanik inugiangnikmi pidjuttauhimayut tapfumuna pidjutitaktutitlu tikuakhilutik ilaudjutikhanik piumaguvitlu.

Aullaktikgutikhanik Talimatatauhik

Ahiagut-Munakgiyayuniklu

Ahiagut pilukuuvitlu avakugutaavuktunik ilvitlu itkuumayunik tahapkunani Hilaryuami Ihivgiukta-uhimaktunik Apikhuukhimakhutik, ilvit pidjtauyunik aulladjutikganginaklugitlu havakatigilugitlu tahapkunani Aniaktailinikmunlu Havaktit ilingniklu pidjutivuktangnik ahiagut-munakgiyayukhaniklu ihaagiahutigiyayuniklu uvunalu ikayuktikhaniklu. Uvaptangni pidjtauyukhaniklu aitutikhanik piutikhangnik uvunalu nahuugihunguyugutlu atuktauganginaktukhaniklu ilifingnilu maamitigutikhanik iluumingni miihingnakmut aniktauvakhimavakhimayunik maamitpalliavaktunik mikharut. Uvagult kaitkuyufilu ilifingnilu avakugutiyayukhanik unipkagiyufingniklu nalliak adjiliukhimayunik kuuniakgukhanik uvuna ilifingnilu atuktauyunik tahapkuninga aitutiniklu, uvunalu aulladjutikganginaktukhaniklu uvaptangnilu atadjutikgiknikmunlu talvani hivunikhuptingniklu.

Uiwuanganik C

Tuukhulautikgiplugitlu uvuna Pinnahuaktungnikpaktuniklu Ayuukhangitamingnik Hulidjutaavuktunik Ikayuutikhanik Aullaktikgutikhanik Uktutikhanik

Tahapkunani Hilaryuami Ihivgiukta-uhimapkaktunik Apikhuukhimakhutik (NI) kaitkuyufilu pinnahuaktungnikpaktuniklu ayuukhangitamingnik hulidjutaavuktunik uktutikhanik aullaktikgutikhanik tahapkuninga havaagivukgainiklu.

Hunauyuk tamna pinnahuaktungnikpaktuniklu ayuukhangitamingnik hulidjutaavuktunik?

Pinnahuaktungnikpaktuniklu ayuukhangitamingnik hulidjutaavuktunik imalu taakuyavuktuniklu, nipiliukhimayuniklu naunaikutanik, atugakhaniklu, nalliak hivumukpalliyunik tittikguyuknikmunlu. Tahapkununa tittikguyuknikmunlu pidjutaautaktuniklu ungmaktikgutikhanik kauhimayavuktunik, hulidjuta-avuktunik, nalliak tuhaadjutigiknikmunlu uvuna hulilukaknikmunlu. Pinnahuaktungnikpaktuniklu ayuukhangitamingnik hulidjutaavuktunik tahapkunani NI pidjutaautaktunik ihumadjutigiyavuktuniklu, miihingnakmutlu iluumi, itkuumayunik, uvunalu kauhimaganginapkaptatingniklu. Tahapkunani havaagivukgainiklu uvuna, ihumagivaktatingniklu inuungmataah ikattigiyungnaiktuptingnik unalu/nalliak pidjutaautit ilauyukhanik tuhaayauyukhaniklu nahuugiyauyukhaniklu, inuyungnaikhimayuniklu, aunikguutivuktuniklu, nalliak ilidjuhikgingukfaakniakhugit ilidjuhikgalluanguinik tahapkunani ilaaginiklu, inuyungna-ikhimayuniklu pikpaakgivuktamingniklu, uvunalu anukpakhimavuktuniklu, unalu/nalliak tuhaayauyukhanikliu tahapkuninga tamakpianginiklu tuhaayauyukhaniklu inugiangnikmi.

Huuk tahapkunanga NI tuukhulaukpaktunik uvuna pinnahuaktungnikpaktuniklu ayuukhangitamingnik hulidjutaavuktunik uktutikhanik aullaktikgutikhanik?

Tittikguyuknikmunlu pidjutaavuktunik ipikgiyuknakpiaktunik naamukgiyavuktuniklu uvuna avakugutavuktunik kauhimaganginapkaptatingniklu uvunalu itkuumayuniklu tapfumuna pidjutaavuktuniklu ihumadjutigiyaulutiklu ihuigutivuktuniklu alauyuniklu. Pidjutaavuktunik aulaganginaktunik adjiliukhimayunik pihimayunik avakugutauyukhanik itkuumayunik tahapkununa ningaahungnikmunlu tahapkunani Nunataakakhimavuktunik Aviktuinikmun inungni angnanik uvunalu ikayutauyukhanik amiggiyauyukhaniklu uvuna ayuuknakhivuktunik tahapkunani tamakpakhimavuktunik uvunalu tuukutavukhimayuniklu Nunataakakhimavuktunik Aviktuinikmun inungni angnanik unalu angnakgutiniklu. Pinnahuaktungnikpaktuniklu ayuukhangitamingnik hulidjutaavuktunik pidjutipkaivuktunik hulidjutaavuktunik mikharut avakugutauyukhaniklu tahapkuninga nipikgivukgainiklu. Pinnahuaktungnikpaktuniklu ayuukhangitamingnik hulidjutaavuktunik pidjuta-utaktuniklu atuktaulutiklu pilugitlu atuktauyukhanik uvuna avakugutauyukhanik kauhimaganginapkaptatingniklu, pidjutaayukhanik aullaktikgutikhanik hulidjutaayunik, ihumagivaktatingniklu inuungmataah ikattigiyungna-iktuptingnik, atadjutigiknikmunlu ilidjuhikgingukfa-akniakhugit ilidjuhikgalluanguinik, naunaiyuklugitlu kuuglunakpiaktunik nuglikhaknikmun uvunalu ikayuutauyukhaniklu, uvunalu iluumingni ihuakhaakyumilugitlu maamitikgutikhanik iluumingni miihingnakmut aniktauvakhimavakhimayunik maamitpalliavaktunik mikharut.

Arnavut Arnarhiqpullu Iqhiyut

Kanukgitunik tittikguyukhimayunik tunihiniakgulluakit uktuutikhanik aullaktikgutikhanik?

Hivumukpalliyunik/Nuumiklutit: Nungumanginik kulinik adjiliukhimayunik pidjutaayunik nalliak nipiliukhimayunik (DVD) uvuna nungumangituniklu tahapkungina taakupkaiyukniklu havaagiyukniklu.

Adjiliukhimayunik nipiliukhimayunik/Inguutaktunik adjiliukhimayuniklu: nipiliukhimayunik (DVD) uvuna nungumangituniklu.

Adjiliukhimayunik/Tittikguyukhimayunik Adjiliukhimayunik: Ildjuhiiniklu; piksaliukhimayunik adjiliukhimayunikli – nungumanginiklu 20 nik adjiliukhimayuniklu atautik; CD nalliak nipiliukhimayunik (DVD).

Atuutimik atuuyautiniklu: adjiliukhimayunik tapfuminga atuutimik atuuyautiniklu, ilidjuhiiniklu tahapkungina atuutitauvuktunik ingiukguutiniklu hulilukagutainik, ingiukgutainiklu nivyaakpaktuniklu.

Makpiraakgakanik Taaiguakgakanik, Ukkallautauvuktuniklu, Makpiraliukhimayunik Inguttaaktaktunik Adjiliukhimayunik, Uulupkivuktuniklu, Tittikguyukhimayunik Adjiliukhimayunikli: aullayuituniklu titikgakhimayunik ilidjuhiniklu havaagivukgainiklu; pihimagunik adjiliukhimagunik – nipiliukhimayunik (DVD), pilingnik nungumangituniklu.

Hunaayauhmayunik/Tittikguyukhimayunik, Puliukhimayuniklu, aullakiniklu Naamukgiyayuniklu Tittikguyukhimayuniklu: taklugu Atanik Tutkuuktuiyini ingilgangnitunik naunaitkutaayunik talvuna pidjutaayakhainiklu tahapkungina pidjutauniakgiakhainiklu pihimayayukhanik nakuyumik tuutkuktauhimalutiklu piutigiyangnik pinnahuaktungnikpaktuniklu ayuukhangitamingnik hulidjutaavuktunik.

Kipikhautikhanik, Kipikhautikhak Tittikgauyuknikmnu: takulugu kanukgituniklu piumayutit kipikhautikhani pidjutaayanginiklu niuviktauyanginiklu kanukgitunik atugakhanik imalu piyukhanik atuktauyukhaniklu.

Avakukgutaayukhaniklu uvaptingnilu: Uvanga iliktikhimayaaga taimatut tittikguyukhugu ima pihimangmataah...

Uvagutlu pidjutiayukhainiklu tapfumuna unipkangnik uvunalu tittikguyukhimayangniklu pidjutaayukhaniklu tapfuminga pidjutigiyakniklu uktuutikgilugit aullaktikgutikhaniklu. Tahapkungina ilayunik tukihigiarutinik huuk naudjutivuktangnik tapfuminga tittikguyukpaktangnik, uvuna kingnauyumut itkaumagivuktangniklu aituutiginnahuaktaat, kanukgituklu pinnahuaktungnikpaktuniklu ayuukhangitamingnik hulidjutaavuktunik kauhimagadjutivuktangniklu kanukgitunik ilvitlu, uvunalu alayuniklu tukihigiarutiniklu piumavitlu pidjutaayukhaniklu tahapkungina ilvit havaagiyangniklu. Tahapkungina pidjuteuhunguyunik ikayuteuhunguyutlu inungni takuuvuktuniklu piutigiyaknik tittikguyukhimayangnik atadjutaavuktunik ilvit pinnahuaktungnikpaktuniklu ayuukhangitamingnik hulidjutaavuktunik.

Ilvit angikhimaguvit, uvagutlu pidjutiayumayuvutlu inguttakpaktuniklu adjiliuklugit, nalliak nipiliuklugitlu adjiliuklugitlu tahapkungina unipkanginiklu. Uvagutlu pidjutikahunguyugutlu atugakhanik atuktauyukhaniklu pidjutaayukhanik adjiliukgutikhanik adjiliuktauyukhaniklu tahapkungina tuhaayayukhanik inugiangnikmi. Pidjuteuhahuakgavit tittikiutiyukhanik nalliak tittikgakhimayunik ilvit pinnahuaktungnikpaktuniklu ayuukhangitamingnik hulidjutaavuktunik, ilvit ilayukhaniklu pidjutitlugitlu inguttakpaktunik adjiliuklugitlu, nalliak tittikgakhimayunik taaiguakgakanik pidjutigiyangnik tittikguyukhimayunik uvunalu tamatkitilugitlu aitutikhaniklu.

Kanukgilihunguyut tahapkungina piutigiyamngnik tittikguyukhimayunik?

Tamakpianginik tittikguyukhimayunik pidjutaavuktunik tuniyahunguyutlu tahapkungina Tamakpakhimavuktunik unalu tuuktaavuktuniklu Nunataakakhimavuktunik Aviktuinikmun inungni angnanik unalu angnakgutiniklu Pitkuhiktukpakganginakpaktunik Tutkuuktauhimayunik Ingilgangnituniklu Naunaitkutaniklu. Tahapkungina tutkuuktauhimayunik ingilgangnituniklu naunaitkutaniklu pidjuteaulitik munakhilutik ilikuaktuktunik tittikguyukhimayunik ataniktutaayunik kanukgiliuktauyukhanik piumayamingniklu uvuna aitutigivukgainiklu.

Tapfuminga havaktit tutkuuktuiyit ingilgangnituniklu naunaitkutanik tahapkungina NI piluni havakatigitlit tittikgaktukhanik tapfumuna tittikiutiyukhanik

Arnavut Arnaruhiqpullu Iqhiyut

naunaitkutakhanik aullakyuitunik tukihigiarutinik mikharut tittikgauyukhimayungniklu. Ilvit angikhimaguvit:

- Tahapkunani NI pidjutorialuni atuktauniakgungnakhiy-uniklu ilvit havaagivukgangnik tittikgauyukhimayunik tahapkunabi uniktutiniklu, tahapkunani karitauy-ukukgutainik ilaviinik, nalliak ilauyukhaniklu tahapkunani tuhaayauyukhanik inugiangnikmi ilihaknikmunlu ilihautikhaniklu pinnahuaknikmunlu.
- Tahapkunani NI pidjutaayukhaniklu ungmuktikgutikhaniklu tahapkunani amiggaitunik nunalingni uvunalu nunatuttukanitlu hulidjutaay-uniklu. Pidjutauniakgungnakhiyuniklu tahapkunani tittikgaukhiyayunik kuuniakviinik adjiliukhiyayunik mingukhiyayuniklu uvunalu kuuniakviinik ingilgangnitani tuutkumavuktuniklu puulakviiniklu havaagivukgainiklu, tahapkuningalu inguutakpaktunik adjiliukhiyayunik kanukgiliukgumagumiklu atuktaulutiklu ilvit tittikgauyukhimayungniklu tahapkunani inguttakpaktunik adhiliukhiyayunik kuuniatauvuktunik nalliak kuuniakviinik kuuniaktaulutiklu naliak alauyuniklu adjiliukhiyayunik kuuniakgukhaniklu. Tahapkunani NI pidjutorialuni atuktauniakgungnakhiyuniklu havaagivukgangnik uvuna tittikgauyukhimayunik nallikmiklunin atuktaulutiklu nalliak ikayutaayukhanik tahapkunani alauyuniklu havakviiniklu tapfumuna atukgumayuniklu nakuyumik uvuna tukuyayukhaniklu inugiangnikmi ilihautikhanik atugakhaliuknikmunlu, pilingnik nakuyunik ilihimayayukhanik akklikiyavuktunik kia piutigiyainiklu havaagivukgainiklu nakutkiyamik pidjutaayunik tahapkunanga tittikgauyukpaktunik.
- Pinnaktukhanik tahapkuninga havaagivukgainiklu tittikgauyukhimayunik pidjutauhimayunik tahapkunani NI Pitkuhiktukpakganginapaktunik Tutkuukta-uhimayunik Ingilgangnitani Naunaitkutaniklu havakhiktaulutik hunnaikhimayukhaniklu inungni avaatingnutlu hilaryuami kanukgiliukgumayuniklu ayuikyumiyuumayunik tahapkuninga tamakpakhimavuktunik unalu tuukutaavuktuniklu Nunataakakhimavuktunik Aviktuinikmun inungni angnanik unalu angnakgutuniklu, havakhikhiyayunik aullaktikhiyayunik malikgalingniklu.
- Ilvitlu takupkklugu havaagivukgangniklu tittikgauyukhimayungniklu tahapkunanga kitunik kinauyuniklu, kuuyukginnuk piumaguvitlu, ilvit tikuakhiinagialiuyutitlu.

Pitkuhiktukpakganginapaktunik Tutkuuktauhimayunik Ingilgangnitani Naunaitkutaniklu

Tittikgauyukhimayunik tuniyauhimayunik tahapkunanga NI pidjutorialutik ilauyukhanik tutkuuktauhimayunik ingilgangnitani naunaitkutaniklu tapfumuna pinnaktukhaniklu pidjutaayungnaigulluaktulugitlu ihiviuktauhimapakpaktunik apikhuukhiyayunik pigumik iniktillukuumiklu. Pitkuhiktukpakganginapaktunik Tutkuuktauhimayunik Ingilgangnitani Naunaitkutaniklu pidjutorialutik munakgiyayukhanik tahapkuninga tamakpianginik tittikgauyukhimayunik piumayumingniklu tahapkuninga aituktuyunik.

Tahapkunani TAMAKPIANGINIK uuktutikhanik, ilvit PIDJUTIKARIAKTUT ilauyukhanik aah inikhimayunik Pinnaktukhanik Makpiraanik uvunalu atiliukhiyayunik Angiutaavuktuniklu Makpiraanik. Uvagutlu ikayuktaaktugut iniktikgutikhanik makpiraanik atiliuktaayukhaniklu.

Pidjuitailutitlu PITAILILUTIK tuyutikhanik hivitunikhainik nalliak ilidjuhiiniklu atautik naunaitkutanik, piumaguvitlunin ilvit tikuakhiyaymaguvitlu tapfumuna Hilaryuami Ihivgiuktauhimapakpaktunik Apikhuukhiyayunik pihimutaaktat tamna ilidjuhiiniklu atautik. Ilvitlu tunihiyaymaguvit ilvit tittikgauyukhimayungniklu nalliak CV, ilvit karitauyukgutingniklu nunaitkutangniklu, nalliak alauyuniklu aullakyuitunik atugakhaniklu.

Tittikgakhimayunik: Uvagutlu atukgutigu tittikgauyukniklu uvuna kuuniaktaayukhanik tittikgauyukhiyayunik adjiliukhiyayunik kuuniaviinik puulakviinik, hilatanilu havakviiniklu pidjutaavuktuniklu, nalliak ilihautikhanik ilihaktillugitlu atugakhaniklu, uvagutlu akhuklutaah takuniakluhilu. Uvagutlu atuklutaah pilgumikhimayunik tukihigiarutinik pidjutivukgangnik hunnaikhimayuniklu taakunnahuaklutitlu.

Tuyuklugit uuktutikhanik unalu/nalliak apkutikhanik kiudjutaayukhaniklu:

Ilvit pidjutikaguvit apikutikaguvitlu tahapkuninga pivalliyayuniklu, nalliak uuktutikhanik ilvit tittikgauy-ukhiyayunik, tapfumuna pidjutaungitunik tahapkunanga naunaitkutaayunik talvunga, takulugu Atanik Tutkuuktaavuktunik Ingilgangnitani Naunaitkutanik:

Petra Turcotte – Atanik Tutkuuktaavuktunik
Ingilgangnitani Naunaitkutanik
Hivayaut: 431-996-4986
Karitauyukut uvuna: p.turcotte@mwiw-ffada.ca

Makpiraanik Tittigakhimayunik

Hivuliukyukhanik Atugakhaliuknikmunlu

Kavamat Tuhaadjutikgiknikmunlu Inugiagnikmi

Alberta. Aboriginal Relations Department (2016).

“Aboriginal Women.” Accessed July 25, 2017.

<http://www.aboriginal.alberta.ca/Aboriginal-Women.cfm>.

Alberta. Alberta Secretariat for Action on Homelessness. *A Plan for Alberta: Ending Homelessness in 10 Years*, 2008. Accessed July 25, 2017. http://www.humanservices.alberta.ca/documents/PlanForAB_Secretariat_final.pdf.

Alberta. Auditor General of Alberta. *Report of the Auditor General of Alberta. Human Services, Systems to Deliver Child and Family Services to Indigenous Children in Alberta. July 2016*. Accessed July 14, 2017. <https://www.oag.ab.ca/webfiles/reports/July2016HSReport.pdf>.

Alberta. Office of the Child and Youth Advocate Alberta. *Voices for Change. Aboriginal Child Welfare in Alberta: a Special Report*. Edmonton: Office of the Child and Youth Advocate Alberta, 2016. Accessed July 14, 2017. http://www.ocya.alberta.ca/wp-content/uploads/2014/08/SpRpt_2016July_VoicesForChange_v2.pdf.

British Columbia. Auditor General of British Columbia. “Follow-up on the Missing Women Commission of Inquiry.” December 2016. Accessed July 14, 2017. https://www.bcauditor.com/sites/default/files/publications/reports/FINAL_MWCI_2.pdf.

British Columbia. BC Housing. “Addressing Aboriginal Housing Needs.” Accessed July 25, 2017. https://www.bchousing.org/a_boriginal/addressing-aboriginal-housing-needs.

British Columbia. Minister’s Advisory Council on Aboriginal Women. “Terms of Reference.” Accessed July 25, 2017. http://www2.gov.bc.ca/assets/gov/british-columbians-our-governments/aboriginal-people/aboriginal-peoples-documents/macaw_termsofreference.pdf.

British Columbia. Ministry of Aboriginal Relations and Reconciliation. “BC making progress toward reconciliation.” June 16, 2015. Accessed July 14, 2017. https://archive.news.gov.bc.ca/releases/news_releases_2013-2017/2015ARR0021-000886.htm.

British Columbia. Ministry of Justice. A Final Status Update Report in Response to: Forsaken: The Report of the Missing Women Commission of Inquiry. December 2014. Accessed July 14, 2017. http://www.ag.gov.bc.ca/public_inquiries/.

British Columbia. Oppal, Wally T., Commissioner. *Forsaken: The Report of the Missing Women Commission of Inquiry. 4 vols. Victoria: Missing Women Commission of Inquiry. November 19, 2012*. Accessed July 14, 2017. <http://www.missingwomeninquiry.ca/obtain-report/>.

British Columbia. Turpel, Mary Ellen. *When Talk Trumped Service: A Decade of Lost Opportunity for Aboriginal Children and Youth in B.C. : Special Report*. Victoria: Representative for Children and Youth, 2013. Accessed July 25, 2017. https://www.rcybc.ca/sites/default/files/documents/pdf/reports_publications/when_talk_trumped_service.pdf.

British Columbia. Wood, Josiah. *Report on the Review of the Police Complaint Process in British Columbia*. Vancouver: Police Services Division, British Columbia Ministry of Public Safety and Solicitor General, February 2007. Accessed July 25, 2017. <http://www2.gov.bc.ca/assets/gov/law-crime-and-justice/criminal-justice/police/publications/independent/police-complaint-process-report.pdf>.

Canada. Auditor General of Canada. *Report of the Auditor General of Canada to the Legislative Assembly of Nunavut—2011: Children, Youth and Family Programs and Services in Nunavut*. Ottawa: Auditor General of Canada, 2011. Accessed July 25, 2017. http://www.oag-bvg.gc.ca/internet/English/nun_201103_e_35006.html.

Canada. Department of Finance. “Budget 2016, Chapter 3: A Better Future for Indigenous Peoples.” Accessed September 22, 2017. <http://www.budget.gc.ca/2016/docs/plan/ch3-en.html>.

Canada. Health. “Working Together to Prevent Suicide in Canada: the 2016 Progress Report on the Federal Framework for Suicide Prevention.” December 2016. Accessed July 25, 2017. <https://www.canada.ca/en/public-health/services/publications/healthy-living/2016-progress-report-federal-framework-suicide-prevention.html>.

Canada. Indigenous and Northern Affairs Canada. “About Jordan’s Principle.” Accessed August 10, 2017. <https://www.aadnc-aandc.gc.ca/eng/1334329827982/1334329861879>.

Canada. Indigenous and Northern Affairs Canada. *Evaluation of the Family Violence Prevention Program: Final Report. 2015*. Accessed July 25, 2017. <https://www.aadnc-aandc.gc.ca/eng/1355952957773/1355953186153#chp4>.

Canada. Indigenous and Northern Affairs Canada. “Family Violence Prevention Program.” Accessed July 25, 2017. <http://www.aadnc-aandc.gc.ca/eng/1100100035253/1100100035254>.

Arnavut Arnaruhiqpullu Iqhiyut

- Canada. Indigenous and Northern Affairs Canada. "First Nation On-Reserve Housing Program." Accessed July 25, 2017. <https://www.aadnc-aandc.gc.ca/eng/1100100010752/1100100010753>.
- Canada. Indigenous and Northern Affairs Canada. "Highlights from the Report of the Royal Commission on Aboriginal Peoples: A Word from the Commissioners." Accessed July 14, 2017. <https://www.aadnc-aandc.gc.ca/eng/1100100014597/1100100014637#chp2>.
- Canada. Indigenous and Northern Affairs Canada. "Inuit Nunangat Declaration on Inuit-Crown Partnership." February 9, 2017. Accessed July 25, 2017. <http://pm.gc.ca/eng/news/2017/02/09/inuit-nunangat-declaration-inuit-crown-partnership>.
- Canada. Indigenous and Northern Affairs Canada. "Ministerial Loan Guarantees." Accessed July 25, 2017. <https://www.aadnc-aandc.gc.ca/eng/1100100010759/1100100010763>.
- Canada. Indigenous and Northern Affairs Canada. "On-Reserve Housing Reform Engagement 2016 Discussion Guide: Beyond the first step." Accessed July 25, 2017. <https://www.aadnc-aandc.gc.ca/eng/1475592613069/1475593624221>.
- Canada. Justice Canada. "Evaluation of the Aboriginal Justice Strategy." December 2016. Accessed July 25, 2017. <http://www.justice.gc.ca/eng/rp-pr/cp-pm/eval/rep-rap/2016/ajs-sja/ajs-sja.pdf>.
- Canada. Justice Canada. "Principles respecting the Government of Canada's relationship with Indigenous peoples." Accessed September 22, 2017. <http://www.justice.gc.ca/eng/csj-sjc/principles-principes.html>.
- Canada. Justice Canada. "Victim Services and Assistance for Families of Missing or Murdered Indigenous Women and Girls." Accessed September 20, 2017. <http://www.justice.gc.ca/eng/fund-fina/cj-jp/fund-fond/vict.html>.
- Canada. Library of Parliament, Hillnotes. "Gender-based Analysis Plus in Canada," Accessed September 22, 2017. <https://hillnotes.ca/2017/05/26/gender-based-analysis-plus-in-canada/>.
- Canada. Office of the Federal Ombudsman for Victims of Crime. "Services by province/territory." Accessed July 25, 2017. <http://www.victimfirst.gc.ca/serv/spt-spt.html>.
- Canada. Public Health Agency of Canada. Canadian Best Practices Portal. "Kizhaay Anishnaabe Niin, 'I am a Kind Man.'" Accessed July 25, 2017. <http://cbpp-pcpe.phac-aspc.gc.ca/aboriginalwtt/kizhaay-anishnaabe-niin-im-a-kind-man/>.
- Canada. Public Safety Canada. *Community Constable (CC) Program (Synopsis)*. March 5, 2014. Accessed July 25, 2017. <https://www.publicsafety.gc.ca/cnt/cntrng-crm/plcng/cnmcs-plcng/ndx/snpss-eng.aspx?n=97>.
- Canada. Public Safety. *National Action Plan to Combat Human Trafficking*. 2012. Accessed July 14, 2017. <https://www.publicsafety.gc.ca/cnt/rsrscs/pblctns/ntnl-ctn-pln-cmbt/ntnl-ctn-pln-cmbt-eng.pdf>.
- Canada. Royal Commission on Aboriginal Peoples. *Report of the Royal Commission on Aboriginal Peoples, Volume 1: Looking Forward, Looking Back*. 1996. Accessed August 11, 2017. <http://data2.archives.ca/e/e448/e011188230-01.pdf>.
- Canada. Royal Commission on Aboriginal Peoples. *Report of the Royal Commission on Aboriginal Peoples, Volume 2: Perspectives and Realities*. 1996. Accessed August 14, 2017. <http://data2.archives.ca/e/e448/e011188230-02.pdf>.
- Canada. Royal Commission on Aboriginal Peoples. *Report of the Royal Commission on Aboriginal Peoples, Volume 3: Gathering Strength*. 1996. Accessed August 14, 2017. <http://data2.archives.ca/e/e448/e011188230-03.pdf>.
- Canada. Royal Commission on Aboriginal Peoples. *Report of the Royal Commission on Aboriginal Peoples, Volume 4: Perspectives and Realities*. 1996. Accessed August 14, 2017. <http://data2.archives.ca/e/e448/e011188230-04.pdf>.
- Canada. Royal Commission on Aboriginal Peoples. *Report of the Royal Commission on Aboriginal Peoples, Volume 5, Renewal: A Twenty-Year Commitment*. 1996. Accessed on August 11, 2017. <http://data2.archives.ca/e/e448/e011188230-05.pdf>.
- Canada. Special Committee on Violence Against Indigenous Women. *Invisible Women: A Call to Action: A Report on Missing and Murdered Indigenous Women in Canada*. Ottawa: Canada. Parliament. House of Commons, March 2014. Accessed July 14, 2017. http://ywcacanada.ca/data/research_docs/00000359.pdf.
- Canada. Status of Women Canada. *Action Plan to Address Family Violence and Violent Crimes against Aboriginal Women and Girls*. September 15, 2014. Accessed July 14, 2017. <http://www.swc-cfc.gc.ca/violence/efforts/action-eng.pdf>.
- Canada. Victims and Survivors of Crime Week. "Project Devote." 2016. Accessed July 25, 2017. <http://www.victimswweek.gc.ca/stories-experience/video/devote.html>.
- Manitoba. Aboriginal Justice Implementation Commission. *Aboriginal Justice Implementation Commission: Final Report and Recommendations*. Winnipeg: The Commission, 2001. Accessed July 14, 2017. http://www.ajic.mb.ca/reports/final_toc.html.
- Manitoba. "Aboriginal Men's Anti-Violence Campaign." Accessed July 25, 2017. <https://www.gov.mb.ca/stoptheviolence/amavc.html>.
- Manitoba. Public Inquiry into the Administration of Justice and Aboriginal People. *Report of the Aboriginal Justice Inquiry of Manitoba: Volume 1, The Justice System and Aboriginal People*. Winnipeg: Public Inquiry into the Administration of Justice and Aboriginal People, 1991. Accessed July 14, 2017. <http://www.ajic.mb.ca/volumel/toc.html>.

Arnavut Arnaruhiqpullu Iqhiyut

- Manitoba. "Truth and Reconciliation Commission Provides Blueprint for Canadians: Premier Selinger." December 15, 2015. Accessed July 14 2017. <http://news.gov.mb.ca/news/index.html?item=37071>.
- Northwest Territories. "Aboriginal Student Achievement Update," December 9, 2011. Accessed August 22, 2017. <http://www.gov.nt.ca/newsroom/aboriginal-student-achievement-update>.
- Northwest Territories. "Building Stronger Families: An Action Plan to Transform Child and Family Services." Yellowknife: Northwest Territories Legislative Assembly, October 16, 2014. Accessed July 25, 2017. http://www.assembly.gov.nt.ca/sites/default/files/td_120-175.pdf.
- Northwest Territories. *Report on the Review of the Child and Family Services Act: Building Stronger Families*. Yellowknife: Northwest Territories Legislative Assembly, October 2010. Accessed July 25, 2017. <http://www.assembly.gov.nt.ca/sites/default/files/10-10-21report-english.pdf>.
- Ontario. "Ontario launches \$222 Million First Nations Health Action Plan." May 25, 2016. Accessed July 25, 2017. <https://news.ontario.ca/mohltc/en/2016/05/ontario-launches-222-million-first-nations-health-action-plan.html>.
- Ontario. Tulloch, Michael H. "Report of the Independent Police Oversight Review." 2017. Accessed July 14, 2017. https://www.attorneygeneral.jus.gov.on.ca/english/about/pubs/police_oversight_review/.
- Ontario. "Walking Together: Ontario's Long-term Strategy to End Violence Against Indigenous Women." February 2016. Accessed July 14, 2017. https://files.ontario.ca/mi-2006_evaiw_report_for_tagging_final-s.pdf.
- Royal Canadian Mounted Police. "KARE/Pro-Active Team." Accessed July 25, 2017. <http://www.rcmp-grc.gc.ca/ab/community-communaute/mis-dis/kare/index-eng.htm>.
- Royal Canadian Mounted Police. *Missing and Murdered Aboriginal Women: A National Operational Overview*. 2014. Accessed July 14, 2017. <http://www.rcmp-grc.gc.ca/wam/media/460/original/0cbd8968a049aa0b44d343e76b4a9478.pdf>.
- Royal Canadian Mounted Police. *Missing and Murdered Aboriginal Women: 2015 Update to the National Operational Overview*. 2015. Accessed July 14, 2017. <http://www.rcmp-grc.gc.ca/wam/media/455/original/c3561a284cfbb9c244bef57750941439.pdf>.
- Royal Canadian Mounted Police. Project E-Pana." Accessed July 25, 2017. <http://cb.rcmp-grc.gc.ca/ViewPage.action?siteNodeId=1525>.
- Royal Canadian Mounted Police. *Working Together to End Violence Against Indigenous Women and Girls: A National Scan of RCMP Initiatives*. May 2017. Accessed July 14, 2017. <http://www.rcmp-grc.gc.ca/wam/media/1830/original/c9e8444da1a3ddb48aefab3f48a7306.pdf>.
- Truth and Reconciliation Commission of Canada. *Canada's Residential Schools: The Legacy: The Final Report of the Truth and Reconciliation Commission of Canada, Volume 5*. Winnipeg: Truth and Reconciliation Commission of Canada, 2015. Accessed August 21, 2017. http://nctr.ca/assets/reports/Final%20Reports/Volume_5_Legacy_English_Web.pdf.
- Truth and Reconciliation Commission of Canada. *Canada's Residential Schools: Reconciliation: The Final Report of the Truth and Reconciliation Commission of Canada, Volume 6*. Winnipeg: Truth and Reconciliation Commission of Canada, 2015.
- Truth and Reconciliation Commission of Canada. *Honouring the Truth, Reconciling for the Future: Summary of the Final Report of the Truth and Reconciliation Commission of Canada*. Winnipeg: Truth and Reconciliation Commission of Canada, 2015. Accessed July 14, 2017. http://nctr.ca/assets/reports/Final%20Reports/Executive_Summary_English_Web.pdf.
- Truth and Reconciliation Commission of Canada. *Truth and Reconciliation Commission of Canada: Calls to Action*. Winnipeg: Truth and Reconciliation Commission of Canada, 2015. Accessed July 14, 2017. http://nctr.ca/assets/reports/Calls_to_Action_English2.pdf.
- Yukon. Yukon Housing Corporation. "Ours to Build On: Housing Action Plan." Accessed July 25, 2017. <http://www.housingactionplan.ca/#home>.
- Yukon. "A year of progress on *Sharing Common Ground* recommendations." May 9, 2012. Accessed July 25, 2017. <http://www.gov.yk.ca/news/3966.html>.
- Yukon. "Governments sign Jackson Lake Healing Camp funding agreement." May 26, 2014. Accessed August 14, 2017. <http://www.gov.yk.ca/news/14-136.html>.

Maligalingnik Maligaliukvingni

- Canada. *An Act to amend the Indian Act (elimination of sex-based inequities in registration)*, 1st Sess, 42nd Parl, 2017 (as passed by the Senate June 1, 2017). Accessed July 14, 2017. <http://www.parl.ca/DocumentViewer/en/42-1/bill/S-3/third-reading>.
- Canada. *Canadian Victims Bill of Rights*, SC 2015, c13, s2. Accessed July 25, 2017. <http://laws-lois.justice.gc.ca/eng/acts/C-23.7/page-1.html>.
- Canada. *Family Homes on Reserves and Matrimonial Interests or Rights Act*, SC2013 c 20. Accessed July 14, 2017. <http://laws-lois.justice.gc.ca/eng/acts/F-1.2/>.
- Carcross/Tagish First Nation. *Statutes of Government of Carcross/Tagish First Nation, Book Two: Government of Carcross/Tagish Traditional Family Beliefs and Practices*. Revised December 2009. Accessed September 10, 2017.
- Manitoba. "The Path to Reconciliation Act." Bill 18, 40th Legislature, 5th Session, 2015–2016. Accessed July 28, 2017. <http://web2.gov.mb.ca/bills/40-5/b018e.php>.

Arnavut Arnaruhiqpullu Iqhiyut

Maligak Maligalingniklu

- Bedford v. Canada*, [2013] SCC 72. Accessed July 14, 2017. <https://scc-csc.lexum.com/scc-csc/scc-csc/en/item/13389/index.do>.
- Descheneaux v. Canada* (Procureur Général), 2015 QCCS 3555 (CanLII). Accessed July 14, 2017. <https://www.canlii.org/en/qc/qccs/doc/2015/2015qccs3555/2015qccs3555.html?resultIndex=9>.
- First Nations Child and Family Caring Society of Canada v. Attorney General of Canada* (for the Minister of Indian and Northern Affairs Canada), 2016 CHRT 2. Accessed July 14, 2017. <https://fncaringsociety.com/sites/default/files/2017%20CHRT%2014.pdf>.
- R v. Gladue*, [1999] 1 SCR 688. Accessed July 14, 2017. <https://scc-csc.lexum.com/scc-csc/scc-csc/en/item/1695/index.do>.

Maliak Makpiraanik Adjiliukhimayuniklu

- Belém do Pará Convention*. Accessed July 25, 2017. <http://belemdopara.org/en/convencion-belem-do-para/>.
- Ontario. Office of the Chief Coroner. Verdict of Coroner's Jury, June 28, 2016. Accessed August 22, 2017. <http://www.nan.on.ca/upload/documents/jury-verdict-and-recommendations.pdf>.
- Organization of American States. Department of International Law. "Inter-American Convention on the Prevention, Punishment, and Eradication of Violence against Women (*Convention of Belém do Pará*)."
Accessed July 25, 2017. <http://www.oas.org/juridico/english/sigs/a-61.html>.
- Organization of American States. "Inter-American Convention on the Prevention, Punishment, and Eradication of Violence against Women (*Convention of Belém do Pará*)."
Accessed July 25, 2017. <https://www.oas.org/en/mesecvi/docs/BelemDoPara-ENGLISH.pdf>.
- United Nations. *United Nations Declaration on the Rights of Indigenous Peoples*, March 2008. Accessed July 2, 2017. http://www.un.org/esa/socdev/unpfii/documents/DRIPS_en.pdf.

Allaayuniklu

- British Columbia. *BC First Nations Housing Memorandum of Understanding: First Nations Housing Memorandum of Understanding between the First Nations Leadership Council Representing the BC Assembly of First Nations, the First Nations Summit and the Union of BC Indian Chiefs, and the Government of Canada As Represented by the Ministers of: Indian Affairs and Federal Interlocutor for Metis and Non-Status Indians, and; Minister of Human Resources and Skills Development Styled As Minister of Human Resources and Social Development, and the Government of British Columbia As Represented by the Minister of Aboriginal Relations and*

Reconciliation on Behalf of the Minister Responsible for Housing (Collectively the "Parties"). Victoria: Ministry of Forests and Range and Minister Responsible for Housing, 2008. Accessed July 25, 2017. http://www.housing.gov.bc.ca/pub/housingpdf/Tripartite_FNHousing_MOU.pdf.

British Columbia. *Memorandum of Understanding Regarding Stopping Violence Against Aboriginal Women and Girls Between: The Government of British Columbia, The First Nations Summit, the Union of British Columbia Indian Chiefs, and the BC Assembly First Nations Leadership Council, Métis Nation of British Columbia*. June 13, 2014. Accessed September 9, 2017. http://www2.gov.bc.ca/assets/gov/zzzz-to-be-moved/9efbd86da302a0712e6559bdb2c7f9dd/9efbd86da302a0712e6559bdb2c7f9dd/agreements/mou_stopping_violence_against_aboriginal_women_girls.pdf.

Canada. *Memorandum of Agreement Between Kwanlun Dun First Nation (KDFN) and Department of Health and Social Services*. October 4, 2012. Access September 10, 2017. <http://www.hss.gov.yk.ca/pdf/moa-kdfn-hss-jan2011.pdf>.

Federal-Provincial-Territorial (FPT) Ministers Responsible for Justice and Public Safety. "FPT Justice Framework to Address Violence Against Indigenous Women and Girls." January 21, 2016. Accessed July 25, 2017. <http://www2.gov.bc.ca/assets/gov/law-crime-and-justice/about-bc-justice-system/publications/fpt-justice-framework-english.pdf>.

Aipaaniklu Atugakhaliuknikmunlu

Makpiraanik unalu takuyayukhanik uniktutiniklu

- Alberta Mental Health Board. *Aboriginal Mental Health: A Framework for Alberta: Healthy Aboriginal People in Healthy Communities*. Edmonton: Alberta Mental Health Board, 2006. <http://www.albertahealthservices.ca/assets/healthinfo/MentalHealthWellness/hi-mhw-aboriginal-framework.pdf>.
- Amnesty International. "Latest federal 'action plan' on violence against Indigenous women short on 'action.'" September 16, 2014. Accessed July 14, 2017. [https://www.amnesty.ca/news/public-statements/latest-federal-"action-plan"-on-violence-against-indigenous-women-short-on-](https://www.amnesty.ca/news/public-statements/latest-federal-)
- Amnesty International. *Stolen Sisters – A Human Rights Response to Discrimination and Violence Against Indigenous Women in Canada*. 2004. Accessed July 14, 2017. <http://www.amnesty.ca/sites/default/files/amr200032004enstolensisters.pdf>.
- Anaya, James. United Nations Special Rapporteur on the Rights of Indigenous Peoples. *Statement upon conclusion of the visit to Canada*. October 15, 2013. Accessed July 28, 2017. <http://unsr.jamesanaya.org/statements/statement-upon-conclusion-of-the-visit-to-canada>.

Arnavut Arnarhiqpullu Iqhiyut

- Anderson, Barry, and John Richards. "Students in Jeopardy: An Agenda for Improving Results in Band-Operated Schools." C.D. Howe Institute. January, 2016. Accessed July 25, 2017. <https://www.cdhowe.org/public-policy-research/students-jeopardy-agenda-improving-results-band-operated-schools>,
- Archibald Q'um Q'um Xiim, Jo-ann, and Jan Hare. "Indigenizing Education in Canada." Draft Background Paper for RCAP. October 24, 2016. Accessed July 25, 2017. http://www.queensu.ca/sps/sites/webpublish.queensu.ca.spswww/files/files/Events/Conferences/RCAP/Papers/Archibald_Hare_Indigenizing_Education.pdf.
- Arnold, Simone, Peter Clark, and Dennis Cooley. "Sharing Common Ground: Review of Yukon's Police Force, Final Report." 2010. Accessed July 14, 2017. http://www.policereview2010.gov.yk.ca/pdf/Sharing_Common_Ground_Final_Report.pdf.
- Arriagada, Paula. Statistics Canada. *Women in Canada: A Gender-based Statistical Report: First Nations, Métis and Inuit Women* (February 23, 2016). Accessed August 2, 2017. <http://www.statcan.gc.ca/pub/89-503-x/2015001/article/14313-eng.pdf>.
- Arthur, Paige, Eduardo González, Yukyan Lam, Joanna Rice, César Rodríguez-Garavito, and Deborah J. Yashar. *Strengthening Indigenous Rights through Truth Commissions: A Practitioner's Resource*. New York: ICTJ, 2012. Accessed July 28, 2017, <https://www.ictj.org/publication/strengthening-indigenous-rights-through-truth-commissions-practitioners-resource>.
- Assembly of First Nations. *Royal Commission on Aboriginal People at 10 Years: A Report Card*. Ottawa: Assembly of First Nations, November 2006. Accessed July 14, 2017. <http://www.turtleisland.org/resources/afnrcap2006.pdf>.
- Association of Alberta Sexual Assault Services. "Alberta Sexual Violence Action Plan." 2016. Accessed July 25, 2017. <https://s3-us-west-2.amazonaws.com/aasas-media-library/AASAS/wp-content/uploads/2017/05/AASAS-Sexual-Violence-Action-Plan.pdf>.
- Aupilaarjuk, Mariano, Tulimaaq Aupilaarjuk, Lucassie Nutaraaluk, and Bernard Saladin d'Anglure. *Cosmology and Shamanism*. Iqaluit, Nunavut: Language and Culture Program, Nunavut Arctic College, 2001.
- Belak, Brenda. *Voices of the Families – Recommendations of the Families of the Missing and Murdered Women*. May 2012. Accessed September 8, 2017. <http://www.missingwomeninquiry.ca/wp-content/uploads/2010/10/CONS-3-May-2012-BB-Voices-of-the-Families-Recommendations-of-the-Families-of-the-Missing-Murdered-Women.pdf>.
- Bennett, John, and Susan Diana Mary Rowley. *Uqalurait: An Oral History of Nunavut*. Montreal: McGill-Queen's University Press, 2004.
- Bopp, Judie, Shylah Elliot, and Rian van Bruggen. *The Little Voices of Nunavut: A Study of Women's Homelessness North of 60*. Iqaluit: Qullit Nunavut Status of Women Council, 2007. Accessed July 14, 2017. https://static1.squarespace.com/static/54b93da3e4b096702d3b8bbd/t/56aa3f9f9cadb6b4b9f0d745/1453997994982/THE+LITTLE+VOICES+OF+NUNAVUT+Nunavut+Territorial+Report+Homelessness_+jan+07.pdf.
- Boyce, Jillian. Canadian Centre for Justice Statistics. "Victimization of Aboriginal People in Canada, 2014." *Juristat* 36, vol. 1 (June 28, 2016): 9. Accessed August 14, 2017. <http://www.statcan.gc.ca/pub/85-002-x/2016001/article/14631-eng.htm>.
- British Columbia Civil Liberties Association, West Coast Women's Legal Education and Action Fund, Pivot Legal Society. "Blueprint for an Inquiry: Learning from the Failures of the Missing Women Commission of Inquiry." 2012. Accessed July 14, 2017. https://d3n8a8pro7vnm.cloudfront.net/pivotlegal/pages/189/attachments/original/1353022676/Missing_Women_Inquiry_web_doc.pdf.pdf?1353022676.
- Carrier Sekani Family Services. Highway of Tears: Preventing Violence Against Women. "Current Initiatives." Accessed July 25, 2017. <http://www.highwayoftears.ca/current-initiative>.
- Chiefs of Ontario. "Ontario Regional Chief Encourages All to Visit the Murdered and Missing Aboriginal Women Art Exhibit and Continues Demand for a National Enquiry." September 19, 2014. Accessed July 14, 2017. http://www.chiefs-of-ontario.org/sites/default/files/news_files/NR-09-19-2014-MMIW-ARTTBAY-FINAL.pdf.
- Cholette, Kim. DPRA Canada. *A Renewed Approach to Policing in Indigenous Communities – Engagement Summary Report: What We Heard*. September 2016. Accessed July 25, 2017. <https://www.publicsafety.gc.ca/cnt/rsrscs/pblctns/rnwd-pprch-plcng-ndgns-cmmnts/rnwd-pprch-plcng-ndgns-cmmnts-en.pdf>.
- Collier, Brittany. "Emergency Management on First Nations Reserves." Background Paper, Library of Parliament Research Publications. November 9, 2015. Accessed July 14, 2017. <https://lop.parl.ca/Content/LOP/ResearchPublications/2015-58-e.html>.
- Committee on the Elimination of Discrimination against Women. "Report of the inquiry concerning Canada of the Committee on the Elimination of Discrimination against Women under article 8 of the Optional Protocol to the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women." March 30, 2015. Accessed July 14, 2017. http://tbinternet.ohchr.org/Treaties/CEDAW/Shared%20Documents/CAN/CEDAW_C_OP-8_CAN_1_7643_E.pdf.

Arnavut Arnaruhiqpullu Iqhiyut

- Drummond, Don, and Ellen K. Rosenbluth. "The Debate on First Nations Education Funding: Mind the Gap." Working Paper 49. School of Policy Studies, Queen's University, 2013. Accessed September 22, 2017. https://qspace.library.queensu.ca/bitstream/handle/1974/14846/Drummond_et_al_2013_Debate_on_First_Nations.pdf;jsessionid=525AEC4B1F300EC7177D8698C37D9849?sequence=1.
- Families First Foundation. *Manitoba First Nations' Ongoing Approach to Building an Initiative for Action in Response to Calls for a National Inquiry into Missing and Murdered Indigenous Women and Girls* (June 2015). Accessed August 12, 2017. https://familiesfirstfoundation.ca/media/documents/Families_First_Presentation.pdf.
- Feinstein, Pippa, and Megan Pearce. "Violence Against Indigenous Women and Girls in Canada. Review of Reports and Recommendations." Legal Strategy Coalition on Violence Against Indigenous Women (LSC). Legal Strategy Coalition on Violence Against Indigenous Women. February 26, 2015. Accessed July 14, 2017. <http://www.leaf.ca/legal/legal-strategy-coalition-on-violence-against-indigenous-women-lsc/>.
- First Nations Family Advocate Office. Assembly of Manitoba Chiefs. "Lifting Up Children: Manitoba First Nations Open Forum on Child Welfare: Report." Accessed July 25, 2017. <http://firstnationsfamilyadvocate.com/wp-content/uploads/AMC-Lifting-Up-Children-Report.pdf>.
- First Nations Information Governance Centre. "Ownership, Control, Access and Possession (OCAPM): The Path to First Nations Information Governance." May 23, 2014. Accessed August 14, 2017. http://fnigc.ca/sites/default/files/docs/ocap_path_to_fn_information_governance_en_final.pdf.
- First Nations Information Governance Centre. *First Nations Regional Health Survey (RHS) 2008/10: National Report on Adults, Youth and Children living in First Nation Communities*. Ottawa: FNIGC, 2012. Accessed August 14, 2017. <http://fnigc.ca/resources.html>.
- Human Rights Watch. "Submission to the Government of Canada: Police Abuse of Indigenous Women in Saskatchewan and Failures to Protect Indigenous Women from Violence." 2017. Accessed July 14, 2017. https://www.hrw.org/sites/default/files/supporting_resources/canada_saskatchewan_submission_june_2017.pdf.
- Hunt, Sarah. "An Introduction to the Health of Two-Spirit People: Historical, contemporary and emergent issues." National Collaborating Centre for Aboriginal Health (2016). Accessed August 14, 2017. http://www.nccah-ccnsa.ca/454/An_Introduction_to_the_Health_of_Two-Spirit_People.nccah; and the 2-Spirited People of the 1st Nations at <http://www.2spirits.com/>.
- Hunt, Sarah. "More than a Poster Campaign: Redefining Colonial Violence." *Decolonization: Indigeneity, Education and Society* (blog), February 14, 2013. Accessed July 27, 2017. <https://decolonization.wordpress.com/2013/02/14/more-than-a-poster-campaign-redefining-colonial-violence/>.
- Indigenous Bar Association in Canada. "Making Aboriginal Policy: A Conference Ten Years after the Final Report of the Royal Commission on Aboriginal Peoples." 18th Annual Fall Conference, Saskatoon, SK, October 19–21, 2006. Accessed July 14, 2017. <http://www.indigenousbar.ca/pdf/2006%20IBA%20Final%20Conference%20Report.pdf>.
- Institute on Governance. "Revisiting RCAP, Towards Reconciliation: the Future of Indigenous Governance, Symposium Paper." October 2014. Accessed July 14, 2017. <http://iog.ca/wp-content/uploads/2015/01/I0G-Revisiting-RCAP.pdf>.
- Inter-American Commission on Human Rights. *Missing and Murdered Indigenous Women in British Columbia, Canada*. December 21, 2014. Accessed July 14, 2017. <http://www.oas.org/en/iachr/reports/pdfs/Indigenous-Women-BC-Canada-en.pdf>.
- International Labour Organization. "C169 – Indigenous and Tribal Peoples Convention, 1989 (No. 169). Accessed July 25, 2017. http://www.ilo.org/dyn/normlex/en/f?p=NORMLEXPUB:12100:0::NO::P12100_ILO_CODE:C169.
- International Labour Organization. "Up-to-date Conventions and Protocols not ratified by Canada." Accessed July 25, 2017. http://www.ilo.org/dyn/normlex/en/f?p=NORMLEXPUB:11210:0:0::NO::P11210_COUNTRY_ID:102582.
- John, Ed. *Indigenous Resilience, Connectedness and Reunification—from Root Causes to Root Solutions: A Report on Indigenous Child Welfare in British Columbia*. 2016. Accessed July 14, 2017. <http://www.fns.bc.ca/pdf/Final-Report-of-Grand-Chief-Ed-John-re-Indig-Child-Welfare-in-BC-November-2016.pdf>.
- Jones, Nicholas A., Rick Ruddell, Rob Nestor, Kaitlan Quinn, Breean Phillips. "First Nations Policing: A Review of the Literature." August 2014. Accessed July 25, 2017. http://www.justiceandsafety.ca/rsu_docs/aboriginal-policing---complete-with-cover.pdf.
- Legal Strategy Coalition on Violence Against Indigenous Women. "Analyzing the 2014 Royal Canadian Mounted Police (RCMP) Report, Missing and Murdered Aboriginal Women: A National Operational Review - A Guide for the Study of the RCMP Statistics in the 2015 Report." June 16, 2015. Accessed July 14, 2017. <http://www.leaf.ca/wp-content/uploads/2015/06/2015-06-16-MMIW-LSC-2014-Fact-Sheet-final-version.pdf>.
- Legal Strategy Coalition on Violence Against Indigenous Women. "Part of the Solution, or Part of the Problem? The RCMP Update 2015." June 29, 2015. Accessed July 14, 2017. <http://www.leaf.ca/wp-content/uploads/2015/06/LSC-Review-of-2015-RCMP-Update.pdf>.
- Mahony, Tina Hotton, Joanna Jacob, and Heather Hobson. Statistics Canada. *Women and the Criminal Justice System. Women in Canada: A Gender-based Statistical Report 7th ed.* (June 6, 2017). Accessed August 11, 2017.

Arnavut Arnarhiqpullu Iqhiyut

- Native Women's Association of Canada. "National Roundtable on Missing and Murdered Indigenous Women and Girls: Working Together to Prevent and Address Violence Against Indigenous Women and Girls." February 28, 2015. Accessed July 14, 2017. <https://www.nwac.ca/2015/02/national-roundtable-on-missing-and-murdered-aboriginal-women-and-girls/>.
- Native Women's Association of Canada. "Outcomes & Priorities for Action to Address Violence Against Indigenous Women and Girls." February 26, 2016. Accessed July 14, 2017. <https://www.nwac.ca/2016/03/3120/>.
- Native Women's Association of Canada. *What Their Stories Tell Us. Research findings from the Sisters In Spirit Initiative* (2010). Accessed July 28, 2017. <https://www.nwac.ca/wp-content/uploads/2015/07/2010-What-Their-Stories-Tell-Us-Research-Findings-SIS-Initiative.pdf>.
- Nesiah, Vasuki, et al. *Truth Commissions and Gender: Principles, Policies and Procedures*. New York: International Centre for Transitional Justice (ICTJ), July 2006.
- Ontario Native Women's Association. "Violence against Aboriginal Women and Child Welfare Connections Paper and Annotated Bibliography." 2011. Accessed July 25, 2017. <http://www.onwa.ca/upload/documents/violence-against-women-and-child-welfare-paper.pdf>.
- Pacific Association of First Nations Women, Ending Violence Association of BC, and BC Women's Hospital & Health Centre. *Researched to Death: B.C. Aboriginal Women and Violence*. Vancouver: Ending Violence Association of BC, September 9, 2005. Accessed July 14, 2017. http://endingviolence.org/files/uploads/Researched_To_Death_Final_2005.pdf.
- Palys, Ted. "Considerations for Achieving 'Aboriginal Justice' in Canada." Paper presented at the annual meetings of the Western Association of Sociology and Anthropology, Vancouver, BC, 1993. Accessed July 14, 2017. <https://www.sfu.ca/~palys/WASA93.pdf>.
- Pastora Sala, Joëlle, and Byron Williams. *Families First: Manitoba First Nations' Ongoing Approach to Building an Initiative for Action in Response to Call for a National Inquiry into Missing and Murdered Indigenous Women and Girls*. Families First Foundation, December 8, 2014. Accessed August 12, 2017. <https://familiesfirstfoundation.ca/media/documents/ExecutiveSummary.pdf>.
- Pate, Kim, Honourable Senator. "Overrepresentation of Indigenous Women in Canadian Prisons." Speech in the Senate. December 8, 2016. Accessed on August 3, 2017. <https://sencanada.ca/en/speeches/speech-by-senator-kim-pate-on-the-over-representation-of-indigenous-women-in-canadian-prisons/>.
- Pauktuutit. "Pauktuutit Responds to Canada's Action Plan to Address Family Violence and Violent Crimes Against Aboriginal Women and Girls." December 4, 2014. Accessed July 14, 2017. <http://pauktuutit.ca/news/pauktuutit-responds-to-canadas-action-plan-to-address-family-violence-and-violent-crimes-against-aboriginal-women-and-girls>.
- Paulson, Bob. *Chairperson-Initiated Complaint and Public Interest Investigation Regarding Policing in Northern British Columbia – Chairperson's Final Report After Commissioner's Response*. Civilian Review and Complaints Commission for the RCMP. February 2017. Accessed July 14, 2017. <https://www.crc-cctep.gc.ca/pdf/northernBC-finR-en.pdf>.
- Rainbow Health Ontario. "Two-Spirit and LGBTQ Indigenous Health." Accessed July 25, 2017. <https://www.rainbowhealthontario.ca/wp-content/uploads/2016/07/2SLGBTQINDIGENOUSHEALTHFactHeet.pdf>.
- Rhoad, Meghan. *Those Who Take Us Away: Abusive Policing and Failures in Protection of Indigenous Women and Girls in Northern British Columbia, Canada*. New York: Human Rights Watch, 2013. Accessed July 25, 2017. <https://www.hrw.org/report/2013/02/13/those-who-take-us-away/abusive-policing-and-failures-protection-indigenous-women>.
- Scrim, Katie, and Naomi Giff-Mackinnon. "Specialized Victim Services for the Families of Missing and Murdered Aboriginal Women: An Overview of Scope, Reach, and Impact." Accessed July 14, 2017. <http://www.justice.gc.ca/eng/rp-pr/cj-jp/victim/rd8-rr8/p5.html>.
- Sinha, Maire. Canadian Centre for Justice Statistics. "Measuring violence against women: Statistical trends." *Juristat* (February 25, 2013): 19. Accessed August 14, 2017. <http://www.statcan.gc.ca/pub/85-002-x/2013001/article/11766-eng.pdf>.
- The Firelight Group with Lake Babine Nation and Nak'azdli Whut'en. *Indigenous Communities and Industrial Camps: Promoting Healthy Communities in Settings of Industrial Change* (February 2017). Accessed August 31, 2017. http://www.thefirelightgroup.com/thoushallnotpass/wp-content/uploads/2016/03/Firelight-work-camps-Feb-8-2017_FINAL.pdf. <http://www.leaf.ca/legal/legal-strategy-coalition-on-violence-against-indigenous-women-lsc/>.
- Women of the Métis Nation. "Policy Paper on Violence Against Métis Women." Accessed July 25, 2017. <https://ruor.uottawa.ca/bitstream/10393/30600/1/WMNViolencePaper.pdf>.
- World Health Organization. *World Report on Health and Violence: Summary*. Geneva, 2002. Accessed August 29, 2017. http://www.who.int/violence_injury_prevention/violence/world_report/en/summary_en.pdf.

Karittauyukutauvuktunik ilaviinik Atugakhaliuknikmunlu

2-Spirited People of the 1st Nations. Accessed August 14, 2017. <http://www.2spirits.com/>.

Arnavut Arnaruhiqpullu Iqhiyut

"AANDC Cuts to First Nation Organizations and Tribal Councils – UPDATED." 2015. Accessed July 25, 2017. <http://aptn.ca/news/wp-content/uploads/sites/4/2015/01/15-01-13-Federal-Budget-Cuts-to-FN-Organizations-and-Tribal-Councils-1.pdf>.

Aboriginal Justice Inquiry – Child Welfare Initiative. Accessed July 14, 2017. <http://www.aji-cwi.mb.ca/eng/>.

Canada Mortgage and Housing Corporation. "Non-Profit Housing Program." Accessed July 25, 2017. <https://www.cmhc-schl.gc.ca/en/first-nation/financial-assistance/non-profit/housing-program.cfm>.

First Nations Health Authority, "About the FNHA." Accessed September 22, 2017. <http://www.fnha.ca/about/fnha-overview>.

"Indigenous Victim Services." Accessed July 25, 2017. http://www.akwesasne.ca/sites/default/files/indigenous_victim_services.pdf.

Klinik Community Health Centre. *Trauma-Informed: The Trauma Toolkit*. Second Edition, 2013. Klinik Community Health Centre. Accessed August 24, 2017. http://trauma-informed.ca/wp-content/uploads/2013/10/Trauma-informed_Toolkit.pdf.

Kwanlin Dün First Nation. *Kwanlin Dün First Nation's Jackson Lake Healing Camp*. Accessed August 14, 2017. <https://www.youtube.com/watch?v=LWRv4V7jwWQ>.

Michelle Caswell's Archives, Records and Memory class, Fall 2016, University of California, Los Angeles. *Identifying and Dismantling White Supremacy in Archives*. Accessed September 10, 2017. https://www2.archivists.org/sites/all/files/AAA_Protocols_JenniferONeal_10.02.2012.pdf.

Mushkegowuk Council. "Victim Services." Accessed July 25, 2017. http://www.mushkegowuk.com/?page_id=2104.

National Aboriginal Circle Against Family Violence. "Why we exist." Accessed July 24, 2017. <http://nacafv.ca/about/why-we-exist/>.

Native Women's Association of the Northwest Territories. "Victim Services." Accessed July 25, 2017. <https://nativewomensnwt.com/programs/victim-services/>.

Pivot Legal. "Bill C-36: A Background." November 2014. Accessed July 14, 2017, http://www.pivotlegal.org/bill_c_36_a_background.

Society of American Archives. *The Protocols for Native American Archival Materials*. Accessed September 10, 2017. https://www2.archivists.org/sites/all/files/AAA_Protocols_JenniferONeal_10.02.2012.pdf.

Taken. "Infographic." Accessed July 27, 2017. <http://www.takentheseries.com/infographic/>.

Taiguakgaxhanik adjiliukhimayunik makpiraanik unalu Nallautikuggutaayukhanik Tuhaayaayukhanik Inugianganikmi Hilaryuami

"10-year plan to end homelessness in Alberta falls short." CBC News. September 11, 2015. Accessed July 25, 2017. <http://www.cbc.ca/news/canada/edmonton/10-year-plan-to-end-homelessness-in-alberta-falls-short-1.3223712>.

"Highway of Tears bus service to run from Prince George to Prince Rupert by the end of the year, BC says." *National Post*. Accessed July 14, 2017. <http://news.nationalpost.com/news/highway-of-tears-bus-service-to-run-from-prince-george-to-prince-rupert-by-the-end-of-the-year-b-c-says>.

"House of Commons Report on Indigenous suicide issues 28 recommendations." *Toronto Star*. June 19, 2017. Accessed July 25, 2017. <https://www.thestar.com/news/canada/2017/06/19/house-of-commons-report-on-indigenous-suicide-issues-28-recommendations.html>.

"Indigenous children are dying while Ottawa fights a ruling that calls for action." CBC Radio, *Day 6 with Brent Bambury*. July 21, 2017. Accessed July 25, 2017. http://www.cbc.ca/radio/day6/episode-347-cindy-blackstock-seeks-justice-man-vs-beast-steve-jobs-opera-women-s-rights-in-saudi-and-more-1.4213358/indigenous-children-are-dying-while-ottawa-fights-a-ruling-that-calls-for-action-1.4213378?utm_content=bufferc3e60&utm_medium=social&utm_source=twitter.com&utm_campaign=buffer.

"Manitoba 1st province to introduce Truth and Reconciliation law, NDP says." CBC News. February 25, 2016. Accessed July 14, 2017. <http://www.cbc.ca/news/canada/manitoba/manitoba-first-introduce-trc-legislation-1.3464110>.

"Manitoba task force examines 28 homicide and missing cases." CBC News. July 13, 2012. Accessed July 25, 2017. <http://www.cbc.ca/news/canada/manitoba/manitoba-task-force-examines-28-homicide-and-missing-cases-1.1234265>.

"Missing & Murdered: The Unsolved Cases of Indigenous Women and Girls." CBC News. Accessed August 21, 2017. <http://www.cbc.ca/missingandmurdered/>.

"Premiers call for inquiry on missing Aboriginal women." *The Globe and Mail*. July 24, 2013. Accessed September 21, 2017. <https://beta.theglobeandmail.com/news/politics/premiers-call-for-inquiry-on-missing-aboriginal-women/article13398161/?ref=http://www.theglobeandmail.com&>.

"Premiers commit to act on TRC recommendations after meeting with native leaders." *National Post*. July 16, 2015. Accessed July 14, 2017. <http://nationalpost.com/news/politics/premiers-commit-to-act-on-trc-recommendations-after-meeting-with-native-leaders/wcm/23b0a354-674c-49ee-ad7d-67b6bd29d09c>.

Arnavut Arnarhiqpullu Iqhiyut

- "Rinelle Harper calls for national inquiry into missing, murdered women." CBC News Manitoba. December 9, 2014. Accessed August 28, 2017. <http://www.cbc.ca/news/canada/manitoba/rinelle-harper-calls-for-national-inquiry-into-missing-murdered-women-1.2865353>.
- "Six cities chosen as test sites for national anti-poverty strategy." *The Globe and Mail*. September 2, 2016. Accessed July 25, 2017. <https://www.theglobeandmail.com/news/politics/six-cities-chosen-as-test-sites-for-national-anti-poverty-strategy/article31694201/>.
- Bains, Camille, and Beth Lindsay. "Greyhound bus route on B.C.'s Highway of Tears could be dropped." *The Globe and Mail*. August 31, 2017. Accessed September 22, 2017. <https://beta.theglobeandmail.com/news/british-columbia/greyhound-bus-route-on-bcs-highway-of-tears-could-be-axed/article36136144/?ref=http://www.theglobeandmail.com&>.
- Baum, Kathryn Blaze, and Matthew McClearn. "Prime target: How serial killers prey on indigenous women." *The Globe and Mail*, November 22, 2015. Accessed August 13, 2017. <https://www.theglobeandmail.com/news/national/prime-targets-serial-killers-and-indigenous-women/article27435090/>.
- Baker III, Oscar. "More Indigenous education needed in school systems, expert says." CBC News. September 3, 2016. Accessed July 25, 2017. <http://www.cbc.ca/news/canada/new-brunswick/trc-education-indigenous-history-1.3746214>.
- Barrera, Jorge. "Aboriginal Organizations hit with \$60 million worth of cuts, Inuit faced steepest reduction: AFN analysis." *APTN National News*. January 13, 2015. Accessed July 25, 2017. <http://aptn.ca/news/2015/01/13/aboriginal-organizations-hit-60-million-worth-cuts-inuit-faced-steepest-reduction-afn-analysis/>.
- Bennett, Carolyn, Hon. MP, Liberal Party of Canada. "Harper's 'Action Plan' for Missing and Murdered Aboriginal Women and Girls: No New Action." *Huff Post Politics*. September 17, 2014. Accessed July 14, 2017. http://www.huffingtonpost.ca/hon-carolyn-bennett/action-plan-aboriginal-women_b_5834922.html.
- Blaze Carlson, Kathryn, and Jill Mahoney. "Harper rejects calls for aboriginal women inquiry." *The Globe and Mail*, August 21, 2014. Accessed July 14, 2017. <https://www.theglobeandmail.com/news/politics/harper-rejects-calls-for-aboriginal-women-inquiry/article20166785/>.
- Chauvin, Pierre. "Kwanlin Dun's hard look at violence." *Yukon News*, June 2016. Accessed September 10, 2017. <http://www.yukon-news.com/news/kwanlin-duns-hard-look-at-violence/>.
- Cossette, Marc Andre. "'D  ja vu' for First Nations women, as Ottawa seeks more time to rid Indian Act of sexism." CBC News. June 12, 2017. Accessed July 14, 2017. <http://www.cbc.ca/news/politics/indian-act-gender-discrimination-deja-vu-1.4153483>.
- Fontaine, Tim. "Canada officially adopts UN declaration on rights of Indigenous peoples." CBC News. May 10, 2016. Accessed July 14, 2017. <http://www.cbc.ca/news/indigenous/canada-adopting-implementing-un-rights-declaration-1.3575272>.
- Galloway, Gloria. "Ottawa still failing to provide adequate healthcare on reserves: report." *The Globe and Mail*. January 25, 2017. Accessed August 28, 2017. <https://www.theglobeandmail.com/news/politics/ottawa-still-failing-to-provide-adequate-health-care-on-reserves-report/article33746065/>.
- Graham, Jennifer. "Indigenous women say shut down of Saskatchewan bus service will cost lives." *National Observer*. June 23, 2017. Accessed July 14, 2017. <http://www.nationalobserver.com/2017/06/23/news/indigenous-woman-says-shut-down-saskatchewan-bus-service-will-cost-lives>.
- Graham, Jennifer. "Regina woman files human rights complaint, alleges discrimination after STC closure." CBC News. June 23, 2017. Accessed July 25, 2017. <http://www.cbc.ca/news/canada/saskatchewan/deiter-human-rights-complaint-1.4174640>.
- Graney, Emma. "All-party committee to investigate Alberta children in care." *Edmonton Journal*. December 1, 2016. Accessed July 25, 2017. <http://edmontonjournal.com/news/politics/all-party-committee-to-investigate-alberta-children-in-care>.
- Grant, Tavia. "The Trafficked." *The Globe and Mail*. February 10, 2016. Accessed July 14, 2017. <https://www.theglobeandmail.com/news/national/the-trafficked-sexual-exploitation-is-costing-canadian-women-their-lives/article28700849/>.
- Kirkup, Kristy. "Trudeau announces new funding for indigenous mental health services." *Toronto Star*. June 13, 2016. Accessed July 25, 2017. <https://www.thestar.com/news/canada/2016/06/13/justin-trudeau-to-meet-with-chief-of-troubled-attawapiskat-first-nation.html>.
- Latimer, Kendall. "'Lives could be at stake': Women's groups want feds to act on Sask. STC closure." CBC News. July 7, 2017. Accessed July 25, 2017. <http://www.cbc.ca/news/canada/saskatchewan/women-organizations-write-to-federal-government-stc-closure-1.4194775>.
- Leo, Geoff. "Hundreds of children with social services ties died in Sask." CBC News. January 20, 2014. Accessed July 25, 2017. <http://www.cbc.ca/news/canada/saskatchewan/hundreds-of-children-with-social-services-ties-died-in-sask-1.2501435>.
- Lindsay, Bethany. "'A long time coming': Highway of Tears gets 2 new bus routes." CBC News. June 29, 2017. Accessed July 14, 2017. <http://www.cbc.ca/news/canada/british-columbia/a-long-time-coming-highway-of-tears-gets-2-new-bus-routes-1.4166749>.

Arnavut Arnaruhiqpullu Iqhiyut

- McCue, Duncan. "'Warriors Against Violence': tries to heal aboriginal men." CBC News. July 6, 2015. Accessed July 25, 2017. <http://www.cbc.ca/news/indigenous/warriors-against-violence-tries-to-heal-aboriginal-men-1.3136168>.
- McSheffrey, Elizabeth. "Here's what Budget 2017 means for Indigenous people." *National Observer*. March 22, 2017. Accessed July 25, 2017. <http://www.nationalobserver.com/2017/03/22/news/heres-what-budget-2017-means-indigenous-people>.
- Montpetit, Jonathan. "Val-d'Or is forcing Quebec to think about big problems." CBC News. November 20, 2016. Accessed July 25, 2017. <http://www.cbc.ca/news/canada/montreal/val-d-or-murdered-missing-indigenous-women-systemic-racism-1.3858909>.
- Narine, Shari. "Alberta releases action plan with four-part approach to end sexual violence." *Windspeaker*. May 12, 2017. Accessed July 25, 2017. <http://www.windspeaker.com/news/windspeaker-news/alberta-releases-action-plan-with-four-part-approach-to-end-sexual-violence/>.
- Neill, Brennan. "'Betrayed, humiliated' Val d'Or women speak out after no charges against police accused of abuse." CBC News. November 17, 2016. Accessed July 25, 2017. <http://www.cbc.ca/news/canada/montreal/val-d-or-women-speak-out-abuse-1.3856422>.
- Ostroff, Joshua. "Trudeau Budget Continues Illegal Discrimination Against Indigenous Children: Cindy Blackstock." *Huff Post*. March 23, 2017. Accessed July 14, 2017. http://www.huffingtonpost.ca/2017/03/23/trudeau-budget-indigenous-child-welfare_n_15566988.html.
- Oudshoom, Kieran. "'Decolonization' is the solution for aboriginal education, experts say." CBC News. December 19, 2015. Accessed August 22, 2017. <http://www.cbc.ca/news/canada/north/decolonization-as-solution-to-aboriginal-education-1.3371382>.
- Palmeter, Pam. "From foster care to missing or murdered: Canada's other tragic pipeline." *Maclean's*. April 12, 2017. <http://www.macleans.ca/news/canada/from-foster-care-to-missing-or-murdered-canadas-other-tragic-pipeline/>.
- Paul, Alexandra. "Kids in Care 'a billion-dollar business.'" *Winnipeg Free Press*. December 4, 2016. Accessed August 16, 2017. <https://www.winnipegfreepress.com/local/advocate-wants-province-to-reveal-where-unused-federal-child-tax-credits-are-going-375471321.html>.
- Porter, Jody. "First Nations say suicide crisis requires same response as natural disasters." CBC News. March 24, 2017. Accessed July 25, 2017. <http://www.cbc.ca/news/canada/thunder-bay/social-emergencies-summit-1.4038363>.
- Porter, Jody. "First Nations students get 30 per cent less funding than other children, economist says." CBC News. March 14, 2016. Accessed July 25, 2017. <http://www.cbc.ca/news/canada/thunder-bay/first-nations-education-funding-gap-1.3487822>.
- Porter, Jody. "Police accused of verbal assault during training session on missing, murdered Indigenous women." CBC News. September 13, 2016. Accessed July 25, 2017. <http://www.cbc.ca/news/canada/thunder-bay/thunder-bay-police-mmiw-training-1.3758791>.
- Shingler, Benjamin. "37 cases of alleged police abuse in Val d'Or handed over to Crown." CBC News. November 14, 2016. Accessed July 25, 2017. <http://www.cbc.ca/news/canada/montreal/val-dor-abuse-surete-du-quebec-montreal-police-1.3849786>.
- Shingler, Benjamin. "Indigenous police officers added in Val-d'Or in wake of abuse allegations." CBC News. November 23, 2016. Accessed July 14, 2017. <http://www.cbc.ca/news/canada/montreal/val-dor-surete-du-quebec-indigenous-1.3863554>.
- Simons, Paula. "Crisis management for Alberta's two-tier child welfare system." *Edmonton Journal*, May 8, 2017. Accessed September 19, 2017. <http://edmontonjournal.com/storyline/paula-simons-crisis-management-for-albertas-two-tier-child-welfare-system>.
- Sinclair, Senator Murray (former Chair and Commissioner of the Truth and Reconciliation Commission of Canada). "Public Forum on missing and murdered Indigenous women and girls." Speaking at CBC's *The Current*, Canadian Museum of History, Gatineau, Quebec, March 28, 2017. Accessed on July 27, 2017. <http://www.cbc.ca/news/canada/ottawa/missing-murdered-indigenous-women-public-forum-1.4042701>.
- Smith, Joanna. "Lifting First Nations funding cap will take time, AFN's Perry Bellegarde says." CBC News. June 16, 2016. Accessed July 25, 2017. <http://www.cbc.ca/news/politics/carolyn-bennett-two-per-cent-cap-1.3639189>.
- Smith, Joanna. "Little progress on info units for families of missing, murdered indigenous women." *The Canadian Press*. January 18, 2017. Accessed July 25, 2017. <http://www.metronews.ca/news/canada/2017/01/17/little-progress-on-info-units-for-families-of-missing-murdered-indigenous-women.html>.
- Spurr, Ben, and Joanna Smith. "Budget commits nearly 8.4 billion to improving living conditions of indigenous peoples." *Toronto Star*. March 22, 2016. Accessed July 25, 2017. <https://www.thestar.com/news/canada/2016/03/22/budget-commits-nearly-84-billion-to-improving-living-conditions-of-indigenous-peoples.html>.
- Stueck, Wendy. "BC to resume issuing reports on inquiry into missing women." *The Globe and Mail*. December 8, 2016. Accessed July 14, 2017. <https://www.theglobeandmail.com/news/british-columbia/a-g-raps-bc-for-stopping-progress-reports-on-missing-women-programs/article33268829/>.
- Troian, Martha. "20 years since Royal Commission on Aboriginal Peoples, still waiting for change." CBC News. March 3, 2016. Accessed July 14, 2017. <http://www.cbc.ca/news/indigenous/20-year-anniversary-of-rcap-report-1.3469759>.

Arnavut Arnarhiqpullu Iqhiyut

Troian, Martha. "RCMP change investigative approach to MMIW cases." CBC News. January 23, 2017. Accessed July 25, 2017. <http://www.cbc.ca/news/indigenous/rcmp-mmiw-changes-investigations-1.3944695>.

Welch, Mary Agnes. "25 years after the Aboriginal Justice Inquiry began, much of its promise has yet to be realized." *Winnipeg Free Press*. September 14, 2013. Accessed July 14, 2017. <http://www.winnipegfreepress.com/local/slow-road-to-justice-223729431.html>.

Woo, Andrea. "Pickton lawsuits lead Steven Point to quit women's safety committee." *The Globe and Mail*. May 17, 2013. Accessed July 14, 2017. <https://www.theglobeandmail.com/news/british-columbia/pickton-lawsuits-lead-steven-point-to-quit-womens-safety-committee/article11995544/>.

Woods, Allan. "A First Nations cry for help gets little government attention: Star investigation." *Toronto Star*. April 25, 2016. Accessed July 14, 2017. <https://www.thestar.com/news/canada/2016/04/25/a-first-nations-cry-for-help-gets-little-government-attention-star-investigation.html>.

Atuktauvuktuniklu unalu Nakugiyauyuituniklu

Pearce, Maryanne. "An Awkward Silence: Missing and Murdered Vulnerable Women and the Canadian Justice System." PhD. Diss. University of Ottawa, 2013. <http://www.collectionscanada.gc.ca/obj/thesescanada/vol2/OOU/TC-OOU-26299.pdf>.

Uiwuangani

Tuhaqhitit tapkumunga Taiguag 1: Hungmat Hamanitpita

- 1 Tahapkununa uniklutiniklu atuktauvuktunik “uvagutlu” unalu “uvaptingnilu” tamakpianganiklu. Hurmikiaq havaavut havaariyaulluanngittangit Kammissinaup uuminngaluunniit Kanatamiut Qimilurningit havaqatigiiktut. Una ingilraumayuq, havaangilu haffumani Kanatamiunut Qimilurningit ilaliutauniaqhuni tamainnut havaqatigiiktut nutqarnahuaqhimalugit hunnirlungningit ukunanngat Nunaqaqqaahimayunut arnat arnahuhinullu.
- 2 Uvagutlu kauhimayauganginakpaktunik tahapkunani Nunataakakhimavuktunik Aviktuinikmun Inungni katimayinik unalu nunalingni talvani Kanatami tahapkunani ilikuakpaktunik ilitukgiyauvuktunik uvuna ayuinamik unalu kauhimayauvuktunik, atadjutikgikpaktuniktahapkunani hilaryuami taakuyauvuktunik inugiaktunitlu. Tahapkununa ilidjuhiiniklu, tamna Angnaanutianiklu imalu kauhimaya-uvuktuk ilanginik Hivuliuvukhimayunik Nunataakakhimayunik nunalu Itkiilgit, kanukgiliupaktuniklu Ingniiknikhanik imalu atuktauvuktuklu tahapkunani Inungnilu tamangnut angut unalu angnak. Tamna huttumiaktuk atuktauvuktuk tahapkunani Hivuliuvukhimayunik Nunataakakhimayunik kihimi angunnahuayuktuk inuukatigiknikmun pidjutauvuktunik Inuit tamna *angunasutti* (angunahuakti) pidjutauvuktuk atuktauvuktuklu tahapkunani angutinik, nalliak angnanik, tahapkuat niikikhakhiupakhutiklu angunahuakpaktunik ilaagiyamingniklu unalu nunalingni. Talvani atuktauvuktunik unalu tamakpianganiklu tahapkunani makpiraanginik kauhimayauyukhaniklu uvuna uingaitauyukhaniklu ima ilaayukhaniklu tamakpianginik nunataakakhimavuktunik Aviktuinikmun Inungni katimayinik unalu nunalingni nallikmiklu atuktauvuktunik pidjutauvuktunik unalu ilihimayauvuktuniklu.
- 3 Truth and Reconciliation Commission of Canada (TRC), *Honouring the Truth, Reconciling for the Future: Summary of the Final Report of the Truth and Reconciliation Commission of Canada* (Winnipeg: Truth and Reconciliation Commission of Canada, 2015), 12. Accessed August 12, 2017. http://www.trc.ca/websites/trcinstitution/File/2015/Findings/Exec_Summary_2015_05_31_web_o.pdf.
- 4 Native Women’s Association of Canada (NWCAC), *What Their Stories Tell Us: Research findings from the Sisters in Spirit initiative*, 2010. Accessed August 11, 2017. <https://nwac.ca/wp-content/uploads/2015/07/2010-What-Their-Stories-Tell-Us-Research-Findings-SIS-Initiative.pdf>.
- 5 Maryanne Pearce, “An Awkward Silence: Missing and Murdered Vulnerable Women and the Canadian Justice System,” PhD diss., University of Ottawa, Ottawa, 2013. Accessed July 28, 2017. <http://www.collectionscanada.gc.ca/obj/thesescanada/vol2/00U/TC-00U-26299.pdf>.
- 6 Royal Canadian Mounted Police (RCMP), *Missing and Murdered Aboriginal Women: A National Operational Overview*, 2014. Accessed August 11, 2017. <http://www.rcmp-grc.gc.ca/en/missing-and-murdered-aboriginal-women-national-operational-overview>.
- 7 Takulugu talvani uiwuangani atia “Aah paalihimanit uuniklutinik ihumadjutigiyayunik ningaakhiknikmun tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Inungni anngnanik talvani Kanatami” uvani uniklutiniklu pidjutauyukhanik kakugu ukkautigiyayukhanik.
- 8 Paula Arriagada, Statistics Canada, *Women in Canada: A Gender-based Statistical Report: First Nations, Métis and Inuit Women* (February 23, 2016), 3. Accessed August 2, 2017. <http://www.statcan.gc.ca/pub/89-503-x/2015001/article/14313-eng.pdf>.
- 9 Tina Hotton Mahony, Joanna Jacob, and Heather Hobson, Statistics Canada, *Women and the Criminal Justice System, Women in Canada: A Gender-based Statistical Report 7th ed.* (June 6, 2017), 24. Accessed August 11, 2017. <http://www.statcan.gc.ca/pub/89-503-x/2015001/article/14785-eng.htm>.
- 10 “Infographic,” Taken. Accessed August 12, 2017. <http://www.takentheseries.com/infographic/>. Dr. Tracey Peter is an Associate Professor and Associate Head in the Department of Sociology at the University of Manitoba.
- 11 Jillian Boyce, Canadian Centre for Justice Statistics, “Victimization of Aboriginal People in Canada, 2014,” *Juristat* 36, vol. 1 (June 28, 2016): 9. Accessed August 14, 2017. <http://www.statcan.gc.ca/pub/85-002-x/2016001/article/14631-eng.htm>.
- 12 Boyce, “Victimization of Aboriginal People in Canada,” 9.
- 13 Boyce, “Victimization of Aboriginal People in Canada,” 13–14. The rate of spousal violence for Indigenous women is over three times that of non-Indigenous women.
- 14 Maire Sinha, Canadian Centre for Justice Statistics, “Measuring violence against women: Statistical trends,” *Juristat* (February 25, 2013): 19. Accessed August 14, 2017. <http://www.statcan.gc.ca/pub/85-002-x/2013001/article/11766-eng.pdf>.
- 15 Kathryn Blaze Baum and Matthew McClearn, “Prime target: How serial killers prey on indigenous women,” *The Globe and Mail*, November 22, 2015. Accessed August 13, 2017. <https://www.theglobeandmail.com/news/national/prime-targets-serial-killers-and-indigenous-women/article27435090/>.
- 16 Mahony, Jacob, and Hobson, *Women in Canada*, 40.
- 17 Sinha, “Measuring violence against women,” 59.

Arnavut Arnaruhiqpullu Iqhiyut

- 18 First Nations Information Governance Centre, *First Nations Regional Health Survey (RHS) 2008/10: National Report on Adults, Youth and Children living in First Nation Communities* (Ottawa: FNIGC, 2012), 328. Accessed August 14, 2017. <http://fnigc.ca/resources.html>.
- 19 *First Nations Regional Health Survey*, quoting Kirmayer et al., 2007, 328.
- 20 Manitoba, Public Inquiry into the Administration of Justice and Aboriginal People (AJI), *Report of the Aboriginal Justice Inquiry of Manitoba: Volume 1, The Justice System and Aboriginal People* (Winnipeg: Public Inquiry into the Administration of Justice and Aboriginal People, 1991), "Chapter 1: The Inquiry and the Issues." Accessed July 14, 2017. <http://www.ajic.mb.ca/volumel/chapter1.html>. The full report can be found here: <http://www.ajic.mb.ca/volumel/toc.html>.
- 21 AJI, "Chapter 5: Aboriginal and Treaty Rights."
- 22 AJI, "Chapter 1: The Inquiry and the Issues."
- 23 AJI, "Appendix 1: Recommendations."
- 24 Manitoba, Aboriginal Justice Implementation Commission (AJIC), *Aboriginal Justice Implementation Commission: Final Report and Recommendations*, (Winnipeg: The Commission, 2001). Accessed July 14, 2017. <http://www.ajic.mb.ca/volumel/toc.html>.
- 25 AJIC, "Final Report."
- 26 Alexandra Paul, "Kids in Care 'a billion-dollar business,'" *Winnipeg Free Press*, December 4, 2016. Accessed August 16, 2017. <https://www.winnipegfreepress.com/local/advocate-wants-province-to-reveal-where-unused-federal-child-tax-credits-are-going-375471321.html>.
- 27 See: Aboriginal Justice Inquiry – Child Welfare Initiative (AJI-CWI). Accessed July 14, 2017. <http://www.ajicwi.mb.ca/eng/>.
- 28 See: Honourable Senator Kim Pate, "Overrepresentation of Indigenous Women in Canadian Prisons," Speech in the Senate, December 8, 2016, Accessed on August 3, 2017. <https://sencanada.ca/en/speeches/speech-by-senator-kim-pate-on-the-over-representation-of-indigenous-women-in-canadian-prisons/>; Mary Agnes Welch, "25 years after the Aboriginal Justice Inquiry began, much of its promise has yet to be realized," *Winnipeg Free Press*, September 14, 2013. Accessed July 14, 2017. <http://www.winnipegfreepress.com/local/slow-road-to-justice-223729431.html>. <https://sencanada.ca/en/speeches/speech-by-senator-kim-pate-on-the-over-representation-of-indigenous-women-in-canadian-prisons/>; Mary Agnes Welch, "25 years after the Aboriginal Justice Inquiry began, much of its promise has yet to be realized," *Winnipeg Free Press*, September 14, 2013. Accessed July 14, 2017. <http://www.winnipegfreepress.com/local/slow-road-to-justice-223729431.html>.
- 29 Canada, Indigenous and Northern Affairs Canada, "Highlights from the Report of the Royal Commission on Aboriginal Peoples: A Word from the Commissioners." Accessed July 14, 2017. <http://www.aadnc-aandc.gc.ca/eng/1100100014597/1100100014637>. The full RCAP report is available here: <http://www.bac-lac.gc.ca/eng/discover/aboriginal-heritage/royal-commission-aboriginal-peoples/Pages/final-report.aspx>.
- 30 Canada, "Highlights from the Report of the Royal Commission on Aboriginal Peoples."
- 31 Canada, "Highlights from the Report of the Royal Commission on Aboriginal Peoples."
- 32 Canada, Royal Commission on Aboriginal Peoples (RCAP), *Report of the Royal Commission on Aboriginal Peoples, Volume 1: Looking Forward, Looking Back (RCAP)*, 1996, 229. Accessed August 11, 2017. <http://data2.archives.ca/e/e448/e011188230-01.pdf>.
- 33 Canada, RCAP, "Looking Forward, Looking Back," 230.
- 34 Canada, RCAP, *Report of the Royal Commission on Aboriginal Peoples, Volume 5, Renewal: A Twenty-Year Commitment*, 1996, 1. Accessed August 11, 2017. <http://data2.archives.ca/e/e448/e011188230-05.pdf>.
- 35 Tahapkununa ayuikguutiyumiktukhanik tahapkungina kanukgiliugkutauyukhaniklu pidjutikariakaktunik pidjtauhimayunik nalliak pidjtaungitunik aullaktikutikhanik, takulugu: Indigenous Bar Association in Canada, "Making Aboriginal Policy: A Conference Ten Years after the Final Report of the Royal Commission on Aboriginal Peoples," 18th Annual Fall Conference, Saskatoon, SK, October 19–21, 2006. Accessed July 14, 2017. <http://www.indigenousbar.ca/pdf/2006%20IBA%20Final%20Conference%20Report.pdf>; Martha Troian, "20 years since Royal Commission on Aboriginal Peoples, still waiting for change," *CBC News*, March 3, 2016. Accessed July 14, 2017. <http://www.cbc.ca/news/indigenous/20-year-anniversary-of-rcap-report-1.3469759>; Institute on Governance, "Revisiting RCAP, Towards Reconciliation: the Future of Indigenous Governance, Symposium Paper," October 2014. Accessed July 14, 2017. <http://iog.ca/wpcontent/uploads/2015/01/IOG-Revisiting-RCAP.pdf>; and Assembly of First Nations, "Royal Commission on Aboriginal People at 10 years: A Report Card." November 2006. Accessed July 14, 2017. <http://www.turtleisland.org/resources/afnrcap2006.pdf>.
- 36 TRC, *Truth and Reconciliation Commission of Canada, Honouring the Truth, Reconciling for the Future: Summary of the Final Report of the Truth and Reconciliation Commission of Canada* (Winnipeg: Truth and Reconciliation Commission of Canada, 2015). Accessed August 14, 2017. http://www.trc.ca/websites/trcinstitution/File/2015/Findings/Exec_Summary_2015_05_31_web_o.pdf.
- 37 TRC, *Truth and Reconciliation Commission of Canada: Calls to Action* (Winnipeg: Truth and Reconciliation Commission of Canada, 2015). Accessed July 14, 2017. http://nctr.ca/assets/reports/Calls_to_Action_English2.pdf.

Arnavut Arnarhiqpullu Iqhiyut

- 38 TRC, *Honouring the Truth, Reconciling for the Future*, 1.
- 39 TRC, *Honouring the Truth, Reconciling for the Future*, 6.
- 40 2016mi, Manitobami angikhimayunik tapfumuna *Apkutaayunik talvuna ilidjuhikgingukfaakniakhugit ilidjuhikgalluanginik Malikgak*, pidjutaayunik hivuliuyunik nunatuttukanit talvuna itkuumanahuakhutik malikgalingnik mikharut aullaktikgutikhanik tahapkuninga TRC Tuhula-utigiyaayuniklu uvuna Havakhiktauyukhanik. Talvani adjikutani ukiunganik, tahapkunani Ontariomi kavamainik pidjutaayunik hivuliuvukhimayunik nunatuttukanit naudjutihimayunik piutigiyainik “ilidjuhikgingukfa-akniakhugit ilidjuhikgalluanginik pagnattaayunik” mikharut aullaktikgutikhanik tahapkuninga TRC Tuukhulautigiyaayuniklu uvuna Havakhiktauyukhanik. Takulugu: “Manitoba hivuliuhimayut nunatuttukanit pidjutivukhimayunik naudjutihimayunik Itkuumayunik Ilidjuhikgingukfaakniakhugit Ilidjuhikgalluanginik malikgalingnik”, NDP ukkalukhimayuniklu, CBC Tuuhayayukhanik hulidjutaavuktunik, Idjigukvia 25, 2016. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 14, 2017. <http://www.cbc.ca/news/canada/manitoba/manitoba-first-introduce-trc-legislation-1.3464110>; Manitobami, “Itkumayunik unalu Ilidjuhikgingukfaakniakhugit Ilidjuhikgalluanginik Atanguyauulluktunik Ikayukpaktunik Hunnaikhimayunik Adjiliukhimayunik Makpiraanik tahapkuninga Kanatakmiuniklu: Premier Selinger,” Ubluikviani 15, 2015. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 14, 2017. <http://news.gov.mb.ca/news/index.html?item=37071>; “Atanik itkuumanahuakpaktunik havaagilugit TRC pidjutikariaktunik ahiagut takulugit tahapkuninga nunataakakhimayunik hivuliuktit,” *Hilaryuami Naunaitkutaayunik*. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 14, 2017. <http://nationalpost.com/news/politics/premiers-commit-to-act-on-trc-recommendations-after-meeting-with-native-leaders/wcm/23b0a354-674c-49ee-ad7d-67b6bd29d09c>; British Columbiani, “BC havakhiktauyunik pivulliayunik mikharut ilidjuhikgingukfaakniakhugit ilidjuhikgalluanginik,” Imakguktikvia 16, 2015. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 14, 2017. https://archive.news.gov.bc.ca/releases/news_releases_2013-2017/2015ARR0021-000886.htm.
- 41 AJI, *Final Report*, “Chapter 9: Violence towards Aboriginal Women and Children.”
- 42 Canada, RCAP, *Report of the Royal Commission on Aboriginal Peoples, Volume 3: Gathering Strength*, 1996, 57. Accessed August 14, 2017. <http://data2.archives.ca/e/e448/e011188230-03.pdf>.
- 43 Canada, RCAP, *Report of the Royal Commission on Aboriginal Peoples, Volume 4: Perspectives and Realities*, 1996, 88–89. Accessed August 14, 2017. <http://data2.archives.ca/e/e448/e011188230-04.pdf>.
- 44 TRC, *Canada’s Residential Schools: The Legacy: The Final Report of the Truth and Reconciliation Commission of Canada, Volume 5* (2015), 258. Accessed August 21, 2017. http://nctr.ca/assets/reports/Final%20Reports/Volume_5_Legacy_English_Web.pdf.
- 45 TRC, *Canada’s Residential Schools: The Legacy*. 148.
- 46 TRC, *Canada’s Residential Schools: Reconciliation: The Final Report of the Truth and Reconciliation Commission of Canada, Volume 6* (2015), 85–87. Alauyuniklu havaagivukgainik ayuukiktuinikmunlu ilauyunik Vasuki Nesiah et al., *Truth Commissions and Gender: Principles, Policies and Procedures* (New York: International Centre for Transitional Justice [ICTJ], July 2006); Paige Arthur et al., *Strengthening Indigenous Rights through Truth Commissions: A Practitioner’s Resource* (New York: ICTJ, 2012).

Tuhaqhitit tapkumunga Taiguag 2: Unipkauhiqun Pigiartuq

- 1 “Premiers call for inquiry on missing Aboriginal women,” *The Globe and Mail*, July 24, 2013. Accessed September 21, 2017. <https://beta.theglobeandmail.com/news/politics/premiers-call-for-inquiry-on-missing-aboriginal-women/article13398161/?ref=http://www.theglobeandmail.com&>.
- 2 James Anaya, United Nations Special Rapporteur on the Rights of Indigenous Peoples, *Statement upon conclusion of the visit to Canada*, October 15, 2013. Accessed July 28, 2017.
- 3 Tahapkununa pidjutaahimayunik ilauyunik, kihimi pidjutaahimayunik nungumangituniklu: Itkiilgit tittikgauyuktunik Christi Belcourt takuyayukhanik inugiangnikmi naudjutihimayunik *Walking With Our Sisters* art installation (Pihuukatigkiplugit Tahapkuningalu Naayuptingniklu tittikgauyukhimayunik ilikgiyaayunik); Itkiilgit tittikgauyuktunik Jaime Black *The REDress Project* (Tamna AUPAAYAKTUKitayuk havakhautikhanik); tahapkunani Nunataakakhimayunik Aviktuinikmun Anngnanik Katimayit talvani Kanatami *Faceless Dolls* project (*Ukuuliangitunik Ingnuayanik havakhautikhanik*); amiggaitunik tuuhayayukhanik hulidjutaavuktunik ihiviukhinikmunlu, kuuniakgutikut unalu adjiliukhimayunik kuuniagukhaniklu; unalu inugiangnikmi takuyayukhanik hilaryuami naunaitkutitlu ilaviinik “#MMIW” unalu “#AmINext?”
- 4 “Missing & Murdered: The Unsolved Cases of Indigenous Women and Girls,” CBC News. Accessed August 21, 2017. <http://www.cbc.ca/missingandmurdered/>.
- 5 TRC, *Honouring the Truth, Reconciling for the Future*, 181.
- 6 Tahapkunani ilidjuhiiniklu, tamna Ipperwash Ihiviuktauhimaktunik Apikhuukhimakhutik talvani Ontariomi (1994–97) ihivgiukhinikmunlu naunaitkutakhanik tahapkuninga kanukgilihimayunik avaatainiklu tamna hikuukgakhimayuk tuukutaavuktuk Nunataakakhimavuktunik Aviktuinikmun Inungni hulidjutaayunik pidjutaayunik inugiangnikmi Dudley George tapfumunga paalihimaamit talvani Ontariomi Nunatuttukanit Paalihimat pidjutihimayunik ataniktuulimaitunik tapfumuna ilidjuhiinitlu tahapkunani atanguyauulluktunik kavamainik, nalliak adjiliukhimayunik takuupkallimaitainiklu nallikmiklunin makpiraanik naunaitkutaayunik, talvunga ikkatauyukhanik

Arnavut Arnarhiqpullu Iqhiyut

hivuaqut tahapkunani Atanguyauulluktunik pihimangmataah uvuna nunatuttukanit tuhaayauyukhanik inugiangnikmi ihiviuktauhimapkaktunik apikhuukhimakhutik, tahapkunanga Atanguyauulluktunik pidjutihimangmataah malikgalingniklu hakugikhuukhaknikmunlu tahapkununa ihuigutivuktunik malikgaliukvingni pidjutiyunik tahapkunani atanguyauulluktunik kavamainik.

- 7 Tahapkununa ilidjuhiiniklu, Whitehorsemi Nunalingni Tuhaayauyukhanik Inugiangnikmi, tahapkununa tuhaayauyukhanik inugiangnikmi katimavia mikaukpi-akhimayuk katimagamik avakugutauyunik katimayunik uvunulu ayukiktuinikmunlu tahapkunanga nunalingni Ingniiknikhaniklu. Tahapkununa piigutikpiakpaktunik igluyainiklu mihingnapaktunik iluuni uvunulu pidjutauvukhimayunik aipaani inuk pidjutauyukhanik aullaktikgutikhanik nakuyumiklu.
- 8 Joëlle Pastora Sala and Byron Williams, *Families First: Manitoba First Nations' Ongoing Approach to Building an Initiative for Action in Response to Call for a National Inquiry into Missing and Murdered Indigenous Women and Girls*, Families First Foundation, December 8, 2014. Accessed August 12, 2017. <https://familiesfirstfoundation.ca/media/documents/ExecutiveSummary.pdf>; Families First Foundation, *Manitoba First Nations' Ongoing Approach to Building an Initiative for Action in Response to Call for a National Inquiry into Missing and Murdered Indigenous Women and Girls* (June 2015). Accessed August 12, 2017. https://familiesfirstfoundation.ca/media/documents/Families_First_Presentation.pdf.
- 9 The Canadian Feminist Alliance for International Action (FAFIA), NWAC, unalu the Canadian Journal of Women and the Law pidjutivukhimayunik ilitukgiyauhimayunik tapfumuna nakuyuitunik talvuna naunaitunik ukka-uhikgiktunik hunauyuklu "ilaaginiklu" kauhimayuvuktunik kayaknaktuk naudjutiyauyunik pidjutitkiyumikpaktunik akungainik Nunataakakhimavuktunik Aviktuinikmun Inungni angnanik unalu angnakgutininiklu uvunulu ilaaginiklu, tahapkunani ilaaginiklu pidjutaungitunik "paakatpaktunik inugiangnikmi." Tahapkununa immiaktunik (tahamaningitunik) tahapkunani kavamainiklu Aunikuutitlitit Nipikuuktuhiillititlu.

Tuhaqhitit tapkumunga Taiguaq 3: Uniqkauhiqun Aglivaliayug

- 1 The Firelight Group with Lake Babine Nation and Nak'azdli Whut'en, *Indigenous Communities and Industrial Camps: Promoting Healthy Communities in Settings of Industrial Change* (February 2017). Accessed August 31, 2017. http://www.thefirelightgroup.com/thoushallnotpass/wp-content/uploads/2016/03/Firelight-work-camps-Feb-8-2017_FINAL.pdf.
- 2 Pacific Association of First Nations Women, Ending Violence Association of BC, and BC Women's Hospital & Health Centre, *Researched to Death: BC Aboriginal Women and*

Violence (Vancouver: Ending Violence Association of BC, September 9, 2005). Accessed July 14, 2017. http://endingviolence.org/files/uploads/Researched_To_Death_Final_2005.pdf.

- 3 Pippa Feinstein and Megan Pearce, "Violence Against Indigenous Women and Girls in Canada. Review of Reports and Recommendations," Legal Strategy Coalition on Violence Against Indigenous Women (LSC), February 26, 2015. Accessed July 14, 2017. <http://www.leaf.ca/legal/legal-strategy-coalition-on-violence-against-indigenous-women-lsc/>.
- 4 Note: Tahapkununa uniktutiniklu uvuna the Royal Commission on Aboriginal Peoples, the Aboriginal Justice Inquiry, and the Truth and Reconciliation Commission of Canada (tahapkunani Atanguyauulluktunik Katimayit tahapkununa Nunataakakhimayunik Inuugiaktuniklu, tahapkunani Nunataakakhimayunik Malikgalinik Ihivgiuktauhimapkaktunik Apikhuukhimakhutik, unalu Itkumayunik unalu Ildjuhikgingukfaakniakhugit Ildjuhikgalluuginik Atanguyauulluktunik Kanatami) pidjutauhimayunik utiutifaakpaktunik uvutiak pihimayut uniktutinik.
- 5 NWAC nalvukhimayunik tapfumuna Hivuliuvukhimayunik Nunataakakhimayunik, Itkiilgit, unalu Inuit angnanik pidjutauhimayunik tamakpianginik tutkikhimayunik, uvunulu havakhiktivukhimayunik ilitukgiyauhimayunik tahapkunani naunaitkutanik havakhikhimayunik pidjutautaktunik pinnahuaknikmunlu. Kihimi, avaatkutugit nupainiklu tahapkunani malikgalingnik pidjutauhimayunik ilidjuhiiniklu nahuugiayuyuniklu "Nunataakakhimayunik" uvunulu ayuukhautivukhimayuyunik pinnahuaknikmunlu avaakugutauyukhanik naunaitkutaayunik ahiagut. Takulugu mak. 20 uvuna NWAC uniktutinik pidjutauyukhanik kakugu ukkautauyukhanik.
- 6 NWAC, "What Their Stories Tell Us."
- 7 Canada, Special Committee on the Violence Against Indigenous Women, *Invisible Women: A Call to Action: A Report on Missing and Murdered Indigenous Women in Canada*, 41st Parliament, 2nd Session, March 2014. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 14, 2017. http://ywcacanada.ca/data/research_docs/00000359.pdf.
- 8 Note: Tahapkununa pidjutikariakaktuniklu kayumitunamik maliklugit tahapkuninga pidjutikariakaktuniklu pidjutauyunik ukkaalautigiyauihimayunik ahiagut atani uma.
- 9 British Columbia, Wally T. Oppal, Commissioner, *Forsaken: The Report of the Missing Women Commission of Inquiry*, November 19, 2012. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 14, 2017. <http://www.missingwomeninquiry.ca/obtain-report/>. Note: Amiggaitunik hivuliyunik-hivungani havaktit unalu ayukiktuiyininiklu ukaalukhimayunik ihumadjutigiya-uvuktuniklu tahapkunani pidjutauvuktunik Oppal Ihiviuktauhimapkaktunik Apikhuukhimakhutik ataniktuktauhimayunik, ilitukgiyauvukhimayunik ahiagut kinnugiyauvuktunik nuglingnakhivuktuniklu unakpakhi-

Arnavut Arnaruhiqpullu Iqhiyut

- mavuktuniklu, ilaaginiklu, unalu Nunataakakhimavuktunik Aviktuinikmun Inungni angnanik inuuvuktuniklu Apkutinik Hivukgani. Takulugu: British Columbia Civil Liberties Association, West Coast Women's Legal Education and Action Fund, Pivot Legal Society, "Blueprint for an Inquiry: Learning from the Failures of the Missing Women Commission of Inquiry," 2012. Accessed July 14, 2017. https://d3n8a8pro7vnm.cloudfront.net/pivotlegal/pages/189/attachments/original/1353022676/Missing_Women_Inquiry_web_doc.pdf.pdf?1353022676.
- 10 See: Andrea Woo, "Pickton lawsuits lead Steven Point to quit women's safety committee," *The Globe and Mail*, May 17, 2013. Accessed July 14, 2017. <https://www.theglobeandmail.com/news/british-columbia/pickton-lawsuits-lead-steven-point-to-quit-womens-safety-committee/article11995544/>; Wendy Stueck, "BC to resume issuing reports on inquiry into missing women," *The Globe and Mail*, December 8, 2016. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 14, 2017. <https://www.theglobeandmail.com/news/british-columbia/a-g-raps-bc-for-stopping-progress-reports-on-missing-women-programs/article33268829/>; British Columbia. Auditor General of British Columbia, "Follow-up on the Missing Women Commission of Inquiry," December 2016. Accessed July 14, 2017. https://www.bcauditor.com/sites/default/files/publications/reports/FINAL_MWCI_2.pdf.
 - 11 Committee on the Elimination of Discrimination against Women, *Report of the inquiry concerning Canada of the Committee on the Elimination of Discrimination against Women under article 8 of the Optional Protocol to the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women*, March 30, 2015. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 14, 2017. http://tbinternet.ohchr.org/Treaties/CEDAW/Shared%20Documents/CAN/CEDAW_C_OP-8_CAN_1_7643_E.pdf.
 - 12 Inter-American Commission on Human Rights, *Missing and Murdered Indigenous Women in British Columbia, Canada*, December 21, 2014. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 14, 2017. <http://www.oas.org/en/iachr/reports/pdfs/Indigenous-Women-BC-Canada-en.pdf>.
 - 13 RCMP, *Missing and Murdered Aboriginal Women: A National Operational Overview*.
 - 14 Royal Canadian Mounted Police (RCMP), *Missing and Murdered Aboriginal Women: 2015 Update to the National Operational Overview*, 2015. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 14, 2017. <http://www.rcmp-grc.gc.ca/wam/media/455/original/c3561a284cfbb9c244bef57750941439.pdf>.
 - 15 RCMP, *Missing and Murdered Aboriginal Women: 2015 Update to the National Operational Overview*, 10.
 - 16 RCMP, *Missing and Murdered Aboriginal Women: 2015 Update to the National Operational Overview*, 18.
 - 17 See: Legal Strategy Coalition on Violence Against Indigenous Women, "Analyzing the 2014 Royal Canadian Mounted Police (RCMP) Report, Missing and Murdered Aboriginal Women: A National Operational Review - A Guide for the Study of the RCMP Statistics in the 2015 Report," June 16, 2015. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 14, 2017. <http://www.leaf.ca/wp-content/uploads/2015/06/2015-06-16-MMIW-LSC-2014-Fact-Sheet-final-version.pdf>; Legal Strategy Coalition, "Part of the Solution, or Part of the Problem? The RCMP Update 2015," June 29, 2015. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 14, 2017. <http://www.leaf.ca/wp-content/uploads/2015/06/LSC-Review-of-2015-RCMP-Update.pdf>. Ayukiktuiyiniqpidjutauhimagayunik tikuakhihimayuniklu amiggaitunik ihuinakhimayuniklu tahapkunani 2014 RCMP uniklutiniklu atuktauvuktuniklu naunaitkutayunik, uvunalu kungutihimagayunik tapfumuna ipikgiyuknakpiaktunik akkhugutauvuktunik ningaahungnikmunlu pidjutauvuktut hiviliugalutiklu atuktauganginapaktunik uvuna ningaakhikningmun Nunataakakhimavuktunik Aviktuinikmun Inungni angnanik, kanukgiliupakhutiklu ihuinakhimayunik tittikiutihimaitunik tapfumuna akkhugutauvuktunik ningaahungnikmunlu aullaktikhimayunik malikgalingnik aah angiyunik pidjutauvuktunik ningaahungnikmun takapkunani Nunataakakhimavuktunik Aviktuinikmun Inungni angnanik tamatkiumavuktuniklu, uvunalu Nunataakakhimavuktunik Aviktuinikmun Inungni angnanik pidjutauvuktuniklu taimatutlu pibluni Nunataakakhimavuktunik Aviktuinikmun Inungni nalliak ingnugituniklu-Nunataakakhimavuktunik Aviktuinikmun Inungni aipaagiyunik.
 - 18 Canada, Justice Canada, "Victim Services and Assistance for Families of Missing or Murdered Indigenous Women and Girls." Pinnaktukhaniklu Apitilikviani 20, 2017. <http://www.justice.gc.ca/eng/fund-fina/cj-jp/fund-fond/vict.html>.
 - 19 Joanna Smith, "Little progress on info units for families of missing, murdered indigenous women," *The Canadian Press*, January 18, 2017. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 25, 2017, <http://www.metronews.ca/news/canada/2017/01/17/little-progress-on-info-units-for-families-of-missing-murdered-indigenous-women.html>.
 - 20 Canada, "Action Plan to Address Family Violence and Violent Crimes Against Aboriginal Women and Girls," September 15, 2014 (Action Plan). Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 14, 2017. <http://www.swc-cfc.gc.ca/fun-fin/ap-pa/index-en.html>.
 - 21 See: Hon. Carolyn Bennett, MP, Liberal Party of Canada, "Harper's 'Action Plan' for Missing and Murdered Aboriginal Women and Girls: No New Action," *Huff Post Politics*, September 17, 2014. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 14, 2017. <http://www.huffingtonpost.ca/hon-carolyn-bennett/>; Pauktuutit, "Pauktuutit Responds to Canada's Action Plan to Address Family Violence and Violent Crimes Against Aboriginal Women and Girls," December 4, 2014. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 14, 2017. <http://pauktuutit.ca/news/pauktuutit-responds-to-canadas-action-plan-to-address-family-violence-and-violent-crimes-against-aboriginal-women-and-girls/>; Chiefs of Ontario, "Ontario Regional Chief Encourages All to Visit the Murdered and Missing Aboriginal Women Art Exhibit and Continues

Arnavut Arnaruhiqpullu Iqhiyut

- Demand for a National Enquiry,” News Release, September 19, 2014. http://www.chiefs-of-ontario.org/sites/default/files/news_files/NR-09-19-2014-MMIW-ARTTBAY-FINAL.pdf;
- Amnesty International, “Latest federal ‘action plan’ on violence against Indigenous women short on ‘action,’” News Release, September 16, 2014. Pinnaktukhaniklu Nikilikiviani 21, 2017. <http://www.amnesty.ca/news/public-statements/latest-federal-%E2%80%9Caction-plan%E2%80%9D-on-violence-against-indigenous-women-short-on->
- 22 Tavia Grant, “The Trafficked,” *The Globe and Mail*, February 10, 2016. Pinnaktukhaniklu Apitilikiviani 6, 2017. <https://www.theglobeandmail.com/news/national/the-trafficked-sexual-exploitation-is-costing-canadian-women-their-lives/article28700849/>.
- 23 Atauhiyuk ilidjuhiiniklu tahapkinga tamatkiumayunik pangnattauyunik uvunalu Katimayinik tahapkunani Albertami Unuttakhiktauplutik uuhiikhikhimavuktunik nuuliakhikhimavuktunik Havakpauhidjutinik nunatuttukanit-hilaryuami Unuttakhiktauplutik uuhiikhikhimavuktunik nuuliakhikhimavuktunik ningaahiknikmunlu havakhiktauyukhanik pangnuttauayunik. Takulugu: Association of Alberta Sexual Assault Services, “Alberta Sexual Violence Action Plan.” Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 25, 2017. <https://s3-us-west-2.amazonaws.com/aasas-media-library/AASAS/wp-content/uploads/2017/05/AASAS-Sexual-Violence-Action-Plan.pdf>; Shari Narine, “Alberta releases action plan with four-part approach to end sexual violence,” *Windspeaker*, May 12, 2017. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 25, 2017. <http://www.windspeaker.com/news/windspeaker-news/alberta-releases-action-plan-with-four-part-approach-to-end-sexual-violence/>.
- 24 Takulugu: British Columbia, Minister’s Advisory Council on Aboriginal Women, “Terms of Reference.” Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 25, 2017. http://www2.gov.bc.ca/assets/gov/british-columbians-our-governments/aboriginal-people/aboriginal-peoples-documents/macaw_termsofreference.pdf.
- 25 Ontario, “Walking Together: Ontario’s Long-term Strategy to End Violence Against Indigenous Women,” February 2016. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 14, 2017. https://files.ontario.ca/mi-2006_evaiw_report_for_tagging_final-s.pdf.
- 26 Native Women’s Association of Canada (NWAC), “National Roundtable on Missing and Murdered Indigenous Women and Girls: Working Together to Prevent and Address Violence Against Indigenous Women and Girls,” February 28, 2015. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 14, 2017. <https://www.nwac.ca/2015/02/national-roundtable-on-missing-and-murdered-aboriginal-women-and-girls/>; Native Women’s Association of Canada, “Outcomes & Priorities for Action to Address Violence Against Indigenous Women and Girls,” February 26, 2016. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 14, 2017. <https://www.nwac.ca/2016/03/3120/>.
- 27 Alberta, Aboriginal Relations Department, “Aboriginal Women.” Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 25, 2017. <http://www.aboriginal.alberta.ca/Aboriginal-Women.cfm>;
- British Columbia, *Memorandum of Understanding Regarding Stopping Violence Against Aboriginal Women and Girls Between: The Government of British Columbia, The First Nations Summit, the Union of British Columbia Indian Chiefs, and the BC Assembly First Nations Leadership Council, Métis Nation of British Columbia*. June 13, 2014. Pinnaktukhaniklu Apitilikiviani 9, 2017. http://www2.gov.bc.ca/assets/gov/zzzz-to-be-moved/9efbd86da302a0712e6559bdb2c7f9dd/9efbd86da302a0712e6559bdb2c7f9dd/agreements/mou_stopping_violence_against_aboriginal_women_girls.pdf.
- 28 NWAC, “National Roundtable”; NWAC, “Outcomes & Priorities.”
- 29 Canada, Indigenous and Northern Affairs Canada, “Family Violence Prevention Program.” Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 25, 2017. <http://www.aadnc-aandc.gc.ca/eng/1100100035253/1100100035254>.
- 30 Canada, Indigenous and Northern Affairs Canada, “Evaluation of the Family Violence Prevention Program.” February 2012, Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 25, 2017, <https://www.aadnc-aandc.gc.ca/eng/1355952957773/1355953186153#chp4>.
- 31 Canada, “Family Violence Prevention Program.”
- 32 National Aboriginal Circle Against Family Violence, “Why we exist.” Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 24, 2017. <http://nacafv.ca/about/why-we-exist/>.
- 33 Carrier Sekani Family Services, “Current Initiatives,” *Highway of Tears: Preventing Violence Against Women*. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 25, 2017. <http://www.highwayoftears.ca/current-initiative>.
- 34 RCMP, *Missing and Murdered Aboriginal Women: A National Operational Overview*.
- 35 See: “Highway of Tears bus service to run from Prince George to Prince Rupert by the end of the year, BC says,” *National Post*. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 14, 2017. <http://news.nationalpost.com/news/highway-of-tears-bus-service-to-run-from-prince-george-to-prince-rupert-by-the-end-of-the-year-b-c-says>; Bethany Lindsay, “A long time coming: Highway of Tears gets 2 new bus routes,” CBC News, June 29, 2017. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 14, 2017. <http://www.cbc.ca/news/canada/british-columbia/a-long-time-coming-highway-of-tears-gets-2-new-bus-routes-1.4166749>; and British Columbia, Ministry of Justice, *A Final Status Update Report in Response to: Forsaken – The Report of the Missing Women Commission of Inquiry*, December 2014. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 14, 2017. http://www.ag.gov.bc.ca/public_inquiries/.
- 36 Jennifer Graham, “Indigenous women say shut down of Saskatchewan bus service will cost lives,” *National Observer*, June 23, 2017. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 14, 2017. <http://www.nationalobserver.com/2017/06/23/news/indigenous-woman-says-shut-down-saskatchewan-bus-service-will-cost-lives>.

Arnavut Arnarhiqpullu Iqhiyut

- 37 See: Jennifer Graham, "Regina woman files human rights complaint, alleges discrimination after STC closure," CBC News, June 23, 2017. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 25, 2017. <http://www.cbc.ca/news/canada/saskatchewan/deiter-human-rights-complaint-1.4174640>; Kendall Latimer, "'Lives could be at stake': Women's groups want feds to act on Sask. STC closure," CBC News, July 7, 2017. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 25, 2017. <http://www.cbc.ca/news/canada/saskatchewan/women-organizations-write-to-federal-government-stc-closure-1.4194775>.
- 38 Judie Bopp, Shylah Elliot, and Rian van Bruggen, *The Little Voices of Nunavut: A Study of Women's Homelessness North of 60* (Iqaluit, NU: Qullit Nunavut Status of Women Council, 2007). Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 14, 2017. https://static1.squarespace.com/static/54b93da3e4b096702d3b8bbd/t/56aa3f9f9cadb6b4b9f0d745/1453997994982/THE+LITTLE+VOICES+OF+NUNAVUT_Nunavut+Territorial+Report+Homelessness+_jan+07.pdf.
- 39 International Labour Organization, "Up-to-date Conventions and Protocols not ratified by Canada." Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 25, 2017. http://www.ilo.org/dyn/normlex/en/f?p=NORMLEXPUB:11210:0::NO::P11210_COUNTRY_ID:102582.
- 40 United Nations, "United Nations Declaration on the Rights of Indigenous Peoples," March 2008. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 2, 2017. http://www.un.org/esa/socdev/unpfii/documents/DRIPS_en.pdf.
- 41 Tim Fontaine, "Canada officially adopts UN declaration on rights of Indigenous peoples," CBC News, May 10, 2016, Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 14, 2017, <http://www.cbc.ca/news/indigenous/canada-adopting-implementing-un-rights-declaration-1.3575272>.
- 42 Canada, Justice Canada, "Principles respecting the Government of Canada's relationship with Indigenous peoples." Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 22, 2017. <http://www.justice.gc.ca/eng/csj-sjc/principles-principes.html>.
- 43 Canada, Library of Parliament, Hillnotes, "Gender-based Analysis Plus in Canada." Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 22, 2017. <https://hillnotes.ca/2017/05/26/gender-based-analysis-plus-in-canada/>.
- 44 United Nations, "United Nations Declaration on the Rights of Indigenous Peoples."
- 45 Organization of American States, "Inter-American Convention on the Prevention, Punishment, and Eradication of Violence against Women (Convention of Belém do Pará)." Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 25, 2017. <https://www.oas.org/en/mesecvi/docs/BelemDoPara-ENGLISH.pdf>. See also: *Belém do Pará Convention*, <http://belemdopara.org/en/convencion-belem-do-para/>; Organization of American States, Department of International Law, Inter-American Convention on the Prevention, Punishment, and Eradication of Violence against Women (Convention of *Belém do Pará*)." Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 25, 2017. <http://www.oas.org/juridico/english/sigs/a-61.html>.
- 46 International Labour Organization, "Up-to-date Conventions and Protocols not ratified by Canada." Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 18, 2017. http://www.ilo.org/dyn/normlex/en/f?p=1000:11210:0::NO:11210:P11210_COUNTRY_ID:102582.
- 47 International Labour Organization, "C169 – Indigenous and Tribal Peoples Convention, 1989 (No. 169). Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 25, 2017. http://www.ilo.org/dyn/normlex/en/f?p=NORMLEXPUB:12100:0::NO::P12100_IL0_CODE:C169.
- 48 British Columbia, Ministry of Justice, *A Final Status Update Report in Response to: Forsaken – The Report of the Missing Women Commission of Inquiry*, December 2014. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 19, 2017. https://www2.gov.bc.ca/assets/gov/law-crime-and-justice/about-bc-justice-system/inquiries/mwci_report_2014.pdf.
- 49 British Columbia, Auditor General of British Columbia, *Follow-up on the Missing Women Commission of Inquiry* (December 2016), 23. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 21, 2017. https://www.bcauditor.com/sites/default/files/publications/reports/FINAL_MWCI_2.pdf.
- 50 Brenda Belak, *Voices of the Families – Recommendations of the Families of the Missing and Murdered Women*, May 2012. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 8, 2017. <http://www.missingwomeninquiry.ca/wp-content/uploads/2010/10/CONS-3-May-2012-BB-Voices-of-the-Families-Recommendations-of-the-Families-of-the-Missing-Murdered-Women.pdf>.
- 51 British Columbia, Follow-up on the Missing Women Commission of Inquiry.
- 52 "AANDC Cuts to First Nation Organizations and Tribal Councils – UPDATED," *APTN National News*, 2015. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 25, 2017. <http://aptn.ca/news/wp-content/uploads/sites/4/2015/01/15-01-13-Federal-Budget-Cuts-to-FN-Organizations-and-Tribal-Councils-1.pdf>; Jorge Barrera, "Aboriginal Organizations hit with \$60 million worth of cuts, Inuit faced steepest reduction: AFN analysis," *APTN National News*, January 13, 2015. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 25, 2017. <http://aptn.ca/news/2015/01/13/aboriginal-organizations-hit-60-million-worth-cuts-inuit-faced-steepest-reduction-afn-analysis/>.
- 53 Joanna Smith, "Lifting First Nations funding cap will take time, AFN's Perry Bellegarde says," CBC News, June 16, 2016. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 25, 2017. <http://www.cbc.ca/news/politics/carolyn-bennett-two-percent-cap-1.3639189>.
- 54 Elizabeth McSheffrey, "Here's what Budget 2017 means for Indigenous people," *National Observer*, March 22, 2017. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 25, 2017. <http://www.nationalobserver.com/2017/03/22/news/heres-what-budget-2017-means-indigenous-people>.

Arnavut Arnaruhiqpullu Iqhiyut

- 55 Canada, Department of Finance, "Budget 2016, Chapter 3: A Better Future for Indigenous Peoples." Pinnaktukhaniklu Apitilikviani 22, 2017. <http://www.budget.gc.ca/2016/docs/plan/ch3-en.html>.
- 56 Canada, Indigenous and Northern Affairs Canada, "Inuit Nunangat Declaration on Inuit-Crown Partnership," February 9, 2017. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 25, 2017. <http://pm.gc.ca/eng/news/2017/02/09/inuit-nunangat-declaration-inuit-crown-partnership>.
- 57 Ben Spurr and Joanna Smith, "Budget commits nearly \$8.4 billion to improving living conditions of indigenous peoples," *Toronto Star*, March 22, 2016. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 25, 2017. <https://www.thestar.com/news/canada/2016/03/22/budget-commits-nearly-84-billion-to-improving-living-conditions-of-indigenous-peoples.html>.
- 58 *First Nations Child and Family Caring Society of Canada v Attorney General of Canada* (for the Minister of Indian and Northern Affairs Canada), 2016 CHRT 2. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 14, 2017. <https://fncaringsociety.com/sites/default/files/2017%20CHRT%2014.pdf>.
- 59 Jordan Ataniktutauyunik naunaitkutaayunik tapfumuna pidjutikariakataah Nunataakakhimavuktunik Aviktuinikmun Inungni nuttakanik uvuna ihaagiahutigiyaugumik angniakgumik havautikhainik ikayutikhainik, tahapkunani pidjutaayukhauyunik tuniyaulutik kilamiukgutaulutiklu tahapkunanga kavamainik uvuna hivuliulugit takulugitlu. Tamna ataniktutauyukhanik naudjutaahimayunik kiudjutaayukhaniklu tahapkununa kunguutaavukhimayunik pidjutaavuktunik pilutik akungainiklu tahapkunani nunatuttukanit unalu atanguyaulluaktunik kavamainik uvuna kittunit malikgalingnik pidjutikariakaktunik akkilikhiyukhanik tahapkuninga aniakgumi inuk havakpauhidjutinik. Hivuaugut tahapkununa aullaktikgutikhanik uvuna Jordan Ataniktutauyunik, nuttakanik pidjutilimaitunik tuniyaulutik tapfumuna aniakgumik munakhiyukhanik tahapkunani pidjutikariakaktunik, kanukgiliuktilugit kavamainik akkiniakhimayut malikgalingnik munakgiyauyukhaniklu.
- 60 Ontario Native Women's Association, "Violence against Aboriginal Women and Child Welfare Connections Paper and Annotated Bibliography," 2011. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 25, 2017. <http://www.onwa.ca/upload/documents/violence-against-women-and-child-welfare-paper.pdf>; Pam Palmeter, "From foster care to missing or murdered: Canada's other tragic pipeline," *Maclean's*, April 12, 2017. <http://www.macleans.ca/news/canada/from-foster-care-to-missing-or-murdered-canadas-other-tragic-pipeline/>.
- 61 *First Nations Child and Family Caring Society of Canada v Attorney General of Canada* (for the Minister of Indian and Northern Affairs Canada), 2016, CHRT 2. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 14, 2017. <https://fncaringsociety.com/sites/default/files/2017%20CHRT%2014.pdf>.
- 62 Joshua Ostroff, "Trudeau Budget Continues Illegal Discrimination Against Indigenous Children: Cindy Blackstock," *Huff Post*, March 23, 2017. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 14, 2017. http://www.huffingtonpost.ca/2017/03/23/trudeau-budget-indigenous-child-welfare_n_15566988.html.
- 63 Alberta, Auditor General of Alberta, *Report of the Auditor General of Alberta: Human Services – Systems to Deliver Child and Family Services to Indigenous Children in Alberta*, July 2016. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 14, 2017. <https://www.oag.ab.ca/webfiles/reports/July2016HSReport.pdf>; and Alberta, Office of the Child and Youth Advocate Alberta, *Voices for Change: Aboriginal Child Welfare in Alberta: A Special Report*, July 2016. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 14, 2017. http://www.ocya.alberta.ca/wp-content/uploads/2014/08/SpRpt_2016July_VoicesForChange_v2.pdf.
- 64 See: Emma Graney, "All-party committee to investigate Alberta children in care," *Edmonton Journal*, December 1, 2016. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 25, 2017. <http://edmontonjournal.com/news/politics/all-party-committee-to-investigate-alberta-children-in-care>; Paula Simons, "Crisis management for Alberta's two-tier child welfare system," *Edmonton Journal*, May 8, 2017. Pinnaktukhaniklu Apitilikviani 19, 2017. <http://edmontonjournal.com/storyline/paula-simons-crisis-management-for-albertas-two-tier-child-welfare-system>.
- 65 Ed John, *Indigenous Resilience, Connectedness and Reunification – From Root Causes to Root Solution: A Report on Indigenous Child Welfare in British Columbia*, November 2016. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 14, 2017. <http://fns.bc.ca/our-resources/indigenous-resilience-connectedness-and-reunification-from-root-causes-to-root-solutions>.
- 66 British Columbia, Mary Ellen Turpel, and Linda Reid, *When Talk Trumped Service: A Decade of Lost Opportunity for Aboriginal Children and Youth in BC: Special Report* (Victoria: Representative for Children and Youth, November 2013). Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 25, 2017. https://www.rcybc.ca/sites/default/files/documents/pdf/reports_publications/when_talk_trumped_service.pdf.
- 67 First Nations Family Advocate Office, Assembly of Manitoba Chiefs, *Lifting Up Children: Manitoba First Nations Open Forum on Child Welfare: Report*. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 25, 2017. <http://firstnationsfamilyadvocate.com/wp-content/uploads/AMC-Lifting-Up-Children-Report.pdf>.
- 68 Geoff Leo, "Hundreds of children with social services ties died in Sask.," *CBC News*, January 20, 2014. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 25, 2017. <http://www.cbc.ca/news/canada/saskatchewan/hundreds-of-children-with-social-services-ties-died-in-sask-1.2501435>.

Arnavut Arnaruhiqpullu Iqhiyut

- 69 See: Canada, Auditor General of Canada, *Report of the Auditor General of Canada to the Legislative Assembly of Nunavut—2011: Children, Youth and Family Programs and Services in Nunavut* (Ottawa: Auditor General of Canada, 2011). Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 25, 2017. http://www.oag-bvg.gc.ca/internet/English/nun_201103_e_35006.html; Northwest Territories, *Report on the Review of the Child and Family Services Act: Building Stronger Families* (Yellowknife, NWT: Northwest Territories Legislative Assembly, October 2010). Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 25, 2017. <http://www.assembly.gov.nt.ca/sites/default/files/10-10-21report-english.pdf>, and the resulting Northwest Territories, *Building Stronger Families: An Action Plan to Transform Child and Family Services* (Yellowknife, NWT: Northwest Territories Legislative Assembly, October 16, 2014). Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 25, 2017. http://www.assembly.gov.nt.ca/sites/default/files/td_120-175.pdf.
- 70 See: Jody Porter, “First Nations students get 30 per cent less funding than other children, economist says,” CBC News, March 14, 2016. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 25, 2017. <http://www.cbc.ca/news/canada/thunder-bay/first-nations-education-funding-gap-1.3487822>; Don Drummond, and Ellen K. Rosenbluth, *The Debate on First Nations Education Funding: Mind the Gap*. Working Paper 49, School of Policy Studies, Queen’s University, 2013. Pinnaktukhaniklu Apatilikviani 22, 2017. https://qspace.library.queensu.ca/bitstream/handle/1974/14846/Drummond_et_al_2013_Debate_on_First_Nations.pdf;jsessionid=525AEC4B1F300EC7177D8698C37D9849?sequence=1.
- 71 Barry Anderson and John Richards, “Students in Jeopardy: An Agenda for Improving Results in Band-Operated Schools,” C.D. Howe Institute, January, 2016. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 25, 2017. <https://www.cdhowe.org/public-policy-research/students-jeopardy-agenda-improving-results-band-operated-schools>.
- 72 Tahapkununa ihiviukhinikmun naunaitkutaayunik tahapkunani tuukuvuktunik amiggaitunik Nunataakakhimavuktunik Aviktuinikmun Inungni inuulguminiklu talvani Thunder Baymi pikaktunik 145 pidjutikariakaktunik, ammigaitunik kitunit atadjutauvuktunik kitunitkihimi nakuhiyukhaniklu Nunataakakhimavuktunik Aviktuinikmun Inungni inuulguminiklu inuuhikgiknaktumik-inuuhikgikningmunlu tahapkunani ilaaginiklu. Takulugu: Ontario, Office of the Chief Coroner, Verdict of Coroner’s Jury, June 28, 2016. Pinnaktukhaniklu Nikilikiviani 22, 2017. <http://www.nan.on.ca/upload/documents/jury-verdict-and-recommendations.pdf>.
- 73 See: Oscar Baker III, “More Indigenous education needed in school systems, expert says,” CBC News, September 3, 2016. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 25, 2017. <http://www.cbc.ca/news/canada/new-brunswick/trc-education-indigenous-history-1.3746214>; Jo-ann Archibald Q’um Q’um Xiiem and Jan Hare, “Indigenizing Education in Canada,” Draft Background Paper for RCAP, October 24, 2016. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 25, 2017. http://www.queensu.ca/sps/sites/webpublish.queensu.ca.spswww/files/files/Events/Conferences/RCAP/Papers/Archibald_Hare_Indigenizing_Education.pdf; and Northwest Territories, “Aboriginal Student Achievement Update,” December 9, 2011. Pinnaktukhaniklu Nikilikiviani 22, 2017. <http://www.gov.nt.ca/newsroom/aboriginal-student-achievement-update>.
- 74 Kieran Oudshoorn, “‘Decolonization’ is the solution for aboriginal education, experts say,” CBC News, December 19, 2015. Pinnaktukhaniklu Nikilikiviani 22, 2017. <http://www.cbc.ca/news/canada/north/decolonization-as-solution-to-aboriginal-education-1.3371382>.
- 75 “Six cities chosen as test sites for national anti-poverty strategy,” *The Globe and Mail*, September 2, 2016. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 25, 2017. <https://www.theglobeandmail.com/news/politics/six-cities-chosen-as-test-sites-for-national-anti-poverty-strategy/article31694201/>.
- 76 See: Amnesty International, “Stolen Sisters – A Human Rights Response to Discrimination and Violence Against Indigenous Women in Canada,” 2004. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 14, 2017. <http://www.amnesty.ca/sites/default/files/amr200032004enstolensisters.pdf>; and the Inter-American Commission on Human Rights, *Missing and Murdered Indigenous Women in British Columbia, Canada*, December 21, 2014. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 14, 2017. <http://www.oas.org/en/iachr/reports/pdfs/Indigenous-Women-BC-Canada-en.pdf>.
- 77 Canada, Indigenous and Northern Affairs Canada, “On-Reserve Housing Reform Engagement 2016 Discussion Guide: Beyond the first step.” Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 25, 2017. <https://www.aadnc-aandc.gc.ca/eng/1475592613069/1475593624221>.
- 78 See: Canada, Indigenous and Northern Affairs Canada, “First Nation On-Reserve Housing Program.” Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 25, 2017. <https://www.aadnc-aandc.gc.ca/eng/1100100010752/1100100010753>; Canada, Indigenous and Northern Affairs Canada, Indigenous and Northern Affairs Canada, “Ministerial Loan Guarantees.” Accessed July 25, 2017. <https://www.aadnc-aandc.gc.ca/eng/1100100010759/1100100010763>; Canada Mortgage and Housing Corporation, “Non-Profit Housing Program.” Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 25, 2017. <https://www.cmhc-schl.gc.ca/en/first-nation/financial-assistance/non-profit/housing-program.cfm>.
- 79 Alberta, Alberta Secretariat for Action on Homelessness, *A Plan for Alberta: Ending Homelessness in 10 Years*, 2008. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 25, 2017. http://www.humanservices.alberta.ca/documents/PlanForAB_Secretariat_final.pdf; “10-year plan to end homelessness in Alberta falls short,” CBC News, September 11, 2015. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 25, 2017. <http://www.cbc.ca/news/canada/edmonton/10-year-plan-to-end-homelessness-in-alberta-falls-short-1.3223712>.

Arnavut Arnarhiqpullu Iqhiyut

- 80 Yukon Housing Corporation, "Ours to Build On: Housing Action Plan." Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 25, 2017. <http://www.housingactionplan.ca/#home>.
- 81 British Columbia, *BC First Nations Housing Memorandum of Understanding: First Nations Housing Memorandum of Understanding between the First Nations Leadership Council Representing the BC Assembly of First Nations, the First Nations Summit and the Union of BC Indian Chiefs, and the Government of Canada As Represented by the Ministers of: Indian Affairs and Federal Interlocutor for Métis and Non-Status Indians, and; Minister of Human Resources and Skills Development Styled As Minister of Human Resources and Social Development, and the Government of British Columbia As Represented by the Minister of Aboriginal Relations and Reconciliation on Behalf of the Minister Responsible for Housing (Collectively the "Parties")* (Victoria, BC: Ministry of Forests and Range and Minister Responsible for Housing, 2008). Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 25, 2017. http://www.housing.gov.bc.ca/pub/housingpdf/Tripartite_FNHousing_MOU.pdf; British Columbia, BC Housing, "Addressing Aboriginal Housing Needs." Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 25, 2017. <https://www.bchousing.org/aboriginal/addressing-aboriginal-housing-needs>.
- 82 Gloria Galloway, "Ottawa still failing to provide adequate healthcare on reserves: report," *The Globe and Mail*, January 25, 2017. Pinnaktukhaniklu Nikilikiviani 28, 2017. <https://www.theglobeandmail.com/news/politics/ottawa-still-failing-to-provide-adequate-health-care-on-reserves-report/article33746065/>.
- 83 Kristy Kirkup, "Trudeau announces new funding for indigenous mental health services," *Toronto Star*, June 13, 2016. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 25, 2017. <https://www.thestar.com/news/canada/2016/06/13/justin-trudeau-to-meet-with-chief-of-troubled-attawapiskat-first-nation.html>.
- 84 Alberta Mental Health Board, *Aboriginal Mental Health: A Framework for Alberta* (Edmonton, AB: Alberta Mental Health Board, 2006). Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 25, 2017. <http://www.albertahealthservices.ca/assets/healthinfo/MentalHealthWellness/hi-mhw-aboriginal-framework.pdf>.
- 85 Ontario, "Ontario launches \$222 Million First Nations Health Action Plan," May 25, 2016. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 25, 2017. <https://news.ontario.ca/mohltc/en/2016/05/ontario-launches-222-million-first-nations-health-action-plan.html>.
- 86 First Nations Health Authority, "About the FNHA." Pinnaktukhaniklu Apitilikviani 22, 2017. <http://www.fnha.ca/about/fnha-overview>.
- 87 Duncan McCue, "'Warriors Against Violence': tries to heal aboriginal men," CBC News, July 6, 2015. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 25, 2017. <http://www.cbc.ca/news/indigenous/warriors-against-violence-tries-to-heal-aboriginal-men-1.3136168>.
- 88 Canada, "Kizhaay Anishnaabe Niin, 'I am a Kind Man,'" Canadian Best Practices Portal. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 25, 2017. <http://cbpp-pcpe.phac-aspc.gc.ca/aboriginalwtt/kizhaay-anishinaabe-niin-im-a-kind-man/>.
- 89 Manitoba, "Aboriginal Men's Anti-Violence Campaign." Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 25, 2017. <https://www.gov.mb.ca/stoptheviolence/amavc.html>.
- 90 Tahapkunani atautikut pidjatauhimayunik, imalu ipikgiyaknakpiaktunik tittikiutauyukhaniklu tapfumuna tamatkiutitimaitunik Nunataakakhimayunik nalliak Nunataakakhimavuktunik Aviktuinikmun nunalingni pidjatauukhanik nungumagiktunik tamatkiumayunik naudjatauunik, havaktikaklutik tutkikhayuit, unalu/nalliak manikaakhautikhanik tahapkunani piutigiyainik upidjatauukhaniklu. Kanugiliugutauyunik kavamainik ikayukhikgumagumik ima pidjutikariakaktunik, pidjatauukhut huli akkhugutauyukhanik tahapkunani Nunatuttukanit nalliak nunalingni ingmi-pinnahuaktungniktuklu.
- 91 Tahapkunani ilidjuhiiniklu, takulugu the AJIC, Oppal Commission, and CEDAW (tamna AJIC, Oppal Ikayukni-akhimayunik Havaktit, unalu CEDAW) unikutiniklu, unalu nuttakhanik kavamainik hivumukpalliyukhanik kitunit Ontariomi Ilidjuhikgingukfaakniakhugit Ilidjuhikgallu-anginik Pangnattauyunik.
- 92 *Descheneaux v. Canada (Procureur Général)*, 2015 QCCS 3555 (CanLII). Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 14, 2017. <https://www.canlii.org/en/qc/qccs/doc/2015/2015qccs3555/2015qccs3555.html?resultIndex=9>.
- 93 Bill S-3, *An Act to amend the Indian Act (elimination of sex-based inequities in registration)*, 1st Sess, 42nd Parl, 2017 (as passed by the Senate June 1, 2017). Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 14, 2017. <http://www.parl.ca/DocumentViewer/en/42-1/bill/S-3/third-reading>.
- 94 Marc Andre Cossette, "'Déjà vu' for First Nations women, as Ottawa seeks more time to rid Indian Act of sexism," CBC News, June 12, 2017. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 14, 2017. <http://www.cbc.ca/news/politics/indian-act-gender-discrimination-deja-vu-1.4153483>.
- 95 Canada, *Family Homes on Reserves and Matrimonial Interests or Rights Act, SC2013 c 20*, Justice Laws Website. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 14, 2017. <http://laws-lois.justice.gc.ca/eng/acts/F-1.2/>.
- 96 Royal Canadian Mounted Police (RCMP), "Working Together to End Violence Against Indigenous Women and Girls: A National Scan of RCMP Initiatives," May 2017. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 14, 2017. <http://www.rcmp-grc.gc.ca/wam/media/1830/original/c9e844da1a3ddb48ae4eb3f48a7306.pdf>.
- 97 Katie Scrim and Naomi Giff-Mackinnon, "Specialized Victim Services for the Families of Missing and Murdered Aboriginal Women: An Overview of Scope, Reach, and Impact." Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 14, 2017. <http://www.justice.gc.ca/eng/rp-pr/cj-jp/victim/rd8-rr8/p5.html>.

Arnavut Arnaruhiqpullu Iqhiyut

- 98 RCMP, "Working Together," 18.
- 99 Jody Porter, "First Nations say suicide crisis requires same response as natural disasters," CBC News, March 24, 2017. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 25, 2017. <http://www.cbc.ca/news/canada/thunder-bay/social-emergencies-summit-1.4038363>.
- 100 Brittany Collier, "Emergency Management on First Nations Reserves," Background Paper, Library of Parliament Research Publications, November 9, 2015. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 14, 2017. <https://lop.parl.ca/Content/LOP/ResearchPublications/2015-58-e.html>; Allan Woods, "A First Nations cry for help gets little government attention: Star investigation," *Toronto Star*, April 25, 2016. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 14, 2017. <https://www.thestar.com/news/canada/2016/04/25/a-first-nations-cry-for-help-gets-little-government-attention-star-investigation.html>.
- 101 "Indigenous children are dying while Ottawa fights a ruling that calls for action," CBC Radio, *Day 6 with Brent Bambury*, July 21, 2017. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 25, 2017. http://www.cbc.ca/radio/day6/episode-347-cindy-blackstock-seeks-justice-man-vs-beast-steve-jobs-opera-women-s-rights-in-saudi-and-more-1.4213358/indigenous-children-are-dying-while-ottawa-fights-a-ruling-that-calls-for-action-1.4213378?utm_content=bufferc3e60&utm_medium=social&utm_source=twitter.com&utm_campaign=buffer.
- 102 Canada, Health, *Working Together to Prevent Suicide in Canada: the 2016 Progress Report on the Federal Framework for Suicide Prevention*, December 2016. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 25, 2017. <https://www.canada.ca/en/public-health/services/publications/healthy-living/2016-progress-report-federal-framework-suicide-prevention.html>; "House of Commons report on Indigenous suicide issues 28 recommendations," *Toronto Star*, June 19, 2017. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 25, 2017. <https://www.thestar.com/news/canada/2017/06/19/house-of-commons-report-on-indigenous-suicide-issues-28-recommendations.html>.
- 103 Canada, Public Safety Canada, "National Action Plan to Combat Human Trafficking," 2012. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 14, 2017. <https://www.publicsafety.gc.ca/cnt/rsrscs/pblctns/ntnl-ctn-pln-cmbt/ntnl-ctn-pln-cmbt-eng.pdf>.
- 104 *Bedford v. Canada*, [2013] SCC 72. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 14, 2017. <https://scc-csc.lexum.com/scc-csc/scc-csc/en/item/13389/index.do>; Pivot Legal, "Bill C-36: A Backgrounder," November, 2014. Accessed July 14, 2017. http://www.pivotlegal.org/bill_c_36_a_backgrounder.
- 105 Ontario, Michael H. Tulloch, "Chapter 10: Indigenous Peoples and Police Oversight," *Report of the Independent Police Oversight Review*, 2017. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 25, 2017. <https://opcc.bc.ca/wp-content/uploads/2017/04/2017-04-06-Report-of-the-Independent-Police-Oversight-Review.pdf> at paragraphs 16, 17, and 27.
- 106 Ontario, Tulloch, uvani makpiraanik 17.
- 107 Meghan Rhoad, "Those Who Take Us Away: Abusive Policing and Failures in Protection of Indigenous Women and Girls in Northern British Columbia, Canada," Human Rights Watch (New York), 2013. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 25, 2017. <https://www.hrw.org/report/2013/02/13/those-who-take-us-away/abusive-policing-and-failures-protection-indigenous-women>.
- 108 Bob Paulson, *Chairperson-Initiated Complaint and Public Interest Investigation regarding Policing in Northern British Columbia – Chairperson’s Final Report After Commissioner’s Response*, Civilian Review and Complaints Commission for the RCMP, February 2017. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 14, 2017. <https://www.crcc-ccetp.gc.ca/pdf/northernBC-finR-en.pdf>.
- 109 Human Rights Watch, "Submission to the Government of Canada: Police Abuse of Indigenous Women in Saskatchewan and Failures to Protect Indigenous Women from Violence," 2017. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 14, 2017. https://www.hrw.org/sites/default/files/supporting_resources/canada_saskatchewan_submission_june_2017.pdf.
- 110 See: Benjamin Shingler, "Indigenous police officers added in Val-d’Or in wake of abuse allegations," CBC News, November 23, 2016. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 14, 2017. <http://www.cbc.ca/news/canada/montreal/val-dor-surete-du-Québec-indigenous-1.3863554>; Benjamin Shingler, "37 cases of alleged police abuse in Val d’Or handed over to Crown," CBC News, November 14, 2016. Accessed July 25, 2017. <http://www.cbc.ca/news/canada/montreal/val-dor-abuse-surete-du-Québec-montreal-police-1.3849786>; Brennan Neill, "'Betrayed, humiliated' Val d’Or women speak out after no charges against police accused of abuse," CBC News, November 17, 2016. Accessed July 25, 2017. <http://www.cbc.ca/news/canada/montreal/val-d-or-women-speak-out-abuse-1.3856422>; Jonathan Montpetit, "Val-d’Or is forcing Québec to think about big problems," CBC News, November 20, 2016. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 25, 2017. <http://www.cbc.ca/news/canada/montreal/val-d-or-murdered-missing-indigenous-women-systemic-racism-1.3858909>.
- 111 Federal-Provincial-Territorial (FPT) Ministers Responsible for Justice and Public Safety, "FPT Justice Framework to Address Violence Against Indigenous Women and Girls," January 21, 2016. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 25, 2017. <http://www2.gov.bc.ca/assets/gov/law-crime-and-justice/about-bc-justice-system/publications/fpt-justice-framework-english.pdf>.
- 112 Kim Cholette, *A Renewed Approach to Policing in Indigenous Communities – Engagement Summary Report: What We Heard*, September 2016. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 25, 2017. <https://www.publicsafety.gc.ca/cnt/rsrscs/pblctns/rnwd-pprch-plcng-ndgns-cmmnts/rnwd-pprch-plcng-ndgns-cmmnts-en.pdf>.

Arnavut Arnarhiqpullu Iqhiyut

- 113 Cholette, *A Renewed Approach*.
- 114 Jody Porter, "Police accused of verbal assault during training session on missing, murdered Indigenous women," CBC News, September 13, 2016. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 25, 2017. <http://www.cbc.ca/news/canada/thunder-bay/thunder-bay-police-mmiw-training-1.3758791>.
- 115 Canada, Public Safety Canada, *Community Constable (CC) Program (Synopsis)*, March 5, 2014. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 25, 2017. <https://www.publicsafety.gc.ca/cnt/cntrng-crm/plcng/cnmcs-plcng/ndx/snpss-eng.aspx?n=97>.
- 116 Nicholas A. Jones et al., "First Nations Policing: A Review of the Literature," August 2014. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 25, 2017. http://www.justiceandsafety.ca/rsu_docs/aboriginal-policing---complete-with-cover.pdf.
- 117 RCMP, "Working Together."
- 118 Katie Scrim and Naomi Giff-Mackinnon, "Specialized Victim Services for the Families of Missing and Murdered Aboriginal Women: An Overview of Scope, Reach, and Impact." Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 14, 2017. <http://www.justice.gc.ca/eng/rp-pr/cj-jp/victim/rd8-rr8/p5.html>.
- 119 *Canadian Victims Bill of Rights, SC 2015, c13, s2*. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 25, 2017. <http://laws-lois.justice.gc.ca/eng/acts/C-23.7/page-1.html>.
- 120 Canada, Office of the Federal Ombudsman for Victims of Crime, "Services by province/territory." Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 25, 2017. <http://www.victimfirst.gc.ca/serv/spt-spt.html>.
- 121 See: Mushkegowuk Council, "Victim Services." Accessed July 25, 2017. http://www.mushkegowuk.com/?page_id=2104; Native Women's Association of the Northwest Territories, "Victim Services." Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 25, 2017. <https://nativewomensnw.com/programs/victim-services/>.
- 122 Takulugu ayuukituinikmunlu taaiguakhanik: "Indigenous Victim Services." Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 25, 2017. http://www.akwesasne.ca/sites/default/files/indigenous_victim_services.pdf.
- 123 RCMP, "Working Together"; Martha Troian, "RCMP change investigative approach to MMIW cases," CBC News, January 23, 2017. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 25, 2017. <http://www.cbc.ca/news/indigenous/rcmp-mmiw-changes-investigations-1.3944695>.
- 124 Royal Canadian Mounted Police, "KARE/Pro-Active Team." Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 25, 2017. <http://www.rcmp-grc.gc.ca/ab/community-communaute/mis-dis/kare/index-eng.htm>.
- 125 Canada, Victims and Survivors of Crime Week, "Project Devote," Victims and Survivors of Crime Week. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 25, 2017. <http://www.victimweek.gc.ca/stories-experience/video/devote.html>; "Manitoba task force examines 28 homicide and missing cases," CBC News, July 13, 2012. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 25, 2017. <http://www.cbc.ca/news/canada/manitoba/manitoba-task-force-examines-28-homicide-and-missing-cases-1.1234265>.
- 126 Royal Canadian Mounted Police, "Project E-Pana." Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 25, 2017. <http://cb.rcmp-grc.gc.ca/ViewPage.action?siteNodeId=1525>.
- 127 British Columbia, Josiah Wood, "Report on the Review of the Police Complaint Process in British Columbia," Vancouver: Police Services Division, British Columbia Ministry of Public Safety and Solicitor General, February 2007. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 25, 2017. <http://www2.gov.bc.ca/assets/gov/law-crime-and-justice/criminal-justice/police/publications/independent/police-complaint-process-report.pdf>.
- 128 Ontario, Tulloch, "Independent Police Oversight Review." Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 14, 2017. https://www.attorneygeneral.jus.gov.on.ca/english/about/pubs/police_oversight_review/.
- 129 Simone Arnold, Peter Clark, and Dennis Cooley, *Sharing Common Ground: Review of Yukon's Police Force, Final Report*, 2010. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 14, 2017. http://www.policereview2010.gov.yk.ca/pdf/Sharing_Common_Ground_Final_Report.pdf.
- 130 Yukon, "A year of progress on Sharing Common Ground recommendations," May 9, 2012. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 25, 2017. <http://www.gov.yk.ca/news/3966.html>.
- 131 *R v. Gladue*, 1 SCR 688. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 14, 2017. <https://scc-csc.lexum.com/scc-csc/scc-csc/en/item/1695/index.do>.
- 132 Canada, Justice, *Evaluation of the Aboriginal Justice Strategy*, December 2016. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 25, 2017. <http://www.justice.gc.ca/eng/rp-pr/cp-pm/eval/rep-rap/2016/ajs-sja/ajs-sja.pdf>.
- 133 Takulugu, Tahapkununa ilidjuhiiniklu: Ted Palys, "Considerations for Achieving 'Aboriginal Justice' in Canada," makpiraanik tuniyauhimagunik tahapkunani nunguudjutani ukiungani katimadjutauvuktuniklu uvuna tahapkunani Uiuwatani Katimayinik uvuna Inuukatigiknikmunlu unalu Ingilgangniktaniklu, Vancouver, BC, 1993. Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 14, 2017. <https://www.sfu.ca/~palys/WASA93.pdf>.
- 134 Women of the Métis Nation, "Policy Paper on Violence Against Métis Women." Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 25, 2017. <https://ruor.uottawa.ca/bitstream/10393/30600/1/WMNViolencePaper.pdf>.
- 135 Takulugu, Tahapkunani ilidjuhiiniklu: Rainbow Health Ontario, "Two-Spirit and LGBTQ Indigenous Health." Pinnaktukhaniklu Tahilikvia 25, 2017. <https://www.rainbowhealthontario.ca/wp-content/uploads/2016/07/2SLGBTQINDIGENOUSHEALTHFactHeet.pdf>; Sarah

Arnavut Arnaruhiqpullu Iqhiyut

Hunt, "An Introduction to the Health of Two-Spirit People: Historical, contemporary and emergent issues," National Collaborating Centre for Aboriginal Health (2016). Accessed August 14, 2017. http://www.nccah-ccnsa.ca/454/An_Introduction_to_the_Health_of_Two-Spirit_People.nccah; and the 2-Spirited People of the 1st Nations at <http://www.2spirits.com/>.

- 136 Bethany Lindsay, "A long time coming': Highway of Tears gets 2 new bus routes."
- 137 Camille Bains and Beth Lindsay, "Greyhound bus route on B.C.'s Highway of Tears could be dropped," *The Globe and Mail*, August 31, 2017. Pinnaktukhaniklu Apitilikiviani 22, 2017. <https://beta.theglobeandmail.com/news/british-columbia/greyhound-bus-route-on-bcs-highway-of-tears-could-be-axed/article36136144/?ref=http://www.theglobeandmail.com&>.

Tuhaqhitit tapkumunga Taiguag 4: Unipkauhiqun Makpiqpaliayuq

- 1 AJI, "Chapter 2: Aboriginal Concepts of Justice." Pinnaktukhaniklu Nikilikiviani 21, 2017. <http://www.ajic.mb.ca/volumel/chapter2.html>.
- 2 Tahapkununalu pidjutaayunik ataniktutaayuniklu tahapkunani pidjutaayunik ilaayunik malikgakanik-uvani-katimayinik, Tutkikhaiyit Havaktit Hivitunikhainik Nallukhanginamik Iihaknikmunlu, uvunalu aullaktikgutikhanik malikgalingnik tahapkunani ilikuapaktunik nunatuttukanit unalu nunalaani.
- 3 Mariano Aupilaarjuk, Tulimaaq Aupilaarjuk, Lucassie Nutaraaluk, unalu Bernard Saladin d'Anglure, *Cosmology and Shamanism*. Iqaluit, Nunavut: Language and Culture Program (Nunavut: Arctic College, 2001). Ilauhimayunik tukihigiarutinik tuniyauhimayunik tahapkunanga Saturviit Inuit Angnanik Katimayinik, Pauktuutit Inuit Katimayinik uvani Kanatami, unalu tamna 2015 Puvirnitug Aput Uulupkillukaktunik Inugiangnikmi, tamna pidjutaayunik kitunit pihimayuk Kullik: *Kaumaktitayuk uvuna Makimavuktuniklu*.
- 4 Angiyumik kuyaagiyumayuvut tahapkuninga ilaavuktunik Hilaryuami Ihiviuktauhimakpaktunik Apikhuukhimakhutik Inuit Havakpaktunik Katimayinik unalu ilaangnainiklu unalu ilaaginiklu kitunit ikayupaktunik tikuakhivuktuniklu tahapkuninga aitutikhaniklu, uvunalu kitunit puukupaktunik Kungnuyayuk unalu taimaitunik Labradormi tiituktauvuktuniklu.
- 5 Glenda Abbott, aah ingilgangnitani atukhutik havautigiplugitlu pihimavugainik tutkuukhimavugainiklu unalu nehiyav talvunga Pelican Tahik Hivuliuuvukhimayunik Nunataakakhimayunik, pittiaqhuni kanukgillihima-itunnuamiklu pigullituni tamnalu ayuitpiakhunilu nalukhanginami uvuna nunamit pihimayunik nauyukhanik nunami nautsiakhunik havakhautikhaniklu. Tamna ikayukhimayuk tikuakhiihimayuk nunamit pihimayunik nauyukhanik nunami nautsiakhunik tapfumuna nautaaktunik

ingmingnik tahapkunani ilaaginiklu, uvunalu unakpakhimavuktuniklu aihimaaviniklu nunalingni.

- 6 The Dakhká Khwáan Nuumiktit nuumikhimayut aah Ipiknakpiaktumik Atuutaayuniklu itkaumagiplugitlu tamakpakhimavuktunik unalu tuukutaavuktuniklu Nunataakakhimavuktunik Aviktuinikmun Inungni angnanik unalu angnakgutiniklu. Alauyuniklu ingiuktinik ilaayuniklu Starr Drynock (Nlakapamux), Megan Jensen (Tlingit/Tagish), unalu Dennis unalu Jenny Shorty (Kaska).
- 7 Hivunanitunik-hivuliuayunik katimayit unalu nunalingni hivuliuuktuyuniklu katimupkaivuktunik tahapkuninga nakuyunik ilidjuhiiniklu imalu inuup ayuikgutiggiiy-akhainiklu tahapkunanga Whitehorsemit Tutkikhaiyit Katimadjutaavuktunik. Ayuikgutiggiiyayukhaniklu tahapkunanga Jackson Lake Healing Camp (Jackson Tahik Maamitigutikhanik iluumingni miihingnakmut aniktauvakhimavakhimayunik maamitpalliavaktunik Ingniituklia): <https://www.youtube.com/watch?v=LWRv4V7jwWQ>, tahapkunani Kavamainiklu Yukonmi taaihuakgakanik takuyayukhanik, "Kavamainik atiliukhimayunik Jackson Tahik Maamitigutikhanik iluumingni miihingnakmut aniktauvakhimavakhimayunik maamitpalliavaktunik Ingniituklia manikhaakhautikhanik angiktauhimayunik," Kikaiyukvia 26, 2014. Pinnaktukhaniklu Nikilikiviani 14, 2017. <http://www.gov.yk.ca/news/14-136.html>. Uvani talvani Nunataakakhimavuktunik Aviktuinikmun-havakhiktavuktunik nuttakanik inuuhikgingnakmut nuttakivuktuniklu, Kwanlin Dün Hivuliuuvukhimayunik Nunataakakhimayunik, nalliak KDFN (kanuk pidjuta-uvukhimayunik ingmiiguaktunik-kavamat talvunganit 2005), pihimayuk uvuna MOA pilingnik Aniaktailinikmunlu unalu Inuulikiyit Ikayuktit Havakpauhidjutinik Canada (<http://www.hss.gov.yk.ca/pdf/moa-kdfn-hss-jan2011.pdf>). Amiggaitunitlu atuktauvuktuniklu, tahapkununa kauhimayayunik tapfumuna Yukonmi inuulikiyit ikayuktit havakpauhidjutinik pidjutaayuituniklu Kwanlin Dün Hivuliuuvukhimayunik Nunataakakhimayunik pidjutaavuktuniklu, kihimi puulaktahugit ilaaginiklu pidjutaavuktuniklu tahapkunanga Kwanlin Dün havaktiniklu. Tikuakhimayunik uvuna nuttakanit munakgiyayukhanik munakhivuktunik pidjtauhimayunik havakhikhimayunik atautimungakhimayunik. Imalu naunaitkutaayunik, pidjtauhimayut kilaaminuak alangukhtuk kanuktun nunalingni tutkikhakhikhimayunik iniktikhimayunik, uvunalu angigitihimayunik pianaah inuup naunaitkuttak tadjaguinakpaktunik killamiukguttayukhanik inuk anikguumi kanukgilitkumilunin ilitukgipktauvaktut ilaainik munaktakgivaktamingniklu-taimaitunik himmautigiayayuniklu. Carcross Tagish Hivuliuuvukhimayunik Nunataakakhimayunik, pihimayuniklu ingmiiguaktunik-kavamat, pidjutikaktunik piutigiyainiklu Ilaaginiklu Havakhiktauyukhanik, kanuktun ukkagivugainiklu talvuna kauhimaganginaktukhanik uvuna ilaagipaktunik unalu pianaah inuup naunaitkuttak angigitivuliyayunik munakgiplugit nuttakamingnik (http://www.ctfn.ca/documents/doc_view/42-family-act-2010). Iniliktuk, Kwanlin Dün Hivuliuuvukhimayunik Nunataakakhimayunik

Arnavut Arnarhiqpullu Iqhiyut

pidjtauhimayunik aullaktikgutikhanik hivitunikhainiklu kauhimayaayunik Kayakuttaunaitumiklu Hiilalikgiiniklu (SCAN), aah nunalingni-hivumukgutaayukhaniklu pidjutinaitumik-ihuinaknikmunlu nunatuttukanit ilihautinik ilihaktillugitlu ilihakviinik. Tahapkununa pidjtauhimayunik ikiklitiyumikhimayunik hivayukpaktunik tahapkununga paalihimanut KDFN uvuna 40% mik atauhikmik ukiumik. Panaarinik tahapkunani Yukonmi kavamainik, itiktauviiniklu, tahapkunani RCMP, havaktit-maligalingnik havakpauhidjutinik munakhiyiniiklu, maligalingnik nallukhanginamik havaagivukgainiklu, unalu Jackson Tahik Inuuhikgingnaktumik havaktit, tahapkunani havakhimayuniklu amiggaitunik talvani alanguktikhikhiimayuniklu. Tahapkunani pidjtaulluakpaktunik tikuaktauhimayuniklu pihimayunik: pidjtauvuktunik haalumakhivuktunik-haalumaktuk (ningaakhiknikmunlu pidjutinaitumik tahapkununa nunalikiyit iliktikhimayunik), uumiktikhimayunik nuutkaktipkaivukhimayuniklu katimayunik alliahuktunik/imingaaknaktunik atukpaktuniklu igluiniklu, panaarilikhutiklu tahapkunani Northwest Tel talvuna naundjutiyukhanik aah ilihimayaungitunik tiku-akhiktukhanik atukhutik alguuyuktuktunik nipiliukgutiniiklu nallukhugitlu, uvunalu ilihautinik ilihaktillugitlu havakpaktunik 15 nik nuttakhanik nunalingni

kayaknaitumiklu havaktikhanik havaktukhanik talvani KDFN, 13 nik tahapkunani pihimayunik Hivuliukvukhimayunik Nunataakakhimayunik. Talvuna takulugu tahapkununga, uvuna: Pierre Chauvin, "Kwanlin Dun's hard look at violence," Yukon News, June 1, 2016. Pinnaktukhaniklu Apitilikviani 10, 2017. <http://www.yukon-news.com/news/kwanlin-duns-hard-look-at-violence/>.

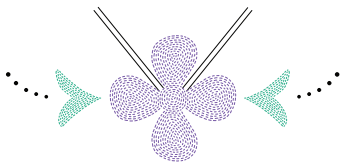
- 8 First Nations Information Governance Centre, "Ownership, Control, Access and Possession (OCAP™): The Path to First Nations Information Governance," May 23, 2014, Accessed August 14, 2017, http://fnigc.ca/sites/default/files/docs/ocap_path_to_fn_information_governance_en_final.pdf.
- 9 TRC, Canada's Residential Schools: Reconciliation, 183.

Tuhaqhitit tapkumunga Taiguaq 5: Unipkauhiqun Atuinartuq

- 1 TRC-kut, Kanataup Ahini Ilihaqviit: Haimarutaayut, 4.

Piqaqnit Talvanga Titiqtuqvinit

- Hilaqyuaqmi Aaniaqtailiniq Timinga, *Hilaqyuaqmi Tuhaqhitaut Aaniaqtailiniqmun Ningarniqmutlu: Nainaqhimayuq* (Geneva, 2002), 4. Piyauyuq Aagasi 29, 2017. http://www.who.int/violence_injury_prevention/violence/world_report/en/summary_en.pdf.
- Senator-nguyuuq Murray Sinclair, (Ikhivautaliugaluq Kamisinalu tapkununga Ukpirmaqtut Ihuaqhautitlu Kamisinat Kanatami), "Inungnut Katimaniq tapkununga tammaqut inuaqtauyutlu Nunaqaqaqtut aqnait arnaguttitlu." Uqartuq talvani CBC-kut *The Current*, Kanatamiuni Piqtituqaqaqvik Atupqakhimaniqnut, Gatineau, Quebec, Matyi 28, 2017. Piyauyuq talvani Julai 27, 2017. <http://www.cbc.ca/news/canada/ottawa/missing-murdered-indigenous-women-public-forum-1.4042701>.
- Sarah Hunt, "Ilaqartuq Takuyakhakaphungittuq Atugahuaqtitnia: Unniqtutqikhaqni Ayyikkuhiutinahuqniquninut Ningarniq," *Ayyikkuhiutinahuqniquninut Atuguminaqhautit, Iliharniq Inuliquititlu* (uqauhiq), Fibruari 14, 2013. Piyauyuq Julai 27, 2017. <https://decolonization.wordpress.com/2013/02/14/more-than-a-poster-campaign-redefining-colonial-violence/>
- Kanata, Royal Kamisan Nunaqaqaqtunut Inungnut, *Tuhaqhitaut tapkununga Royal Kamisan Nunaqaqaqtunut Inungnut, Makpigaliugaq 2: Ihuaqhatqikhaqni Piqatigikniq*, 1996, 83–84. Piyauyuq Saptaiqa 10, 2017. <http://data2.archives.ca/e/e448/e011188230-02.pdf>.
- Ukpirmaqtut Ihuaqhautitlu Kamisinat Kanatami, Namgaqni tapkuat Ukpirmaqtut Ihuaqhautitlu, Hivunikhmun: Nainaqhimayuq tapkuat Kingulliqpaq Tuhaqhitaut tapkununga Ukpirmaqtut Ihuaqhautitlu Kamisinat Kanatami* (Winnipeg: Ukpirmaqtut Ihuaqhautitlu Kamisinat Kanatami, 2015), 1. Piyauyuq Aagasi 14, 2017. http://www.trc.ca/websites/trcinstitution/File/2015/Findings/Exec_Summary_2015_05_31_web_o.pdf.
- Takuyauniq Nunalikni Munaqhiqaqvik, *Akhuqarniq-Tuhaumaniq: Tamna Akhuqarniq Hanalgutaut, 2-nga makpigaaq* (2013). Piyauyuq Aagasi 24, 2017. http://trauma-informed.ca/wp-content/uploads/2013/10/Trauma-informed_Toolkit.pdf.
- Ukpirmaqtut Ihuaqhautitlu Kamisinat Kanatami, *Kanataup Aulqitauplutik Iliharniq Ilihaqvut: Tamna Atuqhimaniat. Tamna Kingulliqpaq Tuhaqhitaut tapkununga Ukpirmaqtut Ihuaqhautitlu Kamisinat Kanatami, Makpigaaq 5* (Winnipeg: Ukpirmaqtut Ihuaqhautitlu Kamisinat Kanatami, 2015), 14–15. Piyauyuq Aagasi 19, 2017. http://nctr.ca/assets/reports/Final%20Reports/Volume_5_Legacy_English_Web.pdf.
- "Rinelle Harper pitquiyuq nunaqyuaqmi apiqhuinit tammaqunut inuaqtauyutlu aqnait," CBC Tuhagakhaliuqtit Manitoba, Tisaipa 9, 2014. Piyauyuq Aagasi 28, 2017. <http://www.cbc.ca/news/canada/manitoba/rinelle-harper-calls-for-national-inquiry-into-missing-murdered-women-1.2865353>.
- KanataNunaqaqaqtuligiyyit Ukiurtaqtumilu Havaktit Kanata, "Tapkununga Jordan Ihumagiyait." Piyauyuq Aagasi 29, 2017. <https://www.aadnc-aandc.gc.ca/eng/1334329827982/1334329861879>.



National Inquiry into
Missing and Murdered
Indigenous Women and Girls

**NUNAQYUAQMI APIQUINIQ TAPKUNUNGA TAMMAQHIMAYUT
INUAQTAUYUTLU NUNAQQAQTUT AQNAT ARNARUTTITLU**

PO BOX 500, STATION A VANCOUVER, BC V6C 2N3

THIVAYAUTA (AKIITTUQ): 1-844-348-4119

FAX-KUT: 604-775-5009

QARITAUYAKKUT: INFO@MMIWG-FFADA.CA WWW.MMIWG-FFADA.CA